

EL TIEMPO
La Serena a Quintero: Nubosidad parcial.
Quintero a Curicó: Nublado a nubosidad
parcial.
Curicó a Puerto Montt: Cubierto.
Puerto Montt a Balmaceda: Nublado a cu-
bierto con chubascos y vientos moderados

La Nación

SANTIAGO DE CHILE
Miércoles 29 de julio de 1981
Nº 20.779-Año LXV

15 Pesos Cuerpo A

DIGNATARIOS DE TODO EL MUNDO PRESENTES EN GRAN BODA REAL

*** Reyes, presidentes, primeros ministros y otras figuras internacionales se dieron cita en Londres para asistir a la fastuosa ceremonia de enlace entre el Príncipe Carlos y Lady Diana Spencer**

LONDRES, julio 29 (LATIN-REUTER).— Reyes, reinas, presidentes, primeros ministros y otras figuras internacionales se dieron cita en Londres para asistir a la boda del Príncipe Carlos y Lady Diana Spencer.

Los presidentes de cuatro países europeos —Francia, Alemania Federal, Portugal e Islandia— se encontraban entre las 2.500 personas que presenciaron la ceremonia en la Catedral de San Pablo.

Los Estados Unidos estaban representados por la esposa del Presidente Ronald Reagan, Nancy.

De los 29 miembros de familias reales extranjeras que asistieron a la boda, 17 participaron del cortejo que marchó desde el palacio de Buckingham hacia San Pablo.

Los 17 pertenecen a la realeza europea y poseen vínculos de sangre con la familia real británica. Entre ellos se encuentra la princesa Grace de Mónaco y su hijo, el Príncipe Albert, cuya casa real está lejanamente emparentada.

Los reyes, reinas, príncipes y princesas son el Rey Balduino de Bélgica y su reina; el Rey Olav de Noruega con el Príncipe heredero y la princesa; la Reina Margarita de Dinamarca y su consorte; el Rey Carlos Gustavo y la Reina de Suecia; la Reina Beatriz de Holanda y su esposo el Príncipe Klaus.

También en la procesión se encontraban el Gran Duque y la Duquesa de Luxemburgo y el Príncipe y la Princesa de Liechtenstein, dos de los estados más pequeños del mundo.

El rey ausente fue Juan Carlos de España, quien canceló su propósito de asistir tras enterarse de que la pareja abordará el yate real para su luna de miel en el Mediterráneo en el Peñón de Gibraltar, colonia británica reclamada por España.

La realeza extranjera no vinculada a la familia real británica no intervendrá en el cortejo.

Como invitados reales estaban en San Pablo el Rey y la Reina de Tonga; la Reina de Lesotho; los príncipes herederos y princesas de Japón y Jordania, y los príncipes y princesas de Nepal, Suazilandia y Tailandia.

También aguardaron allí tres ex monarcas: Constantino de Grecia, Miguel de Rumania y Simeón de Bulgaria.

Entre los Jefes de Estado de la mancomunidad británica se encontraban los presidentes de Gambia, Malawi, Trinidad y Tobago, Sri Lanka, India, Chipre, Nauru, Kiribati, Dominica, Zimbabue, Vanuatu y Guyana.

Los presidentes de Uganda, Ghana y Zambia fueron representados por sus esposas. Los primeros ministros que se congregaron en San Pablo fueron Malcolm Fraser, de Australia; Pierre Trudeau, de Canadá; Robert Muldoon, de Nueva Zelanda; el almirante Bulend Ulusu de Turquía y George Rallis, de Grecia.

También se encontraban entre los invitados los gobernadores generales de 12 países de la mancomunidad británica.

No todos aceptaron la invitación a la boda, que comienza: "El Lord Chamberlain ha sido encomendado por la Reina..."

El líder protestante de Irlanda del Norte, reverendo Ian Paisley, rechazó la suya porque un cardenal católico tomaba parte en el servicio.

Otros que la rechazaron fueron el ex Ministro Tony Benn, figura prominente del ala izquierda del Partido Laborista Británico.



El Príncipe Carlos de Inglaterra aparece junto a Lady Diana, durante un paseo que hicieron por Londres con motivo de anunciarse el compromiso real de la pareja (Radiofoto AP).

Con suntuosas bolsas de alimentos y mucho ánimo, los ingleses deciden ubicarse a un costado de la Catedral de San Pablo, asegurándose así un buen lugar para ver la llegada y partida de todo el cortejo real (Radiofoto AP).

Excéntricos festejos callejeros

LONDRES, julio 28 (LATIN-REUTER).— Millones de británicos salieron a la boda real con festejos callejeros, bailes, carnavales y fiestas, pero algunos pocos escogieron algunas formas más excéntricas de celebrar el gran acontecimiento.

Miles acamparon desde el domingo para asegurarse una buena vista del Príncipe Carlos y Lady Diana Spencer cuando llegaran a la Catedral de San Pablo, escenario de la boda, y luego al regreso de ella.

Pero en Brighton, sobre la Costa Sur, el anciano Ron Cunningham planeaba colgarse cabeza abajo desde el borde de un acantilado cercano a su casa en Unión Jacks, con la bandera nacional atada a sus tobillos, en su personal celebración de la boda.

En otro lugar, un granjero tiñó sus ovejas de rojo, blanco y azul, pero sólo para ver cómo la lluvia las convertía en un chorreante púrpura real.



Estado subvencionará la enseñanza práctica

La medida favorece a los jóvenes que deseen aprender un oficio o recibir capacitación profesional

Los establecimientos declarados cooperadores de la función educacional del Estado, que imparten cursos gratuitos de educación fundamental o enseñanza práctica de alguna rama de la educación profesional, tendrán derecho a percibir subvención fiscal, según lo establece el Decreto Ley Nº 2.488 aparecido hoy en el Diario Oficial.

La educación fundamental es una modalidad de la enseñanza técnico profesional, mediante la cual se presta asistencia educacional a las personas mayores de 15 años, que tengan o no enseñanza básica o media cursada.

Este sistema educativo tiene como finalidad proporcionar al alumno una capacitación técnica profesional o enseñanza práctica de un oficio. Además se les entregan elementos de educación general complementaria, como historia, matemáticas, castellano y geografía de Chile, para su desempeño tanto en la vida del trabajo como en la social.

SUBVENCIÓN POR ALUMNO

En cuanto al monto unitario de subvención mensual fijado para este tipo de enseñanza, el cuerpo legal establece que será de 5,05 Unidades Tributarias para los cursos industriales, 4,65 para los agrícolas y 4,15 Unidades Tributarias se destinarán para los cursos técnicos y comerciales.

Las personas naturales o jurídicas que se interesen en otorgar este tipo de servicio de enseñanza deberán cumplir con diversos requisitos.

(Pasa a la Pág. 16A)



El Jefe de la Guarnición de Santiago, general Carlos Morales, presidió la colocación de ofrendas florales en diversos monumentos por parte del embajador de Perú en Chile, José Bustamante y Rivera.

Ministro del Interior a los trabajadores

Apresuramiento político acarrearía muy graves consecuencias para el país

“Chile ha registrado un avance institucional global, moderno y gradual”, señaló

El Ministro del Interior, Sergio Fernández Fernández, dijo ayer que el apresuramiento en el avance político puede acarrear graves consecuencias para Chile, “puesto que podría producirse el retorno al pasado, con todos sus vicios”, a la vez que señaló que el país, bajo el Gobierno que encabeza el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, ha registrado un avance institucional global, moderno y gradual durante los últimos años.

Ambos pensamientos los dio a conocer el Jefe de Gabinete durante una exposición que en la tarde de ayer realizó ante más de 300 dirigentes gremiales de todo el territorio, que participan en el seminario “Modernizaciones y Desarrollo Nacional”, en el Estadio de la Caja de Empleados Particulares.

En la ocasión el Secretario de Estado rechazó el estancamiento postulado por algunos sectores, “porque impide probar el nuevo sistema y sus instituciones”.

“Podemos afirmar con satisfacción, siguió diciendo Fernández, que están saneadas las bases económicas del país, y lo demuestran indimentables estadísticas, como asimismo que se encuentra en marcha un vasto programa social, lo que se refleja en un mejoramiento sustancial del nivel de vida de todos los chilenos”.

Añadió a este respecto que sólo mentes enfermizas opositoras podrían intentar desmentir esta realidad.

Al referirse al avance institucional, el Ministro del Interior explicó que el mismo ha sido global, porque no se ha circunscrito a un sector, sino que ha alcanzado a todas las instituciones del país de manera coordinada y armónica, conforme a las prioridades fijadas por el Ejecutivo e implementadas a través de los gobiernos regionales.

(Pasa a la Pág. 16A)

ESTE VIERNES LA NACION PUBLICARÁ EL LISTADO COMPLETO DE BENEFICIARIOS DEL SISTEMA DE SUBSIDIO HABITACIONAL

QUINTO LLAMADO MODALIDAD VARIABLE

Extremistas intentaron volar el histórico Portal Edwards

Instalaron dos artefactos explosivos de alto poder que, de estallar, habrían provocado innumerables víctimas

Dois artefactos explosivos de alto poder fueron desactivados al mediodía de ayer por personal especializado de seguridad, en el histórico Portal Edwards, situado en avenida Libertador Bernardo O'Higgins 2786 en la capital.

La acción subversiva fue perpetrada a las 11.15 horas cuando un grupo de aproximadamente seis sujetos ingresó al tercer piso del inmueble —que está deshabitado— donde pintaron consignas subversivas en los muros, extendieron un lienzo y, antes de huir, instalaron dos artefactos explosivos de alto poder destructor, que en caso de haber explotado habría causado innumerables víctimas.

El acto de propaganda armada, que pasó inadvertido en un primer momento, fue comunicado telefónicamente a la redacción de un matutino de la capital, desde donde se dio aviso a la policía uniformada.

Personal de Fuerzas Especiales de Carabineros acordó de inmediato el sector, mientras que oficiales de la Brigada Antiexplosivos de la Central Nacional de Informaciones, CNI, desmontaron los aparatos explosivos, lo que demoró casi treinta minutos.

Las bombas —que fueron enviadas posteriormente al cuartel de esa uni-

(Pasa a la Pág. 16A)

Cambios en Alto Mando de Armada

Viccalmirante Luis de los Ríos será, desde 1982, Jefe de la 1 Zona Naval.

(Inf. Pág. 16A)

El país logra crecimiento a nivel mundial

Conceptos del Ministro de Hacienda en seminario destinado a 300 dirigentes gremiales.

(Inf. Pág. 18A)

US\$300 mil pagan por Gamboa

Emisario de Universidad de Chile viaja a México para concertar el acuerdo con dirigentes del “América”.

(Inf. Pág. 1 B)

Cobreloa y la “U” juegan en Calama

(Inf. Pág. 1 B)

BUENOS DIAS, ALUMNOS

(Pág. 11-B)

Chile integrará jurado del Premio Cervantes

La Real Academia de la Lengua Española convoca al premio "Miguel de Cervantes" 1981, que se concede no por una obra específica, sino por la creación literaria completa de un autor escrito en castellano.

La presentación de los candidatos —dice textualmente la convocatoria— podrá hacerse por los Plenos de la Real Academia de la Lengua Española y de las Academias de la Lengua de países de habla española y de Filipinas. Señalando más adelante que dicha presentación se realizará mediante el envío al jurado a través de dichas academias, de una comunicación por escrito, en la que se hagan constar los méritos y circunstancias especiales que concurran en el autor que propongan, acompañado de una Memoria sobre la obra literaria publicada. Las proposiciones deberán estar en poder del jurado antes del 1.º de octubre próximo.

El premio Miguel de Cervantes está dotado con diez millones de pesetas, es indivisible y podrá declararse desierto, si así lo estimare el jurado, cuyo veredicto es inapelable.

CHILE INTEGRA EL JURADO

Presidido por el Ministro de Cultura de España, el jurado lo integran el Presidente de la Real Academia de la Lengua Española, el Director de la Academia Chilena de la Lengua, el Presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana, un catedrático de Universidades de Literatura Española, propuesto por la Junta de Universidades Españolas; el Director General de Promoción del Libro y de la Cinematografía y el Premio de Literatura en Lengua Castellana "Miguel de Cervantes", del año pasado, en este caso, el escritor uruguayo Juan Carlos Onetti, quien reside en España.

Consultada la Secretaría General del Instituto de Chile, Brunilda Carre, sobre la razón por la cual el presidente de la Academia Chilena de la Lengua formaba parte del jurado de este año, señaló no estar en conocimiento del hecho, suponiendo que, como el nombramiento de este segundo miembro del jurado es rotativo cada año, correspondiéndole a un país de Hispanoamérica en esta oportunidad lo integraría nuestro país. Este hecho fue confirmado por el escritor y Premio Nacional de Literatura Roque Esteban Scarpa, Presidente de la Academia Chilena de la Lengua. No obstante, Scarpa se sintió sorprendido por la información —llegada a LA NACION a través de la Embajada de España en nuestro país—, pues él viene llegando de España y allí, si bien estuvo en estrecho contacto con la Academia de la Madre Patria, no tuvo conocimiento de este hecho. Nos comentó que el tema del Premio Cervantes fue tema habitual de conversación entre los académicos e intelectuales españoles, lo cual él lo consideró muy natural, pues es lógico que este máximo galardón de la literatura española sea de especial preocupación y orgullo para la institución. De lo cual LA NACION deduce que, obviamente, el nombramiento del representante chileno era un hecho público y conocido por todos y se lo daba tácitamente por sabido.

LA CARRERA POR EL GALARDON

Como estimamos que no era el momento más adecuado para preguntarle a Roque Esteban Scarpa por los posibles candidatos, no le consultamos siquiera por sus preferencias literarias. Profundo conocedor de la producción literaria española, Scarpa tiene una especial predilección por sus poetas, de los cuales ha realizado diversas antologías.

Diametralmente opuesta es la posición de Juan Carlos Onetti. Con motivo de otorgársele el galardón del cual ahora es jurado, el gran escritor uruguayo fue entrevistado repetidas veces por la prensa. Sus declaraciones fueron entonces bastante elocuentes. Pueden estar o no vigentes; el humor y las apreciaciones de los creadores suelen ser a menudo veleidosos, pero pueden ser una pista.

Reproducimos a continuación sus declaraciones:

—¿Qué representa para usted el Premio Cervantes?

—Pues, diez millones de pesetas.

—¿Y cuál es su criterio sobre Octavio Paz que, junto con usted, era el más firme candidato al premio?

—Octavio Paz, tiene un gran talento. Es más inteligente y erudito que yo; de modo que tenía sus grandes méritos y, además, es muy amigo de Borges, que también es un mérito.

—El año que viene será usted miembro del jurado. ¿A quién irá dirigido su voto?

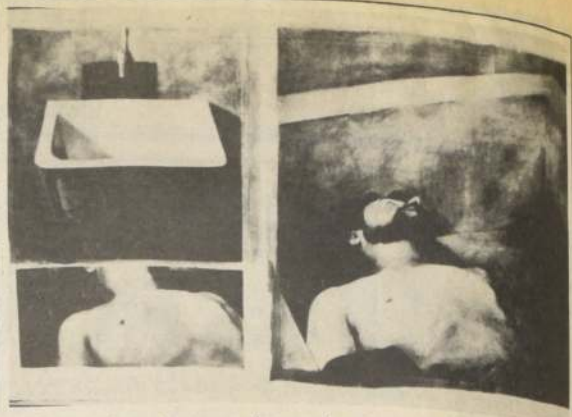
—No lo sé. Pero mi candidato ahora es Octavio Paz.

—¿Y de los actuales?

—Lo que veo en la actualidad española es un exceso de poetas. Cada año aparecen en Madrid ochenta poetas nuevos; no hay más que ver que un poeta inédito aparece con un libro y es otro poeta inédito quien lo presenta. En una de sus entrevistas, acota el periodista, "De la narrativa española actual no quiere comentar nada, para no hablar mal. Sin embargo, señala que sus autores preferidos son Valle-Inclán y Pío Baroja.



Con obras de sus 51 nuevos artistas becados, Amigos del Arte inauguró ayer su nueva sala, en el Edificio Santa María. Amplia y acogedora, sin embargo se hizo pequeña para esta ocasión, y sus organizadores la ampliaron colocando paneles móviles en el amplio hall de la galería. La muestra constituye un completo panorama del arte joven nacional.



De gran formato y muy sobrecogedora es la tela Jaime León, sin título. Además de las pinturas, se exhibe un bronce de Roberto Bascuñán y un conjunto de esculturas en polister del joven Eduardo Echeverría, que a simple vista al lego le parecerán rostros hechos en loza.

Amigos del Arte abre nueva sala de exhibiciones

REPORTAJE AL ARTE

Por Nena Ossa



- Que lo económico no se convierta en neurosis
- De 21 aumentan a 51 las becas a artistas
- Indispensable el marketing para el desarrollo cultural, pero la inspiración es siempre libre

Ayer se inauguró la flamante sala de Amigos del Arte situada en el Centro Santa María y destinada primordialmente a exhibir las artes visuales de los artistas becados por la Corporación. En 1980 fueron veintinueve, en 1981 cincuenta y uno, y el más destacado será enviado a Europa por tres meses.

Algunos de los nombres ya se han dado a conocer a través de distintas exhibiciones de arte joven o de concursos en que, al menos varios, han obtenido una mención o premio en pintura, gráfica o escultura: Gonzalo Landea, José Basso, Nancy Riveros, Eva Lefever, Jaime León, Ismael Frigerio, Aura Castro, Orlando Olmedo, Gonzalo Meza, Mami Usui, Patricia Vargas y otros. O han obtenido el Gran Premio, como es el caso de Eduardo Echeverría (a los 21 años) cuando en 1979 se le concedió en el concurso anual Colocadora Nacional de Valores —Fundación del Pacífico. Ello gracias a sus medias, las que causaron casi tanta urticaria pública como la silla de Humberto Nilo.

En todo caso, es medular singularizar la importancia de las becas de Amigos del Arte como definitivamente fuertes propulsores de un buen porcentaje del desarrollo en la plástica actual del país. En estos tres o cuatro últimos años han ido surgiendo como por arte de magia, artistas jóvenes, no sólo de talento sino de verdadero mérito. Ejemplos son al menos diez de los cincuenta y uno, especialmente merecedores de contar con una sala donde exhibir solos o acompañados, como es el caso de la exhibición inaugurada ayer, que es una colectiva. Y, al pasar, ayudar a que se le clarifiquen al público asistente los conceptos del arte contemporáneo. Para lograrlo se dictarán, además, charlas a profesores de la enseñanza media y a quien quiera asistir.

César Sepúlveda, vicepresidente de Amigos del Arte, está desde luego, encantado con la nueva sala y, al entrevistarse, reitera que el desarrollo artístico y cultural es complemento fundamental y justificación final del desarrollo económico de una sociedad: "Satisfechas las necesidades básicas

—dice— se impone lo segundo como un deber inevitable si no se quiere que lo económico se convierta en neurosis."

Luego, contento que haya sido posible aumentar las becas y de explicar la preocupación que los mueve, también en el campo de la literatura y en el de la música, habla de la necesidad de modernizar los enfoques concernientes al arte. "Creemos —dice— que es posible que las técnicas utilizadas dentro de otras actividades sean usadas por los artistas en beneficio del arte y de la cultura. Ello es indispensable, porque el artista está compitiendo con los fabricantes de bienes materiales en dos aspectos: tiempo y dinero. Tiene que para ir a elegir y dinero para comprar. El pintor, dice: venga a ver mis cuadros, sea un espíritu superior, cómpreme uno... El actor dice: venga a verme y a entretenerse... Pero ninguno de los dos, en esta batalla del tiempo y el dinero, usa las técnicas del marketing que son tan destacadas parte del juego para quien produce bienes materiales."

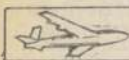
"Por atrás de información, en Chile —prosigue César Sepúlveda— el marketing en relación al arte es considerado pecaminoso, siendo que en otros lados es algo común y corriente. ¿Someter el arte al "rating"? exclaman como si fuese pecado. Simple falta de información. No se trata de que el artista esté subordinado a las encuestas de opinión. La inspiración es siempre libre y el espíritu sopla donde quiere, según dijo San Juan. Pero otra cosa es que lo que el artista crea sea ofrecido en las mejores condiciones. Cuando fracasa una obra de teatro por falta de público no basta con lamentarse, sino que hay que investigar qué es lo que pasó. A lo mejor la publicidad fue insuficiente, a lo mejor la hora de la función no es la más adecuada. Todas esas facetas son susceptibles de investigación."

"Entonces nosotros estamos contratando un técnico norteamericano, el señor Edward Kany de Nueva York, que ha sido Superintendente del Broadcasting System Inc., para que venga por dos o tres meses a Chile a asesorar a Amigos del Arte en cuanto al marketing del arte, y luego lo vamos a conectar con los organismos que quieran enriquecerse con su consejo."

"Queremos que la gente vaya a ver todo, que no pueda vivir sin ir por lo menos dos veces a ver algo que le eleve el espíritu. En Chile todos sabemos comer, pero sólo una infima parte de la población piensa que el espíritu debe ser también alimentado."

Pierre Lehmann, presidente de Amigos del Arte, se limita a agregar que la apertura de la nueva sala es "un progreso tremendo. Que el objetivo es darles la oportunidad de exhibir a jóvenes que muchas veces no la tienen. Naturalmente, nosotros no vendemos ni compramos, pero si se interesan por adquirir, quienes vean las obras podrán hacerlo directamente con los autores. Además, están feliz con la generosidad de la empresa privada, que ha hecho posible esta sala y las cincuenta y una becas. Ello queda claro en el libro que estamos entregando, el que indica todos los auspicios y ayudas de todos los eventos auspiciados por todo el sector privado, no solamente por aquellas empresas adjuntas a Amigos del Arte. La suma da una cifra muy importante: 243 empresas y, aproximadamente, cuatro millones de dólares."

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

LAN CHILE: Vuelo 125 a las 13.50 hrs. a Buenos Aires y Montevideo; Vuelo 142 a las 21.30 hrs. a Lima, Miami y Nueva York. **LUFTHANSA:** Vuelo LH 503 a las 14.10 hrs. a Frankfurt con escalas en Buenos Aires, Sao Paulo y Río de Janeiro. **KLM:** Vuelo 794 a las 07.40 hrs. a Río, Madrid, París y Frankfurt. **LADECO:** Vuelo 100 a las 09.30 hrs. a Sao Paulo y Río. **BRANIFF INTERNATIONAL:** Vuelo 901 a las 07.40 hrs. a Buenos Aires; Vuelo 902 a las 00.30 hrs. a Miami; Vuelo 926 a las 22.45 hrs. a Los Angeles y San Francisco. **CALEDONIAN:** Vuelo 666 a las 14.04 hrs. a Sao Paulo, Río, Recife, Las Palmas (escala técnica), Londres. **VARIG:** Vuelo 925 a las 15.00 hrs. a Porto Alegre, Río, Miami, Nueva York, Lisboa, Roma. **AEROLINEAS ARGENTINAS:** Vuelo 227 a las 16.25 hrs. a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. **AVIANCA:** Vuelo 083 a las 18.25 hrs. a Montevideo.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 185 a las 09.10 hrs. de Los Angeles. Vuelo 117 a las 17.30 hrs. de Caracas. Vuelo 124 a las 20.00 hrs. de Montevideo. **LADECO:** Vuelo 101 a las 21.00 hrs. de Río y Sao Paulo. **BRANIFF INTERNATIONAL:** Vuelo 901 a las 06.05 hrs. de Miami. Vuelo 902 a las 23.05 hrs. de Buenos Aires. Vuelo 926 a las 21.25 hrs. de Buenos Aires. **AVIANCA:** Vuelo 080 a las 09.10 hrs. de Buenos Aires. **AEROLINEAS ARGENTINAS:** Vuelo 200 a las 10.05 hrs. de Roma, Madrid, Río y Buenos Aires. **BRITISH CALEDONIAN:** Vuelo 665 a las 11.45 hrs. de Londres, Recife, Río, Sao Paulo. **VARIG:** Vuelo 924 a las 14.00 hrs. de Madrid, Miami, Roma, Río, Porto Alegre. **AEROLINEAS ARGENTINAS:** Vuelo 226 a las 14.50 hrs. de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. **LUFTHANSA:** Vuelo LH 502 a las 12.40 hrs. de Frankfurt, con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.

SALIDAS

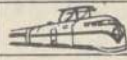
LAN CHILE: Vuelo 094 a las 08.00 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 09.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. **LADECO:** Vuelo 003 a las 08.15 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 005 a las 09.45 hrs. a Temuco y Osorno. Vuelo 075 a las 11.30 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 022 a las 15.55 hrs. de Antofagasta y Calama. Vuelo 055 a las 18.30 hrs. a Concepción.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 095 a las 14.50 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. **LADECO:** Vuelo 002 a las 10.20 hrs. de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 hrs. de Osorno y Temuco. Vuelo 065 a las 15.10 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 hrs. de Concepción. Vuelo 074 a las 21.10 hrs. de Punta Arenas, Balmaceda y Puerto Montt. Vuelo 023 a las 21.30 hrs. de Calama y Antofagasta.

EMERGENCIAS

Posta Central	383451	AREA NORTE	370011
Ambulancias	394871	Hospital San José	371011
La Cisterna	224422	Hospital Roberto del Río	371031
Nuñoa	224422	Hospital Psiquiátrico	499004
Providencia-Las Condes	257216	CARABINEROS	60151
Quinta Normal	910111	Prefectura General	133
San Miguel	224222	Ruizpatruelas Central	133
San Bernardo	591534	BOMBEROS	
AREA ORIENTE		Area Metropolitana	132
Hospital Salvador	256441	La Cisterna	581122
Hospital Calvo Mackenna	410111	INVESTIGACIONES	82211
Instituto del Tórax	495081		723025
Hospital Pedro A. Cerda	271251		



TRENES

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDA DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Talca	A. Ord.	Diario
15.15	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	Dgo. a Vier.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
18.45	Curicó	A. Ord.	Diario
19.30	Talca	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Ord.	Diario
21.00	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
22.00	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
23.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Curicó	A. Ord.	Dgos. y Fest.
10.35	Talca	A. Expreso	Días Trabajo
12.15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sab.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dgos. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.30	Talca	A. Expreso	Diario

SERVICIOS ESPECIALES:

Servicio Auto-Tren a Concepción, Temuco y Valdivia. Los lunes, miércoles y viernes con regreso martes, jueves y domingo. Hacia y desde Osorno, todos los días. Trenes especiales en festividades patrias y religiosas.

Informaciones y ventas de pasajes Libertador Bernardo O'Higgins 553 Local 21 Fono: 301818 y 30746 Metro Escuela Militar Sur Local 3 Fono: 5288083 Estación Central Fono: 92157 Estación Mapocho Fono: 60923 Auto-Tren Fono: 31814 Equipaje Fono: 91526.



BUSES

TERMINAL SANTIAGO
ALAMEDA 3500

PULL BUS NORTE ARMENDARIZ

SERVICIO INTERNACIONAL SANTIAGO. LIMA PERU: Domingos y miércoles a las 09.00 horas. Oficina 33. Llamar fono 713550.

BUSES PLUMA: Salidas a Brasil, domingos, martes y viernes a las 08.00 horas a Porto Alegre, Florianópolis, Curitiba, Sao Paulo y Río de Janeiro, local 14, fono 796054.

TRANSBUS LTDA: A. Rancagua. Oficina 11. Fono 794485. Salidas desde 08.30 horas hasta 22.30 horas cada 25 minutos y festivos hasta las 23.00 horas.

costa bus salidas a Concepción diarias a las 23.20 horas. Salidas a San Vicente, Las Cabras, cada una hora. Salida a Viña y Quintero cada 15 minutos y cada 30 minutos. Oficina 4, fono 721366.

LONGITUDINAL SUR: Salidas diarias a Temuco, Osorno y Valdivia a las 20 y 22.30 horas. Oficina 46, Fono pasajes: 795856 y encargos: 792072.

BUSES COLCHAGUA

FLOTA DEL SUR: Salidas diarias a las 09.00, 13.00, 21.00 y 22.00 horas a Rancagua, Talca, Temuco, Chillán, Los Angeles, Valdivia y ciudades cercanas. Oficina 47, fono 792309.

SALIDAS DIARIAS: a San Fernando, Santa Cruz, Peralillo, Marchigüe, cada media hora, desde las 07.30 horas hasta las 20 horas. Oficina 37. Fono 793852.

SALIDAS DIARIAS A CURICO: Desde las 07.06 a 20.35 horas en forma continuada. A Curico, Molina, a las 9.16, 12.06, 14.06, 16.36 y 19.36 horas. Constitución: 07.45, 10.06 y 15.46. Horarios intermedios durante fines de semana. PASAJES: 794195 y ENCOMIENDAS: 793592.

TRANSPORTES CRUZ DEL SUR: Salidas diarias a Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Añud y Castro. Buses Pullman 18.00 y 19.30 horas, y Bus salón-cama a las 19 horas. Of. 37. Fono 793852.



RADIOTAXIS

ANDES PACIFICO: Teléfonos 253064 y 40404. Servicio a aeropuertos y terminales de buses. Encargos.

COOPERATIVA CHILENA LTDA: Teléfonos 722846 y 722913. Viajes especiales dentro y fuera de Santiago.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1739. - El Gobierno realista decreta la confección del primer mapa geográfico de Chile.
1814. - Bernardo O'Higgins desconoce el Gobierno central de Santiago que encabezaba José Miguel Carrera e inicia marcha sobre la capital desde Talca para derrocarlo.
1943. - Se reabre la Escuela Normal de Mujeres de Talca.
1971. - Fallece Daniel de la Vega, poeta, dramaturgo y periodista, ganador de los Premios Nacionales de Literatura, Teatro y Periodismo.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1030. - El Rey Olaf, patrón de Noruega, es muerto en batalla.
1525. - Se funda la ciudad de Santa Marta, en la actual Colombia.
1824. - Nace en París el novelista y dramaturgo Alejandro Dumas hijo.
1856. - Firman un tratado de amistad y navegación la Confederación Argentina y la República de Paraguay.

SANTORAL HOY: Marta, Flora MAÑANA: Abdón



FARMACIAS

SEMANA DEL 25 DE JULIO AL 1º DE AGOSTO

PRIMER SECTOR: BALMACEDA - AVDA. CARDENAL NOSE MARIA CARO - VICUNA MACKENNA - LINEA FERRO-CARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE - SUR - "GRUPO B" AHUMADA 21 DE MAYO - SAN PABLO 901 - FARRU: Ahumada 210; AHUMADA VICUNA MACKENNA - Vicuña Mackenna 798; BIO BLO: Santa Cruz 2216; CAMPALA Carmen 445; INDIANA: Franklin 498; SANTA GEMITA CENTRO: Libertador Bdo. O'Higgins 1396; VICTORIA: Las Cochran 1396.

SEGUNDO SECTOR: AVDA. NORTE - SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL - PUDAHUEL. GRUPO "A" - LA ESTRELLA: San Pablo 8735; GRUPO "B": FOSTER: San Pablo 2802; COM-MING: Agustinas 2299; COLON: San Pablo 3310; SIMON BOLIVAR: San Pablo 4745; FENIX: José Joaquín Pérez 8099; ABO-LENGO: Carrascal 4494.

TERCER SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE - SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO A MALLA - PILLA - COMUNA MAIPU. GRUPO "A": KENNEDY: Las Illas 573; GRUPO "B": EL MIRADOR: El Mirador 20. ENO: Libertador Bdo. O'Higgins 2802; ORION: Libertador Bdo. O'Higgins 3479; ROJAS: Bascuñán 1401; PRINCIPAL: 5 Abril 138.

CUARTO SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APO-QUINDO - LAS CONDES - BILBAO. Grupo "B" - CRUZ DEL SUR Nº 2: Apogindo 6272; MANUEL MONTT: Manuel Montt 30. REUNIDAS: Providencia 2374; MARBELLA: Pucuro 3891; VITACURA: Vitacura 5342; TOMAS MORO: Alonso de Córdoba 1030; SAN PEDRO: La Aurora 1652 - Vitacura alt. 9700; LAS TRANQUERAS: Las Tranqueras 1056.

QUINTO SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL. GRUPO "B": VILLA LA REINA: Nueva Larrain 9047; LORELEY: Echeñique 6435; PLAZA ZARTU: Pedro de Valdivia 5295; AGRICOLA MACUL: Escuela Agrícola 3132; LO PLAZA: Los Olmos 4172; MODELO: Egaña 708; SAN LUIS DE MACUL: San Luis de Macul 5308; PADIG: Francisco Villagra 25; LOS CEDROS: Jorge Matte 3945; SANTA GEMITA: Irarrazaval 2925; IRARRAZAVAL: Irarrazaval 1864.

SEXTO SECTOR: AVDA. VICUNA MACKENNA - LINEA FERRO-CARRIL DE CIRCUNVALACION COMUNAS: LA FLORIDA - LA GRANJA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - GRUPO "A": GRAN AVENIDA: José Miguel Carrera 9801; GRUPO "B": FABIOLA: Manuela Errázuriz 4890; LOS CO-PHUES: LA FLORIDA 7012; CARDENAL CARO: Avda. Central 6002; MELENDEZ Nº 2: Castelar 191; JOAQUIN GOULART: Central 0493; VILLA ITALIA: Conarribas 9441-A; PARIS: Departamental 357; EL DORADO: Manuel Rodríguez 020; LOS OLIVOS: México 224. Paraf. 40 Gran Avda.; LA GRANJA Nº 3: Briones Luco 40; CALENO GRAN AVENIDA: José Miguel Carrera 4311.

SEPTIMO SECTOR: AVDA. SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA. GRUPO "A" - PISC-Independencia 4302; GRUPO "B" - PIO NONO: Pio Nono 801; SAN PEDRO: Recoleta 5556; SALOMON SACK: Salomón Sack 865; ACADEMIA: Recoleta 575; REYES: Plaza de la Constitución 1213 - Remodelación San Cristóbal.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA: Portugal 155; A-Huérfaños 896; CONCEPCION: San Diego 1128; FARRU: PORTAL: Portal Buñes 495; ABC Nº 2: Independencia 1175; DIECISIETE Y MEDIO: Vicuña Mackenna 8430; JAZMIN: Las Condes 1901; GIL Nº 2: Cuarto Centenario 999; AHUMADA ESTADIO ITALIANO: Las Condes 6737; KREBS: APOQUINDO: Cuarto Centenario 6180; ABC Nº 9: Vitacura; ABC Nº 75: ABC Nº 1: Vitacura 3920; ABC Nº 8: Vitacura; ANDRADE OMNIUM: Apogindo 4876; REUNIDAS: Independencia 2012; FARRU: Pedro de Valdivia 87; ANDRADE: Libertador Bdo. O'Higgins 3062 y ABC Nº 5: Libertador Bdo. O'Higgins 3333.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Advertencia

El Subsecretario General de Gobierno, Jovino Novoa, advirtió que el ilegal Partido Comunista conserva algunas de sus estructuras organizativas, las cuales, aunque cuantitativamente carecen de significación, pueden desarrollar nuevas formas de lucha.

Los conceptos fueron emitidos por el personero de Gobierno durante una exposición realizada ante más de trescientos dirigentes sindicales, que se encuentran reunidos en Santiago en un seminario de información y conocimiento de la realidad nacional y su evolución.

Con abundantes e irrefutables documentos, Novoa demostró a los dirigentes sindicales que el comunismo, aun en la peor de sus condiciones, no cesa de aplicar sus métodos y procedimientos destinados a socavar las instituciones de una nación.

Se impone, por tanto, la necesidad de estar permanentemente alertas para impedir que las mil formas de agresión utilizadas por los comunistas puedan tener éxito. Textos y acuerdos de los congresos internacionales realizados en Moscú luego de la revolución bolchevique, y en los cuales se dio forma a la actual quintacolumna soviética —los más de cien partidos comunistas legales o ilegales que operan en el mundo— tienen una peligrosa vigencia, que es preciso considerar y tener siempre presentes para no dejarse sorprender.

Las advertencias del Subsecretario General de Gobierno a los dirigentes sindicales adquieren una especial relevancia si se observa la conducta de organismos de fachada comunista como la Coordinadora Nacional Sindical, o las denuncias efectuadas hace algunos días por la directiva de los trabajadores del carbón sobre la presencia de elementos extraños en la zona, un mes antes que se inicien las negociaciones laborales con ENA-CAR.

A la luz de los hechos, resulta evidente que las organizaciones de trabajadores constituyen el principal blanco del accionar de los agentes comunistas, siempre dispuestos a utilizar cualquier estrategia para erosionar la unidad del movimiento sindical.

La ciudadanía en general, y los trabajadores en particular, deben comprender que la lucha contra el comunismo no culminó el 11 de septiembre de 1973. Allí sólo terminó una fase de ésta y se dio comienzo a una nueva, con características diferentes y peculiaridades propias del desarrollo histórico que ha tenido el país.

Dentro del anterior contexto hay que entender la ley 18.015, recién publicada en el Diario Oficial, la cual establece las sanciones para quienes quebranten o infrinjan las medidas preventivas dispuestas por el Presidente de la República en virtud de las facultades que le confieren el artículo 41, N° 4 y la disposición vigesimocuarta transitoria de la Constitución Política del Estado.

Dicha ley dará eficacia a las disposiciones adoptadas en virtud de las facultades presidenciales, contemplando las penas pertinentes que van de 20 días de prisión a extrañamiento por 5 años.

Tanto las disposiciones constitucionales como la ley referida, son legítimos instrumentos destinados a preservar el orden y la tranquilidad nacionales, indispensables para trabajar.

Sólo los comunistas, cuya principal arma es la agitación social —como ellos mismos lo reconocen—, pueden sentirse limitados por normas que les impiden la materialización de sus deleznable propósitos. Para el resto de la ciudadanía, son las salvaguardas ante la amenaza de los primeros.

Economías Modernas

(De LA NACION del 29 de julio de 1948)

El año 1948 marca el inicio de la recuperación de Europa, que estaba devastada por la II Gran Guerra. El Plan Marshall sería el comienzo y antes de un decenio los países europeos reconstruirían el continente que formaban. Tenían, si, una fórmula, la misma que hoy un escandinavo ha recordado con motivo de la estabilidad económica de Austria. La edición oportuna sobre el Plan Marshall. El desarrollo de los acontecimientos siguientes dejarían constancia de su atinada gestación y aplicación, como, asimismo, de algunos reveses sufridos como consecuencia del alza en los precios de los energéticos.

La autosuficiencia que experimentaron los países industriales durante los 35 años transcurridos entre la promulgación del Plan Marshall, en 1948, y la primera sacudida petrolera, en 1973, empero, se ha esfumado en gran parte. Reacciones de líderes europeos ponen de manifiesto sus ansiedades con respecto de la admisión de las economías modernas. Tras el período de "milagros" económicos, surgieron los choques traumáticos de 1973-80, cuando hubo un 20 por ciento de aumento de los precios del petróleo. De ahí que ahora busquen nuevos modelos.

Periódicamente, los europeos contemplan a una de sus naciones: aquella que tenga, en ese momento, un envidiable historial de desarrollo económico con bajas tasas de inflación y desempleo. La nación favorita de hoy es Austria, el principal exportador mundial de economías; de hecho muchos austriacos sugieren que éste es el secreto de su estabilidad. Pero durante una animada discusión sobre las causas posibles del progreso austriaco —todas relacionadas con una política del gobierno— un escandinavo dio muestras de buen sentido común y señaló: "A los austriacos les gusta trabajar".

El escandinavo había sacado a colación el "carácter nacional" de los austriacos, un concepto rechazado por muchos economistas, ya que no puede ser expresado algebráicamente. Pero la frase "carácter nacional" es sintomática de algo real, algo que tiene más que ver con el destino económico de un país que una política fiscal o monetaria específica.

Los países desarrollados de hoy en día tienen caracteres nacionales diferentes, pero tienen algo en común: paulatinamente, sus gobiernos han asumido un papel redistribuidor cada vez más activo, suplantando el rol de estos mercados como distribuidor de riquezas. Este nuevo rol gubernamental genera presiones inflacionarias, puesto que el gobierno distribuye beneficios a un nivel más acelerado que el del desarrollo productivo necesario para sufragarlos.

Esto, por lo tanto, crea la necesidad de un nuevo "contrato social" que una a los diferentes sectores de la sociedad bajo un sistema político.

Un "contrato social" que restrinja la lucha política por la justa distribución del producto nacional presupone una cohesión social considerable, cuya ausencia es precisamente el quid del problema que el "contrato social" pretende resolver.

Los europeos suelen pensar que los sindicatos son los principales obstáculos para lograr una "balanza de poder social" económicamente eficiente, pero se debe tener en cuenta que el principal obstáculo para lograr "una balanza de poder social", tanto en los Estados Unidos como en Europa, es la politización de la economía. El gobierno se ha convertido, entonces, en el premio público que ha de ser capturado para ponerlo al servicio de los reales intereses de cada país.

Curiosidades

El colibrí pesa poco más de tres gramos y mueve sus alas hasta unas setenta y cinco veces por segundo. Es una de las pocas aves que puede volar hacia atrás y llega a desplazarse a velocidades de cincuenta kilómetros por hora.

Los hilos con que las arañas tejen sus telas están compuestos de dos o tres hebras que a veces alcanzan alrededor de veinticinco millonésimas de milímetro de espesor.

El gusano de seda demora hasta tres días de constante hilar para formar su capullo del que posteriormente se puede obtener un filamento de hasta mil metros de largo. Se necesitan alrededor de 55 mil capullos para juntar un kilogramo de seda cruda.

El ser humano tiene cuarenta y seis cromosomas. La información mínima que contiene cada uno de ellos es equivalente a 184 mil volúmenes de 500 páginas cada uno y con alrededor de 300 palabras por página. Puestos uno al lado del otro cubrirían unos 10 mil metros de largo.

BODA REAL POR T.V.



Avaricia de la OPEP

Por Hobart ROWEN

El mundo está disfrutando una sobreabundancia de petróleo que ha forzado a los principales exportadores —dentro y fuera de la OPEP— a reducir los precios drásticamente. Con un exceso de abastecimiento sobre el nivel de demanda que se estima equivale a unos tres millones de barriles diarios, los productores petroleros han tenido que reducir los precios hasta 4 dólares por barril. Y futuras reducciones serán casi inevitables.

Las refinerías domésticas no dan abasto con el petróleo. Si los precios de la gasolina no bajan pronto, habrá un escándalo nacional. Tanta glotonería —la cual Humberto Calderón Berti, Ministro Petrolero venezolano, estima que durará dos o tres años más— ha surgido porque la avaricia de la OPEP forzó al mundo consumidor a desarrollar otras fuentes de petróleo, a crear alternativas y economías de concusión de todo tipo de energía.

Esta es la mejor noticia económica que ha tenido el mundo occidental en mucho tiempo. Sin embargo, aún hay

quienes reciben la noticia con cierta duda y cautela, pues les cuesta trabajo creer que después de tantos años de manipulación por la OPEP, los precios petroleros al fin estén bajando. James Schlesinger, antiguo secretario de energía de los Estados Unidos y consejero actual de Lehman Brothers, advierte que esto es un mero período de reacción que desaparecerá cuando surja la próxima etapa de desarrollo económico.

Puede que Schlesinger sea pesimista, pero su punto de vista es válido. Los que si están equivocados son los que insisten en que el mundo consumidor le debe esta nueva abundancia petrolera a la generosidad del gobierno saudita, y se basan en la falsa premisa de que los sauditas pueden ponerle fin a esta etapa en cualquier momento. Por ejemplo, el experto petrolero neoyorquino Walter J. Levy, ha escrito: "Como bien lo demuestra la sobreabundancia petrolera actual, el mundo sigue dependiendo de la política de producción que es-

tablece un país de la OPEP, la Arabia Saudita".

¿Tienen los sauditas tanto poder? Yamani y los incrédulos promueven esta teoría, pero la verdad de los hechos es otra. Es cierto que Occidente debe estar listo para nuevos y repentinos aumentos de precio o interrupciones de abastecimiento de acuerdo con las explosiones políticas del Medio Oriente. Pero a la larga, el petróleo del Medio Oriente será menos importante.

La guía principal para los fines políticos norteamericanos debe ser la misma que la de los sauditas: el interés nacional. Debemos no sólo conservar el petróleo, sino seguir desarrollando nuevas alternativas de importación petrolera. Pero no debemos temer que una venganza saudita pueda provocar una depresión debido a un bajo nivel de producción y un nuevo aumento de precios. No, hay que estar conscientes de que los sauditas ya no tienen tanta influencia.

Empobrecimiento Meridional

Por Darío ROJAS R.

El petróleo llegará este año a 100 mil millones de dólares, mientras que los desarrollados tendrán deudas por sólo 29 mil millones. Esas cifras, naturalmente, no incluyen intereses. En nuestra familia hemisférica es Brasil el mayor deudor, con 52 mil millones de dólares; deberá desembolsar 10 mil millones sólo para pagar intereses y amortizaciones del año. Otros deudores regionales importantes son México, Argentina y Venezuela, a pesar de ser los tres productores y exportadores de petróleo.

El tema no alcanzó a tratarse en la reciente Conferencia de Ottawa. Los siete jefes de gobierno de naciones que controlan la mitad del comercio internacional se preocuparon sólo de lo suyo; esperan que en Cancún (México) pueda abrirse ampliamente la agenda de temas para la relación económica-financiera del Norte con el Sur. Pero se advirtió que la forma de encarar el fu-

turo de esa relación es una para EE.UU. y Gran Bretaña, es otra para Francia y Alemania Federal y es una tercera para Japón. ¿Significará esto que desde ya hay algunas sombras sobre la reunión de once jefes de gobierno de naciones desarrolladas con once de países en vías de desarrollo?

El hemisferio norte, para llamar en forma amplia a los países desarrollados, está preocupado de su inflación, cesantía y reducido crecimiento. Allí hay que encontrar la razón de la baja de los precios internacionales de minerales, productos agrícolas y productos del mar. Cualquiera que sea la causa, lo cierto y experimentable es que las naciones del hemisferio sur, algunas de las cuales tratan esforzadamente de salir del subdesarrollo, tendrán que "ponerle el hombro" involuntariamente a una recesión industrial que las está perjudicando gravosamente.

Australia: Exportador de Energía

Australia puede enfrentarse a la década del 80 con un grado de confianza que no es el caso de muchos países occidentales. Con sus importantes reservas de carbón y uranio, y sustanciales depósitos de gas natural y lignito, es uno de los pocos países de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE), que es un exportador neto de energía.

La Agencia Internacional de Energía (AIE) ha calculado que para 1990 Australia estará exportando energía en cantidades equivalentes a más de la mitad de las exportaciones petrolíferas de Arabia Saudita.

El principal recurso energético de Australia es el carbón, el cual representa más del 80 por ciento de las reservas identificadas de energía económicamente recuperables.

Las reservas de más de 27.000 millones de toneladas económicamente recuperables de carbón mineral de Australia, con recursos inferidos de más de 600.000 millones de toneladas, son amplias para respaldar una gran expansión de la producción del nivel actual de alrededor de 73.000.000 de toneladas.

Además, tiene reservas de más de 39.000 millones de toneladas económicamente recuperables de carbón de lignito, con recursos inferidos de 89.000 millones de toneladas, los cuales, aunque no son adecuados para la exportación, proveen el poder de abarcar una mayor generación eléctrica así como un potencial para la conversión del carbón a petróleo. Australia tiene 18 por ciento de las

reservas mundiales de uranio de bajo costo, casi todos en el territorio norte. Como Australia no requiere uranio para su propio uso, el desarrollo depende del mercado de exportación de pan amarillo.

Asimismo, cuenta con grandes recursos de esquisto con petróleo. La formación Toolbuc en el oeste de Queensland, por sí sola contiene cerca de 300 billones de barriles de petróleo de lignito, aunque la mayor parte de éste sería de costosa extracción con la tecnología existente. El depósito Rundle, cerca de Gladstone, es un depósito de alto grado que se estima que contiene alrededor de 2.000 millones de barriles de petróleo de lignito —equivalente a los recursos restantes de crudo conocidos en Australia.

Incluyendo las reservas de la plataforma noroeste, dispone de 700.000 millones de metros cúbicos de reservas comercialmente recuperables de gas natural. Estas reservas, aunque no muy grandes según las normas mundiales, son significativas cuando se comparan con la demanda. Las reservas probables y comprobadas son más de 800.000 millones de metros cúbicos y un reciente descubrimiento en aguas profundas dentro de la estructura Vinck en la platea Exmouth, apoya el pronóstico de que los prospectos de encontrar más gas son buenas. Hay considerables reservas de gas en el Estrecho de Bass.

Los rápidos aumentos de precio y la escasez de productos del petróleo, en el despertar de los recientes eventos en el Medio Oriente, han provisto un es-

tímulo al mundo comercial para el desarrollo de carbón para calderas y en prospectos mejorados para las exportaciones de energía de Australia. De manera más importante, ha habido un creciente interés en localizar industrias de intenso consumo de energía, para aprovechar la oportunidad de tener las materias primas disponibles y una electricidad a costo relativamente bajo, generada con carbón. Se necesitarán grandes cantidades de capital para llevar a cabo este desarrollo. Tendrán que ser movilizadas considerables fondos en el mercado de capital local, así como extranjero.

La cooperación con otros países a través de la Agencia Internacional de Energía (AIE) será un importante objetivo para Australia al tratar con el mundo de los 80. Desde su establecimiento en 1974, la AIE ha desarrollado dentro del foro mayor la continua operación y consulta sobre energía entre la mayoría de las naciones de significancia en el mundo occidental.

Las actividades de la AIE en las cuales Australia ha estado fuertemente involucrada incluyen la Junta Asesora de la Industria del Carbón, la cual está compuesta de expertos internacionales en la industria del carbón, quienes aconsejarán a la AIE en caminos para aumentar la producción, comercio y uso del carbón. El posible papel futuro de Australia como el exportador de carbón para caldera más grande del mundo para el año 2.000, se refleja en la participación de tres australianos en la Junta.

Inflación

Por William KEEGAN

Desde que la Primera Ministra Margaret Thatcher (conservadora) tomó posesión de su cargo hace dos años, hubo una continua afluencia de norteamericanos conservadores arribando a Londres para estudiar su experimento de devolverle a Inglaterra la dinámica de la libre empresa después de años de torpe socialismo.

Los republicanos de Reagan comenzaron por admirar la conducta de la Thatcher, pero ya tienen sus reservas. Ahora visitan la capital inglesa no para imitar el ejemplo de Margaret, sino para saber cuáles errores deben evitarse.

Quizás los norteamericanos cometieron un error primeramente en creer que una nación podía copiar las lecciones de otra. Mi punto de vista es que el Presidente Reagan y sus colaboradores debieron ejercer extrema cautela si consideraron emular el modelo Thatcher.

Thatcher y Reagan ciertamente comparten una perspectiva común. Ellos están convencidos que tomaron posesión de sus respectivos cargos en un tiempo cuando sus economías encaranaban la más grande crisis desde la Segunda Guerra Mundial, y parecían que ambos tenían las mismas soluciones en mente.

Ambos mantenían que la contestación estaba en revivir el espíritu de la iniciativa que pudiera ser estimulada conteniendo la interferencia del gobierno y rebajando los impuestos a los ciudadanos y a los negocios.

Cortando los gastos del sector público pudieran también reducir la inflación, toda vez que menos gastos pudieran significar menos deudas. La cura, entonces, es ser severo en asuntos monetarios, indiferente de si la mano de obra o los costos de energía están en aumento.

Es demasiado pronto para juzgar la experiencia Reagan, pero los resultados de los esfuerzos de la Thatcher son razonablemente claros, y no son tranquilizadores.

Su primer error fue intentar amortiguar la inflación, aumentándola. Ella fomentó la inflación a casi el doble con el llamado "Value Added Tax" como le dicen en Inglaterra a los tributos por ventas nacionales, y por permitir grandes aumentos en cargos de utilidad pública.

Esos movimientos, combinados con "dólares libres", enviaron la inflación a un promedio de un 25%. Aunque ahora ha descendido a la mitad de esa cifra, todavía es muy superior al 8% que ella heredó al comienzo de su término.

Su segundo mal cálculo fue preocuparse en alcanzar una meta a expensa de todas las otras, como hizo cuando determinó luchar contra la inflación controlando el abastecimiento de dinero.

La agobiante estrechez monetaria causada por ese acceso ha devastado a la industria británica, cuya producción ha caído al 15% el año pasado. Como consecuencia, el desempleo ha aumentado a 2.5 millones, o sea, el 10% de la fuerza laboral, un record desde la postguerra.

La gravedad de la escena del desempleo aquí puede ser apreciada comparando la posición británica respecto a otras grandes naciones no comunistas. La economía inglesa es solamente el 7% de la producción doméstica del grupo, empero está sufriendo una tercera parte del aumento total en el desempleo en esas naciones desde el año pasado.

Quizás esa brutal medicina despierte en las clases obreras y empresariales la necesidad de cambiar de rumbo y volver al viejo sistema. Hasta ahora, sin embargo, no hay evidencia que el estímulo esté teniendo ese impacto.

Mi única conclusión, sin embargo, es que los conservadores norteamericanos que vienen aquí para adquirir sabiduría de la política Thatcher están procediendo a su propio riesgo que es riesgoso a su vez.

Ciudadinas

Las plantas de interior son cual románticas jovencitas de las novelas de antaño.

Delicadas e imprevisibles. Necesitan una temperatura precisa; una humedad exacta.

Todo exceso les hace daño y los cambios violentos las resienten.

De vez en cuando, como a las niñas de novela rosa, hay que llevarlas al médico. (Al fitopatólogo, para ser rigurosos). Y éste, generalmente, las envía a clima.

Traen de nuevo la planta a casa, ya recuperada y no se sabe con exactitud quién disfrutó más del exantismo.

A lo mejor fuimos nosotros porque, por unos días, no debimos prestarle tanta atención.

—xxXxx—

Tejer, diría uno, es menester muy preferentemente femenino.

Y tejer a telar es, además, algo antiquísimo en nuestro continente con antecedentes precolombinos.

Así lo entendieron unos expertos de las Naciones Unidas y lograron, tras mucho esfuerzo, recuperar en la zona andina (que comprende el sur peruano, el poniente boliviano, el norte chileno y el noroeste argentino) la artesanía de los incaicos tejidos de finísimo punto.

Lo curioso es que, de cada veinte personas adiestradas para este tejer a telar, sólo una es mujer.

Y.

Breves de crónica

NUEVOS ALCALDES

Por decreto, fueron designados como nuevos alcaldes de las comunas de Villa Alemana y de Papudo, Raúl Bustamante Bertoglio y María Isabel Sabal Misle. Fueron los reemplazantes de Alejandro Peralta Peña y Manuel Irrazábal Correa, a quienes se les aceptó sus renunciaciones.

POLLA GOL

Por Resoluciones del Ministerio de Hacienda, se canceló la autorización para el funcionamiento de cinco agencias destinadas a la percepción de apuestas de Pronósticos Deportivos o "Polla Gol". Estas, corresponden a Sociedad Brucher y Monge Ltda., Las Carretas 2363-A, de La Reina; María de la Luz Camus Domínguez, Teatinos 235; Sergio Jorquera Darricades, Prat 269 San Felipe; Carlos Saravia Mora, Las Torres 1392, Pudahuel y Miguel Luis Sepúlveda Coppi, de Nueva Imperial 5157 de Quinta Normal.

VIVIENDO Y URBANISMO

Por Decreto del Ministerio de la Vivienda, se determinó que las Secretarías Ministeriales de Vivienda y Urbanismo, fueron autorizadas para proporcionar asesoría técnica, en materias de su competencia a personas naturales o a personas jurídicas de derecho público o privado que la requieran y para cobrar por esta prestación de servicios los honorarios o comisiones que convengan a los interesados.

CORTES DE AGUA

Las comunas de Santiago y La Florida, sufrirán hoy cortes de agua, de conformidad con lo informado por EMOS.

El corte para Santiago, se practicará entre las 9.00 y las 18.00 horas y comprenderá los límites por el norte, Salomón Sack; sur, Camero; Poniente, Enrique Soru; y oriente, Carlos Medina.

En La Florida, será en el mismo horario anterior y sus límites, por el norte, calle San José de la Estrella; por el sur, San Pedro; por el poniente, calle Bacteriológico; y por el Occidente, calle Colombia.

PESTE NEGRA DEL NOGAL

En el Campus Antumapu de la Universidad de Chile, en el paradero 32 de Santa Rosa, la ingeniero agrónomo Marcela Esterio, ofrecerá una conferencia sobre "La peste negra del nogal", la que forma parte de un ciclo organizado por el Departamento de Sanidad Vegetal, de la Facultad de Ciencias Agrarias. La hora fijada, fue 9.30.

SOCIEDAD POMPEYO CARRASCO
DISTRIBUIDORA AUTOMOTRIZ S.A.
JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 17 de agosto de 1981 a las 19 horas en Avenida Irrazábal N° 981 a fin de tratar las siguientes materias:

- 1.- Memoria y Balance correspondiente al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1980
- 2.- Nombramiento de Directores
- 3.- Designación de Inspectores de Cuenta

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de esta Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 13 hasta el 17 de agosto ambas fechas inclusive

EL PRESIDENTE



BARRACA DE FIERRO

CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO;
PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL



HIDRO-TECNICA LTDA.



AGUA A PRESION

ve ma ELECTROBOMBAS

ABASTECIMIENTOS DE AGUA POTABLE PARA INDUSTRIAS Y EDIFICIOS

INSTALACIONES Y SERVICIO VENTAS POR MAYOR Y MENOR

AVENIDA BRASIL

42-A

FONOS

60688 724432



EL PERIODISTA, poeta, dramaturgo y novelista Daniel de la Vega posa junto al óleo de Darío Contreras, tres años después de haber sido distinguido con el Premio Nacional de Literatura, en 1953.

Círculo de Periodistas rinde homenaje a Daniel de la Vega

Con un homenaje que se efectuará a las 19 horas de hoy, el Círculo de Periodistas recordará el décimo aniversario de la muerte de uno de los más brillantes de sus colegas, poeta y dramaturgo, Daniel de la Vega.

Nacido en Quilpué el 30 de junio de 1892, realizó sus estudios en Valparaíso, iniciándose en el periodismo a la edad de 18 años como redactor de cables en "La Mañana" de Santiago.

Sin embargo ya con anterioridad y en 1911 había empezado a publicar sus primeros poemas.

Combinando sus tareas periodísticas, Daniel de la Vega Uribe, también destaca como autor teatral. Su primera obra, "Un crimen en Recoleta", a la que sigue "El bordado inconcluso", le dio gran popularidad. A ellas se suman "La Rival", "Cielito", "Fanfarria", "Carcaj", "Bengalas", "Reina de Angustias" y la comedia "Gente Solitaria", la cual es estrenada en 1931.

Entre sus novelas, y por mencionar algunas, están "La Luna Enemiga", "A Orillas de la Guerra", la biografía novelada de Carlos Pezoa Véliz; "Mansión Desvanecida", "Las Montañas Ardientes" y "Cain, Abel y Una Mujer", que fue llevada al cine en Argentina.

Publicó en total más de cuarenta obras que le valieron el premio anual de literatura, otorgado en 1942 por la Universidad de Concepción; como reconocimiento y homenaje a toda su obra. Ocho años más tarde, recibe el premio "Camilo Henríquez" para ser reconocido tres años después, y en 1953 con el Premio Nacional de Literatura.

Cuando se le otorga, está fuera del país. Un año antes, fue designado por el Gobierno, como Adicto Cultural a la Embajada de España en Chile, cargo que sirve magníficamente.

Sin embargo, la lista de Premios no se detiene.

Le siguen el Municipal Atenea, el premio anual a la labor teatral, otorgado en 1962 y el Premio "Pedro de Valdivia".

Bohemio inveterado, tranquilo y calmado, las distinciones recibidas jamás cambiaron su carácter, franco y abierto a los amigos, a la tertulia y la convivencia.

Padre de cuatro hijos, nacidos en dos matrimonios, hoy nuevamente Chile lo recuerda, como a su obra y a su figura pequeña y menuda.

Daniel de la Vega, presente en distintos libros, regresa también proyectado en ese periodismo que tanto amó, en el de la batalla diaria que todos sus colegas conocen y una de las facetas a través de las cuales admiraron su talento.

Gran interés en el sector agrario por Día Mundial de la Alimentación

- Representante Adjunto de FAO para América Latina recorre las regiones, incentivando la realización de actos.
- Unos 400 millones de personas están afectadas en el mundo

Una visita a Talca realizarán hoy, el representante adjunto de la FAO para América Latina, Antonio Botelho-Meia, y el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional del Día Mundial de la Alimentación, Ignacio Barraza, con el objeto de conocer las actividades programadas en la VII Región para celebrar este Día, el próximo 16 de octubre.

Ahí, se entrevistarán con el Intendente Regional, Coronel de Ejército Sergio Pérez Hormazabal; los Secretarios Ministeriales de Educación y Salud; el voluntariado femenino y asociaciones de agricultores de Talca, Curicó, Linares y Cauquenes.

En estas reuniones analizarán las actividades destinadas a celebrar todos los años esta fecha, un día de conciencia mundial, sobre los problemas alimenticios que tiene la población. En este sentido, llaman a la comunidad para que participe entusiastamente en concursos agrícolas, trabajos escolares y aumente su producción anual, como el único medio de mejorar la nutrición humana.

VISITAS REGIONALES

El Comité Nacional del Día Mundial de la Alimentación, junto a representantes de la FAO, recorrieron durante este viaje, la IV y V Región para estudiar en el terreno mismo, junto a las autoridades locales, los trabajos que se harán durante el año en los sectores agrícola, educación y salud.

En La Serena, se destaca la gran preocupación por celebrar este Día y todas las actividades cuentan con el apoyo del Intendente, Coronel de Ejército, Luis Serre. Allí participarán unas 1.500 personas entre la comunidad universitaria, el sector privado agrícola, organismos del Estado y estudiantes básicos.

Una novedad dentro de las tareas de esta Región, la cons-



Sello aéreo editado en Chile, en la Campaña Mundial contra el Hambre.

tituye un completo programa de desarrollo pesquero, el que será difundido en forma de charlas, capacitación de pescadores artesanales, investigación marítima, realizada por la Universidad de La Serena, en conjunto con otros centros académicos.

De esta forma, el Gobierno de Chile, con la cooperación de FAO, incentiva a distintos sectores del quehacer nacional, para que se integren a esta campaña mundial de alimentación, destinada a enseñar una mejor administración de los recursos alimenticios.

En esta tarea, participan todas las naciones que, en 1979, aprobaron en Roma la idea de crear conciencia internacional, acerca de este problema que afecta a unos 400 millones de personas en el mundo.

Labor de la Defensa Civil en ayuda a la comunidad

- Hoy, al cumplirse un nuevo aniversario, se efectúa una colecta nacional

Hoy se efectúa en todo el país, la colecta destinada a la obtención de fondos para la Defensa Civil, entidad de especial importancia, en la contribución de ayuda a quienes la precisan, tanto en el caso en que se producen calamidades públicas, como inundaciones, movimientos sísmicos graves, epidemias, cuanto en lo que respecta a prestar ayuda a personas que sufren accidentes, desmayos en la vía pública, extravío de menores, de ancianos, etc.

Para este efecto, hay un grupo de treinta voluntarios, con sus propios vehículos y que utilizando transmisores de 11 metros de la Defensa Civil, denominados "Oncometrías", circulan permanentemente por la ciudad, para detectar la ayuda que los integrantes de este organismo pueden prestar. Así, una vez detectado el servicio que se requiere, se transmite este a la central de radio de la Dirección General de la Defensa Civil, la que, a su vez, se comunica con los servicios especializados, como Asistencia Pública, Carabineros, Bomberos, etc., de forma que los alerte.

Personeros oficiales de la Defensa Civil señalaron que contrariamente a lo que señaló un medio tabloide de comunicación de la capital, la Defensa Civil jamás participó y no participa, en actividades policiales, para detectar delincuentes, como especifica-

mente se señaló en la citada información.

Es importante destacar que la Defensa Civil, para cumplir con su importante labor de protección a la población, sea esta del medio que fuere, está deseminada en los principales centros del país, donde tiene sus propios cuarteles cívicos y adiestra a sus voluntarios en las tareas que deben enfrentar, cuando se producen hechos que ocasionan deterioros a la comunidad.

A través de numerosos cursos y seminarios, los voluntarios de la Defensa Civil son preparados en diversas disciplinas, entre las que se contemplan las de primeros auxilios, prestación de servicios en los casos de incendios, búsqueda de menores, tanto en los medios poblados, como en sectores agrestes o en lugares rurales o montañosos.

Esta preparación, que data de años y que tiene una permanente continuidad, permite que la institución cuente con personal bien adiestrado, capaz y realmente útil a la comunidad.

Actualmente, al cumplirse un nuevo aniversario de la Defensa Civil, está dirigida por el Coronel de Ejército (R) Diego Grez González, quien es asesorado por un seleccionado personal de ejecutivos en las diversas áreas en la que debe actuar.

Elogios a Chile en credenciales presentadas a Presidente sirio

- Se considera una excelente apertura en las relaciones de los dos países. Embajador Jacob saludado por prensa de Damasco

Presentó sus cartas credenciales, ante el Presidente de Siria, S.E. Hafez Al Assad, el Embajador de Chile designado en dicha nación, Miguel Jacob Helo, en una ceremonia efectuada en el Palacio de Gobierno en Damasco.

Luego del intercambio de discursos, el Presidente de Siria invitó al diplomático chileno a departir privadamente en el Salón Presidencial, donde se intercambiaron ideas, destinadas a establecer los máximos contactos entre ambos países, tanto en el ámbito cultural, cuanto en el mayor desarrollo comercial.

En parte de su discurso, el Embajador chileno, Miguel Jacob Helo, expresó:



El Embajador de Chile en Siria, Miguel Jacob, departe con el Presidente Hafez Al Assad, luego de haber presentado sus cartas credenciales, en el Palacio en Damasco.

"Llego hasta esta bella tierra, trayendo el recuerdo de mis primeros años de existencia; la evocación de las palabras de mi padre que, con voz grave, me pintaba en difícil tono castellano, lo que este país era, que fue su cuna y de donde recibí las energías para conquistar otro, que hizo suyo para darlo a sus hijos. Este hombre, mi padre, nos enseñó a amar a Siria, a respetarla, porque aquí están sus raíces".

MENSAJE DEL PRESIDENTE

Destacó el Embajador Jacob, en su alocución que "al llegar, os entrego el mensaje de nuestro Presidente, líder indiscutido, catalizador de la esperanza de los chilenos y fundamento de la prosperidad que, como sol renovador, poseemos. Nuestro Presidente, el Excmo. señor General don Augusto Pinochet Ugarte, os saluda, y yo, señor Presidente de Siria, me siento grato al conocerlos y el poder ofrecerles la colaboración, para que nuestros países puedan unirse por los lazos de la amistad y del comercio y hacer posible así, la solidaridad de los pueblos y demostrar el respeto a la autodeterminación de los mismos. Entrego, asimismo, a V.E. el saludo cordial y respetuoso de más de 400 mil árabes descendientes de árabes que habitan en Chile y que cultivan sus costumbres y sus tradiciones. Siria es el país que vive en el recuerdo de los árabes que crecen y se proyectan en el país que represento".

ELOGIOS DE LA PRENSA

La prensa de Damasco, sin excepciones, saludó en forma calorosa la presencia del nuevo Embajador de Chile en Siria, destacando que era la primera vez, desde la Independencia de ese país, que un diplomático extranjero, de origen árabe-sirio, nombrado como Embajador.

Rector de la U. de Chile fue invitado por Israel

Una invitación para que el rector de la Universidad de Chile, brigadier general Alejandro Medina, visite la ciudad de Galilea, en donde a fin de este año se creará un bosque de diez mil árboles en homenaje a Andrés Bello, cursó el gran rabino de Chile, Angel Kreiman, durante una entrevista que sostuvieron ambos personeros.

En la ocasión estuvieron presentes el ex embajador de Chile en Israel, Samuel Blaiser, y el Presidente del Comité representativo de la comunidad israelita, Hil Sinay.

El general Medina agradeció al Gran Rabino la invitación, y dijo

que informará del hecho al Presidente de la República.

El bosque dedicado a Andrés Bello es una contribución de los judíos chilenos a los homenajes que se están realizando por el bicentenario del nacimiento del ilustre americano.

En Israel es tradicional que se hagan homenajes en forma simbólica a personalidades amigas de ese país. Es así como existe un bosque en recuerdo al Libertador Bernardo O'Higgins y otro dedicado a Gabriela Mistral, los que simbolizan las buenas relaciones chileno-israelíes.



I. MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

REMATE DE VEHICULOS ENCONTRADOS EN LA VIA PUBLICA

La I. Municipalidad de Las Condes enajenará en Subasta Pública, el día Viernes 31 de Julio de 1981, a las 14.00 horas, en calle Andrés Bello N° 2610, 8 automóviles, 1 taxibus y una camioneta en el estado en que se encuentran.

Lugar de exhibición: Andrés Bello N° 2610, de 9.00 a 13.30 horas, a partir del día Lunes 20 de Julio.

El pago es al contado en dinero efectivo o vale vista a nombre del Tesorero Comunal.

EL ALCALDE



El Matador de Cuerpos Malignos

¡Proteja su vehículo este invierno!

SOLO DESDE \$4000

GARANTIA ESCRITA POR LA VIDA DEL AUTO

No necesita encerrar o simular su vehículo nuevamente sólo hasta lavar su auto periódicamente y un sellado de Virrificado.

MAS DE 3.000 REPRESENTANTES EN TODO EL MUNDO

SERIEDAD Y CUIDADO EN NUESTRO MAYOR ORGULLO

Avd. Ossa 652 Esq. Simón Bolívar • RESERVE SU HORA AL FONO 2275206

Santiago de Chile.
Miércoles 29 de Julio de 1981

Embajador japonés destacó la estabilidad económica chilena

El Embajador de Japón en Chile, Genichi Akatani, expresó que su país tiene mucho interés en el mercado chileno y en la estabilidad económica y financiera que esta nación ofrece. El diplomático formuló la declaración en el Ministerio de Relaciones Exteriores, lugar al que concurrió para ultimar los detalles del protocolo de la visita del Ministro de Industria y Comercio japonés Roku-

ke Tanaka, quien llegará a Santiago el próximo jueves. El embajador manifestó que Roku-ke Tanaka permanecerá dos días en Chile, durante los cuales se entrevistará con autoridades del Gobierno. Explicó que recientemente el Ministro de su país realizó una visita a Washington, entrevistándose con el Presidente Ronald Reagan.

Agregó que esta es la primera oportunidad, después de la II Guerra

Mundial, en que un Ministro de Industria y Comercio de su país viaja a Chile. Puntualizó la importancia que tiene el mercado chileno para Japón señalando que este país ofrece estabilidad económica y financiera.

Finalmente, informó que el Ministro Tanaka llegará el próximo jueves 30 a las 20 horas y permanecerá en esta capital hasta el primero de agosto.



GENICHI AKATANI, Embajador de Japón en Chile.

Médicos recomiendan examen anual de ginecología a la mujer chilena

□ Para evitar el cáncer cérvico-uterino producido por el virus "Herpes Simplex Tipo 2"

Nuestro país posee las estadísticas más altas a nivel mundial en cáncer cérvico-uterino. Por este motivo, el Departamento de Microbiología y Patología de la Facultad de Medicina Norte organizó un curso de post-graduat sobre "Introducción a la Oncología sobre el virus de Herpes Simplex Tipo 2" que se está desarrollando con la presencia de especialistas nacionales y la intervención especial del doctor Robert Veltri, del Centro Médico de la Universidad de West, Virginia.

"Este tipo de cáncer es común en las mujeres que tienen actividad sexual frecuente y con distintos compañeros", dijo la doctora Mónica Suárez, quien coordina el curso, junto al doctor José Manuel Ojeda. Agregó que también se manifiesta de preferencia en las mujeres que inician su vida sexual a muy temprana edad.

"Este problema —expresó la especialista— no existe en poblaciones con hábitos higiénicos rigurosos. Por este motivo, se recomienda a la población femenina adquirir o preservar los hábitos de aseo con el propósito de evitar este mal".

RECOMENDACIONES

El doctor Ojeda, recomienda a las damas que anualmente se hagan un examen ginecológico. El denominado

Papanicolaus que no es caro. Las aseguradas y las mujeres que se atienden por el ex SERMENA pueden obtenerlo gratuitamente. Y, para aquellas damas que lo desconocen, el doctor les aconseja que no teman, pues no es doloroso y es mejor hacerlo antes de contraer el virus.

Este se conoce como "Herpes Simplex tipo 2", agente de transmisión venérea. Este no tiene ninguna relación con el tipo 1 que afecta la parte superior del cuerpo humano.

El curso dictado por los doctores José Manuel Ojeda y Mónica Suárez atiende principalmente a la relación cáncer-virus y a través de él se desarrolla el conocimiento de infecciones virales y mecanismos de defensa.

Aunque no existen estadísticas epidemiológicas del cáncer cérvico-uterino específicamente, las que posee el Ministerio de Salud repartidas entre tumores malignos al útero y enfermedades al cuello del útero y de los ovarios, el año 1979 murieron 1.030 mujeres por esta causa en Chile.

El curso denominado "Introducción a la Oncología Viral", que culminará el siete de agosto, está dividido en dos partes. Una a cargo del doctor Ojeda que se refiere a "La biología

de las infecciones virales: estructura, clasificación y mecanismos de multiplicación viral", y la otra bajo la responsabilidad de la doctora Mónica Suárez concerniente a la incidencia virológica del cáncer.

Entre otros temas del programa destacan los relacionados con los aspectos inmunológicos; diagnóstico viral; Interferon, una de las drogas descubiertas recientemente para tratar el cáncer; Eficiencia Clínica y Prevención; Oncogénesis por virus DNA y RNA; Virus asociado al cáncer humano; Inmunidad y Cáncer; Antígenos asociados a Tumores, a Inmunomodulación y Nuevos Aspectos Inmunológicos en el Diagnóstico y Tratamiento de Cáncer Humano.

Muchos de estos temas serán tratados por el médico norteamericano Robert Veltri quien permanecerá 15 días en nuestro país para dejar establecidos los contactos que permitirán el intercambio permanente de conocimientos, entre la Fundación Nacional de Investigación Científica de su país y la Facultad de Medicina Norte de la Universidad de Chile.

PARTICIPACION EXTRANJERA

La participación del doctor Veltri en este curso de postgrado para los alumnos de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, se gestó a través de un convenio entre el director de la Fundación de Investigación Científica en Chile y cuando éste visitó Georgia el año pasado.

Veltri ofreció su colaboración para dictar conferencias e iniciar un contacto e intercambio de conocimientos permanente con nuestro país en su campo.

Es profesor de microbiología y otorrinolaringología de la Escuela de Medicina de la Universidad de West, Virginia y se desempeña como Jefe de Investigación de dichos departamentos, en el recinto universitario.

Dr. Veltri conversó con LA NACIÓN acerca de sus investigaciones sobre el cáncer, en su laboratorio de Estados Unidos.



Doctora Mónica Suárez: "La mujer debe hacerse anualmente un examen ginecológico para evitar el cáncer cérvico-uterino".

Catorce países en Congreso de Administración de Personal

Con la asistencia del Ministro Jefe del Comité Asesor Presidencial, General Roberto Guillard, en representación del Presidente Pinochet; del Ministro del Trabajo, Miguel Kast, y del Intendente de la V Región, Vicealmirante Raúl López, fue inaugurado el IX Congreso Interamericano de Administración de Personal en Viña del Mar.

En la reunión, que se prolongará hasta el próximo viernes, participan más de 400 delegados de 14 países del continente: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Estados Unidos,

Ecuador, México, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

El tema principal del Congreso es el rol del administrador de personal en la época actual y su proyección futura. La agenda incluye, entre sus puntos principales, el examen de las técnicas de personal y su orientación hacia el desarrollo económico-social y el papel que juega el administrador ante los cambios económicos, sociales, tecnológicos y culturales y su influencia en la empresa de la década del 80.

Aspectos de la nueva previsión abordarán asistentes sociales

Los aspectos relacionados con la nueva previsión y su implicancia en el sector profesional, programó en una serie de tres conferencias, el Consejo General y el Consejo Regional de Santiago, del Colegio de Asistentes Sociales.

Estas, se efectuarán de 18.00 a 20.00 horas, en la Sala "Amanda Labarca", del Instituto Profesional de Santiago, en calle Dieciocho 161.

El martes 4 de agosto, disertará el abogado Alberto Costa, Profesor de la Universidad Católica, sobre el tema "Algunos aspectos relevantes de la Reforma Previsional, D.L. 3.500".

El miércoles 5, lo hará un representante del Ministerio de Salud, Subsecretaría de Previsión Social, sobre "Las Reformas en el Sistema de Salud Profesional". El ciclo finalizará el jueves.

REMATE

Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago se rematará el 12 de Agosto de 1981, 16 horas, propiedad ubicada en calle Santa Elvira N° 98 de esta ciudad, inscrita a fs. 8709 N° 10596 año 1978, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 7.147.447,35 al contado, o 50% contado, saldo 4 cuotas semestrales que serán calculadas en Unidades de Fomento. Para tomar parte en la subasta, interesados deberán efectuar depósito equivalente al 10% del mínimo, en Vale Vista o boleto de depósito a nombre del Tribunal. Bases y antecedentes Rol N° 2339-79 caratulado "CORFO con Sociedad Confecciones John-John Ltda.". Requerimiento.

Secretaría

26-27-28-29

Comenzará a funcionar Centro para Adolescentes

□ Brindará atención multidisciplinaria y gratuita a escolares de tres liceos con menores recursos del Área Metropolitana

En septiembre comenzará a funcionar el Centro de Adolescentes creado por la iniciativa de un grupo multidisciplinario de instituciones de Gobierno y de beneficencia. Este prestará atención a los alumnos de tres liceos de la Región Metropolitana que poseen menores recursos.

La encargada de coordinar esta iniciativa es la doctora Paula Peláez, que en la actualidad atiende en el consultorio Carlos Avendaño en la comuna de Pudahuel. La doctora Peláez manifestó que en este periodo se está desarrollando un seminario interno, para dejar establecidas las normas sobre las cuales se basará el funcionamiento general de dicho centro cuya función primordial es entregar beneficencia a los escolares adolescentes de menores recursos en la capital.

El programa de ayuda se realizará conjuntamente con las autoridades de los tres establecimientos que se elegirán para llevar a la práctica esta laboriosa iniciativa.

El Centro para Adolescentes tendrá atención multidisciplinaria. Para ello contará con un numeroso equipo de profesionales que abarcará todos los aspectos que inciden en el desarrollo físico, psicológico y cultural de los alumnos que reciban sus beneficios.

La atención será gratuita, cuyos mecanismos y requisitos para disponer de ella serán dados a conocer en una conferencia de prensa que se realizará pronto.

El proyecto está a cargo de la Universidad de Chile, la que ha brindado todo el apoyo pertinente a la iniciativa. La casa donde funcionará esta institución, ubicada en Macul con Eduardo Castillo Velasco, fue donada por un Rotary de mujeres a nivel internacional, mientras que la Fundación



Jóvenes adolescentes en plena faena.

ción Amanda Labarca aportó ciento cincuenta mil pesos para materializar la idea avalada por la Prorectoría de la Universidad de Chile.

Para dar a conocer esta labor, sus encargadas realizarán el próximo jueves una campaña con el fin de darla a conocer públicamente y recolectar la mayor ayuda posible, para incrementar los fondos recogidos hasta el momento.

Solicitó informe respecto a la materia

Pinochet empeñado en dar mayor vigor a la cultura

□ El Gobierno entregará su máximo apoyo al quehacer cultural

Con el objeto de buscar nuevos caminos para darle un mayor vigor a la cultura chilena, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, encomendó realizar un informe que contenga todos los problemas relacionados con esta materia, además del pensamiento, los anhelos y los deseos de la intelectualidad en estos momentos.

Así lo hizo saber el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campo Menéndez, luego de una entrevista que sostuvo con el Jefe de Estado en su gabinete del Palacio de la Moneda.

"El Mandatario, dijo, solicitó que se condense en un documento todo el desarrollo cultural. Este memorándum debe incluir las últimas estadísticas sobre lectura de libros, el desarrollo que registran los diferentes museos del país y el movimiento de la industria editorial chilena".

Añadió Campos Menéndez que en Chile la cultura ha estado siempre viva, pero que ahora lo que se pretende es otorgarle mayor vigor.

Asimismo, recordó el asesor de Gobierno que el Presidente de la República en reiteradas ocasiones ha expresado su propósito de entregar el máximo de apoyo al quehacer cultural, incluyendo en ello a escritores y artistas, así como la divulgación del folklore, con el objeto de llevar su expresión a todos los rincones del país.

"Todo esto, afirmó, queda cabalmente demostrado con las continuas reuniones que el Primer Mandatario ha sostenido con los intelectuales y artistas, a quienes ha invitado a amorrar para conocer en forma directa sus inquietudes y otorgarles una pronta y adecuada solución".

Terminó diciendo Campos Menéndez que el informe solicitado por S.E. le será entregado en fecha próxima.

Sede de CEPAL visitará embajador de Venezuela

El nuevo embajador de Venezuela en Chile, Juan Moreno Gómez, realizará hoy, en horas del mediodía, una visita a la sede de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL.

El diplomático, se reunirá con las autoridades de la CEPAL, del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social ILPES y del Centro Latinoamericano de Demografía, CELADE, con quienes conversará, durante un almuerzo, sobre temas vinculados con las labores de cooperación entre la CEPAL y el gobierno de Venezuela y acerca de las actividades regulares del programa de trabajo de los mencionados organismos internacionales.

ESPIGON

APOQUINDO 6360
NORUEGA 6336
PANAMERICANA NORTE 1376

CON SU CREDITO DIRECTO

1,95%

De interés mensual en dólares e m/n

20% al contado

Saldo a 36 meses

Sin aval

Todos los modelos

DATSUN-CHILE

A CONSTRUCTORAS MAESTRANZA OFRECE:

MARCOS PUERTAS Y VENTANAS

• COBERTIZOS

• CIERROS

• CERRAJERIA ARTISTICA

• ESTRUCTURAS METALICAS

CONSULTE SU PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

CATEDRAL 2354

DEPTO. B.

FONO: 92508.

Equipos de sonido para instituciones

\$ 9.850,00
\$ 14.880,00
16.020,00

Bocina \$ 3.960

Columnas

desde \$ 1.590,00 hasta \$ 16.800,00

Además amplio surtido de micrófonos, pedestales y accesorios

SERVITEL

Avda. Lib. B. O'Higgins 1370-1376
Fono: 62210-18-19- Casilla 1343
San Antonio 140- Local 52
Paseo San Agustín- Santiago

Asistirán 14 países

Congreso de Ingeniería Naval se hará en Chile

Un Congreso Internacional sobre Ingeniería Naval e Ingeniería Portuaria se efectuará en Viña del Mar desde el 19 al 23 de octubre próximo.

El subgerente de operaciones de ASMAR, Astilleros y Maestranzas de la Armada, capitán de fragata René Segura Canessa, informó que se trata del sexto congreso sobre las especialidades mencionadas, añadiendo que en él estarán representados catorce países, incluyendo a Chile, destacó que esta será la primera vez que un congreso de tal naturaleza se realice en el país. Entre delegados y otras personalidades que asistirán, dijo, se reunirán en Viña alrededor de doscientas cincuenta personas.

El torneo cuenta con el patrocinio oficial de la Armada de Chile, cuyo Comandante en Jefe y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, asistirá a la ceremonia inicial.

TEMAS

La finalidad del congreso es promover un mayor desarrollo de la ingeniería naval y portuaria entre los países que estarán representados y entre los temas que se tratarán, figura la posibilidad de instalar en Chile nuevas industrias reparadoras de barcos.

Nuestro país, declaró el comandante Segura, tiene capacidad suficiente para la construcción de buques de hasta 30 mil toneladas en ASMAR, pero antes de emprender una tarea de tal envergadura es necesario esperar el término del período de contracción mundial que existe actualmente en este rubro, por razones de créditos y otras causas.

Otro de los temas que se debatirán, se relaciona con la contaminación ambiental que provocan los buques tanques petroleros accidentados y el diseño y características de un nuevo modelo de fragata de guerra que está entre las más modernas y poderosas de su tipo en el mundo.

El comandante Segura afirmó que Chile figura, en la actualidad, como uno de los países más adelantados de América Latina en la reparación de buques, añadiendo que, poco a poco, está avanzando en la construcción de unidades, dos de las cuales está preparando para la Armada.



Capitán de Fragata René Segura Canessa, Subgerente de Operaciones de ASMAR.



1 Con motivo de celebrarse el aniversario del Perú, el embajador de ese país en Chile, Luis Bustamante Rivero, depositó ofrendas florales en los Monumentos de los Libertadores Bernardo O'Higgins, José de San Martín y Simón Bolívar. En la foto, el Agregado Aéreo Peruano, junto al diplomático, colocan la ofrenda en el Altar de la Patria.

2 En la ceremonia realizada en el monumento a O'Higgins estuvo presente el Comandante de la Guarnición de Santiago, Brigadier General Carlos Morales, autoridades de las ramas de las FF.AA., personal diplomático de la Embajada de Perú en nuestro país y representantes del Protocolo de la Cancillería.



Piden soluciones para los trabajadores de Montero

El Consejo Ejecutivo Nacional de la Confederación Nacional de Sindicatos de Trabajadores Metalúrgicos, Mineros, Industrias y Comercio del sector privado, CTR, pidieron, mediante una carta, a los ejecutivos de la Ferreteria Montero que solucionen el problema de sus trabajadores, señalando que la Confederación está dispuesta a reunirse con ellos para efectuar sesiones de trabajo y buscar una solución real y efectiva a este problema, que afecta a 160 trabajadores.

Los integrantes de la directiva señalan, en carta pública, que consideran de responsabilidad de los dueños de Montero, el que los empleados se encuentren guarecidos en el patio de la empresa con todo el rigor del mal tiempo, lo que ha provocado problemas de salud de algunos trabajadores.

ACLARACION

Por otra parte, los trabajadores de Montero formularon una aclaración con respecto a observaciones vertidas por Gustavo Julián Montero en un medio de comunicación escrito.

Este manifestó su sorpresa ante el hecho de "no haber sido aceptada por la totalidad de los trabajadores, la proposición formulada por la empresa, la que consistía en pagar a cada trabajador un mes de sueldo, más los días trabajados, para que se retiraran voluntariamente, no importando la antigüedad que tuvieran a su servicio. Los trabajadores señalan en su declaración que el 50 por ciento de las personas aludidas, son personas en su casi totalidad con menos de tres años de antigüedad en la empresa y los antiguos que aceptaron, lo hicieron por tener ya cursada su jubilación.

Agregaron, en su comunicado, que los trabajadores que no aceptan la proposición, solicitan en derecho lo que les pertenece.

Respecto a las declaraciones, en el sentido que no se les pueden pagar "por no poder hacer caja", el presidente del sindicato N° 1, de Montero, Juan Berrios, señaló que "diariamente la empresa percibe elevadas sumas de dinero, cuya finalidad desconocemos, pero en caso alguno se destinan a la solución de los problemas que afligen a los trabajadores".

En relación a que los bienes de la empresa se encuentran embargados por el Fisco en la actualidad, los trabajadores no tienen injerencia alguna en su manejo.

Combatirán la contaminación aplicando tasas impositivas

La medida se estudia en ODEPLAN

Una de las formas de combatir la contaminación es mediante la aplicación de tasas impositivas a los causantes de ella. Estas deben ser directamente proporcionales a las emisiones y al lugar que afectan.

La medida la estudia el sectorialista del medio ambiente del Departamento de Planificación de ODEPLAN, Ricardo Katz, que en estos momentos investiga las distintas maneras de combatir la contaminación e introducir la variable ambiental en todo tipo de actividades, de manera que éstas consideren las desventajas que producen (externalidades negativas que no tienen precio) por este problema y la tomen en cuenta en la determinación de sus productos.

Actualmente esto no sucede y debe cambiarse, tiene que considerarse, dice el experto.

Según lo establece nuestra Constitución Política -agrega- todos los chilenos tenemos derecho a gozar de un ambiente limpio, de cierta calidad. Por lo tanto, las actividades que produzcan problemas tienen que responder de alguna manera. Y una forma de hacerlo es mediante el pago de impuestos.

Porque, así como todos tenemos derecho a un ambiente limpio, también todos debemos contribuir a mantenerlo así. Y, como cualquier medida que se aplique tiene un precio, también debemos pagar por ello.

Es así como actualmente se están estudiando medidas directas a través de tasas impositivas. "La idea es aplicarlas directamente en aquellas actividades que están perfectamente determinadas e identificadas como causantes de la contaminación, a las que se les haría incorporar el costo del problema que están causando".

"Un impuesto -añade- hace que se traslade a su vez y proporcionalmente el costo a todos".

Otras medidas -dice- realizadas directamente por el Estado, obligando a las distintas actividades a no contaminar mediante normas rígidas, también incide finalmente sobre los precios de los distintos productos. Sin embargo, tiene el agravante de que el Estado al promoverlas corre el riesgo de equivocarse ya que desconoce todas las interrelaciones existentes.

La tasa impositiva que estamos estudiando, señala Ricardo Katz, sería directamente proporcional a lo que cada actividad contamina, tomando en cuenta no sólo las emisiones, sino que el lugar -que puede estar más o menos afectado- que daña.

En cuanto al estudio mismo, que inició el Departamento de Planificación de ODEPLAN en agosto del año pasado y que estará terminado a fines del mes de septiembre, es piloto para Santiago, aunque enfocado de manera general a fin de usar posteriormente la metodología en todo el territorio. Se eligió Santiago, aunque se están realizando otros específicos en sectores altamente contaminados como la bahía de San Vicente, Valparaíso y Viña del Mar, porque es en esta ciudad donde vive la mayor cantidad de gente sometida a la contaminación.

Sólo tomando en cuenta cinco contaminantes como el monóxido de car-

bono, hidrocarburos, óxidos de nitrógeno, dióxido de azufre y partículas en suspensión y sedimentables, estamos sobrepasando las normas establecidas.

En relación al agua, la contaminación en la capital es localizada. Los cursos que riegan las zonas donde se producen las verduras de consumo crudo están contaminados, pero sólo con desechos orgánicos (que producen tifus, hepatitis y diarreas), ya que la contaminación inorgánica, producida por las industrias, no sobrepasa las normas.

En relación a los costos de los programas de descontaminación, Ricardo Katz señala que éstos son siempre altísimos. Esto afecta primordialmente a aquellos países cuya economía está en desarrollo. De ahí que, para realizarlos, todos deban operar.

Debemos encontrar entre todos un término medio justo entre la calidad ambiental, que no se puede dejar al lado, y el mayor desarrollo que vamos adquiriendo.

LO QUE SE HA HECHO

Entre las medidas más positivas que se han realizado en nuestro país para combatir el problema de la contaminación, Ricardo Katz destaca el tratamiento dispuesto hacia los residuos sólidos (basuras) que va, desde las disposiciones para botarlos, a la recolección y disposición final en el denominado relleno sanitario.

Los tres vertederos ubicados en la Región Metropolitana -señala- son un ejemplo que todos deben seguir. Ya existen también en Concepción, Valparaíso y Viña del Mar y la idea es que todas las ciudades de más de veinte mil habitantes utilicen este sistema.

Igualmente, y en cuanto a pertenencias del Estado, todas van a tener un visto bueno ecológico, ya que el Ministerio de Bienes Nacionales está trabajando con la asesoría del doctor Juan Grau. "Es así como en este momento se está incorporando la variable ambiental en todas las decisiones".

Finalmente, señaló, el Departamento de Inversiones de ODEPLAN trabaja también en este sentido. En todo proyecto público de más de 100 mil dólares que esta Secretaría de Estado evalúa, se está estudiando el impacto ambiental con la incorporación de esta variable.



RICARDO KATZ, sectorialista del medio ambiente de ODEPLAN, señala que si todos tenemos derecho a un ambiente limpio, también debemos contribuir a mantenerlo así.

Asamblea general

Trabajadores del cuero y calzado analizan situación

Para tratar la denuncia empresarial, sobre supuesta práctica monopolística en la presentación de contratos colectivos de los trabajadores del cuero y calzado, las directivas de los sindicatos afiliados a la Confederación Nacional de Trabajadores de este rubro, se reunirá en una asamblea nacional extraordinaria que se efectuará este fin de semana en la capital.

Otros puntos que se tocarán en este encuentro según lo señaló Enrique Vergara, presidente de la Confederación, será la negociación colectiva.

Por otra parte, se debatirá sobre el nuevo régimen previsional y se abordarán otras materias de interés general en el sindical. La asamblea se iniciará a partir de las nueve horas del sábado en la sede gremial, para culminar a las 13 horas del domingo.

Situación laboral se creó en Ind. Falabella

El presidente de la Federación Nacional de Trabajadores del Comercio, FENATRADECO, Arturo Farías, informó que la organización está estudiando el problema de los trabajadores de "Falabella", afectados por una serie de acciones que vulnerarían los derechos establecidos en el contrato colectivo suscrito el año pasado.

El dirigente agregó que, pese a estar vigente el contrato anterior, la empresa está llamando a los trabajadores a suscribir nuevos contratos de carácter individual en los cuales se modifican las condiciones de trabajo. Por ejemplo, indicó que en uno de los puntos se plantea la posibilidad de que el trabajador pueda desempeñar dentro de los establecimientos cualquier oficio desde vendedor a asador.

Al mismo tiempo, indicó que en los últimos días los trabajadores de los

distintos departamentos han recibido comunicación que sus comisiones serán reducidas hasta en un 1 por ciento, lo que provocará una disminución de sus sueldos.

"Como confederación, destacó, estimamos que estando vigente el contrato colectivo anterior, estas medidas constituyen una práctica no aceptable y vulneración de derechos adquiridos, de allí que estamos estudiando los caminos de solución a este problema".

Ejecutivos del BID visitaron ODEPLAN

Los nueve ejecutivos de la Comisión Forestal del Banco Interamericano de Desarrollo, que se encuentran en el país estudiando la posibilidad de otorgar un mayor financiamiento a la actividad forestal chilena a través de préstamos, se entrevistaron ayer con Cristián Larroulet, jefe de Planificación de ODEPLAN.

En dicha reunión, analizaron las funciones de esta entidad estatal y su punto de vista respecto del proceso del sector forestal. Allí el jefe de Planificación del servicio les explicó que las inversiones públicas que efectúa ODEPLAN se hacen de acuerdo a las normas del Estado.

A modo de ejemplo, les manifestó que los programas de inversión son evaluados de acuerdo a un criterio de rentabilidad social. También les dijo que es imprescindible que el BID conozca la realidad chilena donde el Estado ha pasado a cumplir un rol subsidiario en todo, lo cual demuestra un éxito graficado en el aumento de la producción forestal.

Por su parte, el sector maderero hará entrega de un completo informe económico a los representantes del Banco Interamericano de Desarrollo en donde se les indica lo que sucede en la actualidad con esa área productiva. En el se dará cuenta del total de aserraderos existentes en el país y cuáles es el aporte real de esa actividad al Producto Geográfico Bruto.

Anterior a esta reunión, se había entrevistado con el director ejecutivo de la CONAF, Iván Castro Poblete, quien les propuso que se estableciera un financiamiento a través de bancos privados y que las empresas del sector con las que tomen contacto les diesen a conocer sus proyectos de inversión para que así puedan contar con el aporte monetario adecuado a sus objetivos.

SUBARU LEONE
SUBARU LINEA UTILITARIA
FIAT

COLORES A ELECCION

FACILIDADES 48 MESES SIN PIE
ENTREGA INMEDIATA
RECIBIMOS SU AUTOMOVIL VEHICULOS USADOS EN GENERAL

SERVICIO TECNICO

ATENCION ESPECIAL A INSTITUCIONES SOLICITE UN REPRESENTANTE

ATENCION SABADOS Y DOMINGOS

SOCIEDAD COMERCIAL CCCAR LTDA.
FCO. BILBAO 2427 FONO 41731

PROTECCION PARA MOTORES TRIFASICOS
LAUR. KNUDSEN
DINAMARCA

TIPO HV 3 TERMICOS 1 A 16 AMP.

Electromagnéticos

- Tipo MV 1 1 a 10 AMP.
- Tipo MV 2 10 a 16 Amp.
- Tipo MV. 2-25 16 a 25 Amp.
- Tipo MV. 3 25 a 40 Amp.
- Tipo MV. 40 a 63 Amp.

ALBERTO RHEIMEN W. ELECTROTECNICA
TEATINOS 642 FONO 726506

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.

GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS -CAMIONES MOTONIVELADORAS
DISEÑO ORIGINALES MICHELIN PIRELLI
GOOD YEAR FIRESTONE
VENTAS Y SERVICIO

Santiago
AV. REPUBLICA 146
FONO 93234

PLANTA
AV. M. RODRIGUEZ 373
FONO 46
ISLA DE MAIPO

DISTRIBUIDOR OFICIAL DATSUN CIDEF

Todos los modelos
Facilidades 48 meses sin pie con pie - cuotas fijas o U.F.R.
Tasa de Interés Fijo 4%
U.F.R. 1.65%
US\$1.95%

Entrega inmediata

General Motors
Chevette 1981
C-10 C-30
Zastava

FURGONES AUTOMOVILES
RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a hasbun h.
santa rosa 81 - tel. 383348

SANTA ROSA 81 - FONO: 383348
RAMON CARNICER 155 - FONO: 221885

AUTOMOTORA LA PALMA
IRARRAZAVAL 3350
FONO: 256122

SUBARU

CREDITOS HASTA 48 MESES SIN PIE

BESA
AUTOMOTORA S.A.

Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel

Las Condes 10173
Tel. 471930
Final Kennedy

Agradecimiento a S.E. de Cámara de Comercio de la Octava Región

La Asociación Gremial de la Cámara de Comercio de la ciudad de Los Angeles dirigió una comunicación telegráfica, agradeciéndole al Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, su intervención personal con la que dio solución al problema que enfrentaban los pequeños propietarios agrícolas y los productores de remolacha.

El telegrama fue distribuido por la Secretaría de Prensa de la Presidencia en el Palacio de la Moneda.

La nota, que firman el presidente Mario Báez Cifuentes y el secretario Manuel García Lázaro, "agradece profundamente a S.E. el Presidente de la República, don Augusto Pinochet Ugarte, su intervención al no aceptar la paralización de nuestra planta elaboradora de azúcar de Los Angeles".

Cabe recordar, que hace sólo unos días el Jefe del Estado dispuso que la Corporación de Fomento de la Producción absorba, a través de IANSA, la producción de remolacha de las provincias de Bío Bío y Linares, mediante la explotación de Curicó y Chillán, las cuales por decisión presidencial no serán licitadas.

El Primer Mandatario evitó de esta manera, el grave problema que enfrentaban los productores de remolacha de las provincias de Linares y Bío Bío, frente a la anunciada paralización de las plantas elaboradoras de azúcar ubicadas en las ciudades de Linares y Los Angeles.

Alcalde de Las Condes entregó distinciones a estudiantes secundarios

El alcalde de Las Condes, Jorge Martínez, entregó hoy los premios a los alumnos ganadores del concurso de literatura y pintura, pertenecientes a dos establecimientos educacionales.

Los galardonados con el primer premio en literatura fueron Olga Leiva, del cuarto año E, del Liceo A-67 y Moses Adaoicid, del sexto año B, de la Escuela 235, mientras que en el rubro pintura los premiados fueron Jorge Fuentes, del octavo básico, de la Escuela 235, y Jorge Aedo del primer año C, del Liceo A-67.

La autoridad, junto con felicitar a los alumnos, les entregó diversos artículos, como parte de los premios internos concedidos por el municipio.

En la oportunidad se indicó que los premios oficiales, consistentes en viajes a distintas ciudades del país, serán entregados el 26 de agosto próximo, fecha en la cual Las Condes celebra su octogésimo aniversario.

Momentos antes de concurrir a los mencionados colegios el alcalde recorrió otros establecimientos educacionales, en que se entregaban estímulos a los ganadores.

Martínez, señaló, finalmente, que en el concurso participaron alrededor de 45 mil estudiantes, pertenecientes a 40 establecimientos educacionales de la comuna.

Apareció primer boletín informativo de Oficina Nacional de Emergencia

Con el objeto de estimular la promoción de técnicas en materia de prevención, preparación y atención en caso de catástrofes, así como lograr una mejor capacitación de aquellos que conforman el sistema tanto en lo que se refiere a la protección del ser humano como a sus bienes frente a sí mismos, la Oficina Nacional de Emergencia, ONEMI, publicará mensualmente un Boletín Informativo, conteniendo diferentes datos de interés general.

Dirigido a las instituciones, organismos, servicios y personas que conforman el Sistema de Prevención y Atención de Emergencias chileno, también dará a conocer las realizaciones de la ONEMI tanto a nivel nacional como internacional.

El primer número que ya está en circulación incluye entre otros pequeños artículos, consejos a seguir cuando se produce un terremoto. Entre éstos, se debe evitar correr hacia distintos lugares, no hay que encender velas ni luces (utilizar solamente velas), y controlar y cortar si es preciso, las diferentes instalaciones. Igualmente, prevenciones ante una tsunami (salida de mar) y también una escala de intensidad de sismos.

Bajo el lema "no esperemos que las cosas pasen", recomendación de ONEMI, se publica este primer Boletín Informativo.

Raciones para escuelas básicas

Dos millones 919 mil 500 pesos aportó la Municipalidad de Ñuñoa a la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, JUNAEB, para invertirlos en 478 raciones de almuerzos diarios destinados a escolares de la comuna en situación de pobreza.

El objetivo de la ayuda, que se efectuará durante 92 días, hasta el 11 de diciembre de 1981, es implementar las raciones que la JUNAEB entrega a la educación básica y que actualmente no cubre el ciento por ciento.



Salón Barros Jarpa de la Academia, en el que se efectúan recepciones oficiales.

Esposa de embajador de India desea colaborar con CORDAM

Con el objeto de saludarla y ponerse a su disposición para colaborar con los menores, la esposa del Embajador de la India, señora Gloria Kisha efectuó una visita a la señora Alicia Godoy de Mendoza.

Al culminar la audiencia, realizada en el gabinete de trabajo de la esposa del General Director de Carabineros e Integrante de la Junta de Gobierno, la señora Kisha señaló que conocía "la importante labor social que realiza la señora Alicia Godoy de Mendoza a través de CORDAM".

Añadió que estaría encantada de colaborar con los menores. Uno de los objetivos de esta visita —dijo— fue ponerme a disposición de la señora Alicia y ver en que puedo ayudar.

Respecto de las relaciones entre Chile y su país, señaló que éstas eran "excelentes". India tiene una política muy clara, la amistad con todos los países. Agregó que coincidía también

con Chile en distintos puntos de vista con respecto a la política internacional.

Finalmente señaló que mientras permanezca en nuestro país, ella y su marido, el diplomático Mukur Kanti Kisha, harán todo lo que esté de su parte para mejorar las relaciones bilaterales.

SUDAFRICA

Con anterioridad, la señora Alicia Godoy de Mendoza, recibió a la esposa del embajador de Sudáfrica, Ursula Cathern de Dutton.

Al finalizar la audiencia, la esposa del diplomático extranjero manifestó que Chile es un país muy interesante y que lo que más le ha llamado la atención es la moderna línea que tienen las construcciones en Santiago y Viña del Mar. Igualmente destacó la semejanza del clima, plantas, frutas y panorama, con su país.

En Bienes Nacionales

Premios para ganadores de concurso literario

En un acto realizado en la sede del Ministerio de Bienes Nacionales recibieron los premios los funcionarios de esta Secretaría de Estado que resultaron ganadores del concurso literario, organizado en mayo pasado al conmemorarse los 50 años de vida de esta cartera.

A la ceremonia asistieron el Ministro de esta Cartera, general René Perí, el Subsecretario Jorge Calderón; el Jefe de la Oficina de Planificación y Presupuesto, Julio de la Fuente y la Jefa del Departamento de Bienes Nacionales, Lucía Matus.

Recibieron dichos estímulos los funcionarios Marta García quien ocupó el primer lugar con "Un buen

día... y una idem secretaria; Sylvia Alvarez, segundo puesto, con el trabajo "Desayuno Aniversario"; Patrio Cuadra, tercer lugar con "Tiro de media distancia", Jeannette Rojas, ganadora del cuarto puesto con "Recado" y María Elena Mely a quien se le otorgó el quinto lugar con "Himno al Ministerio".

El Secretario de Estado felicitó a los triunfadores instándolos a continuar con esta labor literaria, dado que este concurso permitió conocer la gran vena artística existente en parte de su personal.

Luego de la entrega de premios, el Ministro Perí junto a las demás autoridades presentes compartió unas onces con los galardonados.



El Jefe de la Oficina de Planificación con los ganadores Marta García, Sylvia Alvarez, Jeannette Rojas y Patrio Cuadra. A la izquierda la jefa del Departamento de Bienes Nacionales.



Con ocasión de celebrarse el centenario desde la llegada de los primeros colonos suizos al sur de Chile, "Swissair" organizó un viaje a Suiza para un grupo de sesenta descendientes de ese país. Todos ellos viajaron el 27 de julio a Suiza para estar presentes en las celebraciones del Día Nacional Suizo el día 1º de agosto de 1981 en Berna.

Chile preparará a diplomáticos para ejercer en todo el mundo

Estudios en la Academia Diplomática de Chile, que dirige Mario Barros

PROPOSITOS

Un curso especial para extranjeros pondrá en funcionamiento el próximo año la Academia Diplomática de Chile, como consecuencia de las constantes peticiones de países amigos para preparar a sus diplomáticos en este Instituto.

La información fue dada a conocer por su director, Mario Barros, quien señaló que la idea fue acogida hace un tiempo por el Gobierno chileno, pero que por razones presupuestarias no se había podido llevar a cabo. Agregó que las solicitudes de otras naciones para enviar a sus futuros diplomáticos a formarse en Chile es una muestra más del alto nivel de la Academia, considerada una de las mejores de América.

La Academia Diplomática de Chile es un Instituto de Estudios Superiores que depende del Ministerio de Relaciones Exteriores y cuyos principales objetivos son "dar la preparación profesional a quienes ingresan al servicio exterior, y capacitar y perfeccionar a los funcionarios del mismo a través de cursos, seminarios, conferencias y trabajos de investigación".

FABRICACION PROPIA

"Una de las cosas que nos enorgullece es que hemos fabricado esta Academia a las necesidades de Chile y siguiendo la tradición portaliana de que los problemas de Chile tienen que arreglarse con soluciones chilenas", expresó Mario Barros cuando se le consultó si el instituto se rige por algún modelo extranjero. Añadió que tanto los programas de estudio como la estructura son nacionales y, aunque se sabe que en esto no se puede ser ciento por ciento original, nunca se han copiado otros modelos.

Indicó Barros que la creación de la actual etapa de la Academia se produjo el 11 de septiembre de 1973 y la calificó como "muy especial" ya que se partió absolutamente sin medios, lo que implica restricciones y originalidad para saber distribuir bien el presupuesto.

Sostuvo que la Academia chilena tiene muy buen prestigio, indicando que los países han aprendido que dentro de la escasez de medios en que nos movemos y de la pequeñez del servicio exterior en cuanto a número e infraestructura, existe realmente un rendimiento que no tiene por qué acomplejarnos frente a las mejores cancillerías.

Se refirió el diplomático chileno manifestando que tiene fama de ser muy honesto, de un orden familiar ejemplar, patriotas y con una alta capacidad de trabajo. "Nosotros —dijo— no producimos ese tipo de diplomáticos internacionalizados que producen otras cancillerías", añadiendo que un funcionario chileno en el extranjero es hombre de diez o doce horas de trabajo.

Mario Barros explicó que la Academia tiene cuatro propósitos esenciales: Formar al diplomático que entra; perfeccionar al que ya está dentro; crear un centro de investigación internacional del más alto nivel y dar a conocer al pueblo chileno la política internacional del país.

Refiriéndose al último punto manifestó que la Academia propuso a la superioridad del Ministerio un programa de cursos de extensión regional, idea que fue acogida. Es así como se ha puesto a disposición de las respectivas Intendencias diferentes temas internacionales, dos de los cuales se dictarán próximamente en la IV y VII Regiones.

Junto a sus labores docentes, la Academia impulsa una labor de investigación sobre temas tales como economía e historia diplomática y edita, al final de cada anualidad, una selección de los mejores trabajos realizados.

En su doble condición de Instituto de Estudios y de Centro de Investigaciones Especializadas, mantiene relaciones e intercambio con una serie de organismos similares, tanto nacionales como extranjeros, buscando siempre orientarse hacia un mejoramiento de sus funciones.

REQUISITOS DE INGRESO

Mario Barros explicó que los requisitos para ingresar a la Academia Diplomática de Chile son los mismos que se necesitan para ser empleado público. Nosotros —dijo— nos ceñimos en eso al estatuto administrativo; sin embargo mantenemos una serie de requisitos de orden interno que aplicamos a la selección de los alumnos.

Existe un tope de edad (25 años); requerimiento muy estricto en cuanto a idiomas (uno además del español); se exige moral intachable, vocación y los mejores antecedentes de orden familiar, patrióticos, educacionales, etc.

En cuanto a niveles de estudios, señaló que no se trata de una exigencia; sin embargo, dado el alto nivel del examen que se toma es necesario tener estudios universitarios. Indicó que en las pruebas de ingreso se requieren conocimientos bastante detallados de historia y geografía de Chile, buen dominio del idioma español, conocimientos generales de derecho y economía internacional y, por supuesto, un amplio dominio de algún idioma extranjero.

Refiriéndose a la mujer, Mario Barros explicó que pueden postular al igual que los hombres. "En este momento —indicó— hay dos estudiando y no tenemos más sólo porque no han postulado. Ellas tienen las mismas exigencias y responsabilidades que los varones y el desarrollo de su carrera es igual y con las mismas posibilidades".



MARIO BARROS, director de la Academia Diplomática de Chile.

PLANES DE ESTUDIO

El sistema de estudios regulares opera sobre la base de dos tipos de cátedras: las de carácter general y las de especialización. Las primeras están programadas de acuerdo a las necesidades básicas de conocimiento y los requerimientos de la Cancillería y las segundas, sobre temas de interés profesional que se relacionan con los principales acontecimientos internacionales.

Durante los dos años de Academia, el alumno recibe, además, clases intensivas de idiomas extranjeros, de educación física y un programa de visitas a museos y centros industriales, artísticos y estratégicos, con el fin de crear en el futuro diplomático una visión amplia y realista de Chile.

Asimismo, anualmente se organizan seminarios destinados a los funcionarios del Ministerio que regresan del exterior, a los que han sido destinados a las misiones en el extranjero, a las esposas de los funcionarios y a aquellos que deben cumplir requisitos de ascenso al grado superior.

Aunque los estudios en la Academia duren dos años, el alumno no se separa de ella durante toda su carrera, porque al regreso de cada destinación al extranjero debe volver a ella y al salir destinado al exterior tiene que necesariamente hacer un curso.

También debe pasar por sus aulas el funcionario que va a ascender de grado, ya sea para seguir alguno de los seis seminarios que se imparten anualmente o para efectuar algún trabajo de investigación.

La Academia Diplomática de Chile cuenta con los grados internacionales de acuerdo al Congreso de Viena de 1815. El grado más bajo es el de tercer secretario, que es que se obtiene al término de los dos años de estudios. Luego se asciende a segundo secretario, primer secretario, consejero, ministro consejero y a embajador.

Contaminación ambiental agrava las afecciones respiratorias

La contaminación ambiental ha contribuido a que las enfermedades de tipo respiratorio se manifiesten con mayor intensidad en la actualidad. Se estima que entre 200 a 300 mil personas en Chile padecen de enfermedades al aparato respiratorio y, entre las principales consecuencias se encuentran el ausentismo escolar y laboral.

Estas afirmaciones corresponden al doctor Ricardo Sepúlveda, especialista en enfermedades respiratorias y organizador del curso denominado "Actualizaciones del Asma Bronquial" que se efectuará en el Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias y Cirugía Torácica, entre el 17 y el 22 de agosto próximo, desde las 8.30 a las 13.00 horas.

Estas jornadas pretenden especializar a médicos generales en el manejo terapéutico de enfermedades respiratorias pues la cantidad de especialistas chilenos en la actualidad no cubre la demanda de atención requerida por los pacientes.

Esta iniciativa, que hace tiempo estaba en los planes de los profesionales de este campo, se efectuará a nivel nacional y será el primer paso para la realización, en octubre, del Congreso Chileno de Enfermedades del Torax. El tema central que se analizará en esa oportunidad será "Enfermedades Bronquiales Obstructivas del Adulto y Niños".

Dentro de las diversas manifestaciones de las enfermedades respiratorias, se encuentra el ASMA y, dentro de ella, el asma ocupacional es una afección que adquiere principal vigencia pues está relacionado con la contaminación ambiental y el aspecto laboral.

Entre el 2 a 3% de la población, considerando adultos y niños, se estima el ausentismo escolar y laboral en Chile a causa del asma denominada "ocupacional".

"Si uno considera —expresó el doctor Sepúlveda— la cantidad de atenciones médicas en general, el 30 a 40% corresponden a enfermedades respiratorias. La contaminación ambiental con sus efectos infecciosos consecuentes, lo primero que dañan son los bronquios y los conductos por donde pasa el aire. Si consideramos que respiramos 15 a 20 veces por minuto, la cantidad de aire que consumimos durante el día, equivale a miles de litros".

Al consultarle al especialista si existe alguna relación directa entre mortalidad y contaminación ambiental, Sepúlveda ejemplificó con el caso ocurrido en Londres. "En un estudio efectuado en la capital inglesa —dijo— se demostró que existía un efectivo paralelismo entre mortalidad infantil y niveles de contaminación".

Destacó además, que este último tiempo han llegado a Chile, gran cantidad de medicamentos e instrumentos para enfrentar la cantidad de pacientes que requieren atención, especialmente público joven, los que se encuentran más desprovistos de defensas ante esa afección.

Más de 300 pares de zapatos entregaron a niños desvalidos

Con la entrega de más de un centenar de zapatos en los jardines infantiles del área norte de la capital, destinados a los niños de escasos recursos, continuó ayer materializándose el programa impulsado por la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, cuyo objetivo es dotar de esta prenda a todos los menores que asisten a los parvularios de la Región Metropolitana.

La esposa del Jefe de Estado, que ya se encuentra en Santiago luego de una semana de descanso en las termas de Mamiña, dirigió desde su gabinete esta distribución, la que concretó la Vicepresidenta Ejecutiva del Comité Nacional de Jardines Infantiles, Gloria Rojas de Medina, y sus más directas colaboradoras.

En el día de ayer los niños que asisten a los parvularios A-34 de la comuna de Quilicura y a los jardines A-15 y A-18, de Conchalí, recibieron zapatos, en tanto que en las Salas Cunas respectivas se entregaron pañales y piluchos.

De esta forma se continuó dando cumplimiento al programa, cuya finalidad es beneficiar a los 23 mil menores de la capital que asisten a los parvularios.

"La semana recién pasada, en tanto, se entregaron zapatos en el área Sur. En los primeros días de agosto esta distribución se llevará a cabo en el área Este, para finalizar a mediados de ese mismo mes en el área Oeste de la capital.



El doctor Ricardo Sepúlveda, especialista en enfermedades respiratorias, activo impulsor de programas destinados a diagnosticar precozmente las enfermedades de este tipo en todos los campos laborales.

Trabajadores molineros denuncian irregularidades

La negativa empresarial para tras pasar el 7,9 por ciento del fondo de indemnización a los sueldos y salarios como consecuencia de cambio al nuevo sistema previsional, destacaron los dirigentes de la Confederación de Trabajadores Molineros a las autoridades de Gobierno.

Guillermo Torres, José Moreno y David Acevedo se entrevistaron con el Secretario Ministerial de la Región Metropolitana, Eduardo Ramírez, para dar cuenta de la situación. Torres explicó a la prensa, el término de la reunión, que el artículo 21 de la Ley 3.501, otorgó a los trabajadores la facultad para que, cuando se cambiara del antiguo sistema previsional al nuevo, recibirían el porcentaje incluido en sus sueldos.

El dirigente agregó que la mayoría de los empresarios molineros "les restaron ese beneficio y no lo están cancelando como lo establece la ley".

La Confederación de Trabajadores Molineros agrupa a más de 1.400 trabajadores, los que están distribuidos en 31 sindicatos en todo el país.

NOTICIERO ECONOMICO



Nuevas inversiones en División Chuquicamata

Nuevas inversiones ha concretado la División Chuquicamata de la Corporación del Cobre de Chile, al firmar un contrato para la construcción de la planta de tostación de molibdenita, la que mejorará la obtención de este mineral que se extrae en los yacimientos cupríferos. Al mismo tiempo formalizó la compra de 13 camiones de 170 toneladas de capacidad a la empresa Euclid Inc. de Estados Unidos, con una inversión del orden de los 12 millones de dólares aproximadamente. Además se acaba de comprar una quinta pala "P" y "H" de 28 yardas cúbicas, con la que se completó la adquisición del equipo de carga necesario para la remoción de material estéril en grandes volúmenes. Cada una de estas máquinas ha significado una inversión de 5 millones de dólares.

Poca actividad por la boda

LONDRES, 28 (AP).— La atmósfera de fiesta que prevalece aquí en la víspera de la boda del Príncipe Carlos con Lady Diana Spencer frenó las transacciones hoy en la Bolsa de Londres, donde los precios bajaron.

Los bonos del Gobierno británico cayeron 25 peniques en todos los sectores. Las acciones de las minas de oro perdieron un dólar o más, al tiempo que el

metal bajaba a 400 dólares la onza. Los valores petroleros cerraron con altibajas. La British Petroleum y la Shell Transport subieron dos peniques. Ultramar tres y Burmah dos.

Varios de los principales valores industriales cerraron sin cambios, entre ellos la General Electric Británica, Courtaulds, Imperial Chemicals y Unilever.

Entre los valores que perdieron figuraron Bat Industries, que bajó un penique, y Hawker Siddeley dos. Conquistaron subir uno o dos peniques, los de Babcock International, Bowater, Guest Keen Nettleford, International Computer, Rank Organization y Vickers.

El índice de 30 industriales del Financial Times cerró en 525,3, una baja de 3,2.

Amplían actividades auditores consultores

La firma de profesionales Macaya, Olate y Compañía Ltda., Auditores Consultores, acaba de celebrar sus diez años de existencia con el anuncio de la obtención de la representación oficial para el país de la empresa Arthur Andersen & Co., firma de prestigio internacional en el ramo. Para impulsar las nuevas tareas, se radicará en Chile, Anibal Luzzi, gerente de la compañía estadounidense. La empresa nacional está integrada por los profesionales Hernán Macaya, Normal Olate, Rodolfo Correa, Ricardo Sánchez y Rolando Mercado. Atienden a las empresas a través de dictámenes finales sobre racionalización de los estados financieros, organización general, estudios de factibilidad, sistemas computacionales, asesoría tributaria, en compra, venta o fusión de empresas y selección de personal.

Compran y venden los mismos dólares

LONDRES, 28 (AP).— Corredores de divisas, sorprendidos por el continuado alto nivel de las tasas de interés norteamericanas, volvieron a comprar los dólares que vendieron ayer, con lo que hicieron que la moneda estadounidense registrara un alza.

Los corredores creyeron ayer que el anuncio del viernes de que habría un descenso mayor que el esperado en las disponibilidades de dólares, provocaría un descenso en las tasas de interés.

Pero al no produ-

cirse el cambio esperado, en Nueva York comenzaron el lunes en la tarde a volver a comprar dólares, por lo que la tendencia continuó hoy en Japón y en Europa.

Entretanto, el oro llegó en Zurich al nivel de 400 dólares la onza, donde finalmente cerró apenas a 400,50 dólares, una baja de justo nueve dólares respecto a ayer a última hora.

En Londres el metal precioso perdió 50 centavos por onza en operaciones con altibajas previas a la boda real y cerró a 402,50 dólares la onza troy. La plata

declinó aún más respecto a los 8,50 dólares de ayer, y cerró a 8,345.

En Tokio el dólar cerró a 236,35 yen, comparado con los 233,95 de ayer.

La libra esterlina descendió a 1,8650 dólares respecto a los 1,86675 de ayer.

Otras tasas del dólar al cierre de hoy, comparadas con las de ayer: 2,4455 marcos (2,4243), 2,11875 francos suizos (2,10225), 5,8050 francos franceses (5,7770), 2,7195 florines (2,7065), 1,216,50 liras (1,206,85).

Invitación

Los ex Ministros de Minería Alejandro Hales y Orlando Cantuarias enviaron ayer una invitación a los medios de prensa para un acto en el Teatro Caupolicán que se hará el viernes 31 para celebrar el décimo aniversario de la nacionalización del cobre.

En su nota los ex Secretarios de Estado señalaron que "han considerado necesario celebrar esta fecha de inquestionable importancia histórica, con una reunión multitudinaria, que reafirme el consenso nacional unánime con que fue aprobada la nacionalización".

La invitación no lleva firma ni timbre alguno.

Comercialización de la fruta chilena

Para dar a conocer aspectos de la comercialización interna y externa de la fruta chilena, Jaime Ballester, vicepresidente de empresas Safo, ofrecerá mañana jueves una con-

ferencia de prensa. El encuentro con los medios de comunicación se llevará a efecto en Huérfanos 786, piso 10, a las 10.45 horas. En esta oportunidad, como se adelantó, la firma

comercializadora de frutos del país, dará a conocer nuevos planes mercantiles que ha elaborado para ampliar su acción en el mercado nacional como del exterior.

EE.UU. aumenta stocks de estratégicos

WASHINGTON, Julio (ANSA).— Los Estados Unidos tomaron en consideración la posibilidad de aumentar sus reservas de materiales estratégicos con la compra de titanio, vanadio, platino y caucho natural por la suma de 22 millones de dólares. Funcionarios de la administración Reagan hicieron saber que la elección se llevara a cabo sobre la base de una lista de 15 productos estratégicos básicos. La cifra total autorizada por el gobierno para la compra de stocks este año es de 100 millones de dólares, pero 78 millones ya fueron utilizados para inversiones en cobalto.

Mientras tanto, está prevista una revaluación de los stocks de materiales estratégicos respecto de los cálculos de mayo del '80, que se basaban sobre necesidades previstas en caso de guerra. Los costos de las reservas aumentarán sensiblemente: el valor de los stocks estadounidenses es actualmente de 15 mil millones de dólares y, según las estimaciones de los expertos, serán necesarios otros 13 mil millones para alcanzar los niveles deseados. Recientemente la administración Reagan se había opuesto a un proyecto que preveía determinar el nivel de los stocks estratégicos sobre la base de las importaciones en tiempos de paz y se manifestó por el mantenimiento de los conflictos actuales, que son justamente los de preverlos sobre la base de un conflicto de 36 meses de duración.

Funcionarios de la defensa reafirmaron sin embargo la necesidad de coordinar la acción de los países occidentales para asegurar el flujo de materiales estratégicos de África Centromeridional. En efecto, en los años '80, África Central y la república Sudafricana cubrían el 95 por ciento de la producción mundial de cromo, el 86 por ciento de la de platino, el 65 por ciento de la de vanadio, el 53 por ciento de la de manganeso y el 52 por ciento de la de cobalto.

Análisis de la Comisión Chilena

Participación del cobre en total de las exportaciones

- En 1973 superaron el 83 por ciento
- Han disminuido hasta el cincuenta por ciento.
- Importancia de las exportaciones no tradicionales

Desde 1975, año en que comienza a implementarse la actual estrategia económica, se han producido diversos cambios de importancia en la actividad económica nacional.

En esta oportunidad, la intención es referirnos al sector exportador, desde la perspectiva del sector cobre, cuya importancia en el total de exportaciones de bienes del país, ha decrecido significativamente en los últimos años.

Si se analizan los periodos 1970-1974 y 1975-1980, se observa que el sector cobre disminuye su participación media en un 17% en el total de exportaciones de bienes, entre el primer y segundo periodo.

Lo anterior se explica por un crecimiento desigual al interior del sector

exportador. En efecto, al comparar los valores medios de exportación de ambos periodos, se observa que el sector cobre se incrementa sólo en un 3,7%, mientras que el resto de las exportaciones de bienes lo hicieron en un 145,5%. El crecimiento global del sector fue de 32,9%.

El moderado crecimiento del valor de las exportaciones del sector cobre, se explica en gran medida por la significativa disminución del precio del metal en los mercados internacionales. En efecto, la cotización media del cobre en el periodo 1970-1974 fue de 139,9 centavos de dólar la libra, mientras que en el periodo 1975-1980 dicho promedio fue de 90,4 ¢/lb., es decir -49,5 ¢/lb. (-35,4%). Esta disminución de precio fue compensa-

da por los mayores volúmenes físicos de cobre exportado, los que muestran un incremento de 38,3% (+ 268 mil T.M.) entre los promedios de los periodos 1970-1974 y 1975-1980.

El descenso de la participación del sector cobre en las exportaciones tiene entonces dos causas principales: una positiva, el rápido crecimiento de las exportaciones no tradicionales; la otra, los bajos niveles del precio del cobre en los últimos años, tanto con respecto a años anteriores como a lo que se estima corresponde al precio de largo plazo. Por último, la producción de cobre, si bien aumentó (en 34,4%, comparando los periodos 1970-1974 y 1975-1980), lo hizo en menor proporción que otros sectores y también con respecto a sus potencialidades de desarrollo.

Esta separación conceptual de la disminución del precio, por un lado, y de los otros factores que influyen en un descenso de la significación del sector cobre en las exportaciones, puede visualizarse mejor en términos numéricos.

Para tal efecto, se ha simulado la valorización de los embarques físicos de cobre para los años en cuestión, considerando como base de referencia los precios promedios que se registraron en la Bolsa de Metales de Londres en el periodo 1970-1974 (139,9 ¢/lb.), y también en un periodo de 20 años (1961 a 1980: 120,9 ¢/lb.).

En ambas simulaciones, el valor de los subproductos de cobre y el valor de los productos elaborados y semielaborados de cobre y molibdeno no fueron modificados, para mayor simplicidad. El valor total de las exportaciones se modificó en el monto y situaciones pertinentes.

Los resultados obtenidos en ambas simulaciones, indicarían que la participación media del sector cobre decrecería.

En efecto, analizando las participaciones medias del sector cobre y resto de las exportaciones en los periodos 1970-1974 y 1975-1980 se observa que en ambas simulaciones, la participación media del sector cobre entre los periodos señalados, disminuyen en aproximadamente un 8% en lugar del 17% obtenido con los valores efectivos.

De lo anterior se desprende que el sector cobre, ha disminuido su participación en las exportaciones totales

Remolacheros agradecieron al Presidente

La Cámara de Comercio de Los Angeles hizo llegar ayer al Presidente Augusto Pinochet una nota de agradecimientos por haber dispuesto que la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, abriera la producción remolachera de las provincias de Linares y Bio Bio, a través de la Industria Azucarera Nacional, IANSA, por las plantas de Curicó y Chillán.

Con este motivo dirigió la siguiente nota al Jefe del Estado:

"La Asociación Gremial Cámara de Comercio de Los Angeles, agradece profundamente a S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, su intervención al no aceptar la paralización de nuestra planta elaboradora de azúcar."

(Fdo.) Mario Báez Cifuentes, Presidente, Manuel, García Lazo, Secretario".

El Primer Mandatario dispuso tal medida la semana pasada para evitar el problema que afectaría a los productores de remolacha de las provincias de Linares y Bio Bio frente a la paralización de las plantas elaboradoras de azúcar de ambas ciudades.

de bienes del país debido a la disminución del precio del metal en los mercados internacionales y también como consecuencia del notable crecimiento del resto de las exportaciones.

Considerando los resultados de las simulaciones 1 y 2, el crecimiento del valor medio de las exportaciones del periodo 1975-1980 respecto al periodo 1970-1974, alcanza a 56% y 59% respectivamente (los valores efectivos crecieron en 3,7%), los cuales distan del crecimiento del resto de las exportaciones que se incrementaron en un 145,5%.

PARTICIPACION PORCENTUAL EN EL TOTAL DE EXPORTACIONES

Periodo	Sector Cobre
1970-1974	79,4%
1975-1980	62,4%
Variación	-17,0%



José Caorsi, gerente general, acompañado por su gerente de ventas de la tienda Gucci Chile, ubicada en Agustinas esquina de Ahumada, junto a la nueva remodelación del local

Tradicional tienda reabre hoy sus puertas en Santiago

La modernización de la tradicional esquina de Gucci en Agustinas y Ahumada, será apreciada a partir de hoy por las damas del país, con la reapertura del local y la ampliación a nuevas líneas de productos de uso femenino.

Así lo dio a conocer a LA NACIÓN, José Caorsi, gerente general de la firma Comercializadora de Vestuarios y Accesorios S.A.C., que obedece al nombre de Gucci Chile.

Esta empresa ha comprado por 20 años la utilización de la marca italiana, lo que permitirá ampliar a otras líneas de productos. Con anterioridad el local se dedicaba exclusivamente a las carteras de damas.

"Este era un local antiguo, pequeño y oscuro. Hoy es un establecimiento comercial moderno, iluminado, con aire acondicionado, música ambiental, y todas las comodidades que las damas chilenas se merecen", enfatizó Caorsi. "Hemos querido incorporar el local a la línea arquitectónica tradicional y muy afamada de Gucci en todo el mundo. Para eso he-

mos diseñado y agregado elementos característicos de la firma internacional. Entre éstos se cuentan el cristal, el bronce y el palisandro, una madera brasileña e italiana".

Con esta ampliación, el establecimiento exhibirá, además de carteras para damas, zapatos, artesanía en cuero, marroquinería, artículos de escritorio, maletería y ropa femenina. "Hemos traído modelos exclusivos de Europa y Estados Unidos para nuestra reapertura. También tenemos la representación exclusiva de la firma maletería Samsonite."

En forma interna y periódicamente, la modelo Judy Casanova, mostrará los vestidos, zapatos y carteras y adornos en cuero, en desfiles destinados a las damas que estén comprando en el local. El recinto fue remodelado por el arquitecto Alberto Uranga y redecorado por Luis Marambio y Fernando Cenitagoña.

Alejandro Ascui, Presidente del Colo Colo y director de la empresa, manifestó a este diario que "porque creemos en la recuperación del país, es que hemos hecho este esfuerzo extraordinario en todo sentido. Y porque queremos entregarle a la mujer chilena lo mejor que se fabrica en el mundo para que lo pueda adquirir aquí, en la esquina del centro mismo de Santiago".

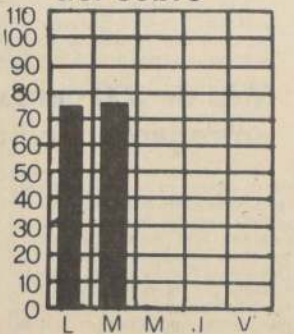
Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

Tipo de cambio (pesos)

Dólar	39,000
Libra Esterlina	72,680
Marco Alemán	16,049
Florín Holandés	14,418
Franco Suizo	18,510
Franco Belga	0,981
Franco Francés	6,751
Yen	0,166
Corona Danesa	5,121
Corona Noruega	6,397
Corona Sueca	7,532
Chelín Austríaco	2,288
Peseta	0,400
Dólar Australiano	44,268
Dólar Canadiense	31,941

Precio del cobre



77,35 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 75,94 centavos
Precio promedio del año: 80,52 centavos

VALOR DE LAS EXPORTACIONES DE BIENES DEL PAIS (En millones de dólares de 1980 (2))

Año	Exportaciones Sector Cobre	Exportaciones Totales	% Sector Cobre
1970	2.141,6	2.704,9	79,2
1971	1.681,1	2.269,3	74,1
1972	1.521,4	1.887,6	80,6
1973	2.086,0	2.490,0	83,8
1974	2.865,3	3.611,6	79,3
1975	1.526,3	2.384,2	64,0
1976	2.021,0	3.058,1	66,1
1977	1.858,6	3.029,5	61,4
1978	1.906,4	3.090,9	61,7
1979	2.834,9	4.291,2	66,1
1980	2.662,2	4.818,1	55,3
Ene-Abr. 81	688,6	1.363,2	50,5

1) Las exportaciones del sector cobre incluyen:

- Exportaciones de cobre refinado y no refinado.
- Exportaciones de subproductos (concentrados de molibdenita y otros).
- Exportaciones de productos elaborados y semielaborados de cobre y molibdeno (partidas de cobre semielaborado, cables y cospeles de cobre, cobre elaborado, óxido de molibdeno, ferromolibdeno).

2) En lo sucesivo, los valores y precios estarán expresados en dólares de 1980. Deflactor: Índice de precios al por mayor de Estados Unidos, base promedio 1980 = 100.

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIA
ANDINA	267.741	1.472.576	5,50	5,50	5,50	5,50 T	+0,00
ANCHILE (*)	45.935	92.270	2,21	2,00	2,01	2,01 T	+0,00
BNC	18.076	253.064	14,00	14,00	14,00	14,00 C	+0,00
CAP-A	6.552	45.323	7,00	7,00	7,00	7,00 V	+0,00
CARTONES	74.274	2.956.977	41,20	39,81	40,50	40,50 T	+0,00
CERVEZAS	85.677	7.668.092	89,50	89,50	89,50	89,50 T	+0,00
CHILE	625.202	12.247.463	19,30	19,30	19,30	19,30 T	+0,00
COLIGUAN	43.152	174.764	4,05	4,05	4,05	4,05 T	+0,00
COIA (*)	13.520	1.917.000	142,00	142,00	142,00	142,00 C	+0,00
COLOSO	22.453	516.448	23,30	22,25	22,80	23,30 C	+0,00
CONCHATORO	30.199	317.090	10,30	10,30	10,30	10,30 C	+0,00
COPEL (*)	207.382	11.406.010	55,00	55,00	55,00	55,00 T	+0,00
CRUSO	869	87	10	10	10	10 T	+0,00
CTI	312.210	641.375	2,20	2,00	2,05	2,05 T	+0,00
ELECTRICID	25.000	222.900	9,00	8,90	8,92	8,92 C	+0,00
ESPERVA	24.553	578.071	23,70	23,00	23,34	23,70 C	+0,00
FORESTAL (*)	172.261	155.334.900	900,00	900,00	900,00	900,00 T	+0,00
GAS STGO	19.323	120.450	6,30	6,30	6,30	6,30 C	+0,00
GOLF	1	200.000	200.000,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00 T	+0,00
HIPICO	1	110.000	110.000,00	110.000,00	110.000,00	110.000,00 T	+0,00
HOTELVINA (*)	32.579	65.758	2,00	2,00	2,00	2,00 T	+0,00
LUCE	459	36.515	80,00	80,00	79,55	80,00 T	+0,00
INDO	11.223	122.423	11,00	10,70	10,93	10,90 C	+0,00
INDUCAS	151.679	215.151	1,40	1,40	1,40	1,40 T	+0,00
INDUS (*)	1.200	53.000	53,00	53,00	53,00	53,00 V	+0,00
INFORSA	2.370	125.300	53,00	53,00	53,00	53,00 C	+0,00
LUCKETTI	130.000	253.500	1,95	1,95	1,95	1,95 V	+0,00
MADCO	2.000	67.302	33,00	33,00	33,65	35,00 T	+0,00
MADERAS	6.172	18.516	3,00	3,00	3,00	3,00 T	+0,00
PARITINA	23.702	75.846	3,20	3,20	3,20	3,20 T	+0,00
MASSISA	17.202	32.880	1,90	1,90	1,90	1,90 C	+0,00
MELON	1.575	15.750	10,00	10,00	10,00	10,00 T	+0,00
MIFESA (*)	1.123	28.125	25,00	25,00	25,00	25,00 C	+0,00
MINERA (*)	2.500	45.000	18,00	18,00	18,00	18,00 C	+0,00
PIZARRERO	3.638	14.552	4,00	4,00	4,00	4,00 C	+0,00
QUIMETAL (*)	75.000	525.000	7,00	7,00	7,00	7,00 T	+0,00
STENEL (*)	490	1.960	4,00	4,00	4,00	4,00 C	+0,00
SINTEX (*)	60.000	21.600	36	36	36	36 C	+0,00
SUPERFIC	3.000	42.000	14,00	14,00	14,00	14,00 C	+0,00
TARACOS	7.400	210.600	27,00	27,00	27,00	27,00 C	+0,00
TELEFONOS	17.565	376.848	22,00	21,45	21,45	21,45 C	+0,00
URBANA	11.425	457.000	40,00	40,00	40,00	40,00 T	+0,00
VAPORES	8.000	86.900	10,80	10,50	10,61	10,50 T	+0,00
TOTAL ACCIONES		199.324.469					
INSTRUMENTOS NO INSCRITOS							
ACCIONES N		13.438					
TOTAL NO INSCRITOS		13.438					
TOTAL GENERAL		212.762.907					

(*) = "SOCIEDAD DE INVERSION" DE ACUERDO AL OFICIO NUMERO 3560 DE FECHA 17/12/80 DE LA SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS.

Baja en las ventas no ha superado el 5%

El crecimiento del producto este año será del 4 por ciento
El empleo continuará aumentando

La baja en las ventas del comercio a raíz del período de contracción económica que vive nuestra economía es del orden del 4 al 5 por ciento y nunca del 10 al 15, como lo han señalado parcialmente otros personajes. La afirmación corresponde a Domingo Arteaga, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio.

La declaración anterior fue hecha por el dirigente al ser consultado con respecto al discurso que pronunciara el viernes pasado, el Ministro de Hacienda, Sergio de Castro por exposición del estado de la Hacienda Pública.

Enfatizó que las variaciones en las ventas no pueden ir más allá de las normales. Al mismo tiempo dijo que el país está creciendo "aunque a tasas inferiores que las de enero y febrero".

"En circunstancias que ningún país del mundo está progresando a ese ritmo", añadió.

El empleo, dijo más adelante, seguirá aumentando y la situación de menor crecimiento no repercutirá en una mayor cesantía, ya que las empresas durante los primeros meses del año utilizaron en gran medida el recurso de las horas extraordinarias para aumentar su producción, lo que se puede observar en las planillas de pago.

Al mismo tiempo, las cifras son muy elocuentes y revelan una mayor contratación de mano de obra, al llegar a una cifra de empleo de un siete por ciento.

Los despidos terminaron diciendo, se descartan totalmente, porque en una crisis transitoria "no es de ninguna conveniencia para las empresas despedir personal por el alto costo que involucra el pago de indemnizaciones".

PRODUCTO GEOGRAFICO BRUTO

De acuerdo a las estimaciones que posee la Confederación de la Producción y del Comercio el crecimiento del Producto Geográfico Bruto este año será del cuatro por

UNA PROYECCION

Al hacer un pronóstico de lo que sucederá en los próximos meses, Domingo Arteaga dijo que las cosas comenzarán a mejorar, incluso ya lo



Domingo Arteaga, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio.

han hecho desde el momento en que el Ministro de Hacienda se dirigió al país, "porque las personas tienen una idea más clara de lo que está ocurriendo en Chile".

Al respecto señaló que en la primera quincena del mes de junio se aprobaron muy fuertes incrementos de créditos externos y al ingresar estos al país produjeron una holgura en el mercado interno.

Añadió que "debemos esperar un segundo semestre más difícil que el primero, pero no tanto como el mes de junio".



Salvador Bermúdez de Castro, Embajador de España en Chile. "Es importante la llegada de SEAT a Chile".

cer las condiciones de comercialización en el país.

LEVE BAJA

Respecto a la baja que se observa en la venta de automóviles como producto de la contracción que afecta a la economía nacional, Nicoletti, señaló que este fenómeno se ha dejado sentir en la demanda.

Sin embargo, dijo que se trata de un fenómeno transitorio que en muy poco plazo se va a reabsorber. Al mismo tiempo, la SEAT está adecuando a los nuevos niveles de mercado y se ha efectuado un convenio colectivo con entidades bancarias nacionales para contar con las líneas de créditos suficientes y además cuenta con un financiamiento propio.

MAYOR INTERCAMBIO

Respecto a los precios de los modelos, estos van de los 13 mil dólares que es que corresponde al 131 GLX y el más barato, el modelo PANDA tiene un valor de 6.200 dólares. Los 127 de cinco puertas tienen un valor de 6.300 dólares y el SEAT Ritmo, cuyo precio es de aproximadamente 10.600 dólares.

Por su parte, el Embajador de España en Chile, Salvador Bermúdez de Castro señaló a LA NACION que la llegada de esta línea de automóviles españoles es algo muy positivo para el intercambio comercial entre ambos países.

Las operaciones, agregó, han comenzado con mucho empuje y la importación de automóviles en Chile es un verdadero boom y SEAT, junto con sus socios chilenos han decidido tomar parte en este mercado.

Destacó que SEAT es la fábrica de automóviles más importante que hay actualmente en España.

Movimiento Bursátil

Indice			
Hoy	Anterior	Variación (%)	
Indice 30 Dic. de 1980 = 100			
SECTORES			
Bancarios y Financieras	90,36	90,95	-0,65
Agropecuarias y Forestales	119,27	119,45	-0,15
Industriales	108,19	108,19	+0,00
Servicios Varios	65,15	64,60	+0,85
	78,30	77,58	+0,93
SECTOR INDUSTRIAL			
Alimenticias y Bebidas	80,72	80,25	+0,59
Construcción	75,06	74,76	+0,40
Productos Diversos	59,67	58,29	+2,37
Metalmeccánicas	48,43	48,94	-1,04
Prod. Químicos	44,46	43,11	+3,13
Textiles y Vestuario	69,44	69,44	+0,00
	92,59	92,59	+0,00
SECTOR SERVICIOS VARIOS			
Comerciales y Distrib.	78,65	78,65	+0,00
Ind. e Inmobiliarias	101,59	100,91	+0,67
Marítimas y Navieras	59,74	58,21	+2,63
Servicio Público	65,96	64,77	+1,84
Seguros	139,85	139,89	-0,03
I.G.F.A.			
	78,73	78,43	+0,38
I.P.S.A.			
	65,78	65,52	+0,40
Instrumentos Transados			
Valor en \$	Participación %		
On Amortizado	3.821.784,00	1,69	
Instrumentos Renta Fija	15.080.548,00	6,69	
Acciones	199.017.907,00	88,24	
Brokers (en rueda)	7.617.041,00	3,37	
TOTAL GENERAL	225.537.280,00	100,00	

En presente año

A US\$250 millones llegará comercio entre Chile y Taiwán

A una cifra superior a los 250 millones de dólares llegará el intercambio comercial entre Chile y Taiwán durante el presente año, lo que significa un extraordinario incremento respecto a 1980, año en que llegó a los 153 millones de dólares.

La información fue proporcionada ayer por el director de la Oficina Comercial del Lejano Oriente, Ling Shiang Nung, quien agregó que "el mayor comercio entre ambas naciones es el reflejo de los esfuerzos que están realizando los empresarios de ambos países en sus distintos sectores".

COMITE EMPRESARIAL CHILE-TAIWAN

Bruno Casanova, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, inauguró la primera reunión del Comité Empresarial Chile-Taiwán, destinada a producir un mayor acercamiento y aumentar los lazos comerciales a nivel empresarial.

Casanova describió —en una breve intervención— el estado y progreso de la economía nacional. Indicó que "el ingreso per cápita en Chile llegará en el año 1990 a una cifra cercana a los 5 mil dólares, lo que revela la actitud que han asumido los empresarios chilenos. Añadió que "Chile en los próximos diez años será casi un país desarrollado y la prosperidad se verá reflejada en nuestro ingreso per cápita, que será mucho más elevado que el actual".

Puntualizó que el gran actor de este desarrollo será el sector privado, porque la política económica está entregando a ese sector la responsabilidad de hacer posible esos objetivos".

DELEGACION TAIWANESE

Por su parte, el presidente de la delegación de once empresarios de esa isla asiática, Yao Chen, puntualizó que Chile en estos momentos es el país de mayor comercio con Taiwán en el continente latinoamericano, sólo exceptuando la Zona Libre de Panamá. Señaló que "este país tiene una posición de privilegio para el establecimiento de industrias marítimas. Es en esta industria en particular donde yo veo las mejores perspectivas para inversiones conjuntas entre la República de Chile y Taiwán. Puntualizó que su país "se encuentra a la cabeza en muchas industrias relacionadas con el mar, incluyendo la construcción de navíos, ya que nos hemos preocupado de poner énfasis en tecnologías innovadoras para compensar por la carencia de recursos naturales".

MAYOR INTERCAMBIO

También intervino en la constitución del Comité Empresarial Chile-Taiwán —cuyas reuniones se prolongarán hasta hoy en la tarde— el presidente de la Sección Chilena de la entidad binacional, Danilo Radovic, quien señaló que, a nombre de la parte chilena del Comité "les daba la bienvenida". Agregó que desde el año 1978 se ha observado un sostenido aumento de las importaciones desde Taiwán, llegando a representar un 1,7 por ciento del total general de las importaciones en nuestro país.

Las exportaciones chilenas —en cambio— que entre 1978-1979 observaron un aumento similar al de las importaciones disminuyeron levemente en 1980, alcanzando a 53 millones de dólares americanos, lo que representa el 1,1 por ciento del

total general de las exportaciones chilenas.

Agregó que si los volúmenes no han sido hasta ahora más significativos, ello se debió en parte a la ausencia de reuniones de trabajo como las iniciadas ayer y al desconocimiento de las capacidades de ambos países.

La misión empresarial de Taiwán está compuesta por representantes de la industria, el comercio y la banca de ese país.



Durante la primera reunión del Comité Empresarial Chile-Taiwán, aparecen —a la izquierda— el director de la Oficina Comercial del Lejano Oriente, Ling Shiang Nung, y el jefe de la misión comercial de ese país, Yao Chen.

Director de PROCHILE

Economía chilena es altamente competitiva

Con la presencia del Ministro Director de la Oficina de Planificación Nacional —ODEPLAN— Alvaro Donoso, fue inaugurado oficialmente ayer el seminario "Mercados de Exportación de Frutas y Hortalizas Procesadas", patrocinado por la Dirección de Promoción de Exportaciones, PROCHILE y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD.

El seminario, que se prolongará

hasta mañana, tiene como objetivo fundamental dar a conocer estudios realizados por PROCHILE y el Centro de Comercio Internacional en Estados Unidos y países del Mercado Común Europeo, con el fin de aumentar las exportaciones de frutas y hortalizas procesadas.

Las reuniones de ayer contaron con la asistencia de cerca de una centena de representantes de la industria, la banca y la actividad exportadora nacional.

COOPERACION INTERNACIONAL

El Representante Residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, Eduardo Fernández-Espinar definió el seminario como "una demostración de que la cooperación técnica internacional es algo real. Indicó también que el Centro de Comercio Internacional presta colaboración en áreas como fomento de las exportaciones, desarrollo de estrategias y mercados, servicios de exportación y otros aspectos fundamentales del comercio exterior.

Por otra parte, el director de PROCHILE, Guillermo Lunecke enfatizó que "en una economía de mercado competitiva como la nuestra, donde ningún sector tiene incentivos artificiales, y donde la inflación ha sido dominada, están echadas las bases para un desarrollo sano".

Agrega Lunecke que "el Gobierno, a través de PROCHILE, quiere impulsar en su labor subsidiaria al sector privado exportador a su óptimo desarrollo a través de la producción y difusión de información relevante para la toma de decisiones de inversión y comercialización externa, que en definitiva se traduzcan en una mayor productividad y consolidación de cada una de las empresas".

NOTABLE DESARROLLO

Durante el desarrollo del evento, los expertos Robert Dunning, del Centro de Comercio Internacional y la ingeniero agrónoma María Cristina Cifuentes, de PROCHILE, indicaron que la industria conservera chilena ha experimentado un notable progreso durante los últimos diez años, especialmente a partir de 1975. El avance tecnológico obtenido —sumado a las excepcionales condiciones climáticas que ofrece el país— configuran un panorama ampliamente favorable al desarrollo de las exportaciones del sector. La mayoría de las conservas chilenas de frutas y hortalizas tienen buenas posibilidades de ampliar sus mercados en el exterior".

El estudio efectuado por los especialistas comprendió Estados Unidos, Francia, Reino Unido, Holanda y la República Federal Alemana. En él se acumuló información de utilidad para favorecer el óptimo desarrollo de las exportaciones chilenas.

Los expertos hicieron presente —por otra parte— que la industria conservera chilena registró un promedio de producción de sesenta mil a setenta mil toneladas en los últimos años, con un volumen promedio de exportación de diecisiete mil toneladas, cuyo valor promedio anual fue de 22 millones de dólares.

Agregaron que "en todos los países estudiados, se estableció que hay interés por adquirir productos chilenos como pulpas, y jugos de frutas, papayas, espárragos, maíz dulce y hongos".

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	
	28 Julio 1981	29 Julio 1981
CAR SERIE "E"	13,506617	13,514853
CAR SERIE "F"	2,573838	2,575407
INSTRUMENTOS MONETARIOS		
PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO
ORO 100	401	3.783.150
ORO 50	4	23.200
ORO 50-E	3	15.434
TOTAL MONETARIOS		3.821.784
INSTRUMENTOS RENTA FIJA		
GOBIERNO	293	245.983
GOBIERNO	453	469.113
GOBIERNO	330	362.755
GOBIERNO	500	549.977
CAR F-22	307.070	679.493
FORESTA HN	52.000	76.771
FORESTA HN	52.000	76.771
TOTAL RENTA FIJA	30	81.838
TOTAL RENTA FIJA		15.080.548

Indicadores básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Oct. 80
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	352,61
Asignación Movilización	255,43	275,88	314,48
Asignación Alimentación	312,61	337,62	384,89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.013,29
Ingreso Mínimo	3.694,67	3.990,24	5.500,00
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	3.245,61
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	2.027,00
Unidad Tributaria			2.095,00
Cuota de Ahorro Corvi (11 de junio al 10 de julio)			48,11

Unidad Fomento

Valor de ayer: \$ 1.193,83
Valor de hoy: \$ 1.193,87
Valor de mañana: \$ 1.193,91

Monedas de oro

De cien pesos \$ 10.175
De cincuenta pesos \$ 5.088
De veinte pesos \$ 2.072

COSPELES DE ORO

De cien pesos \$ 9.990
De cincuenta pesos \$ 4.995

FUENTE: Banco Central

Arqueólogo norteamericano falleció en Quintero al ingerir sobredosis de coca

En la habitación del hotel mantenía ocultos 600 gramos de clorhidrato de cocaína, avaluados en 250 mil dólares

Un ciudadano norteamericano pereció en el Hospital de Quintero, luego de ingerir una sobredosis de clorhidrato de cocaína de alta pureza, la que —junto a otros 600 gramos que fueron encontrados en su habitación— había ingresado clau-

destinamente al país oculta en su casa rodante. El tráfico de narcóticos quedó al descubierto en la madrugada de ayer, una vez que los empleados del Hotel "Capri" de esa localidad, trasladaron hasta el hospital local al arqueólogo

estadounidense Emil Allan Petersen, de 31 años, quien a consecuencia de la intoxicación por consumo excesivo de coca, sufrió una crisis nerviosa, durante la que se causó lesiones en diversas partes del cuerpo al destrozarse los muebles de la habitación que ocupaba en ese establecimiento.

Los médicos que lo atendieron en Quintero, decidieron trasladarlo de inmediato al hospital de Viña del Mar, pero Emil Petersen falleció en los instantes que era introducido en una ambulancia, víctima de dosis excesivas de clorhidrato de cocaína de alta pureza.

Las autoridades del centro asistencial pusieron el hecho en conocimiento de la policía civil y uniformada, disponiéndose el registro de la habitación que ocupaba el arqueólogo, en el hotel "Capri", situado en calle 21 de mayo N° 1299 de Quintero.

Los especialistas en narcóticos encontraron bajo la funda de la almohada de la cama de Petersen una bolsa de nylon con 600 gramos de cocaína de 90 por ciento de pureza, la que fue enviada en la mañana de ayer a Santiago, para que sea sometida a análisis y determinar, con exactitud sus características y procedencia.

Emil Allan Petersen, natural de Council Bluffs, en Iowa, realizaba un viaje por el continente en una casa rodante especialmente habilitada para el efecto.

El arqueólogo ingresó al territorio nacional a principios de la semana pasada a través de la aduana de Chaalluta, en la I Región, y —con toda seguridad— la droga la ocultó en uno de los tantos compartimientos de su casa rodante.

Según lo comentado por el norteamericano en la aduana, su permanencia en Chile obedecía a propósitos estrictamente profesionales, pues efectuaría una serie de estudios arqueológicos en la zona central del país.

En fuentes policiales se estima que la gran cantidad de coca, avaluada en doscientos cincuenta mil dólares, no era para su exclusivo consumo, por lo que se investigan los probables contactos establecidos por el fallecido arqueólogo, los que podrían encubrir una red de tráfico y consumo de narcóticos.

Funcionarios del consulado de Estados Unidos se trasladaron hasta la V Región, a fin de inquirir mayores detalles sobre este hecho y realizar los trámites necesarios para que los restos sean enviados a Iowa, donde serán entregados a los padres de Petersen.

Anciano murió atropellado

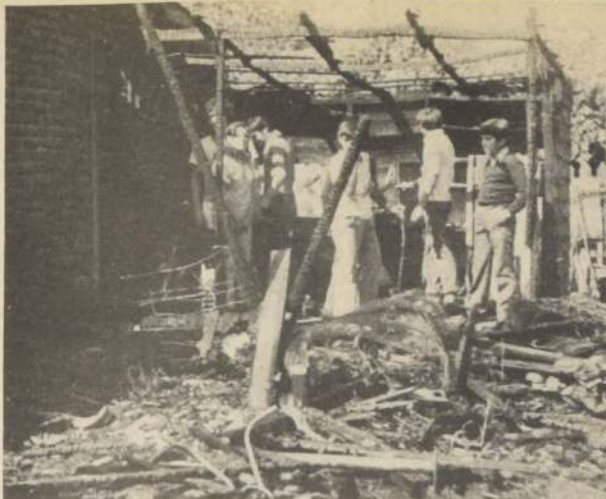
Un anciano pereció arrollado por un automóvil de alquiler en los instantes que trataba de atravesar la Avenida Santa Rosa, en la comuna de La Granja.

El accidente ocurrió a las 13.30 horas de ayer, en la intersección de las Avenidas Santa Rosa y El Parrón, a la altura del paradero 22, luego que el jubilado del Servicio de Seguro Social Javier Durán Hernández de 73 años, no se percató de la cercanía del automóvil que guiaba por Santa Rosa hacia el sur Juan Vallejos Manríquez, de 23 años.

Debido al violento impacto el peatón murió en el mismo lugar, en tanto que el chofer del taxi, patente GPP-430 de Renca, resultó con lesiones leves, ya que su vehículo, al intentar esquivar al anciano, se salió de la calzada y embistió un muro.

El cadáver de la víctima fue levantado del sitio del suceso a las 15.10 horas, luego que personal especializado de la Comisaría Investigadora de Accidentes de Tránsito, CIAT, finalizó los peritajes de rigor.

El conductor del automóvil de arriendo, que viajaba sin pasajeros, fue detenido por la policía uniformada y puesto a disposición del magistrado del Primer Juzgado del Crimen de La Granja.



La fotografía es elocuente, un incendio cuyo origen fue el volcamiento de una estufa a parafina, destruyó completamente este inmueble dejando once personas damnificadas y cuantiosas pérdidas materiales.

Once damnificados por incendio en Ñuñoa Sur

Un grupo familiar compuesto de once personas resultó damnificado al mediodía de ayer, luego que la vivienda que habitaban fue arrasada completamente por un incendio, originado en el volcamiento de una estufa a parafina.

El siniestro estalló poco antes de las 12 horas, en el comedor del inmueble de material ligero situado en calle Oriente N° 5626, en Ñuñoa Sur, propiedad de Tegualla Flores Henríquez.

Las llamas se propagaron en pocos minutos a la vivienda, sin que sus moradores alcanzaran a rescatar los enseres domésticos, arrasando la construcción en su totalidad.

El incendio fue dominado media hora más tarde por voluntarios de tres compañías del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa, los que debieron desplegar una intensa labor para evitar que el siniestro se extendiera a otras casas colindantes, también de material ligero.

Los damnificados, cinco adultos y seis menores, fueron ubicados transitoriamente en casas de vecinos y se espera que reciban —en las próximas horas— algunos elementos mínimos de parte de la Oficina de Emergencia de la municipalidad respectiva.

Carabineros señaló que durante el siniestro no se registraron lesionados, agregando que los daños no fueron avaluados por la propietaria de la vivienda.

OTROS SEIS DAMNIFICADOS EN MAIPÚ

Otro siniestro similar se registró a las 15.10 horas en los inmuebles signados con los números 570 y 572 de calle Maipú, en la comuna del mismo nombre, dejando un saldo de cuatro adultos y dos menores damnificados.

El fuego estalló en el inmueble que ocupaba el N° 572, propiedad de Juan Palominos Araya, a raíz del recalentamiento de la instalación eléctrica defectuosa.

Las llamas se propagaron rápidamente a todas las dependencias de la casa y, posteriormente, a la vivienda contigua, propiedad de Manuel Gallardo.

La situación fue controlada una hora después por la totalidad de las compañías del Cuerpo de Bomberos de Maipú, los que impidieron que el incendio arrasara la segunda vivienda, la que sólo quedó con daños parciales.

Carabineros informó que no se produjeron desgracias personales y que los damnificados fueron trasladados hasta casas de familiares.

Investigaciones decomisó 10 kilos de marihuana al detener a pareja

VALPARAISO.— A disposición del Primer Juzgado del Crimen de esta ciudad fue puesta una pareja de traficantes de marihuana, luego que fuera sorprendida por oficiales de la Cuarta Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas, de Investigaciones, portando diez kilos del alucinógeno.

La investigación policial estableció que la pareja, integrada por Raúl Torres Ibarra, de 30 años de edad, con nutrida ficha policial de lanza y traficante; y su amiga Angélica Cargado Valdés, de 25, delincuente habitual conocida como la Chichi, abastecían a todos los adictos del sector "Plaza Victoria" y del Cerro Cárceles.

Los detenidos, según propia confesión, se trasladaban regularmente a Los Andes y localidades cercanas para adquirir la marihuana de parte de campesinos de la zona, quienes se la entregaban a bajo precio el saco.

Una vez con la "verba" en su po-

der, se trasladaban a su centro de operaciones en el puerto, donde procedían a su elaboración y luego la empaquetaban para comercializarla a razón de 250 pesos el medio kilo.

Trascendió que la mujer se encontraba firmando en el Patronato de Beos, luego de enfrentar una condena por tráfico de estupefaciente, pero que gracias a gestiones de sus abogados había conseguido la libertad bajo fianza.

La aprehensión de la pareja permitió a los detectives de la Cuarta Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas, decomisar los diez kilos de marihuana que tenían los antisociales y recluirlas en cada uno de los penales.

Raúl Torres Ibarra y Angélica Cargado Valdés fueron puestos a disposición de la justicia ordinaria, acusados de infringir diferentes disposiciones legales contempladas en la ley sobre control de drogas.

Corte de Apelaciones verá amparo de Aravena e hijo

Medida pretende dejar sin efecto auto de reo decretado por la magistrada Gabriela Hernández, titular del Octavo Juzgado

Una de las salas de la Corte de Apelaciones verá, en el curso de las próximas horas, el recurso de amparo presentado por el abogado Mario Neumann, en representación del próspero comerciante José Aravena Rojas y de su hijo Carlos Aravena Toro, sobre quien pesa una encartatoria de reo decretada por la magistrada del Octavo Juzgado del Crimen, Gabriela Hernández.

El escrito, de acuerdo a lo manifestado por el propio penalista, pretende dejar sin efecto la medida y en definitiva evitar la detención de sus defendidos.

Tanto Aravena como su hijo se encuentran declarados reos como autores del delito de evasión tributaria a través del Teatro Casino Las Vegas, suma que según se sabe, supera ampliamente los 20 millones de pesos.

Inicialmente, los ministros de la Quinta Sala de este tribunal de alzada conocerían el recurso, pero la vista fue suspendida en espera de un nuevo sorteo, presumiéndose que en el curso del día haya un pronunciamiento sobre el particular.

Paralelamente al problema que enfrenta en el Octavo Juzgado la familia Aravena, propietaria de la casi totalidad de los establecimientos de diversión nocturna de la capital, espera un fallo de la Corte Suprema respecto de una petición de embargo del

Teatro Casino Las Vegas formulada por el Servicio de Impuestos Internos. Finalmente se supo en fuentes de los tribunales que aparte de ello, en forma independiente, José Aravena y Carlos su hijo tiene querrelas de particulares por giro doloso de cheques.



Múltiples han sido los esfuerzos del abogado Mario Neumann, tendientes a dejar sin efecto el auto de reo que afecta al comerciante José Aravena e hijo por evasión tributaria.

SINTESIS POLICIAL

ASALTO EN CENTRICA VIVIENDA

COYHAIQUE.— Con sus rostros cubiertos con gorros pasamontañas, portando armas cortantes, dos antisociales asaltaron el domicilio de la comerciante de esta ciudad, Leticia Carrasco Muñoz, cuando ésta se encontraba acompañada de una amiga y un menor viendo un programa de televisión.

El hecho delictual ocurrió en la casa situada en calle 21 de mayo 339, en pleno centro de esta capital regional, según lo narrado por la afectada. La resistencia recibió una herida cortante en la cara. Los dos antisociales la obligaron luego a entregar el dinero que tenía en casa, suma que alcanza a 145 mil pesos en efectivo y cheques.

TEMBLOR SACUDIO DE OSORNO A CHILE

ANCUD.— Un fuerte sismo que alcanzó su intensidad máxima en el Archipiélago de Chiloé, sacudió la zona comprendida entre el punto mencionado, por el sur, y Osorno por el norte. Sin causar daños materiales de consideración ni desgracias personales.

El informe de Carabineros señala que en Chiloé el movimiento telúrico tuvo una duración de 27 segundos y la intensidad de seis grados en la escala del uno al 12; en Llanquihue, grado cuatro, Osorno y La Unión tres, con la misma duración.

La policía uniformada patrulla las localidades interiores a fin de detectar posibles daños o desgracias, pero según lo informado el temblor no habría tenido mayores consecuencias.

HALLAZGO DE CADAVER

LA UNION.— Tras 20 días de estar desaparecido, fue encontrado el cuerpo sin vida del obrero Juan Calupán Delgado, de 34 años.

El hallazgo se produjo en la ribera norte del Río Bueno, a la altura del lugar Puente de Fierro, por parte de familiares de la víctima.

Según los mismos familiares, Calupán había desaparecido de su domicilio el día 7 del mes en curso, ubicado en calle Condell sin número de esta ciudad.

Por no presentar lesiones atribuibles a terceros, se presume que su muerte se debió a un accidente.

INCENDIO DESTRUYO UN NEGOCIO

TALCAHUANO.— Completamente arrasado por un incendio originado en el recalentamiento de una instalación eléctrica, resultó una distribuidora de abarrotes, situada en calle Celia Castro 8800, de este puerto, propiedad de José Luis Ramírez.

El siniestro destruyó en su totalidad el inmueble, construido de material ligero y toda la mercadería, dejando daños por un valor de 250 mil pesos.

El local era arrendado por Elicser Soto Aguilar Venegas, quien señaló que no hay seguros comprometidos.

Carabineros informó que no hubo lesionados ni damnificados.

POLICIA DETUVO A REDUCIDOR

SANTIAGO.— Un individuo que desde largo tiempo se dedicaba a adquirir especies robadas que vendía al delincuente común David Antonio Ruiz, quien también se hacía llamar David López Rebolledo, actualmente recluido en el Centro de Readaptación Social, fue aprehendido por detectives de la Cuarta Comisaría Judicial.

Se trata de Humberto Valenzuela, de 27 años de edad, en cuyo poder se encontraron gran cantidad de especies —todas ellas robadas— entre las que se cuentan radios, televisores, parafís, artículos electrodomésticos y otros.

Trascendió que por lo menos desde dos años a la fecha Ruiz vendía el producto de sus delitos a Valenzuela, quien a su vez lo comercializaba entre amigos y delincuentes comunes.

El arresto del reducidor permitió a la policía recuperar cerca de cuatrocientos mil pesos en artefactos, que al igual que el detenido fueron puestos a disposición del Décimo Sexto Juzgado del Crimen.

DETENIDO CONTRABANDISTA DE CIGARRILLOS

IQUIQUE.— Un contrabando de cigarrillos fue descubierto por la policía civil de esta ciudad, luego de allanar la propiedad del comerciante Roberto Pizarro Rojas en la madrugada de ayer. En la oportunidad, fueron requisados 293 cartones con 2.930 cajetillas y 58 mil cien unidades, por un valor de un millón de pesos.

Pizarro fue enviado a la cárcel y deberá comparecer ante el Tribunal Aduanero para explicar la posesión ilegal de la mercancía importada, que no pagó los derechos de internación correspondientes.

Al ser interrogado, Pizarro señaló que los cigarrillos pertenecían a un vecino, domiciliado en el vecino puerto de Arica y que él tenía que ver en el asunto.



En estas bolsas de nylon, el arqueólogo norteamericano Emil Allan Petersen, ocultaba los 600 gramos de clorhidrato de cocaína, avaluados en 250 mil dólares.

Padre e hijo perecieron al chocar su automóvil con bus

Conductor del pequeño vehículo guiaba a gran velocidad y en completo estado de ebriedad

RANCAGUA, (Especial para LA NACION).— Un comerciante que conducía su automóvil en completo estado de ebriedad pereció junto a su pequeño hijo, luego que el vehículo se estrelló frontalmente con un autobús que se encontraba detenido tomando pasajeros.

El accidente ocurrió a las 21.35 horas del lunes en la calle Einstein de esta ciudad, cuando el automóvil patente SDD-832 conducido a gran velocidad y en estado de ebriedad por Angel Miranda Torres, de 37 años, se salió de su pista de circulación al enfrentar una pequeña curva, embistiendo al bus placa SOA-401, que estaba en la calzada contraria mientras subían pasajeros.

El pequeño vehículo quedó prácticamente desintegrado, por lo que fallecieron en el mismo lugar el irresponsable conductor y su hijo, Federico Miranda Guerrero, de sólo siete años de edad.

Los restos de las víctimas fueron levantados por orden judicial y remitidos al Departamento de Medicina Legal del Hospital Regional.

El chofer del vehículo de locomoción colectiva fue detenido por Carabineros y puesto a disposición del Magistrado del Primer Juzgado del Crimen de esta ciudad, sin que su identidad fuera revelada, ya que no tiene ninguna responsabilidad en el trágico accidente.

Arrestado peligroso delincuente que integraba banda de asaltantes

La aprehensión de un avezado delincuente, integrante de una banda de asaltantes, permitió a oficiales de la Octava Comisaría Judicial de Investigaciones esclarecer un sinnúmero de atracos a mano armada perpetrados en establecimientos comerciales, residencias particulares y contra transeúntes.

El antisocial que fue recluido en el Centro de Readaptación Social, ex Penitenciaría, fue individualizado como Rubén González Pérez, de 20 años de edad, quien era buscado por la policía desde hacía dos años a la fecha.

De acuerdo a la confesión entregada por el detenido, por lo menos diez son los delitos consumados por la banda que integran además otros cuatro delincuentes. Estos, se concertaban regularmente para llevar a cabo sus acciones delictuales en las poblaciones La Victoria, Villa Sur y Santa Adriana.

El grupo, según la policía, actuaba premunido de armas de fuego y cortantes con las que amedrentaban a sus víctimas para luego despojarla del dinero y de las especies de valor.

González fue puesto a disposición del Tercer Juzgado del Crimen del Departamento Pedro Aguirre Cerda, conjuntamente con algunas especies que fueron recuperadas tras la detención.

Finalmente, los hombres a cargo de las pesquisas, informaron que los antecedentes entregados por el detenido permitirán dar con el paradero del resto de los integrantes de la banda, lo que a su vez se traducirá en el esclarecimiento de nuevos delitos.

AUTORIZADO POR DECRETO SUPREMO N°2257 del 18 de AGOSTO de 1965.

MANUFACTURAS CALPANY S.A.C.I.

Estados Financieros y Económicos.

BALANCE AL 31 de DICIEMBRE de 1980

ACTIVO CIRCULANTE \$74.171.015.-

PASIVO CIRCULANTE (71.014.754)

CAPITAL DE TRABAJO 3.156.261

ACTIVO FIJO 30.639.553

PASIVO A LARGO PLAZO (1.865.686)

RESULTADO ENTRE EL 1/1/80 y 31/12/80.

INGRESO DE EXPLOTACION \$205.993.225.-

COSTO DE EXPLOTACION (128.767.806)

MARGEN DE EXPLOTACION 77.225.419.-

GASTOS ADMINISTRATIVOS y de VENTAS (71.286.508)

RESULTADO OPERACIONAL 5.938.911

CORRECCION MONETARIA 1.960.536

RESULTADO ANTES DE IMPUESTO RENTA 7.899.447

IMPUESTO A LA RENTA (1.802.289)

UTILIDAD NETA 6.097.158

PATRIMONIO NETO 31.930.128.-

EDUARDO MINGO ORTEGA
GERENTE

JUAN CAICEDO VELIZ
CONTADOR REG. 9297 C.I.C. 112068

Concepción:

MINVU aclara incumplimiento de la Constructora "Tucapel"

CONCEPCIÓN. — Una declaración pública donde deslinda cualquier responsabilidad por los incumplimientos en el pago que aducen 56 operarios respecto de la Constructora "Tucapel", entregó el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo de la Octava Región.

Las autoridades de este organismo señalan que la referida constructora mantuvo un contrato por la edificación de 86 casas en el sector El Estero Ramírez, pero que el 12 de mayo de este año, luego de haberse concedido ya algunas ampliaciones de plazo, tal contrato fue cancelado.

De tal manera, la vinculación que mantenían los operarios era única y exclusivamente con la Empresa

"Tucapel", no con el Ministerio de la Vivienda.

LICITACION

También se conoció que el Ministerio llamó a licitación a otras empresas para que terminaran las 86 viviendas, por lo cual "Tucapel" recibirá los dineros que le permitirán cancelar a sus operarios una vez que terminen las respectivas faenas, insertas en el marco del plan "Obra Vendida".

Dicho pago será en forma proporcional a los trabajos que alcanzó a realizar y que llegan a un 80 por ciento. Siendo el resto del valor total del proyecto, para la nueva firma que después de fin de mes se asigne los trabajos.

Seis nuevos colegios rurales se construyeron en la VIII Región

CONCEPCIÓN. 75 millones de pesos se han invertido en seis nuevos edificios de colegios en la Octava Región, en su mayoría de localidades rurales, levantándose en los últimos meses por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

Dos de los colegios corresponden a la reposición de locales de las Escuelas F-808 de la localidad de Antihuala, para 315 alumnos con una inversión de 9 millones 500 mil pesos y la Escuela G-639 de Villamavida, para 75 alumnos, con un gasto de 3 millones 500 mil pesos.

También se incluyen la Escuela F-857 de Talcahuano, para 675 alumnos con un costo de 18 millones 500 mil pesos, la Escuela G-783 de Ranquil Alto para 76 educandos, con un valor de la obra de 5 millones de pesos.

Asimismo, se ha edificado la Escuela D-975 de Laja que cobija a 810 estudiantes y con una inversión de 15 millones 500 mil pesos, finalmente se constata el nuevo liceo de Hualpencillo en cuya primera etapa se han invertido 23 millones.

DECRETAN VACACIONES

Vacaciones por tres días, entre el 5 y 7 de agosto, otorgó a su personal la Universidad de Concepción.



Juntas vecinales reiteraron su colaboración al alcalde

VALPARAISO. — Los dirigentes de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Valparaíso, saludaron al Alcalde Francisco Bartolucci, con motivo de haber cumplido tres años en el cargo, visitándolo en su despacho de la Municipalidad. Reiteraron sus agradecimientos por la gestión cumplida y renovaron sus propósitos de continuar brindando respaldo a su labor, mediante una participación positiva en procura del mayor progreso y bienestar de todos los cerros porteños.

La delegación fue presidida por Jorge Carrizo Poblete e integrada por presidentes y secretarios de las distintas Unidades Vecinales.

Amplían plazo en el concurso estudiantil de afiches turísticos

VINA DEL MAR. — Hasta el 17 de agosto se ha ampliado el plazo para recibir los trabajos con que el sector estudiantil de la enseñanza media aportará para un mejor conocimiento de la realidad turística regional.

Aún cuando primitivamente se había pensado cerrar antes el período de recepción el feriado de las vacaciones de invierno obligó a modificar la fecha, ampliando el plazo de recepción.

Como acciones complementarias se proyecta realizar una serie de actividades afines, como acompañar a las niñas una relación escrita de los atractivos naturales y culturales, para

San Carlos

Nuevo horario en Politécnico

SAN CARLOS (Carlos Carrasco correspondiente). — Nuevos horarios de clases comenzarán a regir en el segundo semestre en el Liceo Politécnico A-4 de esta ciudad, terminando la jornada media hora antes.

La información fue entregada por el jefe del Departamento de Administración Educativa de la Municipalidad, Antonio Tapia, quien explicó que las actividades finalizarán ahora más temprano, para que los alumnos de los sectores rurales alcancen a tomar movilizaciones hacia

hogares. Hasta el momento, el plantel, que tiene la matrícula más numerosa de alumnos, iniciaba sus actividades a las 8.30 de la mañana y terminaba a las 19.15 horas.

Tapia explicó que la hora de término de las clases creaba serios problemas a muchos alumnos provenientes de sectores rurales, ya que a la salida del liceo no contaban con

La medida fue dispuesta por la rectoría de la Casa de Estudios ante la excelente colaboración recibida de parte del personal, y por el término del primer semestre académico.

Del feriado sólo quedarán excluidos los funcionarios que deban cumplir turnos en aquellas actividades que no puedan suspenderse.

NUOVA SEDE PARROQUIAL

CORONEL. — Presidida por el Arzobispo de Concepción Monseñor Manuel Sánchez se realizó la inauguración y bendición de una nueva sede parroquial para la comunidad cristiana del amplio sector de Lagunillas, que comprende un total de cinco mil habitantes.

El nuevo inmueble, de material mixto, contempla una primera parte de 250 metros cuadrados de construcción y queda instalado en la calle Guayacán de la misma población. La edificación fue lograda, tanto con aportes de la parroquia de Villa Mora como con la ayuda del Arzobispo y de los propios pobladores del lugar.

Durante la ceremonia religiosa estuvieron también presentes el párroco de Coronel, Bernardo Hurault, autor de la "Biblia Latinoamericana", y gran cantidad de fieles.



LLEGARON 1.101 AUTOS SUZUKI

VALPARAISO. — El mercante japonés "JINREI MARU" atracó al sitio 4, en viaje inaugural, con una partida de 1.101 automóviles "SUZUKI", cumpliéndose la operación de descarga por medio del sistema de rampa roll on roll off.

BREVES REGIONALES

MULTAS A 23 RESTAURANTES

CALAMA. — Veintitrés restaurantes de esta ciudad fueron multados por el Servicio de Higiene Ambiental del Hospital "Carlos Cisternas". La información la entregó el Jefe de Sanidad, Dr. Lucas Burchard. La razón de las sanciones fue que en la mayoría de los establecimientos existían plagas de baratas.

El Dr. Burchard manifestó que desde el 1. de julio todos los negocios de expendio de alimentos están siendo sometidos a un estricto control de parásitos e higiene.

En los restaurantes sancionados, los inspectores de Sanidad establecieron un deficiente aseo en sus dependencias, especialmente en las cocinas. Sólo dos restaurantes no fueron multados: el "Lascar" y el "Victoria".

PREPARAN REMATE DE ADUANA

VALPARAISO. — Para el 16 de agosto próximo, la Dirección Regional de Aduanas, con sede en este puerto, programó un nuevo remate.

La subasta, como es habitual, se llevará a efecto en el Departamento Almacén, en calle Tomás Ramos 130, ofreciendo al público mercancías de plazo vencido, decomisadas y expresamente abandonadas, depositadas por EMPORCHI de Valparaíso y San Antonio, Aduana de Los Andes y Departamento de Almacén en esta ciudad.

La exhibición de los lotes se realizará entre los días siete y 14 del mismo mes en dos horarios, de 09.00 a 12.00 y de 14.00 a 17.30 horas, excepto los días domingos nueve y sábado 15.

TRAJE PLATANOS Y LLEVA MANZANAS

VALPARAISO. — Para dejar plátanos y llevarse manzanas, arribó, procedente de los Estados Unidos, el mercante "Ballenita", de bandera panameña, de acuerdo a lo informado en el Departamento de Programación de la Empresa Portuaria de Chile.

El "Ballenita", que quedó a la gira en espera de sitio, llegó con una partida de 75 mil cajas de plátanos, y cargará 60 mil de manzanas frescas, para mercado de Norteamérica.

SE INTENSIFICA RENOVACION DE PATENTES

VALPARAISO. — Se intensificó la renovación de patentes en la Municipalidad de Valparaíso, con motivo de aproximarse el plazo, que vence el próximo viernes, para revalidar su vigencia para el segundo semestre de este año.

La renovación comprende las patentes comerciales, industriales, profesionales y de expendio de alcoholes y cerveza, apreciándose extraordinaria concurrencia de contribuyentes hasta las oficinas del Departamento de Patentes.

La atención al público se hará en forma continuada, desde las 08.30 hasta las 14.00 horas diariamente, y hasta el viernes. Los interesados deben presentar la patente correspondiente al primer semestre de 1981, además del Rol Único Tributario (RUT).

CONSTRUYEN GIMNASIO EN TALCA

TALCA. — Esta comuna contará con un gimnasio techado para la práctica de diferentes deportes. El inicio de las obras correspondientes a la primera etapa del edificio fue observada por el Intendente coronel Sergio Pérez Hormazabal, durante la reciente visita que efectuó a esta localidad.

Los trabajos se iniciaron el 6 de junio y culminarán el 4 de septiembre. Serán continuados en una segunda etapa el próximo año.

ENTREGARON SILLA DE RUEDAS A INVALIDA

PUERTO MONTT. — El Departamento Social de la Municipalidad entregó una silla de ruedas a Rosa Vargas Jaramillo, de 32 años de edad, quien está afectada por artritis reumática, desde hace ocho años, y no puede caminar. El aparato le fue entregado con ocasión del operativo, que cumplió la Municipalidad en Isla Maillén, oportunidad en que recibieron atención social 38 grupos familiares de escasos recursos. A ellos se les proporcionó también 400 kilos de alimentos, frazadas, fonolitos y clavos, además de la asistencia prestada por el equipo médico rural.



DIRECTOR DE CEMA REGIONAL EN MOLINA

MOLINA. — El voluntariado femenino de Molina recibió la visita de la Vicepresidenta Regional de CEMA CHILE, María Teresa Soteras de Pérez, y de la directiva provincial del citado organismo. En la foto, se le da la bienvenida a las voluntarias de la Secretaría de la Mujer, que por años mantiene en actividad un Centro de Atención Diurna para más de 100 niños, y se apronta para recibir otro en el sector de Casablanca.

CONSTRUYEN LANCHA PARA MUNICIPALIDAD DE HUALAHUE

PUERTO MONTT. — En Astilleros valdivianos está siendo construida una lancha para la Municipalidad de Hualahue, comuna recientemente creada en la nueva provincia de Palena, y cuya capital es la localidad de Río Negro.

El alcalde Osvaldo Oelckers informó que se trata de una embarcación que tendrá 13 metros de eslora, 3,20 de manga y 2 de puntal, y que estará equipada con un motor de 215 caballos de fuerza, estará destinada a comunicar diversos puntos ribereños de la comuna y a su principal centro urbano con la capital de la provincia, Chaitén.

Aniversarios celebraron el Ala y Grupo 5 de la FACH

PUERTO MONTT. — En ceremonia realizada en la Base Aérea de El Tepual, y que fue presidida por el Intendente de la X Región, General Sergio Piñero, fueron celebrados los aniversarios del Ala Base 5 y del Grupo de Aviación Número 5 de la Fuerza Aérea.

El Ala Base 5 cumplió 14 años de vida y el Grupo de Aviación Número 5 celebró sus 52 años de existencia.

Con tal motivo hubo una ceremonia en la que se hizo entrega de premios a los mejores profesionales del Grupo 5, distinciones que recaerán en el Sargento Primero Jorge Mansilla Yáñez y en los Sargentos Segundos José López y Eduardo Bohle Díaz.

También se otorgó medallas por años de servicio. Por 30 años en la institución, fue distinguido el Suboficial Juan Barros Pardo y por 20 años el Suboficial Heriberto Gutiérrez Rivera, los Sargentos Segundos Héctor Bunster Quezada y Bené Carrillo y el Cabo Primero Alfredo Oyarzo Toledo.

En esta ceremonia, que finalizó con un desfile terrestre y aéreo, hizo uso de la palabra el Comandante del Ala Base 5, Coronel Sergio Moya Pérez.

El oficial señaló en parte de su intervención, que "El actual fun-

cionamiento de esta unidad ha estado enmarcado en un concepto moderno del empleo de una Fuerza Aérea, por lo que ha significado una superación profesional de cada uno de sus miembros, para poder avanzar y ajustarse a los nuevos esquemas, que se caracterizan por el uso racional y óptimo de sus medios".

Para destacar la labor que cumplen las unidades con base en El Tepual, dijo más adelante:

"Cada día podemos comprobar las auténticas expresiones de satisfacción, optimismo y alegría, cuando nuestros aviones Twin Otter llegan a los lugares más apartados y aislados a tender una mano de ayuda para aquellos más necesitados y que por razones geográficas, se encuentran alejados de los centros urbanos.

"La concepción orgánica institucional hace que estas unidades, Ala Base Número 5 como Logística y Grupo de Aviación Número 5 como Operativa, cumplan misiones diferentes en su tipo, pero interdependientes en su esencia, y cuyo objetivo final es permitir que la misión de la Tercera Brigada Aérea se logre materializando con efectividad y eficiencia".

Temuco

Estación Carillanca mostrará avances en producción lechera

TEMUCO. — Un día de campo en producción lechera ha organizado para mañana la Estación Experimental Carillanca, conjuntamente con la Cooperativa Agrícola y Lechera de Lautaro. Para mostrar los avances de la producción lechera en el predio Santa Elisa de Pillanlel-bun. La lechería funciona en una superficie de 60 hectáreas. Está ubicada a un kilómetro de Pillanlel-bun (Tierra del Diablo) en el camino a Pumal y es de propiedad de Darío Montero Góngis.

Carillanca inició un trabajo sistemático con el productor a partir de enero de 1978 y su labor se prolongará hasta 1982. En el primer año se produjo un aumento de producción de leche en un porcentaje cercano al 70 por ciento; en el segundo año, el aumento fue de un 10,5 respecto al primer año.

En el día de campo se hará una relación completa de la situación inicial del predio y la que actualmente posee manejo de praderas,

crianza de terneros, reemplazos, controles, registros en producción lechera y alimentación de vacas en los diversos períodos del año.

DEUDAS PREVISIONALES

No hay interés de los empresarios de la zona por acogerse a las facilidades que otorga el Ministerio de Trabajo, para pagar deudas previsionales hasta un máximo de cinco años, según dio a conocer el Secretario Regional Ministerial del Trabajo, Hugo Labraña Méndez.

El plazo legal vence el 31 de julio y, hasta el momento, el número de empresarios que en forma voluntaria ha hecho declaraciones de sus deudas, es relativamente bajo.

A partir del 1. de agosto la unidad de fiscalización extremará su labor y quienes sean sorprendidos infringiendo normas en materia previsional y laboral, serán sancionados con el pago de sus deudas, multas e intereses.

Almirante Merino presidirá el aniversario de Escuela Naval

VALPARAISO. — El Comandante en Jefe de la Armada y Miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, presidirá el próximo 4 de agosto los actos conmemorativos del 163º aniversario del primer plantel náutico del país, la Escuela Naval "Capitán Arturo Prat Chacón".

En la oportunidad se procederá a la inauguración del Museo Histórico y el descubrimiento de un Muro de los Caidos, agregándose que en el primero, se reunirán todas las reliquias de los próceres de la institución que se encuentran en distintas unidades de la Armada.

Respecto al Muro de los Caidos, en el se esculpirán los nombres de todos aquellos cadetes que murieron en actos de servicios, ubicándose en un importante lugar del plantel náutico, en Playa Ancha.

Las actividades de festejos del nuevo aniversario, se iniciaron con diversas actividades de carácter interno, destacando la labor a cumplirse

mañana, cuando un grupo de estudiantes se trasladan al Hogar de Ancianos en la Avenida Argentina, donde remozarán totalmente el inmueble, en un operativo de acción social.

"ESMERALDA" CAMBIO DE LUGAR

VALPARAISO. — En el Molo de Abrigo se encuentra desde ayer el Buque Escuela "Esmeralda", de la Armada Nacional, luego que dejó el Sitio 7 de los recintos portuarios, donde recaló el domingo, tras poner término al vigésimo sexto crucero de instrucción para grumetes y guardiamarinas.

La dama blanca permanecerá algunos días en dicho lugar, antes de zarpas en cumplimiento de otra etapa de instrucción, en esta oportunidad, por el litoral, con alumnos de la Escuela Naval "Arturo Prat".

Vocaciones en Ingeniería Química

VALPARAISO. — Profesores de las asignaturas de Química, Física y Matemáticas, así como orientadores vocacionales de la V Región, visitaron la Universidad Santa María.

La visita de los maestros del área científica y de orientadores vocacionales que se desempeñan en establecimientos de Enseñanza Media de la Quinta Región, obedece a una iniciativa del Departamento de Procesos Químicos de la USM, destinada a dar a conocer la carrera de Ingeniería Química y otras informaciones a quienes están en directo contacto con los alumnos a quienes interesa el campo científico-tecnológico.

La idea de invitar al profesorado de la región, tiene relación asimismo con un diálogo que puede resultar enriquecedor, si se toma en cuenta que ellos asimilan las inquietudes vocacionales que pueden ser correctamente dirigidas si se tiene un mejor conocimiento teórico-práctico de las carreras ofrecidas.

PROGRAMA DE VISITA

Los profesores de la V Región en

número cercano a 50, fueron recibidos por las autoridades del establecimiento, desarrollándose un programa de actividades durante el cual recorrieron la Universidad Santa María y se impusieron de la labor de la carrera de Ingeniería Química, a cargo del director de procesos químicos, Alejandro Livingston, asistieron a una conferencia informativa-audiovisual del director de Relaciones Estudiantiles, Mariano de Sarate; presentación del cuerpo de profesores del Departamento de Procesos Químicos, quienes hicieron referencia a las líneas de termodinámica, modelos y control de procesos, operaciones de transferencia y procesos industriales. En la tarde continuó el recorrido por las dependencias de la USM y posteriormente visitaron el Laboratorio de Operaciones Unitarias de ese mismo Departamento.

La iniciativa constituye un "plan piloto", dentro de un programa de orientación vocacional. La segunda parte de la actividad se realizó el martes, con la visita de un nuevo grupo de profesores de esta región.

Determinarán grupo de conductores

VALPARAISO. — La Municipalidad porteña, dentro de su preocupación por la atención y asistencia inmediata y adecuada de los conductores de vehículos motorizados que son víctimas de accidentes, instalará un sistema destinado a determinar el grupo sanguíneo de cada conductor.

Mediante decreto número 1367, la Corporación llamó a propuestas públicas a los laboratorios de Valparaíso y Viña, para proceder a la instalación de dicho sistema, que funcionará dentro del recinto de la Municipalidad.

Los antecedentes y bases de las propuestas están a disposición de los laboratorios interesados en la Oficina de Partes de la corporación, y su valor es de 500 pesos.

"El pensamiento filosófico no debe ser un monólogo, sino un constante diálogo"

□ Así lo expresó Ana Escobar, presidenta de la comisión organizadora del Cuarto Congreso Nacional de Filosofía

VALPARAISO. — "Humanidades, ética y política" fue el trabajo presentado ayer por el decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile de Santiago, profesor Joaquín Barceló Larraín, en el Cuarto Congreso Nacional de Filosofía, que se está realizando en el aula Vicuña Suárez, de la Escuela de Derecho de la Universidad de Valparaíso.

La ponencia presentada por el docente señala que el concepto de humanidades y de nosotros mismos se creó en el Siglo XV, como un conjunto de disciplinas que tienen un enfoque ético, sumamente importante y que está en relación con una concepción política, en el sentido de la orga-

nización y la estructuración de la sociedad civil, de tal manera que las humanidades surgen en este contexto y, naturalmente, tienen que incluir el derecho y las ciencias sociales.

"En Chile se hace Filosofía, prueba de ello es que ya vamos en el Cuarto Congreso Nacional, expresó el profesor Barceló; se realizan cada dos años, y en ellos podemos tomar el pulso a las actividades filosóficas chilenas".

"Para este encuentro recibimos una gran contribución y trabajos que nosotros no esperábamos; tenemos un número de cincuenta o más ponencias que se están leyendo durante el desarrollo del evento, de manera que estamos a un balance muy positivo".

"A pesar de que es un Congreso Na-

cional — continuó el docente — tenemos visitantes extranjeros, como es el caso del profesor de Alemania Federal, Heinrich Beck, quien presentará hoy en la cuarta sesión plenaria el trabajo titulado "La cuestión del sentido como fundamento de ética en la Filosofía actual". La profesora española María Ríza, a su vez, presentará la ponencia "El Problema del mal en Xavier Zubiri". Ayer, por su parte, lo hicieron la docente Ana Castro de Cabanillas, de Argentina, y José Turrel, de Uruguay, quienes abordaron los temas "Consideraciones acerca del concepto del derecho" y "La crisis moral de nuestros tiempos", respectivamente.

"En cuanto al desarrollo de la actividad filosófica en los centros de enseñanza, estamos en muy buenas condiciones, con excepción de nuestras bibliotecas, que son deficientes, manifestó el decano; en nuestra juventud vemos que hay un gran interés por estudiar filosofía; tenemos casos en que a pesar de que la filosofía no es una carrera que prometa un futuro económico, hay personas que quieren estudiar sólo esta materia".

LA MUJER

La presidenta de la comisión organizadora del IV Congreso Nacional de Filosofía, Ana Escobar, afirmó que la "participación de la mujer es importante porque ella tiene bastante que aportar en este terreno; probablemente pueda traer una visión un poco diferente de la que en Chile estamos acostumbrados a pensar sobre qué es filosofía, ya que en su calidad de mujer puede tener una aproximación más concreta y hacer filosofía del problema que interesa, hoy, en nuestro país".

"En Chile hay mucha gente que trabaja con entusiasmo y dedicación en este campo; los filósofos somos un poco retraídos, demasiado autocríticos; generalmente mantenemos un silencio que parece exagerado, en circunstancias que vivimos una época donde la voz de la filosofía debería hacerse oír".

La docente se declaró satisfecha por el gran interés demostrado por los diferentes niveles de personas que se encuentran participando en el evento. "La respuesta ha sido extraordinaria, tanto de los filósofos mismos como de jóvenes de distintas facultades que intervienen y asisten a las jornadas, que tratan un tema que tiene relación con la vida concreta y trata en forma rigurosa y sistemática, y por el cual la juventud se interesa".

"El nivel del filósofo chileno es excelente, su preparación es muy buena, lo que le falta tal vez, manifestó Ana Escobar, es tener un poco más de confianza en nosotros mismos, dejar la timidez y retraimiento del filósofo, que tanto lo caracteriza".

El problema mayor que enfrenta el filósofo — dijo finalmente la docente — es el aislamiento en que trabaja, la dificultad para publicar; los eventos que realiza la Sociedad Chilena de Filosofía cada dos años, tiene la ventaja de un mayor contacto, y muchas veces descubren que se trabaja en los mismos temas sin existir comunicación previa lo que enriquece el pensamiento filosófico, que jamás debe constituir un monólogo, sino un constante diálogo.

Ana Escobar, que es vicepresidente de la Sociedad Chilena de Filosofía reveló que, en esta oportunidad, no presentará trabajo, esperando que el éxito del Congreso mismo sea su única ponencia.

Científicos extranjeros invitados a Simposio de Percepción Remota

VALPARAISO. — El II Simposio internacional de Percepción Remota se llevará a cabo entre el cinco y el 14 de agosto próximo en la Universidad Técnica Federico Santa María, organizado por el Departamento de Obras Civiles de ese plantel.

El encuentro científico reunirá a destacados académicos y especialistas en esta área, quienes intercambiarán experiencias y darán a conocer sus investigaciones relacionadas con el desarrollo y aplicación de las técnicas de percepción remota.

Este simposio internacional cuenta con el patrocinio de COSERREN (Empresa Consultiva en Sensores Remotos y Recursos Naturales) y la Oficina Panamericana de la Salud. Siendo su coordinador general el profesor e investigador de la USM, Luis Hernán Urra Molina.

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

De acuerdo a lo señalado por el profesor Urra, hasta el momento han llegado cerca de 30 trabajos provenientes de Argentina, Brasil y de unidades académicas de las Universidades e Institutos de Investigación Nacionales. Asimismo se cuenta con la participación de expertos de la NASA, y de especialistas de Venezuela, quienes anunciarán su asistencia a este especializado encuentro en carácter de observadores.

PERCEPCION REMOTA

Uno de los trabajos que espera aportar la Universidad Santa María a este simposio está relacionado con una visión general del desarrollo que ha tenido en esta área ese centro universitario durante este último tiempo. Así como de las importantes investigaciones realizadas por ese plantel a través del Departamento de Obras Civiles.



el público ha otorgado de inmediato su preferencia a los quioscos con artesanías. En verano será un centro turístico de primera clase.

El Paseo Artesanal Pedro Montt es nueva atracción turística porteña

VALPARAISO. — Casi silenciosamente, con un acto inaugural muy sobrio, un grupo de artesanos inició sus actividades en pleno centro de esta ciudad en el "PASEO ARTESANAL PEDRO MONTT", ubicado en esa céntrica avenida, esquina de calle Las Heras.

El lugar constituye un nuevo centro de atracción turística, con módulos pareados, que ofrecen las obras de los artesanos de la zona, en atención diaria y con gran aceptación de parte del público.

La Municipalidad de Valparaíso, a través de sus departamentos especializados, realizó obras de mejoramiento de lo que por largo tiempo fue un sitio eriazoso. Ahora allí hay jardines y estructuras sólidas, ocupando el lugar los más destacados creadores de joyas de fantasías y artículos de mimbre.



Modernas estructuras metálicas y tonos de gran colorido albergan los distintos stands de los artesanos.

Listo jurado que discernirá el premio "María Luisa Bombal"

VINA DEL MAR. — Con la inclusión del presidente de la Sociedad de Escritores de Valparaíso, Alfonso Larrahona, quedó constituido el jurado que deberá determinar el escritor que será acreedor del premio literario "María Luisa Bombal", consistente en 10 mil dólares y que será otorgado por la Municipalidad de la Ciudad Jardín.

En definitiva, el jurado quedó integrado por las siguientes personalidades: escritores, José Miguel Ibañez Langlois; Martín Cerda; Luis Sánchez Latorre; Alfonso Larrahona y el Alcalde Edmundo Crespo.

El jurado ya se encuentra estudiando los antecedentes de los escritores chilenos que por su trayectoria y obra literaria, tienen posibilidades de obtener el codiciado galardón, que se otorgará todos los años.

REUNION FINAL

La reunión final se realizará en pleno, dos días antes de la entrega del premio. El galardón se otorgará en un solemne acto a realizarse el 27 de agosto, en el teatro Municipal de Viña del Mar.

Las bases del evento, que ha sido favorablemente acogido por los escritores, y que permitirá un desarrollo de la creatividad literaria nacional, no permiten las postergaciones o cualquier tipo de presión, lo cual significaría un punto en contra para el promovido.

Nueva ruta Talca-Concepción integrará a sectores aislados

TALCA. — El Jefe de Estudios de la Secretaría Regional de Planificación y Coordinación Juan Luis Pettipas, dijo que la nueva ruta costera Talca-Concepción está planteada como una solución para superar el aislamiento que afecta a localidades alejadas del camino longitudinal. "Además — agregó — acortaría considerablemente el trayecto entre la capital penquista y Santiago".

Señaló que a fines de este mes se conocerán los resultados de la licitación del estudio que precisará los aspectos relacionados con este camino de alternativa entre Talca y Concepción que pase por San Javier, Cauquenes, Quirihue y Tomé. Luego explicó que "seis firmas consultoras, consideradas como del más alto nivel de ingeniería, presentaron sus antecedentes para postular en dicha licitación".

Indicó que los resultados del estudio permitirán precisar a la vez, cuanto se va a desarrollar el área con el mejoramiento de la comunicación vial interregional.

Con posterioridad al estudio sería necesaria la preparación del proyecto pertinente. La contratación del estudio, que será financiado por la Intendencia de la Región del Maule, es el resultado de la reunión que sostuvieron los intendentes de las Regiones VII y VIII, en Concepción, destinada a alcanzar un acuerdo para impulsar en forma conjunta una vía que beneficiará a ambas jurisdicciones regionales.

FISCALIZACION LABORAL

Por otra parte, Pettipas dijo a conocer que la realización de una fiscalización extraordinaria que se llevó a cabo en Cauquenes, permitió detectar el incumplimiento de disposiciones laborales vigentes por parte de diversos empleadores.

En materia de imposiciones atrasadas se indicó que el monto supera los tres millones de pesos. El cobro de tal dinero se hará a través de los procedimientos habituales del Ministerio del Trabajo y de cobranzas judiciales.

Lo anterior, sin perjuicio del pago de multas e intereses que se aplicaron a los deudores.

Pettipas indicó que en cumplimiento a instrucciones impartidas por la Secretaría Regional del Trabajo y Previsión Social, se constituyó un cuerpo de fiscalizadores integrado por quienes cumplan iguales funciones en las Cajas de Previsión del Servicio de Seguro Social e Inspección del Trabajo.

Expresó que la acción en Cauquenes, que se efectuó durante la última semana, constituyó un ensayo de lo que se realizará en las diversas ciudades y localidades de la Región del Maule para fiscalizar el cumplimiento de las normas legales conforme al código del trabajo.

En Cauquenes fueron inspeccionados locales comerciales, pequeña industria, fundos y aserraderos.

En total se alcanzó a 157 empresas que cuentan con 1.867 trabajadores.

Levantarán muro en Cerro Ramaditas

VALPARAISO. — La Municipalidad de Valparaíso llamó a propuestas públicas para la construcción de un muro en calle Federico Costa, frente a los números 906 y 908 del Cerro Ramaditas.

Las bases de la propuesta estarán a disposición de los contratistas interesados a partir desde hoy en la dirección de Obras Municipales, y su valor es de 5 mil pesos. Las propuestas serán abiertas el viernes 14 de agosto, a las 12 horas, en el despacho del Director de Obras.

REPARARAN DOS CAUCES

Trabajos de reparación en los cauces de las avenidas Washington y Porvenir serán ejecutados por la Municipalidad de Valparaíso. Ambas vías resultaron con daños diversos a raíz de los aluviones producidos en mayo pasado y habrá necesidad de reponer pisos, reconstruir parte de muros, efectuar rellenos y otros arreglos.

Las reparaciones del cauce de Avenida Washington en el barrio O'Higgins se ejecutarán a la altura de la numeración 1050, y las del cauce de Avenida Porvenir, en el Cerro San Juan de Dios, a la altura de la numeración 5858, de Avenida Alemania. El costo de las obras asciende a 422 mil 048 pesos y deberán realizarse en un plazo de 25 días hábiles.

Clausuran cursos para dirigentes vecinales en la comuna de Olmué

OLMUÉ. — El gobernador de Quilota, Coronel Jorge Pantoja Barrios, presidió la ceremonia de clausura de los cursos de capacitación para dirigentes vecinales que se realizó en esta comuna.

El acto contó con la asistencia de otras autoridades, encabezadas por el alcalde Ricardo Giorzi, la jefe municipal de acción social, María Angélica Calvo; vicepresidente comunal de CEMA Chile, Felipe Carrey de Giorzi; y presidente de la unión comunal, Pascual Passalacqua.

La jornada de preparación de dirigentes y aspirantes a dirigentes de instituciones comunitarias y de servicios, contó con una asistencia de 66 alumnos, de un total de 86 inscritos. Participaron tres alumnos del sector de Olmué: "La Dormida"; once de "Las Vegas"; "Quebrada Alvarado"; nueve de "Caj-Caj"; y de Barrios de Olmué.

Las clases fueron dictadas por personal del Centro de Desarrollo Comunitario, completándose una agenda con diversas materias, para finalmente realizar una prueba de conocimientos.

DIPLOMAS

La ceremonia culminó con la entrega de 66 diplomas de asistencia, tres premios, una mención de honor, más de una distinción especial al periodista Rodolfo Carnio, coordinador municipal, que fue entregada por el gobernador Pantoja. El alumno-distinto, Edmundo Ponce, de la ciudad vecinal "La Herrera", formó un agradecimiento en representación de los participantes.

Reúnen fondos para reconstruir el Liceo Juana Ross de Edwards

VALPARAISO. — Los profesores y alumnos del Liceo "Juana Ross de Edwards" realizaron un festival en el Teatro Velarde con el objeto de reunir fondos para continuar la reconstrucción del establecimiento educacional. La realización de un festival musical formó parte de un programa de actividades que realiza el colegio, para completar las ampliaciones contempladas en la segunda etapa de los trabajos.

Las obras incluyen 26 salas para enseñanza básica, un salón de actos y una área deportiva. El Liceo Juana Ross de Edwards, que pertenece a las religiosas de Santa Marta, fue fundado el 15 de junio de 1959, pero desde hace solo tres años es administrado por la congregación.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO

INGLESIA 1: Pasaje Quilota 20. Fono 550303.

PRINCIPAL: Condell 1574. Fono 57251.

RUBIO 1: Cochrane 99. Fono 58375.

RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1399. Fono 4972.

ZAVALA: Pocuro 803. Fono 55902.

EN VIÑA DEL MAR

DROPPELMANN: Valparaíso 981. Fono 80327.

JARDIN: Etchevers 297. Fono 84393.

LIBERTAD: 4 Norte 496. Fono 971480.

MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81389.

NUEVA PARIS 2: Valparaíso 530. Fono 80408.

ROSAS: Arlegui 545. Fono 84674.

Cines

EN VALPARAISO

BRASILIA. — 15, 18.45 y 21.45. "Humanoide". Para todos.

CENTRAL. — Continuo 14.30. "El hombre elefante" y "Delito perfecto". Mayores 21 años.

CONDELL. — Continuo 14.30. "Tres tigres contra tres tigres" y "El tigre, ella leona". May 21.

COLON. — Continuo 15. "Nido de amor" y "Nido de amor". May 21.

IMPERIO. — Continuo 14.30. "Extrañas relaciones" y "Por justicia propia". May 21.

LUX. — Continuo 14.30. "El fugitivo Josey Wales Tahiti" e "El fierro en la torre".

METRO. — 15, 18.30 y 21.30. "Furia de titanes". Para todos.

VALPARAISO. — 14.30, 16.45, 19.00 y 21.30. "El resplandor".

VELARDE. — 15, 18.30 y 21.30. "Superman II, la aventura continúa". Para todos.

EN VIÑA DEL MAR

CINE ARTE. — 15 hrs. "El amor de Bugs Bunny y sus amigos". 18.45 y 21.45. "El exterminador".

OLIMPO. — 15, 18.30 y 21.30. "Furia de titanes". Para todos.

REX. — 15, 18.45 y 21.45. "La petencia". May 14.

Periodistas porteños saludaron al Alcalde

VALPARAISO. — Los periodistas de los distintos medios de comunicación de diarios, emisoras y correspondientes, saludaron en su despacho al alcalde de esta ciudad, Francisco Bartolucci Johnston, con motivo de haber cumplido recientemente tres años en el cargo, de exclusiva confianza del Presidente de la República.

Los profesionales llegaron hasta la Municipalidad, en los momentos en que el jefe comunal recibía los saludos de distintas organizaciones vecinales y representantes del comercio, la banca, industrias y empresas navieras, marítimas y portuarias.

También visitó al alcalde Bartolucci, la Secretaría Regional Ministerial de Gobierno, Eugenio Garrido de Vargas, como asimismo, el Secretario Regional de los Cremlins, José Fernández y representantes de la Secretaría Regional de la Juventud.

CON LOS PERIODISTAS

El alcalde porteño recibió en su despacho a los periodistas que le visitaron, quienes le hicieron entrega de un presente en respuesta a la cordialidad y buena predisposición para atenderlos en relación a la marcha de la corporación.

En representación de los periodistas,



La Jefa Regional de "LA NACION", Ester Aguila, acompañada de los reporteros Luz Saavedra y Raúl Robles, expresaron al alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, las congratulaciones de nuestro diario, al cumplir tres años en el cargo, que es de la exclusiva confianza del Presidente de la República.

Administración financiera aborda seminario de USM

VALPARAISO. — Las máximas autoridades del establecimiento asistieron al acto inaugural del seminario dirigido a profesionales y ejecutivos generales del área financiera, programado por la Facultad de Economía y Administración "Fundación Adolfo Ibáñez", de la Universidad Santa María.

El seminario "Administración financiera para ejecutivos de empresas" se prolongará hasta mañana; participa el profesor James Van Horne, una de las personalidades más destacadas del campo académico norteamericano en el área de las finanzas de empresas.

La Facultad de Economía y Administración "Fundación Adolfo Ibáñez" de la USM, ha estado permanen-

temente preocupada por la formación profesional, concentrando la orientación de sus programas de extensión en el análisis y diseño de estrategias a nivel de ejecutivos superiores.

Dentro de este contexto, fue programado el seminario, que tiene por objeto dar a conocer técnicas encaminadas a mejorar la eficiencia en el uso de los recursos con que cuentan los negocios, como asimismo visualizar la influencia de la política de las empresas en la gestión financiera.

El relator invitado, James V. Van Horne, ocupa actualmente el cargo de profesor de finanzas en la Escuela de Negocios de la Universidad de Stanford. Es autor de numerosos libros y publicaciones especializadas en el campo de las finanzas, economía y administración.

Hogueras por toda Gran Bretaña anunciaron boda de su futuro Rey

Carlos dio inicio a gigantesco festival de fuegos artificiales en Hyde Park. Ingleses mostraron su felicidad porque la pareja real demuestra que su matrimonio es por amor

LONDRES, Julio 28 (LATIN-REUTERS).—Fuegos artificiales y una cadena de hogueras que atraviesa toda la Gran Bretaña saludan esta noche al Príncipe Carlos y Lady Diana Spencer en vísperas de su boda en la Catedral de San Pablo.

En el espectáculo de fuegos artificiales de Hyde Park en Londres, el Príncipe Carlos encendió el primero de 101 fanales y hogueras que llevarán la noticia de sus iminentes nupcias hasta los rincones más apartados del reino.

Con esto se levantó un telón espectacular para la ceremonia matrimonial más publicitada de la historia.

Unos 700 millones de personas de 30 países observarán mañana por televisión la boda del heredero del trono, de 32 años, con su futura reina, Lady Diana Spencer de 20 años.

Lady Diana es la primera mujer inglesa en contraer enlace con un heredero de la corona desde que Anne Hyde se casó con el Príncipe Jacobo II en 1673.

Pero los británicos están encantados con la impresión de que el matrimonio parezca tan a las claras una cuestión de amor y no una componenda dinástica.

La reina, su esposo el Príncipe Felipe y otros miembros de la familia

real se trasladarán a San Pablo en carruajes abiertos, escoltados por unidades de caballería de la Casa Real, con corazas resplandecientes y caballos de paso erguido, y por soldados de infantería de los regimientos de la Guardia, con sus casacas rojas.

Lady Diana, como todas las novias, llegará en último término, viajando desde Clarence House en la famosa carroza de cristal empleada para todas las bodas reales desde que fue construida hace 70 años.

La cadena de hogueras a lo largo de la Gran Bretaña se extiende hasta las islas escocesas, hasta Land's End hacia el oeste y Dover hacia el este.

El faro de Dover, y muchos de los otros, se encienden en el mismo lugar que aquellos que en 1588 advirtieron a Gran Bretaña sobre la proximidad de la Armada española.

El espectáculo de fuegos artificiales de Hyde Park, uno de los mayores jamás vistos en Gran Bretaña, contó con la asistencia de la Reina y otros miembros de la familia real.

Además de una multitud de casi 500.000 personas.

Los fuegos iluminaban el cielo mientras se escuchaba la "música para los reales fuegos de artefacto" compuesta por Haendel en 1749 para el Rey Jorge II antepasado del Príncipe

Carlos, y ejecutada en esta ocasión por 500 músicos de las bandas de los regimientos de la Guardia y de la caballería de la Casa Real.

El espectáculo incluyó composiciones que representaban a los regimientos y unidades de los que el Príncipe Carlos, único heredero del trono que acredita comisiones en las tres ramas de los servicios armados, es Coronel en Jefe.

Muchos de los tres mil soldados que se alinearán en el recorrido de mañana pertenecerán a esas unidades, y el Príncipe mismo se casará vistiendo su uniforme naval.

El final del espectáculo de fuegos artificiales de Hyde Park, que consumió dos toneladas y media de explosivos en 18 minutos, debía tomar la forma de un enorme sol formado por una gigantesca rueda de fuego.

Lady Diana, sin embargo no estuvo presente ni vera nuevamente a su futuro esposo hasta que mañana ascienda por el atrio de la Catedral de San Pablo (EDS: 10.00 GMT) del brazo de su padre el Conde de Spencer.

El Arzobispo de Canterbury Robert Runcie, primado anglicano de toda Inglaterra, que oficiará la ceremonia, manifestó su esperanza de que la boda restaura y unifique a la nación británica.



Carlos y Diana, la pareja central de la Boda del Siglo.

Numerosos privilegios adquiere Lady Diana al casarse con Carlos

LONDRES, 28 Julio (AP).—Cuando el Príncipe Carlos coloque el anillo de bodas en el dedo de Lady Diana Spencer, compartirá títulos y derechos que abarcan desde el Príncipe de Gales hasta la contribución de una piel de cabra, entregada por sus vasallos de Cornualles.

De ese modo, Lady Diana se transformará en una de las mujeres más privilegiadas del mundo, en su carácter de Princesa de Gales.

La Princesa Diana compartirá los títulos y posiciones de su cónyuge como Duque de Cornualles, Conde de Chester, Duque de Rothesay, Conde de Carrick, Barón de Renfrew, Lord de las Islas y Gran Caballero de Escocia. También compartirá privilegios y prerrogativas que datan de muchos siglos.

Cuando y si Carlos sucediera a su madre, la Reina Isabel II, Diana se convertiría en reina de Gran Bretaña, Australia, Canadá, Nueva Zelanda, Jamaica, Las Bahamas, Barbados, Fiji, Grenada, Mauritius, Papua, Nueva Guinea, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Islas Salomón y Tuvalu.

Como reina, Diana no compartirá los poderes de su esposo como monarca, que en esencia son ceremoniales y siguen el dictado del gobierno. Pero en las áreas sociales y domésticas, la cónyuge de Carlos puede llegar a tener un gran impacto, dado que la nación considera a la familia real como un ejemplo.

Como Duquesa de Cornualles, Diana compartirá los tributos brindados al duque por los inquilinos desde hace 750 años, tales como una piel de cabra, un par de espuelas do-

radas, un arpon para salmones, y una libra de pimienta.

El ducado también cuenta con el derecho a cualquier ballena que quede varada en sus costas, así como el cargamento de cualquier nave naufragada.

Pero Diana podrá disfrutar de los ingresos provenientes de las 52.000 hectáreas del ducado, uno de los de mayor extensión del país. El Príncipe Carlos recibe más de 500.000 libras (un millón de dólares) de esa fuente, la mitad de las cuales reintegra al tesoro en concepto de impuestos.

No es probable que Diana participe oficialmente en la administración de las propiedades del ducado, la que Carlos desarrolla activamente.

Diana podrá elegir entre varias residencias: desde Highgrove House en Gloucestershire, con nueve dormitorios y 140 hectáreas, hasta Newton Park en Cotswolds, de 1.600 hectáreas, una modesta vivienda de cinco habitaciones en las islas Scilly, o apartamentos en los diversos palacios, y residencias reales distribuidos en toda la nación.

En caso que Carlos fallezca antes de ascender al trono, Diana sería Princesa viuda de Gales y recibiría una pensión anual de 60.000 libras (120.000 dólares).

Los hijos que tenga la pareja real serán príncipes y princesas reales, y figurarán en línea directa de sucesión al trono. Si Carlos fallece mientras es Rey, Diana se convertirá en reina madre, o posiblemente el gobierno le pediría que fuera reina regente hasta que el heredero tenga edad suficiente para ascender al trono.



Lady Diana Spencer.

Si Carlos fallece mientras ocupa el trono, y no tuvo hijos, será sucedido por el siguiente en la línea de sucesión, actualmente su hermano de 21 años, el Príncipe Andrés. Diana se convertiría entonces en Reina viuda y sería tratada como importante miembro de la familia real.

El novio declaró que lloraría durante realización de la ceremonia

LONDRES, Julio 28 (AP).— El príncipe Carlos dijo hoy que creía que lloraría en su boda, mientras que la novia Lady Diana Spencer expresó que no se reunirían en la víspera de la ceremonia porque "podríamos reñir".

Una entrevista con ambos para las cadenas de televisión, la British Broadcasting Corporation (BBC) y la Independent Television, fue grabada esta noche, horas antes de la ceremonia nupcial en la Catedral de San Pablo que los diarios británicos calificaron como la "boda del siglo".

Carlos, de 32 años, dijo que personalmente la mayor parte de la boda se interpretaría en la boda, gran símbolo del pasado imperial británico, hasta el cántico "Cristo tiene el firme fundamento" del maestro del siglo Henry Purcell.

La letra dice: "Para mí es muy conmovedor. Creo que pasaré la mitad de mi vida llorando".

Los cánticos, que dice "me comprometo contigo, mi país", del compositor inglés nacionalista del siglo XX Gustav Holst.

Pero Diana, hija de un conde en general poco conocido fuera del reino, se semblaba una mayor seriedad cuando se le preguntó si, tras seis meses de noviazgo con Carlos, se había acostumbrado a estar constantemente en el centro de la atención pública.

Dijó mirando a su prometido, que él

había sido una fortaleza, pero luego bromeó: "Tendría que decir porque tú estás sentado allí".

Carlos tuvo desde su temprana niñez lo que calificó como los problemas de las "cámaras enfocándolo a uno desde todos los ángulos y registrando cada gesto".

"Uno puede acostumbrarse hasta cierto punto... Creo que si uno no trata de elaborar en la mente alguna especie de método para sobrellevar esta clase de cosas, se volvería loco".

La joven que mañana se convertirá en la tercera dama, después de la Reina Isabel II y la Reina Madre, se autocalificó como una "cocinera promedio".

"Pero tú no probastes nada, porque yo no lo permito", le dijo a Carlos.

Ambos parecieron genuinamente complacidos por las 100.000 cartas, 3.000 regalos y mensajes de afecto que recibieron desde su compromiso el 24 de febrero.

"Para mí es increíblemente conmovedor, inolvidable", dijo Carlos.

Agregó Diana: "Ha sido tremendamente alentador, una multitud de caras sonrientes. Es maravilloso".

Diana dijo que estaba especialmente conmovida por los regalos de los niños: sus dibujos, postales y pasteles.

Los reporteros preguntaron luego a Lady Diana sobre lo que más le interesaba y contestó: "Obviamente son los niños, pero los intereses se amplían a medida que pasan los años. Tengo 20, empecé bien".



Príncipe Carlos.

Cronología para hoy

LONDRES, Julio 28 (AP).— A las 6.30 de la mañana del miércoles una doncella golpeará la puerta de un dormitorio en Clarence House, la residencia aquí de la reina madre Isabel, para despertar a Lady Diana Spencer en el día de su boda.

La jornada se desarrollará según la siguiente cronología.

06.30.— La llamada a la puerta. Una doncella colocará una bandeja con tostadas y café sobre una mesita de noche y correrá los cortinados. Un baño perfumado, y luego una cita con el peluquero. A varios cientos de metros de distancia, en el Palacio de Buckingham, el príncipe es despertado.

08.00.— Arribo del ramo de flores nupcial. Una maquilladora inicia su labor. Una hora más tarde, los diseñadores de moda David y Elizabeth Emanuel ayudan a Lady Diana a ponerse su vestido de bodas, y fotografías del atuendo de seda son entregadas a la prensa. En el palacio, el príncipe Carlos se pone su uniforme de oficial de la Marina Real.

09.45.— Lady Diana recibe a su padre, el conde Spencer.

10.05.— Se inicia la procesión. Los miembros secundarios de la familia real parten en automóvil rumbo al Palacio Saint James, vecino a Clarence House.

10.15.— Las testas coronadas extranjeras salen del Palacio de Buckingham en limusinas, seguidas por las cinco damas de honor y dos pajes de Lady Diana. La Reina Isabel II y su esposo, el príncipe Felipe, parten en un "landó con postillones semi-estatal", escoltados por el primer batallón de la Guardia galesa, que viste casacas rojas y sombreros emplumados. La reina madre, de 80 años, sale de Clarence House en un carruaje junto con el hermano más joven de Carlos, el príncipe Eduardo, de 17 años.

10.30.— Carlos asciende al rojo landó estatal de 1902, escoltado por la caballería palaciega. Al mismo tiempo, Lady Diana y su padre ingresan a la brillante carroza con amplias ventanillas de cristal con el acompañamiento de una guardia de honor formada por los Guardias Coldstream y los guardias escoceses, irlandeses y galeses.

10.40.— El alcalde de Londres encabeza la procesión, que asciende las escalinatas de la catedral, y Lady Diana avanza por la nave central.

11.00.— Se inicia el servicio religioso a cargo del muy reverendo Alan Webster, decano de la catedral. Tras una breve introducción, da paso al arzobispo de Canterbury, Robert Runcie.

Carlos Felipe Arturo Jorge y Diana Francisca intercambian los votos matrimoniales.

El hermano de Carlos, el príncipe Andrés, de 21 años, entrega el anillo, que es colocado en el dedo anular de Diana y el arzobispo declara: "Pronuncio que sean juntos marido y mujer".

El servicio finaliza cuando Runcie dice "Amén" y se entona el himno nacional "Dios Salve a la Reina".

12.10.— Se inicia el regreso de la procesión al Palacio de Buckingham, encabezada por la carroza en que viajan juntos los esposados.

13.00.— Se permite que la multitud agolpada a ambos lados de la avenida se acerque a los portones del Palacio. Los recién casados aparecen en el balcón y saludan a los presentes.

16.00.— Tras un desayuno nupcial para 100 invitados, la pareja parte con destino a la estación Waterloo para abordar el tren real que en un viaje de 75 minutos, los transportará a Ronsey, Hampshire, y a la cercana finca Mountbatten.

Policía montó el mayor operativo de seguridad

LONDRES, Julio 28 (UPI).— Con una flota de helicópteros y 4.000 policías uniformados a lo largo de la ruta, cuyas calles serán vigiladas por un circuito cerrado de televisión, la policía londinense cree que ha hecho todo lo posible para proteger la boda real del miércoles de un posible ataque terrorista.

Pero la seguridad visible, reforzada por las bayonetas de 2.000 soldados que no tendrán, sin embargo, municiones, en fila a lo largo de la procesión de 3,4 kilómetros, es sólo la punta de un iceberg.

Scotland Yard declinó discutir los detalles, excepto para enfatizar que "la vigilancia buena y tradicional" de sus oficiales uniformados será la "primera línea" del esfuerzo protector.

Sin embargo, una batería de modernos artefactos, desde computadoras y detectores electrónicos de minas hasta perros entrenados para oler explosivos, serán utilizados en lo que se ha convertido en una de las mayores operaciones británicas de seguridad.

Funcionarios de la policía de Irlanda del Norte, expertos en cuanto a las técnicas y las bombas del ilegal Ejército Republicano Irlandés, fueron traídos a Londres como asesores.

Scotland Yard dijo hoy que esperaba que unos dos millones de personas se reunirían alrededor de la ruta nupcial desde Buckingham hasta la catedral de San Pablo.

La vigilancia de semejante muchedumbre —aunque bien humorada y alegre— sería un dolor de cabeza en cualquier momento.

Izquierdistas ejecutados en Irán

BEIRUT, 28 (AP).— Otros 16 izquierdistas, antigubernamentales fueron ejecutados en Irán, y el estallido de una bomba en la zona céntrica de Teherán, colocada "probablemente" por opositores al régimen islámico, dejó un saldo de por lo menos nueve muertos, según la agencia noticiosa oficial PARS.

La bomba explotó anoche en una plaza situada frente a un teatro, que en esos momentos estaba cerrado. La agencia dijo que el estallido arrojó fragmentos de los transeúntes que pasaban por allí hasta una distancia de 800 metros.

ATENTADOS DINAMITEROS

Asimismo, se informó sobre otras

14 muertes ocurridas durante el fin de semana por atentados dinamiteros y ataques a tiros, de los que se culpó a izquierdistas que protestaban la elección de la semana pasada del Primer Ministro Mohammad Ali Rajai para suceder en la presidencia al destituido Abolhasan Bani-Sadr.

PARS dijo que los 15 hombres y una mujer fusilados ayer en cinco ciudades eran miembros de los Mujahdeen Khalq, la organización marxista que actualmente constituye la más activa oposición al régimen islámico fundamentalista del Ayatollah Ruhollah Khomeini. Los ejecutados habían sido hallados culpables del cargo de insurrección armada, indicó la información oficial.

PARS dijo que los 16 reos estaban encabezados por Mohammad Reza Saadati, un importante integrante del comité central del grupo.

Radio Teherán informó que había sido arrestado hacía dos años, pero que continuó dirigiendo conspiraciones de espionaje y sabotaje desde la prisión.

LUCHA CON IRAK

Entretanto, desde Irak se dijo que se intensificó la lucha contra Irán, en la guerra iniciada hace 10 meses por el control del canal Shatt Al-Arab. Un comunicado iraquí dijo que "se utilizan todas las armas disponibles" en Susangerd, ciudad al sudoeste de Irán.

Científicos se citan en Moscú para observar un eclipse solar

MOSCÚ, Julio 28 (AP).— Varios centenares de científicos de distintas partes del mundo se reúnen en Siberia para observar el último eclipse solar total del siglo, que abarcará el viernes una amplia franja de gran parte del territorio de la Unión Soviética.

A mediodía se producirá el ocaso en la ciudad siberiana de Bratsk, uno de los mejores puntos de observación,

donde los científicos esperan recopilar nueva y valiosa información sobre el sol cuando quede oculto por la Luna durante aproximadamente un minuto en un raro fenómeno.

Pero el cielo cubierto podría obstaculizar el punto de vista de los científicos.

No habrá otro eclipse solar total en una gran porción de la Unión Soviética

ca en 145 años, hasta el 16 de octubre de 2126.

Los funcionarios oficiales denominan al acontecimiento del viernes un "eclipse soviético" porque su curso de 8.250 kilómetros cruza el territorio soviético desde el Mar Negro hasta las islas Kuriles, en el Pacífico.

En cualquier punto de esa franja el eclipse durará un minuto y su desplazamiento dos horas.

La URSS involucrada en asesinato de Presidente

DACCA, Bangladesh, Julio 28 (UPI).— Una investigación gubernamental preliminar vincula a una potencia extranjera, aparentemente la Unión Soviética, al asesinato del presidente Ziaur Rahman, indicó hoy un informe.

El diario Ittefaq citó a "fuentes de confianza" que indicaron que los investigadores descubrieron actividades misteriosas de diplomáticos del país en cuestión días antes del asesinato de Zia.

Los investigadores no mencionaron al país, pero otros hechos aparentemente indicaban que se trataba de la Unión Soviética.

Zia fue muerto en la ciudad puerto

de Chittagong el 30 de mayo en un abortado golpe encabezado por el mayor general Manzur Ahmed.

Zia había viajado a esa ciudad el día anterior en un viaje no anunciado, organizado con poca antelación.

Las fuentes señalaron que la investigación reveló que el coche que llevaba a cuatro funcionarios del país no identificado trataron de pasar a la limusina presidencial en el camino al aeropuerto de Dacca para el vuelo de Zia a Chittagong.

Los diplomáticos aparentemente trataban de saber si Zia estaba yendo a la ciudad puerto, agregaron las fuentes.

Cooperación nuclear entre Egipto y RFA

EL CAIRO, Julio 28 (AP).— Egipto y Alemania Occidental suscribieron hoy una declaración conjunta acerca de sus intenciones de cooperar en el campo de la energía nuclear, a fin de preparar el camino para la venta de reactores nucleares a Egipto, informó la agencia noticiosa oficial del Medio Oriente.

La agencia dijo que la declaración fue firmada en esta capital por el Ministro de Relaciones Exteriores Kamal Hassan Aly, y en Bonn por su colega Hans Dietrich Genscher.

La información indicó también que Egipto comprará "estaciones de energía nuclear con una capacidad inicial total de unos dos millones de kilovatios, el combustible necesario, y otros servicios afines".

Egipto, que en febrero pasado ratificó el tratado de no proliferación nuclear, ya encargó a Francia dos estaciones de energía nuclear y a Estados Unidos otras dos.

El país levantino depende de plantas energéticas alimentadas a agua, carbón o petróleo para cubrir su actual consumo de 185.000 millones de kilovatios-hora, que se espera aumentará a un billón para el año 2000.

Asimismo, se prevé que para el año 2000 Egipto contará con ocho estaciones de energía nuclear para atender el 35 por ciento del consumo de electricidad.

Reagan necesita más votos para proyecto

WASHINGTON, Julio 28 (LATIN-REUTER).— Al Presidente Ronald Reagan aún le faltan los votos suficientes para que el Congreso apruebe mañana su proyecto de disminución de impuestos, admitió hoy la Casa Blanca.

El vocero de la Casa Blanca, Larry Speakes, dijo a los periodistas que la totalidad de los 191 republicanos en la Cámara de Representantes dominada por los demócratas votarán en favor del programa que reduce impuestos en un 25 por ciento en los próximos tres años.

Pero agregó que el Presidente tiene el apoyo de sólo 20 de los 27 demócratas que necesita para obtener la victoria.

La apreciación coincidió con el cálculo que efectuó ayer el presidente demócrata de la Cámara de Representantes, Thomas O'Neill luego de una intervención televisada de Reagan en la que instó al público a que presione al Congreso para apoyarlo.

O'Neill, que previamente había dicho que los demócratas ganarán la batalla por los impuestos por una mayoría de 10 a 20 votos, dijo posteriormente que el margen se había reducido a cinco o seis.

Entretanto, Reagan y los dirigentes del Congreso continuaron cortejando a los parlamentarios indecisos.

El proyecto impositivo del gobierno contempla exenciones impositivas por al menos 733 mil millones de dólares dentro de un período de seis años, contra 621 mil millones de la propuesta demócrata.

Speakes dijo que Reagan se reunirá con 43 representantes durante el día, incluyendo 30 demócratas, para convencerlos de que aprueben su proyecto impositivo, que dice que es vital para la recuperación económica.

ALADI otorgará un trato preferencial a Bolivia

LA PAZ, Julio 28 (LATIN-REUTER).— La Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) otorgará un trato preferencial a Bolivia, debido a su enclaustramiento geográfico, informó el secretario general del organismo, Julio César Schupp.

Schupp, quien se entrevistó anoche con el presidente, general Luis García Meza y altos funcionarios del gobierno, agregó que "hemos considerado en nuestras conversaciones la aplicación de todos los instrumentos y mecanismos del Tratado de Montevideo de 1980", que creó la ALADI.



Los hermanos María Elena y José Daniel, quienes fueron vendidos por su tío al abogado Roberto Vázquez, son mostrados en su hogar en Bogotá. Los niños fueron devueltos a sus padres cuando las autoridades descubrieron el tráfico ilegal de venta de los pequeños. El profesional Vázquez se encuentra ahora en prisión. (Radiofoto AP).

Terroristas asesinan a un teniente colombiano

BOGOTÁ, Julio 28 (UPI).— Un teniente del Ejército fue asesinado por un presunto grupo terrorista mientras conducía su automóvil por una céntrica avenida de Bogotá, informó hoy la policía.

El teniente Fabio Roberto Rincón murió anoche alcanzado por una ráfaga de ametralladora disparada desde un automóvil que interceptó el que conducía el oficial, dijo la policía.

El Ejército de Liberación Nacional, un activo grupo guerrillero, habría llamado a las redacciones de varios diarios locales para atribuirse el atentado.

En otro hecho violento, el Secretario General de la Asociación colombiana de Trabajadores de Televisión, Miguel Ángel Galvis, fue baleado ayer frente a su residencia, muriendo instantáneamente, agregó la policía.

Israel acusó a palestinos de no respetar la tregua

TEL AVIV, ISRAEL, Julio 28. Israel acusó hoy a los palestinos de otras dos violaciones a la tregua establecida a lo largo de la frontera libanesa-israelí, a pesar de la versión de que un líder guerrillero radical accedió a observar la tregua, tras haberla rechazado anteriormente.

El comando militar israelí dijo que guerrilleros palestinos dispararon rondas de cohetes, la primera aproximadamente al amanecer y la segunda dos horas más tarde, en dirección a Kleiua, una aldea libanesa meridional ocupada por fuerzas del mayor Saad Haddad, aliado libanés, cristiano de Israel.

Se trató de la sexta violación de ese tipo informada por Israel del cese de fuego acordado el viernes con la Or-

ganización de la Liberación de Palestina, tras dos semanas de hostilidades a través de la frontera, en las que más de 450 árabes y seis israelíes resultaron muertos.

RESPECTO A TREGUA

BEIRUT, Julio 28 (LATIN-REUTER).— Grupos guerrilleros palestinos disidentes dejaron hoy momentáneamente de lado sus diferencias y acordaron respetar el cese de fuego con Israel, iniciado hace cuatro días.

El anuncio se produjo mientras Líbano experimentaba en toda su magnitud el impacto de cortes de energía y escasez de combustible como resultado de las incursiones aéreas israelíes de este mes.

Nuevos ascensos estudia el alto mando militar brasileño

BRASILIA, Julio 28, (LATIN-REUTER).—El Alto Comando del Ejército brasileño emprendió hoy en análisis de nuevos ascensos en el Arma, tras el pase a retiro de tres generales de cuatro estrellas.

Fuentes castrenses dijeron que la promoción de nuevos oficiales será encaminada el viernes a la decisión del Presidente Joao Figueiredo, quien deberá firmar los respectivos decretos.

Figueiredo, quien se recuperó en una granja vacacional cercana a esta capital de una reciente intervención quirúrgica a la vista, firmó ayer los decretos que transfirieron a la reserva a cuatro generales de Ejército.

Según estos, concluyeron su servicio activo con 12 años de generalato, José Ferraz Da Rocha, Ministro Jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Ar-

madas, Gentil Mazrcondes Filho, comandante del primer Ejército (Rio de Janeiro), Florimar Campello, comandante del cuarto Ejército (Recife), y Ruy De Paula Couto, jefe del departamento general de servicios del Ejército.

Todos ellos, salvo el general Ferraz Da Rocha, cuyo pase a retiro se hará efectivo al ser designado su sucesor, dejarán vacantes a ser cubiertas por actuales generales de división.

Los informes castrenses dijeron hoy que el 31 de julio deberá ser designado el sucesor del general Jilton Tavares, ex-comandante del segundo Ejército, fallecido hace un mes a raíz de una dolencia cardíaca.

Las vacantes de seis generales de división y siete generales de brigada serán igualmente cubiertas por los decretos presidenciales agregaron.



Un grupo de bomberos se protege del sol usando cajas vacías, mientras descansan en la localidad de Oak City en Estados Unidos, donde trabajaron duramente para apagar un incendio que consumió cerca de sesenta mil acres de bosque. (Radiofoto AP).

El circulante causa problemas en China

PEKIN, Julio 28 (LATIN-REUTER).— China informó hoy que ha logrado progresos en su esfuerzo por controlar el circulante, cuyo crecimiento ha sido reconocido oficialmente por el Banco de China. Los señalan que 3,98 mil millones de yuan (2,5 mil millones de dólares) fueron retirados de la circulación en la primera mitad de este año, 1,5 mil millones de yuan (930 millones de dólares) más que en el mismo período de 1980.

El banco citado por la agencia noticiosa Nueva China, dijo que representa "un progreso en los esfuerzos por controlar el circulante".

El aumento de la cifra sacada de circulación es atribuible a la mayor producción de los bienes de consumo y expansión de los servicios comerciales y reducción de los inventarios, dijo el Banco.

Las ventas de rubros de gran demanda tales como bicicletas, televisores, muebles y cerveza, totalizaron 94,4 mil millones de yuan (60 mil millones de dólares) entre enero y mayo, un incremento del 9,1 por ciento sobre el mismo período del año pasado.

CUENTAS DE AHORRO

Los depósitos en cuentas de ahorro se incrementaron también, otro factor que contribuyó a la absorción de excedente de efectivo.



Claude Cheysson, Canciller francés.

Canciller francés viajará a México

MEXICO, Julio 28 (AP).— Claude Cheysson, ministro francés de Relaciones Exteriores, llegará a México el jueves para entrevistarse con el Presidente José López Portillo y asistir a la reunión de Cancilleres en Cancún los días primeros y 2 de agosto, dijo aquí la Cancillería.

Por su parte, la embajada de Francia dijo que Cheysson posteriormente viajará a Nicaragua, Honduras y Costa Rica.

Durante su estancia en México, Cheysson se entrevistará en privado con el Presidente López Portillo y con el Canciller Jorge Castañeda.

Extraoficialmente se ha dicho que esas conversaciones permitirán poner un punto final al reciente diferendo petrolero entre México y Francia, y sentar las bases para un nuevo impulso a la cooperación industrial y comercial entre los dos países.

Sudán ofreció bases militares a EE.UU.

ALEJANDRIA, EGIPTO, Julio 28 (AP).— El Presidente Anwar El Sadat dijo que Sudán ofreció a Estados Unidos instalaciones militares destinadas a contribuir a la protección de la zona petrolera del Golfo Pérsico, y a defender la expansión soviética en África.

En un discurso transmitido anoche por televisión a todo el país, el Sadat dijo que el Presidente sudanés Gaafar Nimeiri lo autorizó a efectuar el ofrecimiento cuando visite el mes próximo al Presidente Ronald Reagan.

"He acordado con mi hermano el Presidente Nimeiri, que no queramos que soldados extranjeros liberen nuestras batallas, pero que brindemos instalaciones militares a Estados Unidos, de modo que no se repita la tragedia de Afganistán", manifestó.

El Sadat acordó ofrecer instalaciones en Egipto a una fuerza norteamericana de rápido despliegue, pero dijo que no incluirán bases o destacamentos permanentes de tropas de Estados Unidos.

Fuerte temblor en Italia

POTENZA, ITALIA, Julio 28 (AP).— Dos fuertes temblores sacudieron hoy un sector al este de la ciudad de Potenza, provocando daños en los sismos de hoy no hubo víctimas ni daños.

Entretanto, en Nápoles, la policía usó gases lacrimógenos para dispersar a los sobrevivientes del terremoto que hacían línea para recibir alimentos y otras provisiones de un edificio derruido por los portones de un edificio. Un hombre y una mujer sufrieron lesiones leves durante los empujones.

La policía dijo que numerosas personas no eran elegibles para recibir ayuda.

Los dos temblores de hoy fueron sentidos en un período de seis días en Potenza y poblados cercanos.



La nueva Miss Universo, Irene Sáez Conde, aparece en Nueva York junto a su profesor de inglés Joseph Nassif. (Radiofoto AP).

Dramática ola de desabastecimiento crea amenazas de huelga en Polonia

VARSOVIA, Julio 28 (LATIN-REUTER).— Trabajadores de la ciudad meridional polaca de Czeszochowa se declararon hoy en alerta de huelga, ante lo que funcionarios de la ciudad describieron como la dramática situación de desabastecimiento que afecta al país.

La alerta de huelga, una táctica sindical que implica que los trabajadores están listos al menor aviso para paralizar las tareas, entró en vigencia en 340 empresas, dijeron dirigentes de la filial local del sindicato Solidaridad.

Los dirigentes dijeron que Czeszochowa, que alberga al más sagrado santuario católico de Polonia, estaba empapelada con carteles de protesta contra el racionamiento de alimentos y la dramática situación de desabastecimiento.

Los funcionarios dijeron que los sindicatos locales se reunirán mañana para decidir sus próximos pasos.

"Queremos que las acciones sean lo más moderadas posibles. No queremos que la gente tome las calles", dijo un funcionario de Solidaridad.

Los conductores de autobuses de Lodz, la segunda ciudad de Polonia, tenían programado efectuar hoy una segunda marcha de hambre, en tanto las mujeres de la ciudad se preparaban para efectuar una manifestación masiva el jueves.

ACUERDO TENTATIVO

La propuesta en Czeszochowa se produjo luego que el gobierno y Solidaridad llegaron a un acuerdo tentativo sobre los planes para reducir las raciones de carne.

El sindicato había amenazado con efectuar huelgas a causa de las disminuciones del 20 por ciento planeadas en las raciones para agosto y septiembre, pero el gobierno dijo anoche que reconsideraría la decisión para septiembre y estudiaría la forma de instrumentarla en agosto.

Solidaridad dijo que en principio continuaría oponiéndose a cualquier reducción, a lo que dijo ya eran de por sí raciones magras y escasas.

La mayoría de los artículos de consumo masivo están racionados en Polonia. Pero las ventas por el sistema de cupones no tuvieron el esperado efecto de reducir las colas, y los críticos argumentan ahora que la falta yace en el sistema comunista de planificación y distribución central.

Un comunicado sobre las conversaciones entre el gobierno y Solidaridad dijo que el sindicato pensaba que las autoridades habían estado equivocadas en no aumentar los precios de compra en la medida suficiente para detener la declinación en la cría de ganado.

Error del PC español fue no consultar a las masas

nea eurocomunista del partido que postula la independencia de Moscú y políticas más adecuadas a la democracia parlamentaria que a un estado unipartidista.



Santiago Carrillo y sus acusaciones al PC

OTRAS TENDENCIAS

Antes del discurso de Carrillo, los opositores de la cúpula del partido presentaron una moción de procedimiento que les daría mayores oportunidades de expresar sus desacuerdos en las etapas posteriores del Congreso.

A principios de este mes, en un cuestionamiento a las políticas de Carrillo, la filial madrileña del PCE aprobó resoluciones reconociendo la existencia de diferentes tendencias dentro del partido.

Carrillo dijo hoy que la excesiva centralización había dañado al PCE, pero advirtió que demasiada autonomía podría conducir a problemas de comunicación entre sectores distintos dentro de la organización.

"La democracia es necesaria, pero lo que no tiene nada que hacer con la democracia es la indulgencia hacia aquellos que apartarían al partido de sus estrategias básicas", advirtió Carrillo a los delegados.



El radiólogo Roy Filli coloca un aparato ultrasónico en una madre embarazada para ver el feto en un monitor, durante un examen realizado en la Universidad de California, previo a la operación que se realizó en el vientre materno para aliviar un bloqueo urinario en la guagua en gestación (Radiofoto AP).

España y Francia intentan mejoría en sus relaciones

PARIS, Julio 28 (AP).— El Ministro de Interior de Francia, Gastón Defferre, viajó mañana a España para tratar de mejorar las relaciones bilaterales que alcanzaron su más bajo nivel a raíz de una afirmación que hizo en torno a terroristas vascos.

En una entrevista con una revista francesa hace una semana, Defferre comparó al terrorismo vasco en España con su propia lucha clandestina contra la ocupación nazi de Francia.

Fuentes gubernamentales dijeron hoy en París que Defferre someterá propuestas concretas a su colega español, Juan José Rosón, en un esfuerzo por resolver las diferencias en torno al tema.

Estas incluirían un incremento de la vigilancia policial en la frontera franco-española y del contacto directo entre los dos gobiernos cuando policas de los dos países se ven involucrados en disputas legales.

Sin embargo, las fuentes dijeron, los españoles podrían traer a colación el tema de la extradición de terroristas vascos retenidos en Francia por



Gastón Defferre, Ministro francés.

que París considera el asunto como uno de exilio político en tanto España ve los casos como cuestiones legales.

La policía española ha afirmado siempre que los terroristas vascos usan el país vasco francés como refugio.

Argentina insta a Inglaterra a dialogar sobre las Malvinas

BUENOS AIRES, Julio 28 (AP).— La Argentina expresó a Gran Bretaña la necesidad de profundizar las negociaciones para terminar con la devolución de las Islas Malvinas.

La ratificación del gobierno se produjo en momentos en que se procura encontrar solución a otro diferendo con Chile por la soberanía en la zona austral del Canal de Beagle.

El gobierno argentino consideró que "no hay en la práctica otras alternativas que la efectiva soberanía argentina sobre la parte de su territorio hoy ocupada por el Reino Unido", dijo un documento transmitido al gobierno británico y divulgado anoche por la Cancillería.

Las Malvinas, cuya centenario disputa con la Argentina "ha puesto, muchas veces tirantes las relaciones con Gran Bretaña, están habitadas por unas 1.600 personas, en su mayoría descendientes de ingleses.

"El gobierno argentino considera que ha llegado el momento para que estas negociaciones sean efectivas..." y no se cree que "pueda seguirse esperando indefinidamente una solución mientras no se negocie con la debida profundidad y con la firme voluntad de llegar a un acuerdo", dijo el gobierno.

EE.UU. envía remedio para combatir fiebre en Cuba

WASHINGTON DC, 28 (AP) Estados Unidos ha autorizado el envío a Cuba de un pesticida para combatir una epidemia de fiebre dengue que el Presidente Fidel Castro ha dicho podría haber sido iniciado por la agencia central de Inteligencia, CIA.

El despacho de 300 toneladas métricas del pesticida en forma granular fue dado a conocer ayer por el Departamento de Estado, que por boca de su vocero, Dean Fischer, ha expresado que las acusaciones de Castro "carecen totalmente de fundamento".

Fischer dijo que el día 17 del corriente el Departamento de Comer-

cio había dado vistobueno al despacho del pesticida, solicitado por la Organización Panamericana de la Salud. El pesticida es para matar los mosquitos portadores de la fiebre Dengue. Aunque hay numerosos pesticidas disponibles en el mercado mundial, tanto la Organización Panamericana de la Salud como Cuba deseaban usar el específico "Abate", de manufactura americana, porque es el más eficiente y efectivo, según Fischer.

La epidemia de Dengue ha costado la vida a 113 cubanos e infectado a otros 273.000, según cálculos de autoridades cubanas.

Ofrecen recompensa por dos banqueros perdidos

CURITIBA, Brasil, Jul. 28. (Latin-Reuters).— Familiares de dos banqueros desaparecidos el viernes a bordo de un avión ofrecieron hoy una recompensa de 10.000 dólares para localizar el aparato extraviado en este sureño estado brasileño.

Pero autoridades aeronáuticas dijeron hoy en esta capital estatal que proseguía sin resultados la búsqueda del bimotor particular que desapareció cuando volaba hacia una hacienda distante 300 kilómetros al norte de aquí.

Los hermanos Edison y Claudio de

Andradegeira, tres hijos de éste y el piloto Dalton Nicoletti ocupaban el aparato declarado en emergencia al atardecer del viernes.

Los Andrades Vieira son presidente y vicepresidente, respectivamente, del Banco Bamerindus de Brasil, un importante consorcio financiero privado de este país.

Helicópteros, aviones de la gobernanación Estatal de Paraná y otras naves particulares completaron hasta ayer 200 horas de vuelo en el infructuoso rastreo aéreo del avión, agregaron los informes.

El Papa dialoga con primado polaco

ROMA, Julio 28 (AP).— El Papa Juan Pablo II se reunió hoy con los principales dirigentes de la Iglesia de su nativa Polonia, en una audiencia efectuada en su habitación del políclínico Gemelli aquí, anunció el Vaticano.

Fue el primer encuentro del Pontífice con el Arzobispo Jozef Glemp de Varsovia desde que hace tres semanas lo designara Primado de Polonia, como sucesor del extinto Cardenal Stefan Wysinski.

Glemp, que realiza una visita de 10 días a Italia, estuvo acompañado por el Cardenal Franciszek, quien sucedió al Papa como Arzobispo de Cracovia.

Ambos se reunieron con Juan Pablo II en el políclínico donde se repone de una infección viral, que demora su restablecimiento de las heridas de bala que recibió en el atentado de que fue víctima el 13 de mayo.

Se espera que un nuevo boletín médico sobre la salud del Papa se dará a conocer esta semana o a principios de la próxima.

Fallecen mellizas con hígado común

PADUA, Italia, 28 (AP).— Las mellizas siamesas Verónica y Magdalena, nacidas con un solo hígado común, fallecieron hoy en el hospital Camposanpietro, cerca de aquí, por problemas cardíacos y pulmonares, anunciaron los médicos.

Las mellizas nacieron el miércoles pasado, y se hallaban unidas en el tórax y el estómago por una extensión de 16 centímetros. Se había previsto someterlas a una operación para separarlas. Su madre, identificada sólo como Maria Rosa T., de 21 años, se halla en buen estado de salud, según se informó.

Fijan devaluación de peso uruguayo

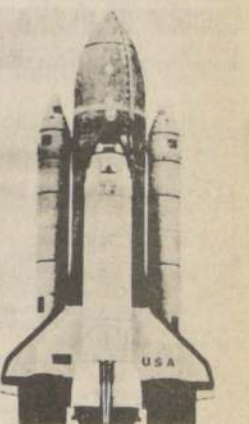
MONTEVIDEO, julio 28 (UPI).— El Banco Central fijó hoy el ritmo de devaluación del peso uruguayo frente al dólar hasta enero de 1982, ratificando la política antinflacionaria del gobierno cívico-militar.

La "tablita" cambiaria, que en los últimos años se fija habitualmente con seis meses de anticipación, determina que el dólar costará el 4 de enero 11.571 pesos uruguayos para la compra y 11.601 para la venta. El 29 de enero las cifras serán de 11.609 y 11.729.

Según el Banco Central, la devaluación del peso en relación al dólar en 1981 será del 15,64 por ciento, la más baja de los últimos años.

El Gobierno Cívico-militar indicó últimamente que no se propone modificar su actual política cambiaria, pese a la intensificación de las críticas de los sectores vinculados a la producción.

Las críticas, principalmente de la Federación Rural Empresarial y los industriales, afirman que existe un considerable retraso cambiario que atenta gravemente contra los exportadores.



Para el próximo mes de septiembre está anunciado un nuevo vuelo de la nave Columbia, razón por la cual los astronautas proceden a revisar minuciosamente (Radiofoto AP).

Verifican el Columbia para un próximo vuelo

CABO CAÑAVERAL, Florida, julio 28 (AP).— Los astronautas del segundo vuelo espacial del transbordador Columbia, señalado para septiembre, comenzaron a verificar hoy los sistemas de la nave.

La serie de pruebas de 20 horas, aplazada dos veces, comenzó a la medianoche y esta mañana estaba algo adelantada con respecto al horario previsto, dijo el director del ensayo, H. Brown.

La práctica para la segunda misión del transbordador, realizada en un hangar del centro espacial Kennedy, incluyó la apertura de las puertas de la bodega de la nave y la operación de un brazo de control remoto.

Los astronautas Joe Engle y Richard Truly y los tripulantes de reserva Thomas Mattingly y Henry Hatfield iban a instalarse esta mañana en la cabina. Las computadoras de la nave iban a simular un vuelo para que los astronautas realicen en forma abreviada todas las funciones que deberán ejecutar en el espacio, dijeron funcionarios del centro.

Las dos tripulaciones de astronautas iban a alterar en los controles.

Crisis política en Portugal

LISBOA, Julio 28 (LATIN-REUTER).— El Primer Ministro Francisco Pinto Balsemão retornó hoy a Lisboa, interrumpiendo sus vacaciones en Algarve para afrontar la crisis política desatada por la renuncia de un importante Ministro.

La decisión de ayer del Ministro de Asuntos Sociales Carlos Macedo de renunciar al gabinete a pesar de las expresiones de Balsemão de la semana pasada de que su partida podría significar la caída del gobierno, alimentaron hoy nuevas especulaciones en la prensa portuguesa acerca de las posibilidades de supervivencia política del Primer.

La importancia de la renuncia de Macedo reside en que es vicepresidente del Partido Social Demócrata (PSD), en el cual un creciente número de ex partidarios del Premier están siguiendo ahora la renuncia de Balsemão a la presidencia del Partido.

Infórmicamente, es la boda de mañana

na del Príncipe de Gales la que ha facilitado a Balsemão un imprescindible espacio político, ya que no puede haber cambios en el gobierno durante la ausencia del Presidente Antonio Ramalho Eanes. El Jefe de Estado portugués partió hoy a Londres, de donde estará de regreso el jueves.

CITA CON EANES

El Primer Ministro ha solicitado reunirse el jueves con el general Eanes para informarle de la renuncia de Macedo. El miércoles, Balsemão citará a todos los miembros del PSD que actúan en su gobierno, aparentemente para buscar su apoyo político.

La renuncia de ayer forzó a Balsemão a negociar una nueva reestructuración de gabinete con los socios de su coalición, la segunda desde que accedió al poder en enero prometiendo cuatro años de estabilidad política.



Francisco Pinto Balsemão, Primer Ministro portugués.

Trece países unifican criterios para Cancún

NUYORK, Julio 28 (UPI).— Cancilleres o representantes de trece naciones del mundo en desarrollo considerarán en Nueva York una estrategia unificada para las conversaciones de Cancún, México, consideradas claves para los planes de desarrollo en este decenio, indicaron fuentes diplomáticas latinoamericanas.

Agregaron que también se buscará la cooperación de China en los esfuerzos para comprometer al mundo industrializado para el desarrollo.

SOLO 24 HORAS

La reunión será de apenas 24 horas. Luego, gran parte de los participantes viajarán a Cancún, donde este fin de semana habrá una reunión de cancilleres de 22 naciones industrializadas y del mundo en desarrollo, para preparar el terreno para la reunión presidencial cumbre, citada para octubre.

También se evaluarán los resultados de la reunión de Ottawa, de la cual participaron las siete mayores naciones industriales democráticas, que se consideran favorables para los intereses de los países en desarrollo.

Liberan secuestrado

CAMERINO, ITALIA, Julio 28 (LATIN-REUTER).— El secuestrado propietario de una Compañía Licoreira Italiana, Marcello Molinari, fue liberado hoy sano y salvo luego de haber estado cautivo 72 días encadenado a un árbol, dijo la policía.

Molinari, abandonado por sus captores en un bosque en el centro de Italia, fue encontrado por una patrulla policial después de caminar más de diez kilómetros. Había sido secuestrado el 17 de mayo.

La policía vinculó su liberación con el reciente arresto de varios presuntos miembros de la banda. No se informó si se había pagado rescate.

Molinari, delgado y exhausto, dijo a la policía que había pasado su cautiverio en un bosque, atado a un árbol con una cadena de tres metros de largo. Era alimentado con queso, ensalada y pan.

Molinari, de 54 años, copropietario de una compañía que produce sambuca, un popular licor que suele beberse después de las comidas, es una de las por lo menos dos docenas de personas secuestradas en Italia este año.

Varios grupos se preparan para liberar a Nicaragua

SAN JOSE, Julio 28 (AP).— Un plan para liberar a Nicaragua del sandinismo y asentar en ese país un Gobierno democrático, se realizará en dos direcciones: la política y la armada, si llega a ser necesario, según una declaración hecha aquí por Fernando Chamorro, quien hace unas semanas escapó de su país y se refugió en Costa Rica.

En una entrevista concedida al canal de televisión, Chamorro afirmó que después de haber solicitado al Gobierno costarricense, y habérselo concedido, se vio en la necesidad de rehusarlo debido a la urgencia de recorrer varios países para organizar a los grupos democráticos que se aprestan a la "lucha" para rescatar a Nicaragua del régimen marxista-leninista que está gobernando al país.

PEQUEÑO GRANO DE ARENA

Chamorro indicó también que su

tarea actual está referida a "poner un pequeño grano de arena para lograr la unidad de varios grupos en la lucha contra el sistema sandinista", y agregó que "se espera tener éxito a corto plazo, porque el pueblo de Nicaragua no puede ni quiere seguir sufriendo bajo el totalitarismo comunista".

La lucha por establecer un régimen democrático en Nicaragua, según Chamorro, estuvo dentro de los planes de muchos de los combatientes en el frente sur contra la tiranía de los Somoza, y una prueba de ello son los documentos firmados por Daniel Ortega, Humberto Ortega, Julio Tirado —por parte del Frente Sandinista de Liberación Nacional— y por Edmundo y Fernando Chamorro, a nombre del sector democrático, en los que se consignó un llamamiento al pueblo para que diera su apoyo a un Gobierno de esa orientación.

Guatemala no renuncia a sus derechos en Belice

GUATEMALA, 28 (AP).— "No se reconocerá una independencia unilateral concedida a Belice por Gran Bretaña", dijo el Ministro de Relaciones Exteriores Rafael Castillo Valdés al preguntarle a los periodistas si opinaba sobre el anuncio formulado anteriormente en Londres.

"Guatemala se reserva todos los derechos que ha tenido por años sobre el territorio nacional", agregó Castillo Valdés. Señaló que la posición de Belice fue definida por el Presidente Fernando Romeo Lucas García en este mensaje al congreso el primero de la nación y su gestión en el último año de gobierno.

En una oportunidad Lucas García reconoció que Guatemala no había renunciado a sus derechos sobre Belice y

que como país civilizado buscaba una solución honorable y de beneficio para todos.

La semana pasada Lucas García indicó que Guatemala "no invadiría Belice" como reflejo de ser una nación civilizada, pero a la vez dijo que no aceptaría "una independencia unilateral de Belice", reservándose sus años derechos.

Con el anuncio de la independencia de Belice para el 21 de septiembre de este año han quedado al margen las "bases de entendimiento" que firmaron Gran Bretaña, Guatemala y Belice el 11 de marzo de este año en Londres, que serían las bases para uno o varios tratados para llegar a la independencia de Belice y el final de la centenaria reclamación de Guatemala sobre ese territorio.

Apresuramiento...

(Viene de la Pág. 1-A)

"También ha sido un avance gradual, agregó, porque se ha tratado de un proceso evolutivo, en el cual se ha desarrollado todo un proceso legislativo, de creación de instituciones y aplicación de las nuevas normas y de una mentalidad diferente, haciendo las correcciones del caso cuando ellas han sido necesarias".

Recordó asimismo que la primera etapa del actual proceso que vive el país consistió en enfrentar la emergencia y sacar a la nación del caos en que la dejó el régimen marxista, para luego acometer la tarea de la modernización en todos los campos. Añadió que entre esas adecuaciones se puede mencionar el programa económico, el Plan Laboral y el énfasis en el aspecto social.

"Los ejemplos de preocupación del Gobierno, siguió diciendo el Ministro Fernández, por los sectores más modestos son muchos y muy variados. Sin embargo, hay cifras que lo expresan todo: actualmente por primera

vez en la historia de Chile, se destina más del 50 por ciento del Presupuesto al gasto social, es decir en beneficio directo de los sectores más modestos".

Asimismo, rindió un homenaje a los trabajadores chilenos, expresándoles su "admiración y respeto", por la contribución que este sector ha hecho en bien de la recuperación del territorio. "Su esfuerzo y sacrificio, dijo, ya merecen un lugar en nuestra historia, al igual que su patriótica actitud de dar la espalda definitivamente a quienes por años intentaron engañarlos, con móviles meramente electorales", agregando que esa actitud se mantiene hasta hoy, con el repudio expresado por los sindicalistas a la Corriente Nacional Sindical.

Más adelante, el Secretario de Estado se refirió al plebiscito del 11 de septiembre pasado, definiéndolo como un claro triunfo del Gobierno y de Chile, en el empeño por alcanzar una nueva institucionalidad. "Fue un claro y definitivo respaldo al régimen y a

la estrategia trazada para alcanzar un nuevo sistema político, económico y social, que nos permita vivir en un país en libertad con orden y progresar con justicia".

Refiriéndose al terrorismo el Ministro Fernández dijo que a pesar de que existen acciones de ese tipo, son mínimas y que nadie debe alarmarse por ello ya que el violentismo es permanentemente combatido por los servicios de seguridad.

Finalmente puntualizó que la mayoría de los chilenos hoy trabaja en paz, orden y tranquilidad y acepta plenamente el receso político, como medio para lograr el éxito de la estrategia trazada por el Jefe de Estado.

"El Gobierno siempre mantendrá las puertas abiertas para el diálogo con los sectores que realmente quieran plantear inquietudes gremiales y estén participando sinceramente en el proceso que vive el país", terminó diciendo el Jefe de Gabinete.

Ministro de Hacienda en Seminario laboral

Creecer al 7,2% anual permite erradicar la extrema pobreza

Una tasa promedio de crecimiento anual ascendente a un 7,2% que representa el mayor nivel alcanzado por Chile en toda su historia, ha experimentado el país en los últimos años lo que ha permitido incrementar substancialmente el gasto social. La declaración pertenece al Ministro de Hacienda, Sergio de Castro, quien ayer realizó una exposición en el seminario "Las modernizaciones y el desarrollo nacional", en el que participan trescientos trabajadores de todo el territorio.

La segunda y penúltima jornada de este encuentro laboral se inició a las 9.00 horas y contó, además, con la asistencia del Subsecretario General de Gobierno, Jovino Novoa Vázquez; del Director de Organizaciones Civiles, teniente coronel Oscar Vargas Guzmán; del Secretario Nacional de los Gremios, Misael Galleguillos y del consejero de Estado y dirigente de la Zonal El Teniente Guillermo Medina.

CRECIMIENTO ACELERADO, MEDIO PARA DERROTAR LA EXTREMA POBREZA

En su intervención el Ministro de Hacienda, Sergio de Castro, destacó que el principal objetivo que se ha planteado el Gobierno consiste en la erradicación de la extrema pobreza.

En relación con lo mismo, recaló que la estrategia económica impulsada ha estado permanentemente orientada al logro cabal de este objetivo.

Señaló el Ministro que no dudaba que políticas aplicadas por anteriores gobiernos pudieran tener un objetivo semejante, pero recordó la triste realidad que representó en 1974 la cifra de un veintidós por ciento de chilenos sumidos en la extrema pobreza. "Esta triste realidad es consecuencia del bajísimo promedio de crecimiento económico que mantuvo el país durante décadas, el cual fue de un 1,5% real por habitante", declaró el Ministro.

"En los últimos años, hemos alcanzado una tasa promedio de crecimiento anual de un 7,2%, la cual representa el mayor nivel de crecimiento alcanzado por el país en toda su historia". Agregó que "ha sido precisamente esta constante y sostenida tasa de crecimiento la que ha permitido incrementar substancialmente el gasto social, el cual está relacionado directamente con la ostensible reducción de los niveles de extrema pobreza".

El Ministro Sergio de Castro destacó que durante este año, el Gobierno asignará aún más importancia al gasto social, correspondiendo en 1981 un 54% del Presupuesto Nacional a obras sociales, educación, salud y vivienda, entre otras.

El crecimiento de nuestra economía y su sólida nutrición infantil, que se estima en unos dos años de desarrollo, explicó, ha logrado una baja en los porcentajes de desempleo, que se estima en unos dos años de desarrollo.

Ello a su vez, produjo una caída de las tasas de mortalidad entre los recién nacidos, agregando que el desarrollo de Chile ha generado un aumento en las remuneraciones reales de los trabajadores, que a su vez han experimentado un notorio mejoramiento de su nivel de vida.

"Si uno mira cuál ha sido la evolución de las remuneraciones en el país, dijo, tiene que reconocer que las tasas, los porcentajes de crecimiento, han tenido un aumento sin parangón con ningún período histórico anterior en nuestro país".

"Chile va a poder seguir avanzando en su crecimiento, aseguró el Secretario de Estado, aunque no a las tasas del ocho por ciento, pero sí a tasas muy razonables y que seguramente superarán el cinco por ciento".

CHILE EN BUEN PIE FRENTE A CRISIS ECONOMICA INTERNACIONAL

Por último, el Ministro de Hacienda, Sergio de Castro, explicó a los trabajadores que pese a la grave recesión que afecta a los países industrializados, nuestra nación no se verá afectada mayormente por dicho fenómeno económico, por la solidez del sistema implementado y por la apertura amplia al comercio exterior.

"Es muy difícil en el campo de la economía hacer predicciones, expresó finalmente, pero yo diría que el año 1981 vamos a tener un crecimiento bastante alto, comparado con lo que ha sido el crecimiento histórico del país".

"Por otra parte quiero repetir que aunque en los últimos cuatro años hemos estado creciendo al ocho por ciento, creo que este año podrá ser una cifra que fluctúe alrededor del cinco o un poco más por ciento, lo que es extraordinariamente positivo, comparado con los tres por ciento tradicional de épocas pasadas".

"Junto con este crecimiento, aumentarán también las remuneraciones en términos reales; seguirá bajando el nivel de la inflación; seguirá aumentando el nivel del empleo, y en la medida en que los países desarrollados de Europa y Estados Unidos puedan poner término a su proceso inflacionario y recuperar el ritmo de desarrollo, entonces Chile también podrá aumentar ese ritmo de desarrollo y volver a crecer al 8, al 9 o al 10 por ciento".

Extremistas...

(Viene de la Pág. 1-A)

idad especializada de la CNI para su análisis-eran de gran capacidad de destrucción. Una sería activada mediante un mecanismo eléctrico, en tanto que la segunda, calificada como "antibarricada", haría explosión al

ser presionada por la persona encargada de retirarla del lugar.

La policía civil y uniformada, con la colaboración de los organismos de seguridad, iniciaron de inmediato las

diligencias tendientes a capturar a los delincuentes subversivos que llevaron a cabo esta acción, que puso en peligro la estructura del Portal Edwards, cuyo frontis fue declarado monumento histórico nacional.

Estado subvencionará...

(Viene de la Pág. 1-A)

Entre ellos sostener un establecimiento educacional declarado cooperador de la función educacional del Estado, impartir cursos gratuitos con una duración mínima de cien horas y máxima de dos mil cuatrocientas. Además es necesario que dispongan de un equipo adecuado al curso que impartirán y cada curso debe tener un máximo de cuarenta y cinco alumnos.

Por su parte, las exigencias para los profesores de educación general establecen que dichos docentes deben cumplir con las normas legales sobre el ejercicio de la profesión. Los maestros de especialidad deben reunir requisitos de conocimientos de la disciplina que enseñan.

PLANES Y PROGRAMAS

En cuanto a los planes y programas de estudios se establece que el Ministerio de Educación los aprobará a tra-

vés de la Dirección de Educación. En los cursos de enseñanza fundamental, el plan de enseñanza se destinará al aprendizaje de un oficio relacionado con cualquier rama de la educación técnico profesional entre el 50 y 75% del tiempo total.

Los establecimientos escolares gratuitos que impartan educación fundamental podrán además mantener servicios de internado gratuito subvencionado, previa autorización del Ministerio de Educación.

La enseñanza práctica de alguna rama de la educación profesional, entendida como la enseñanza de cualquier rama que se imparta bajo el régimen de escolaridad alternada, tendrá una subvención mensual de 0,39 Unidad Tributaria por alumno.

Mediante el sistema de educación alternada se da formación profesional preparando recursos a través de un currículum que alterna períodos de

trabajo y de estudio. Aquí el trabajo es fuente de investigación y campo de aplicación y el estudio es motivo de reflexión.

Hasta el momento, el Estado entregaba subvención a establecimientos de enseñanza parvularia, básica y media. Pero dada la gran preocupación de la cartera del ramo por aquellos sectores poblacionales marginados de los beneficios de un sistema de educación, se han formulado una serie de estrategias para ir subsanando esta problemática en forma integral y definitiva.

Reiterando la política educacional de Gobierno y en el marco del estado subsidiario, esta disposición proporciona al sector privado una herramienta que le permitirá entregar servicios educativos a un gran sector de la población con escasa o sin calificación laboral.

Prioridad a obras viales de Valparaíso dan autoridades

□ Jefe de Gabinete de la Intendencia dio cuenta en el Consejo de Desarrollo Regional de resultados de reunión con Primer Mandatario

VALPARAISO.— El Intendente y Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, vicealmirante Raúl López Silva, presidió la tercera reunión del Consejo de Desarrollo Regional. Asistieron a esta sesión, que se realiza mensualmente, los gobernadores y representantes de las distintas áreas productivas de la V Región.

El jefe de gabinete, Capitán de Navío Enrique la Luz Ackermann, informó a los integrantes del consejo sobre el resultado de la reunión realizada en Santiago con secretarios de Estado, a la cual concurrió en representación de la Intendencia de la V Región.

En esta reunión, convocada a petición expresa del Primer Mandatario, se analizó el problema de congestión de tránsito en la Avenida España y la necesidad de otorgar recursos del Fondo Social de Ministros para obras prioritarias. En la reunión estuvieron presentes los Ministros de Vivienda y Urbanismo, Obras Públicas, Hacienda, ODEPLAN, Transportes y Telecomunicaciones y los Secretarios Ministeriales de estas carteras para analizar el programa de realizaciones inmediatas.

AMPLIACION DE AVENIDA ESPAÑA

El tema central fue una nueva ampliación de la Avenida España en el tramo Caleta Portales — Puente Capuchinos. Realizadas las discusiones y análisis del proyecto, que tiene sus planos terminados, faltando sólo el estudio de factibilidad y de rentabilidad social para que se llame a propuestas, lo que se estima estará listo en octubre. Entonces podrán iniciarse los trabajos en el tramo mencionado. El costo de esta obra, que significará eliminar el "cuello de botella" que se produce continuamente en el sector de Recreo, alcanza a los nueve millones y medio de dólares.

El vicealmirante López se mostró satisfecho, porque esta obra, prioritaria para el desarrollo regional, tiene financiamiento y será realizada en el presente año.

En esta misma reunión se analizaron las ideas que existen respecto a la continuación de este proyecto, que apunta a descongestionar las vías de acceso a Valparaíso y Viña del Mar.

La prolongación de la etapa que se iniciará en octubre, y que significará aumentar las pistas existentes ocupando el actual espacio de la línea férrea en el tramo Recreo-Capuchinos, abarcaría desde el sector Capuchinos hasta El Salto, en Viña del Mar.

Existen tres alternativas: que la línea férrea sea subterránea desde Capuchinos al Salto, reapareciendo en este sector; hacer este recorrido por vía elevada y que la línea de ferrocarril corra paralela al estero.

En Valparaíso, la alternativa de ingreso a la ciudad sería a través de un túnel, entrando los camiones en forma directa al puerto.

La Avenida España sufre constantemente de una congestión vehicular por el crecimiento del parque automotriz. De este problema las autoridades están conscientes y han aunar esfuerzos interministeriales para buscar paulatinamente la solución a este problema.



El Intendente porteño y Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Vicealmirante Raúl López Silva, presidió la tercera reunión del Consejo de Desarrollo Regional, al que asistieron los Gobernadores y representantes de las fuerzas activas de la V Región.

exterior, antecedentes pecuarios y otros.

La Oficina de Planificación Agrícola tiene como Director al Ingeniero Agrónomo, Andrés Subercaseaux Salas. El aniversario se celebra con actos internos en todas las regiones del país.

Asimismo, ODEPA representa en su desarrollo como entidad técnica, un valioso aporte a la investigación internacional en las materias de su especialidad, ya que permanentemente está siendo consultada, de acuerdo a convenios preestablecidos con otros países.



Vicealmirante Luis de los Ríos Echeverría.

Cambios en el Alto Mando de la Armada

VALPARAISO.— El Vicealmirante Luis de los Ríos Echeverría fue designado para desempeñarse en 1982 como Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval.

El actual Comandante en Jefe de esa zona naval es el Vicealmirante Raúl López Silva, el que además se desempeña como Intendente de la V Región, con asiento en este puerto.

Esta designación fue acordada en el Consejo Naval realizado el lunes en Valparaíso, bajo la presidencia del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante, José T. Merino.

En la ocasión el Almirante Merino aceptó el retiro voluntario presentado por los contralmirantes Julián Bilbao Mendezona y Lautaro Sazo Lizana, oficiales que dejarán la institución después de 36 años de servicio.

Otras designaciones para el próximo año, dispuestas por el Comandante en Jefe de la Armada, son:

Contralmirante Jorge Baeza Concha, como Comandante en Jefe de la Tercera Zona Naval; Contralmirante Germán Guesalaga Toro, como Comandante en Jefe de la Escuadra; Contralmirante Rolando García Le Blanc, como Director General del Personal de la Armada, y Contralmirante John Howard Balaresque, como Secretario General de la Armada y Comandante de la Guarnición Naval de Santiago.

Catorce años cumple ODEPA

Catorce años de vida cumple hoy la Oficina de Planificación Agrícola (ODEPA), organismo dependiente del Ministerio de Agricultura.

Creado en 1967, ODEPA es un servicio centralizado y su papel es, eminentemente, asesor, respecto de esa Cartera de Estado, además de ser consejero en materias de elaboración de políticas y asignación de recursos, dentro del sector agropecuario y forestal.

También este organismo tiene el control y supervisión del Programa de Asistencia Técnica Empresarial, (ATE), que otorga subsidios a los agricultores para contratar dicha asesoría en empresas privadas.

Igualmente, ODEPA realiza una importante labor en cuanto a informaciones de mercado, para ayudar a los agricultores a tomar decisiones, ya sea en precios agrícolas, comercio



De izquierda a derecha, Misael Galleguillos, Secretario Nacional de los Gremios; Jovino Novoa, Subsecretario General de Gobierno; Ministro De Castro, y Teniente Coronel Oscar Vargas Guzmán, Director de la División de Organizaciones Civiles.

A los 4.500 dólares llegará el ingreso per cápita chileno

□ De continuar crecimiento económico, Producto Nacional será de 50 mil millones de dólares

A los cuatro mil quinientos dólares per cápita alcanzará el ingreso medio anual de los chilenos a fines de la presente década de continuar el crecimiento económico registrado en los últimos años, de acuerdo a lo señalado ayer por el economista y ex prorector de la Universidad de Chile, Alvaro Saieh.

El experto, al intervenir en la primera reunión del Comité Empresarial Chile-Taiwán que se desarrolla en la Sociedad de Fomento Fabril, indicó que el Producto Geográfico Bruto de Chile podría llegar —en 1990— a los 50 mil millones de dólares.

Saieh destacó la disminución del ritmo inflacionario en nuestro país, que permite proyectar para el presente año una variación del Índice de Precios al Consumidor del orden de sólo un 13%, que se une a la reducción acelerada de la tasa de desempleo que actualmente llega a un 8 por ciento. "Esta tasa continuará disminuyendo en el curso del año —indicó— debido a la mayor demanda que existe por mano de obra".

Refiriéndose a su proyección sobre el producto y el ingreso per cápita a fines del presente año, señaló que de lograrse las cifras indicadas, el país estará entrando en el desarrollo con una economía organizada, diversificada y una menor dependencia.

Puntualizó que todos éstos, junto al enfoque del estado básicamente hacia el gasto social, harán de Chile una nación atractiva para los inversionistas extranjeros, y en el caso de los empresarios taiwaneses —expresó— les será muy interesante invertir en el país.

El economista señaló que la política económica en aplicación supone un mejoramiento permanente del bienestar de la población a partir de la resolución de la crisis de 1973. "Los índices de producción, empleo e inflación muestran que, cualquiera sea su actual nivel, se ha mejorado sustancialmente en comparación con los años críticos".

Embajadora Kirkpatrick llega el próximo jueves

□ La representante de EE.UU. ante las Naciones Unidas permanecerá dos días en Chile

Entre el 5 y el 8 de agosto próximo permanecerá en Chile la Embajadora Jeane J. Kirkpatrick, representante de los Estados Unidos ante las Naciones Unidas, quien realizará una gira para sostener reuniones con autoridades de seis naciones latinoamericanas.

Durante este viaje, que se iniciará el jueves próximo en Caracas, Venezuela, la Embajadora tratará temas relacionados con la preparación de la trigésima sexta sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas y otros asuntos de interés mutuo.

Finalizada la visita a Venezuela, la señora Kirkpatrick continuará su viaje hacia Argentina, Uruguay, Chile, Perú y finalmente a Ecuador.

PERFIL BIOGRAFICO

Jeane J. Kirkpatrick actualmente es miembro del gabinete del Presidente Ronald Reagan y fue consejera de política exterior durante la campaña presidencial, con responsabilidades especiales en los asuntos de América Latina. Después de la elección, fue designada como representante per-

manente ante las Naciones Unidas, con rango de ministro. Es la primera mujer que sirve al Gobierno de los Estados Unidos en ese organismo y la única mujer que integra el actual gabinete norteamericano.

Antes de su nombramiento era profesora de ciencia política en la Universidad de Georgetown y miembro residente del American Enterprise Institute. Tiene un doctorado en ciencia política de la Universidad de Columbia y realizó estudios de post grado en la Universidad de París.

Jeane Kirkpatrick ha escrito extensamente y dictado numerosas conferencias sobre temas de política exterior y política norteamericana. Es casada con Evron M. Kirkpatrick, por largo tiempo, director ejecutivo de la Asociación de Ciencias Políticas Norteamericana y actual director subrogante del Centro para Estudios Hemisféricos de American Enterprise Institute.

La Embajadora llegará a Chile acompañada de su esposo y por el representante de los Estados Unidos ante el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, José Sorzano.



El 5 de agosto llegará a Chile la Embajadora Jeane Kirkpatrick, representante de Estados Unidos ante las Naciones Unidas. La visita corresponde a una invitación que le hiciera el Ministro de Relaciones Exteriores, René Joaquín Caladames, durante su reciente viaje a Washington.



Miguel Angel Gamboa, el diestro jugador de "América" e integrante de la selección chilena, vuelve a hacer noticia ante el viaje de un emisario de Universidad de Chile para tratar de conseguir su pase del club mexicano.

Trescientos mil dólares ofrece la "U" por el pase

EMISARIO DE U. DE CHILE VIAJA A BUSCAR A GAMBOA

Universidad de Chile ya hizo su última oferta por el pase de Miguel Angel Gamboa y la negociación podría quedar concretada definitivamente en el día de hoy.

Tanto el club azul como el América de México, institución que es la dueña del pase del delantero chileno, están topando en cien mil dólares. La "U" ofrecía 250 mil y los mexicanos

pedían 350 mil. Por eso, en la última conversación telefónica la directiva del club chileno ofreció transar en 300 mil dólares y con eso se llegó a un principio de acuerdo.

Ahora, para concretar definitivamente la negociación anoche se dispuso a viajar con el cheque correspondiente el dirigente de Universidad de Chile, Marcelo Valdés.

La operación se concretaría en

Buenos Aires, ciudad donde se encuentra actualmente "Panchito" Hernández, el mandamás del América de México, en compañía del entrenador del club, el chileno Carlos Reinos.

Con Miguel Angel Gamboa no hay ningún tipo de problemas, ya que a través de los contactos telefónicos ya se conocieron sus pretensiones económicas y su deseo manifiesto de regresar a Chile.

Así jugarán hoy

COBRELOA (3 puntos)

WIRTH

TABILO PAEZ SOTO RAUL GOMEZ

MERELLO JIMENEZ RUBEN GOMEZ

MUÑOZ SIVIERO OLIVERA

U. DE CHILE (4 puntos)

CARBALLO

BIGORRA ACHONDO PELLEGRINI REYES

SOCIAS ARANGUIZ MONDACA

LIMINHA CASTEC HOFFENS

CALAMA (Especial para La Nación).— Con la llegada de los equipos de Cobreloa y Universidad de Chile creció tremendamente en esta ciudad la expectativa por el encuentro que ambos cuadros sostendrán esta tarde a las 15.30 horas en el Estadio Municipal.

Por lo mismo se anticipa una gran concurrencia de aficionados, ya que mineros y universitarios se han transformado en rivales tradicionales luego de la ardua lucha que sostuvieron el año pasado por el título de campeón y por su participación posterior en la Copa Libertadores de América.

Además, el partido en sí también es de gran atractivo por la posición que ambos cuadros ocupan en la tabla de posiciones. Tanto la "U" como Cobreloa están invictos y el que gane esta tarde quedará como escolta del puntero Colo Colo. Los azules tienen cuatro puntos y con un triunfo serían vicepunteros absolutos. La victoria para los "zorros del desierto" les signi-

El que gane hoy en Calama pasa al segundo lugar en la tabla

Cobreloa y la "U" luchan por escoltar a Colo Colo

ficaría alcanzar a Magallanes que tiene cinco puntos.

INTENSO FRIO EN CALAMA

Al llegar a Calama en el vuelo ordinario de Ladeco, los jugadores —especialmente los azules— se sorprendieron por las bajas temperaturas con que fueron recibidos. Esto se debe a que Calama ha debido soportar últimamente una verdadera onda polar, registrando los termómetros en algunas hasta ocho o nueve grados bajo cero.

Por eso, a la hora en que comienzan a jugar Cobreloa y la "U" los aficiona-

dos deberán concurrir sumamente abrigados al Estadio Municipal.

Recordemos que la última vez que ambos cuadros se enfrentaron aquí en Calama, el triunfo fue para el equipo local con un gol anotado por el uruguayo Siviero en los últimos minutos de juego. Ese partido correspondió a la Copa Libertadores de América y el resultado fue decisivo en la clasificación del campeón chileno y por consiguiente también en la eliminación del popular equipo capitalino, que hoy —al igual que en aquella ocasión— contará con el aliento de una numerosa barra que debe llegar al medio día de hoy por tierra a esta ciudad.

Reyes "Voy tras mi rehabilitación"

El joven marcador de punta es la novedad en el equipo azul

Un trabajo matinal para estirar las piernas y de ahí al aeropuerto Arturo Merino Benítez. Ese fue el itinerario cumplido ayer por Universidad de Chile antes de dirigirse a Calama. Una vez en la ciudad nortina los jugadores universitarios se hospedaron en la hostería local donde permanecerán hasta que llegue el momento de partir al estadio. El regreso a la capital tendrá lugar inmediatamente después de terminado el encuentro con Cobreloa.

El técnico Manuel Rodríguez confía en que el partido de esta tarde sea el de su rehabilitación en Calama: "La meta es que todavía tengo una espina en la Copa Libertadores. Todo nació en una pelota que perdí yo, pero fue a Oscar Roberto Muñoz. El árbitro no le dio nada y de ahí salió el centro pateado por el delantero. Afortunadamente el técnico me ha brindado su rehabilitación. Sé que el argentino es un puntero muy difícil de marcar, pero yo confío sinceramente en que saldré adelante con mi misión porque estoy muy tranquilo y conciliado en lo que juego".

Reyes, el joven zaguero de la "U" que espera repetir su excelente faena de la jornada anterior.



GESTIONES PARA ATRASAR EL ENCUENTRO

Hasta las últimas horas de anoche la directiva de Cobreloa que preside el doctor Sergio Stoppel se encontraba haciendo gestiones ante sus similares de Universidad de Chile y de la Asociación Central de Fútbol para atra-

sar el encuentro en media hora e iniciarlo a las cuatro de la tarde.

Esto porque es día laboral y el turno de los mineros concluye justamente a las 15.30 horas. El único inconveniente es que la delegación azul debe regresar de inmediato a Santiago y podría tener problemas con la salida del avión.

CHILE A ESPAÑA 82



Quedan dos amistosos más

ROQUE MASPOLI YA INSCRIBIO A SUS VEINTIDOS SELECCIONADOS

En general existe conformidad en Uruguay con la campaña previa a su participación en el Grupo Dos

MONTEVIDEO, Julio 28 (UPI).— El entrenador Roque Gastón Maspoli anunció hoy la nómina de 22 jugadores de la Selección Uruguaya de Fútbol, que jugará aquí el 9 de agosto contra Colombia en el grupo eliminatorio dos del Campeonato Mundial de España.

Maspoli excluyó a último momento del equipo al defensor Daniel Revellezzy a los volantes Julio Núñez y Miguel Falero, pero dijo que éstos podrían ser convocados para cualquiera de los otros partidos restantes del grupo, que también está integrado por el Perú.

LISTOS LOS VEINTIDOS

Según los reglamentos de la competencia, la nómina de 22 jugadores puede ser modificada hasta 10 días antes de cada partido y Maspoli anunció que se propone aprovechar al máximo esa disposición.

La nómina de 22 jugadores, elevada a la Confederación Sudamericana de Fútbol, es la siguiente:

—Arqueros: Rodolfo Rodríguez, Fernando Álvarez y Ladislao Mazurkiewicz.

—Defensores: José Moreira, Víctor Hugo Diogo, Juan Carlos Blanco, José Russo, Hugo de León, Nelson Marcenaro, Daniel Martínez y Washington González.

—Volantes: Eduardo de la Peña, Jorge Barrios, Ariel Krasouski, Nelson Agresta y Rubén Paz.

—Delanteros: Eber Bueno, Ernesto Vargas, Waldemar Victorino, Luis Fernández, Julio César Morales y Jorge Torres.

DOS AMISTOSOS MÁS

El combinado uruguayo enfrentará mañana en un partido preparatorio al club Gremio de Bague, de Brasil, y el domingo al Bangú, también de ese país.

En su actual campaña de preparación, Uruguay ganó a Atlanta de la Argentina, Fluminense de Brasil, y Cobreloa de Chile. También registró un empate frente a la Selección Chilena.

La crítica local considera que el equipo tiene todavía algunos problemas tanto en el ataque como en el mediocampo, pero que ha mejorado sustancialmente la marca, característica tradicional del fútbol uruguayo.

Casi toda la crítica ha coincidido en que el empate entre Perú y Colombia en Bogotá, en el primer partido del grupo eliminatorio dos, ha favorecido las aspiraciones clasificatorias de este país.

En general, existe mayor temor a enfrentar a Colombia que a Perú entre dirigentes, jugadores y aficionados.



El arquero uruguayo Rodolfo Rodríguez, titular en la selección "charrúa" que espera estar en España '82.

Estadio El Campín de Bogotá corre riesgo de suspensión

El peruano Teófilo Salinas, Presidente de la Confederación, asumió la defensa del árbitro argentino Iturralde, herido por un fanático

BOGOTÁ.— El presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Teófilo Salinas, dijo que es posible que la FIFA tome medidas contra el estadio El Campín, a raíz de la agresión de que fue víctima el árbitro argentino Arturo Iturralde el domingo pasado, durante el partido de eliminatorias del Mundial de España que Perú y Colombia empataron 1-1.

Salinas declaró al diario "El Tiempo": "Mucho me temo que la FIFA tome medidas contra el estadio de El Campín, por lo ocurrido el domingo, pues por hechos similares y aun menores han sido suspendidos otros escenarios. La sanción la impone la FIFA para el estadio en referencia y no en todos los del país".

La selección de Colombia enfrentará como local a Uruguay el 13 de septiembre en el último partido del grupo eliminatorio dos de Sudamérica.

UN OJO EN COMPOTA

El incidente ocurrió a los 44 minutos de la etapa final cuando un espectador identificado como Jairo Alberto Ríos, eludió el control de la policía, saltó la verja que separa la tribuna del campo de juego, atravesó la cancha y golpeó a Iturralde.

"El Tiempo" dice hoy que "con el ojo izquierdo amoratado y una herida de unos tres centímetros en el cuero cabelludo (causada por el impacto de una lata de refresco), Iturralde permaneció todo el día (lunes) en el hotel".

El diario recuerda que "sobre el minuto 42 de la etapa inicial, Iturralde expulsó del terreno al técnico de Colombia Carlos Salvador Bilardo y fue hasta la tribuna occidental donde debió esquivar desde latas de cerveza, radios, hasta un pollo arrojado por un hinchazo furibundo".

LO OCURRIDO ES INSOLITO

Ríos estuvo detenido y encara una posible pena de hasta seis meses de cárcel si Iturralde presenta una denuncia formal.

"Lo ocurrido en El Campín es insólito. No hay que olvidar que en Europa siempre están pendientes de lo malo que ocurre en los estadios sudamericanos, para arremeter contra nosotros, tratarnos de salvajes y matones", comentó Salinas.

El dirigente peruano formuló además las siguientes consideraciones: "Es inexplicable la entrada del agresor y que en todo el recorrido que hizo no hubo un sólo policía para detenerlo".

"La utilización por el entrenador de Colombia (Bilardo) de recoger las para llevar instrucciones a jugadores no tiene razón de ser".

"La enorme cantidad de personas en la pista, que demoró el comienzo del partido, es otra falla y no es la primera vez que ocurre".

"La venta de bebidas en envase de metal no debe permitirse. Es algo sumamente peligroso".

"No es la primera vez que entran exaltados al campo de juego de El Campín. Recuerdo que en el partido Colombia-Brasil del torneo preolímpico fueron dos los que penetraron".

"No entiendo la reacción del público para con el equipo peruano al término del encuentro, pues considero con toda honradez que el comportamiento de los jugadores del Perú fue correcto".

Luego de su empate con Perú

Se puso tormentoso el camino para la selección colombiana

BOGOTÁ, Julio 28 (UPI). (Por Federico Fullea).— Un tormentoso camino deberá recorrer la selección colombiana de fútbol en la campaña eliminatoria del Campeonato Mundial de 1982 en España, después de su empate 1-1 frente al combinado peruano.

Las posibilidades del seleccionado son remotas, porque a partir de la fecha deberá prepararse para atender sus dos compromisos como visitante, lo que dificulta cualquier aspiración a clasificarse y tronchar las ya tibias ambiciones de la afición local, afirman los entendidos.

Otra hubiera sido la suerte colombiana si en su partido del domingo contra el Perú se hubiera saboreado una victoria indiscutible, con una demostración de fútbol que obligatoriamente la prensa deportiva hubiera reconocido.

DECEPCIONANTE

El grupo dos, integrado por Colombia, Perú y Uruguay, había sido considerado por la prensa europea y la Sudamericana como el más equilibrado dada la calidad de los participantes.

Sin embargo el empate entre Colombia y Perú decepcionó porque la juventud y el talento de los locales fue inferior a la veteranía y la serenidad de los visitantes, quienes con mejor sentido de la lógica supieron congelar el juego en los momentos difíciles para recobrar su energía física.

"Los peruanos tienen experiencia pero no son invulnerables frente a un equipo que demuestre ofensiva recia e inatajable en el terreno de juego", sostienen comentaristas locales.

Ahora la selección colombiana deberá jugar el 9 de agosto en Montevideo, frente a la agresiva escuadra uruguaya, que pacientemente espera su debut dentro del grupo.

Después deberá jugar su partido de revancha el 16 de ese mismo mes en Lima, donde los peruanos esperan hacerse respetar como locales.

UN CALVARIO

Estos dos compromisos como visitantes, con dos selecciones altamente preparadas, ha provocado un cambio en la actitud del entrenador del combinado colombiano, el argentino Carlos Salvador Bilardo, quien deberá modificar sus planes si quiere hacer un buen papel en esta eliminatoria, que se ha convertido en un calvario para toda la afición.

Bilardo deberá inyectarle mayor creatividad al medio campo bajando al alero izquierdo Iván Darío Herrera y colocando en la punta a Angel María Torres.

CONTRAGOLPES

En sus dos partidos como visitantes, Bilardo deberá ordenar a sus pupilos que se lancen a una ofensiva dejando en manos de los cuatro defensas la acción de repeler un ataque de la delantera uruguaya.

Con un punto a su favor, Colombia tendrá que dejar de lado su estrategia defensiva y salir a buscar el balón para proyectarse a la portería enemiga, aseguran comentaristas.

A pesar del empate en su condición de local, los jugadores colombianos siguen optimistas y seguros de llegar hasta las finales de la Copa del Mundo 82, a la que ya han clasificado Brasil, a expensas de Bolivia y Venezuela; y Chile, a costa de Paraguay y Ecuador.

El tercero en participar es la Argentina por ser el campeón.

RESTORAN-MARISQUERIA

3 ESTRELLAS



**CALETA
LOS LEONES**

LOS LEONES 195- FONDO 748647 - PROVIDENCIA

Yáñez espera la operación rodeado del afecto popular

* Ayer se deleitó leyendo "Super-Onda" de La Nación

VALPARAISO (Hernán González Pozo). Con un excelente estado de ánimo se encuentra en su lecho de enfermo en el Hospital Alemán, el jugador de San Luis y de la Selección Chilena, Patricio Yáñez. Desapareció la fiebre que le produce su amigdalitis crónica. Se han realizado todos los exámenes médicos y de laboratorio con resultados óptimos. Por ahora el paciente está a la espera de la operación a que será sometido; pero hasta el mediodía de ayer no se había fijado el día de la intervención, que los doctores, Oscar Isla y Alfonso Vargas Carretero, anuncian para la presente semana.

Durante la nueva visita que le hicimos al joven astro de nuestro fútbol nos encontramos con sus padres, Luis Yáñez y Victoria Candia, quienes al igual que "Pato" se mostraban muy contentos y satisfechos por la evolución de la enfermedad.

Cuando los consultamos dijeron: "Este problema nos tenía intranquilos porque ya en lo que va transcurrido del año, se le han presentado 5 cuadros infecciosos. Por eso lo mejor era hospitalizarlo y darle una solución definitiva. Los médicos han decidido operarlo y creemos que es lo mejor, para la salud de Patricio y la tranquilidad nuestra".

Este era el ambiente acogedor y hogareño que reinaba en el pensionado del astro; pero afuera, en las puertas del hospital, se observa un constante ajetreo con el ir y venir de las estudiantes que consultan sobre la salud del joven idolo, incluso "lolas" más ingeniosas "inventan chivas" para que las dejen visitarlo. Algunas son "primas", otras "vecinas" de su casa en Quilpué y no faltó la bella muchacha que afirmó que era su "polola"; sin embargo la respuesta es terminante: "están prohibidas las visitas".

Hablando de sus admiradoras, "Pato" Yáñez después de leer el suplemento "Super Onda" de LA NACIÓN manifestó: "Fue una linda experiencia la que recogí en el Hotel Tupahue la semana pasada donde su diario me reunió con lindas chicas de distintas ciudades del país. El reportaje de hoy (ayer) lo encuentro excelente. Ahora espero que ellas hagan realidad una labor en bien de la comunidad. Estoy muy agradecido porque es muy importante tomar contacto con la gente, ya que al margen del fútbol es fundamental que se conozca el aspecto humano de nuestra personalidad".



Patricio Yáñez en el Hospital Alemán de Cerro Alegre de Valparaíso.

"Paco" Molina debutará con muchos problemas en Everton

□ Están lesionados Castro y Sorace y sin reemplazante para Zamora, que fue expulsado

VIÑA DEL MAR. (Hernán González Pozo).— El director técnico, Francisco "Paco" Molina, asumió ayer la conducción del plantel de Everton, cuando se inician los preparativos para la Cuarta Fecha del Torneo Profesional de Fútbol de Primera División. En esta jornada el cuadro oro y cielo enfrentará a Cobrelao, el domingo a las 15.30 horas en el estadio Sausalito.

Con la llegada del nuevo entrenador se pone término a la crisis que comenzó con la renuncia de Caupolicán Peña, en vísperas de la segunda fecha frente a San Luis, ocasión en la cual fue reemplazado por José María Lourido, lográndose un empate a un

gol en Viña del Mar luego tomó al equipo Eladio Rojas, quien estuvo en la banca el sábado último en Santa Laura, escenario donde Everton perdió por 2 a 0 con Universidad Católica.

En esta oportunidad se reflejó que la inestabilidad de los técnicos produjo desconcierto, única forma de explicarse que a última hora fuera incorporado al cuadro Hernán Castro, quien no entrenó durante la semana porque durante la brega con San Luis sintió un tirón al muslo de la pierna derecha. Por esta razón no extrañó que este jugador se lesionara el sábado pasado.

SIN PUNTERO

A Castro se agrega Domingo Sorace, el lateral derecho, que tiene un esguince al pie izquierdo, "Chicho" García que entrena suavemente después que se le sacó el yeso por un esguince al tobillo derecho, lesión que se produjo en el partido con Audax Italiano. A todo esto se suma la expulsión del puntero izquierdo Leonardo Zamora por violenta falta contra el defensa Valenzuela de Universidad Católica, cuyo castigo le impedirá jugar contra Cobrelao.

Francisco Molina para reemplazar a Zamora deberá improvisar a otro delantero, porque no tiene otro wing zurdo neto. Es en el único puesto donde el plantel no cuenta con 2 jugadores. El hecho adquiere gravedad tomando en cuenta la importancia fundamental que tienen los punteros en el fútbol de hoy y de todos los tiempos. Con justificada razón, mientras observábamos un entrenamiento, René Meléndez nos decía: "Cada día son más importantes los punteros... por la velocidad, el desborde, el disparo, el centro hacia atrás... en forma especial los punteros izquierdos que tanto cuesta encontrar, por eso pienso que fue un error haber vendido a Bórquez".



SU AUSENCIA CREA PROBLEMAS.— El puntero izquierdo de Everton Leonardo Zamora, expulsado frente a Universidad Católica, no podrá ser de la partida ante Cobrelao el próximo domingo en Sausalito.



Paco Molina asumió ayer en Everton "lleno de problemas". El gran plantel es índice de que las cosas tienen que mejorar.

ALIMENTOS MARGOZZINI S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31/12/80

Resultado entre el 1/1/80 y el 31/12/80

	\$		\$
Activo Circulante	37.428.044	Ingreso de Explotación	152.671.854
Pasivo Circulante	(35.301.108)	Costo de Explotación	(115.771.969)
Capital de Trabajo	2.126.936	Margen de Explotación	36.899.885
Activo Fijo	105.742.899	Gastos de Administración y Ventas	(46.931.622)
Otros Activos	2.971.749	Resultado Operacional	(10.031.737)
Pasivo a Largo Plazo	(17.759.589)	Otros Ingresos/(Egresos) netos no Operacionales	181.338
Patrimonio Neto	93.081.995	Corrección Monetaria	3.882.135
		Resultado antes de Impuesto a la Renta	(5.968.264)
		Impuesto a la Renta	(5.968.264)
		Pérdida Neta	(5.968.264)

ALIMENTOS MARGOZZINI S.A.
Gerente General

BOLETA DE CONTADORES
R.C. N.º 1423
VICENTE ANTONIO R.
Contador

Colo Colo: Reposo para Caszely, Rivas y Garrido

□ Los lesionados podrán recuperarse para jugar frente a Iquique

Colo Colo reinició ayer sus entrenamientos semanales con la presencia inmediata de tres titulares lesionados -Carlos Caszely, Carlos Rivas y Lizardo Garrido- tras el difícil compromiso reciente en La Serena, donde los albos ganaron por dos a cero.

El chequeo médico matinal efectuado por el doctor Pablo Rodríguez, diagnosticó contusión en una cadera en el caso de Caszely, y diversos golpes, las dolencias de Rivas y Garrido. El delantero estará en reposo hasta mañana, en tanto que el mediocampista y el zaguero serán sometidos a un tratamiento kinesio especial.

El resto del plantel incluyendo a Mario Osbén y Leonardo Veliz quienes reaparecieron sin problemas en el norte, practicó suavemente hasta el mediodía, excepto varios suplentes que por la tarde interviniendo en un partido oficial por el campeonato de reservas. En esa situación estuvieron Galindo, Neculír, Ormeño, Miranda, Vera e Hiris.

El trabajo, dirigido casi en su mayor parte por el preparador físico Alfredo Arriagada, consistió en una hora de juegos recreativos para condicionar a la mañana con un encuentro de fútbol informal. El conjunto popular entrenará hoy con mayor intensidad, seguramente, comenzando a delinear la formación que opondrá a Deportes Iquique y que -según el técnico Pedro García- "debe ser muy similar a la que cumpliera una buena actuación frente a Serena".

IQUIQUE NOS CONOCE

Aunque no tomaron parte en la actividad, Caszely, Rivas y Garrido estuvieron presentes, al borde de la cancha, durante la práctica. El delantero aseguró que "mi lesión es sólo un golpe muy fuerte que recibí en el partido del norte, que no creo me impida jugar el sábado". Rivas por su parte señaló algo bastante similar indicando que "espero mañana (hoy) o el jueves regresar sin dificultad a los entrenamientos".

Por su parte el entrenador Pedro García no ocultó el respeto por un rival más que conocido: "Iquique es un equipo complicado como adversario que principalmente se hace más difícil porque ya lo enfrentamos este año y además tiene a Andrés Prieto como técnico. Lo primero -el haberlo enfrentado- nos da la confianza de saber que si allá no nos ganamos -empatamos- acá les va a ser mucho menos fácil hacerlo. Lo segundo es que Colo y sus jugadores y nadie puede discutir su capacidad profesional para encarar cualquier compromiso. En todo caso, la actuación en La Serena me dejó bastante satisfecho y ahora lo único que espero es que se recuperen los lesionados para mantener una alineación similar...".

Previéndose que hoy podría reincorporarse Caszely, Colo Colo realizará un trabajo más exigente y completo en la cancha central del Estadio Pedro.



Con gran entusiasmo reinició ayer sus prácticas el equipo de Colo Colo. Alvarez, Santander y Hormazábal, durante el "picado" de fútbol.

Dudas en U. Católica

Neira no jugará contra Unión

Miguel Angel Neira, volante de Universidad Católica sufrió un golpe en el match con Everton, que le impidió entrenar ayer con sus compañeros en San Carlos de Apoquindo.

La lesión de Neira fue diagnosticada como una "inflamación a la cápsula posterior de la rodilla izquierda, que requiere un tratamiento intenso". El kinesiólogo Dominique Castillo calificó la lesión de Neira como "muy dolorosa, pero susceptible de mejorar prontamente, ya que no comprometió ningún hueso. Con tratamiento de ultratermia, creo que el jueves ya estará en condiciones de entrenar", puntualizó.

Sin embargo, esta opinión optimista del kinesiólogo no la compartió Neira quien dijo: "Me duele mucho y ni siquiera puedo doblar la rodilla. En estas condiciones es muy difícil que pueda jugar, en el partido con Unión Española".

El resto del plantel católico está físicamente bien y con la moral muy en alto. La opinión mayoritaria de los jugadores y que por su puesto comparte el cuerpo técnico es que "el partido con Unión, no es más difícil que el que sostuvimos con Everton y si en esa ocasión ganamos, no hay razón para que no ocurra lo mismo ante el elenco hispano".

Buscando solución definitiva

Péndola seguirá 60 días más en presidencia de Concepción

□ Las gestiones del presidente de Deportes Concepción han encontrado una buena acogida ante las autoridades de la zona penquista

CONCEPCIÓN.— Por 60 días más, al margen de la decisión que pueda tomar el resto del directorio, continuará en el cargo de presidente de Deportes Concepción, el empresario Héctor Péndola, según se conoció en la mañana de hoy en esferas de la institución, poco antes que el personero celebrara una reunión de prensa para dar a conocer diversos detalles de la marcha del club.

BUENA ACOGIDA

Al respecto se supo que las gestiones de Péndola ante la Intendencia Regional y autoridades de la zona encontraron una buena acogida, lo que al menos permitirá mantener la esperanza de que se halle una solución definitiva para los problemas de la entidad.

Los dirigentes de Deportes Concepción, encabezados por el presidente -se dijo en el club esta mañana- insistirán en la tarde de "hacer conciencia en el público de la ciudad" para que éste entregue su ayuda.

RELATIVO EXITO

En tanto se adelantó que la campaña económica había arrojado un total de un millón de pesos, aparte de otros 500 mil entregados por una firma particular antes del lanzamiento de dicha campaña, y de un

programa especial de captación de socios denominado "mil de a mil" (ORBE).



Héctor Péndola, presidente de Deportes Concepción.



Este signo indica
peligro para usted.
Créale... y pare.

Cuidese.

Queremos que usted viva.



Unión y la UC abren la fecha del fútbol rentado

- Colo Colo - Iquique hacen el encuentro de fondo para el sábado
- Se inicia el torneo de reservas, en Pedreros y Quilín
- Larga lista de jugadores citados al tribunal

Unión Española y Universidad Católica iniciarán el sábado, a las 15.30 horas en el Estadio Nacional, la cuarta fecha del torneo oficial de fútbol de Primera División, de fondo se enfrentarán Colo Colo y Deportes Iquique. La programación entregada por la Asociación Central de Fútbol es la siguiente:

Sábado 1º, Estadio Nacional: 15.30, Unión Española con Universidad Católica. 17.30, Colo Colo con Iquique. En Talcahuano, a las 15.30, Naval con Audax Italiano.

Domingo 2º, a las 15.30, La Serena con Magallanes, en La Serena. Everton con Cobrelloa, en Viña del Mar. O'Higgins con San Luis en Rancagua. Nublense con Concepción en Chillán. A las 18.15, en el Estadio Santa Laura, Universidad de Chile con Palestino.

SEGUNDA DIVISION

Los encuentros correspondientes a la undécima fecha del torneo de Segunda División se disputarán el domingo a las 15.30, con excepción del

Alonso visita Arica

ARICA (Por Julio Sotelo). — No quedó muy conforme el cuerpo técnico de Arica con la última actuación de su cuadro en el empate 2 x 2 frente a San Felipe. Aícel Belmar declaró que analizará detenidamente en la semana la baja de algunos elementos, lo que ha repercutido en el accionar general del equipo. "No podemos darnos el lujo de perder puntos en nuestra propia casa. Cuando quedamos en ventaja nos saltamos demasiado sin pensar que los partidos son de noventa minutos. Ahora debemos viajar a Coquimbo y jugar con un cuadro que ha subido su rendimiento en las últimas

de Huachipato con Malleco, que se iniciará a las 11.15 en Talcahuano.

Los restantes partidos estarán a cargo de Unión San Felipe con Wanderers, en San Felipe. Coquimbo Unido con Arica, en Coquimbo. Iberia con Talagante Ferro, en Los Angeles. Aviación con Lota Schwager, en El Bosque. Rangers con Colchagua, en Talca. Regional Atacama con Antofagasta, en Copiapó. Deportes Linares con Green Cross, en Linares. Santiago Morning con Ovalle, en Melipilla. San Antonio Unido con Trasandino, en San Antonio, y Unión Calera con Cobresal, en La Calera.

RESERVAS DE FUTBOL PROFESIONAL

A las 13.30 horas de hoy se inicia el campeonato de reservas del fútbol profesional, cuya primera fecha contempla partidos en el Estadio Pedreros y el complejo deportivo Quilín.

En Pedreros, a las 13.30, se enfrentan Magallanes y Audax Italiano, y las 15.30, Aviación y Colo Colo. En el complejo deportivo Quilín, en la cancha 4, a las 15.30, Universidad de

Chile con Unión Española, y en el mismo escenario, cancha número 3, a la misma hora, Palestino con Universidad Católica.

Libre quedó en esta fecha Santiago Morning.

TRIBUNAL

Sesenta y un jugadores deberán presentarse ante el Tribunal de Penas, en su audiencia número 22 de hoy martes a las 19.00 horas.

Los jugadores expulsados son los siguientes: Carlos Durán, de Huachipato; Adrián Tapia y Sergio González de Santiago Morning; Leonardo Zamora, de Everton; el entrenador Manuel Rodríguez, de Regional Atacama; Jorge Venegas, entrenador de Unión San Felipe.



EL GOLAZO de Simaldone en el partido que empataron San Luis y Unión Española en Quillota. El equipo rojo inicia la cuarta fecha jugando el sábado en Santa Laura con la UC.

Las posiciones

(Por Carlos Bacza)

Primera División

LUG	EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS
1º	COLO COLO	3	2	1	0	6	1	7
2º	MAGALLANES	3	2	1	0	4	2	5
3º	U.de CHILE	2	2	0	0	6	3	4
3º	PALESTINO	3	1	2	0	6	3	4
3º	U.CATOLICA	3	2	0	1	4	2	4
3º	A.ITALIANO	3	1	1	1	4	5	4
7º	COBRELOA	2	1	1	0	2	1	3
7º	U.ESPAÑOLA	3	0	2	1	5	4	3
7º	NAVAL	3	1	1	1	4	3	3
7º	CONCEPCION	3	1	1	1	7	7	3
7º	EVERTON	3	0	2	1	2	4	3
12º	LA SERENA	3	1	0	2	4	5	2
12º	IQUIQUE	3	0	2	1	3	6	2
12º	SAN LUIS	3	0	2	1	5	7	2
12º	O'HIGGINS	3	1	0	2	3	5	2
16º	NUBLENSE	3	0	0	3	1	6	0

Equipos bonificados: Colo Colo con 2 puntos.

A. Italiano, Everton y U. Española con 1 punto.

GOLEADORES: Con 3 goles J. Bernal de Magallanes, Hugo Iter de La Serena y Liminha de la "U".

Segunda División

LUG	EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS
1º	DEPORTES ARICA	10	4	5	1	10	6	15
1º	DEPTVO. AVIACION	10	7	1	2	19	7	15
3º	ANTOFAGASTA	10	4	6	0	16	8	14
4º	HUACHIPATO	10	5	3	2	20	14	13
4º	STGO. MORNING	10	4	4	2	18	15	13
4º	LOTA SCHWAGER	10	5	3	2	7	7	13
7º	RANGERS	10	4	4	2	13	10	12
7º	U. SAN FELIPE	10	4	4	2	13	14	12
7º	TRASANDINO	10	5	1	4	10	11	12
10º	COBRESAL	10	4	3	3	20	9	11
10º	DEPORTES OVALLE	10	5	1	4	10	9	11
10º	STGO. WANDERERS	10	4	3	3	9	12	11
13º	ATACAMA	10	5	0	5	17	14	10
13º	LINEARES	10	4	1	5	17	18	10
15º	COQUIMBO UNIDO	10	3	3	4	13	12	9
16º	TALAGANTE FERRO	10	2	4	4	7	8	8
16º	MALLECO UNIDO	10	3	2	5	10	12	8
16º	GREEN CROSS	10	3	2	5	12	15	8
19º	UNION CALERA	10	2	3	5	12	17	7
19º	DEPORTES IBERIA	10	2	3	5	8	13	7
21º	COLCHAGUA	10	0	4	6	6	21	4
22º	SAN ANTONIO UNIDO	10	0	2	8	8	23	2

Equipos bonificados: Deportes Arica con 2 pts

Stgo. Morning, Trasandino y Linares con 1 punto.

GOLEADOR: Con 8 goles J.C. Rodríguez (H)

fecha finaliza diciendo el entrenador del puntero del Ascenso.

VISITA DE ALONSO

Para el próximo 5 de agosto comprometió su visita a esta ciudad del presidente de la A.C.F., Abel Alonso con el fin de cooperar con su presencia para la campaña económica del equipo local que pasa por duros aprietos. El club, tiene una deuda a plazo cercano a los veinte millones de pesos. Pese a la buena campaña del cuadro el público no ha respondido y las asistencias llegan a un cincuenta por ciento en relación al año pasado.



DEPORTES LAJA. — Puntero del Grupo Sur de la Tercera División, y que en cada fecha va ampliando su ventaja. Es un elenco integrado por elementos de experiencia en el fútbol rentado, bien dirigido por Manuel González, un técnico con oficio en este terreno. González, Durán, Iturra, Paz, Villegas, Astudillo y Muñoz.



Tercera División

ZONA NORTE						ZONA SUR											
LUG	EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS	LUG	EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTOS
1º	SUPER LO MIRANDA	15	9	5	1	27	7	23	1º	DEPORTES LAJA	15	11	4	0	31	9	26
2º	GRAND PRIX	15	8	4	3	20	9	20	2º	FERNANDEZ VIAL	15	8	5	2	19	8	21
2º	GRAL.VELASQUEZ	15	6	8	1	15	8	20	3º	DEPORTES VICTORIA	15	6	6	3	25	14	18
4º	TRICOLOR MUNIC.	15	8	1	6	15	10	17	3º	ATLETICO MOLINA	15	8	2	5	24	20	18
5º	QUINTERO UNIDO	15	5	6	4	24	18	16	5º	UNION COMERCIO	15	6	4	5	32	22	16
6º	DEPORTES MAIPO	15	5	5	5	14	17	15	5º	CURICO UNIDO	15	4	8	3	15	16	16
7º	UNION LLAY LLAY	15	6	2	7	23	20	14	7º	LICEO CURICO	15	4	7	4	18	20	15
7º	DEPORTES PEUMO	15	5	4	6	22	22	14	8º	DEPORTES PARRAL	15	6	2	7	20	22	14
7º	LAUTARO	15	4	6	5	22	24	14	9º	ATLETICO CAUPOLICAN	15	3	7	5	12	23	13
10º	CULTURAL DORIHUE	15	4	3	8	19	32	11	10º	TALCA NATIONAL	15	5	2	8	22	23	12
11º	DEF.CASABLANCA	15	2	5	8	17	30	9	11º	INDEPENDIENTE	15	1	5	9	14	27	7
12º	IVAN MAYO	15	1	5	9	14	30	7	12º	DEPORTES TENO	15	1	2	12	10	40	4
GOLEADOR:Con 9 goles J.Saldasño de Defensor.									GOLEADOR:Con 11 goles Oscar Muñoz de Dep.Laja								

GOLEADOR: Con 9 goles J. Saldaña de Defensor.

GOLEADOR: Con 11 goles Oscar Muñoz de Dep. Laja.

SUPER LO MIRANDA. — El puntero del Grupo Norte de la Tercera División, el elenco de la provincia de O'Higgins, está cumpliendo una excelente campaña en su grupo y ha conseguido distanciarse con tres puntos de sus más tenaces perseguidores como son Grand Prix y General Velásquez. Pero tiene que cuidarse.

GENERAL VELASQUEZ, DE SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA. — Un cuadro que se agita en los compromisos difíciles. Gran rival para el Grupo Norte.



GUILLERMO CARTES, meta de Arica, equipo que a duras penas logra mantener el liderazgo en la Segunda División.

Para el próximo domingo

Interesante jornada anuncia el motociclismo en Vizcachas

La rama de motociclismo del Club Deportivo Universidad Católica efectuará el próximo domingo a partir de las 13:30 horas, en el circuito puentealtino de "Las Vizcachas", la tercera fecha del campeonato de velocidad. En la ocasión estará en juego el gran premio "100 millas de velocidad".

Los principales pilotos nacionales de esta especialidad concurrirán a esta jornada del Deporte Mecánico, la que constará de las siguientes pruebas: Circuito número 1: 10 vueltas, Máquinas 100 cc., Fórmula Internacional y 15 vueltas en 125 cc. Mecánica Nacional; luego en el circuito 2: 15 vueltas en 350 cc. Fórmula Internacional y 350 cc. a 500 cc. Mecánica Nacional, Circuito número 1: 15 vueltas en 125 cc. Fórmula Interna-

cional. Además habrá una prueba de bicimotos en el circuito 3, con un total de 5 vueltas.

CIENT MILLAS

La prueba central de la reunión se iniciará a las 16:00 horas en el circuito número 2, participando tres categorías de motos en las "100 millas", con un total de 55 vueltas.

Las inscripciones se reciben hasta mañana a las 20 horas en la sede del Club Universidad Católica, El Regidor 66.

Los circuitos de "Las Vizcachas" tienen las siguientes medidas: Uno: 1.609 metros (chico). Dos: 2.980 metros (largo) y tres: 500 metros (para Go-Karts).



Diego Izquierdo estará nuevamente entre los animadores del motociclismo de velocidad con su Suzuki 1.000.

Con ocho finalistas

En "semana portomontina" se hará el Nacional de Fútbol

PUERTO MONTT. — La Asociación Local, organizadora del Campeonato Nacional de Fútbol Amateur del año próximo, informó que dicho torneo se desarrollará en el estadio de esta ciudad entre el 31 de enero y el 14 de febrero de 1982.

De tal manera, la jornada final estará incorporada a los actos de la semana portomontina, con que la ciudad celebra su aniversario.

DERECHO PROPIO

El campeonato comprende 14 fechas y un total de 28 partidos, entre los 8 equipos que representando a diferentes regiones, concurrirán al certamen. Por derecho propio asistirán Punta Arenas, actual campeón, y Puerto Montt, por ser sede.



COLOCADORA NACIONAL DE VALORES BANCO DE FOMENTO

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE JUNIO DE 1981

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 39)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 39)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Fondos Disponibles			Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		
Caja	708.382,00		Exigible hasta 1 año plazo		
Depósitos en el Banco Central	248.225.608,52		Exigible a más de 1 año plazo		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	25.542.206,00		Depósitos y captaciones a plazo	4.907.964.611,64	
Depósitos en Bancos en el país	13.342.526,73		Otros saldos acreedores vista y plazo	23.663.624,00	
Depósitos en el exterior	13.560.079,99		Cuentas y documentos por pagar		
Total Fondos Disponibles		301.378.803,24		4.931.628.235,64	
Colocaciones					
Con Recursos Propios			Exigible a más de 1 año plazo		
Hasta 1 año plazo			Depósitos y captaciones	199.284.417,10	
Deudores en cuentas corrientes			Documentos por pagar		
Ptmos. y efectos de comercio adquiridos	5.065.978.408,27		Total Dep. Captaciones y otras Oblig.		5.130.912.652,74
Varios deudores	155.134,83		Intermediación de Documentos		
A más de 1 año plazo	3.675.736.164,55		Exigible hasta 1 año plazo	442.520.000,00	
Total Colocaciones con recursos propios	8.741.869.707,65		Exigible a más de 1 año plazo		
Por cuenta, con Recursos o Gtía. del Banco Central			Total Intermediación de Documentos		442.520.000,00
Hasta 1 año plazo			Obligaciones Hipotecarias		3.014.044.558,13
Préstamos			Obligaciones Contingentes		
CC negociadas con garantía CEPAC			Obligaciones hasta 1 año plazo	149.108.664,49	
A más de 1 año plazo	144.349.725,22		Obligaciones a más de 1 año plazo	19.500.000,00	
Total Coloc. por Cta., rec., o gtía. del Bco. Central	144.349.725,22		Total Obligaciones Contingentes		168.608.664,49
Hipotecarias	2.936.585.412,00		Préstamos obtenidos en el país		
Contingentes			Exigible hasta 1 año plazo		
Hasta 1 año plazo	148.378.515,85		Adeudado al Banco Central		
A más de 1 año plazo	19.500.000,00		Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras	943.182.987,11	
Total Colocaciones contingentes	167.878.515,85		Exigible a más de 1 año plazo		
Vencidas	3.605.285,50		Adeudado al Banco Central	144.349.725,22	
Total Colocaciones		11.994.288.646,22	Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
Inversiones Financieras			Total préstamos obtenidos en el país		1.087.532.712,33
Valores mobiliarios	804.181.939,36		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.		
Dctos. emitidos por Banco Central	11.526.780,33		Exigible hasta 1 año plazo	454.887.594,92	
Pagarés descontables del Banco Central	450.000.000,00		Exigible a más de 1 año plazo	3.139.143.953,01	
Otras inversiones financieras	218.642.350,67		Total Ptmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.		3.594.031.547,93
Total Inversiones Financieras		1.484.351.070,36			
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE		13.780.018.519,82	TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE		13.437.650.135,62
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Saldo con Suc. en el país	73.465,27		Saldo con Sucursales en el país	73.465,27	
Operaciones de Cambio	67.752.587,00		Operaciones de Cambio	25.775.488,41	
Operaciones Hipotecarias	315.885.783,85		Provisiones sobre Coloc. e Invers. financieras	149.013.235,79	
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras	421.644.122,15		Operac. Hipot. Operac. Pend. Ctas. diversas y otras	280.449.902,56	
Intereses por cobrar	96.248.191,58		Intereses por pagar	53.492.918,77	
Activo Transitorio			Revalorización Provisional del Capital Propio	45.474.500,64	
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		901.604.149,85	TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		554.279.511,44
ACTIVO FIJO		136.404.170,91	CAPITAL Y RESERVAS		
CUENTAS DE GASTOS			Capital autorizado 5.896.400 acciones de \$ 100.-	445.640.000,00	
Gastos de Operación	1.376.940.495,68		Capital pagado	16.124.098,16	
Gastos Fijos	212.114.811,75		Reserva legal	339.113.182,53	
Otros Egresos	579.817,37		TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		800.877.280,69
Corrección Monetaria	30.914.258,45		CUENTAS DE INGRESOS		
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS		1.620.549.383,25	Ingresos de Operación	1.644.187.061,58	
PERDIDAS DEL EJERCICIO			Otros Ingresos	1.582.234,50	
TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		16.438.576.223,83	Corrección Monetaria		
			TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS		1.645.769.296,08
			UTILIDAD DEL EJERCICIO		
			TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		16.438.576.223,83

JAIME BELLOLIO RODRIGUEZ
Contador
Registro: 22.775 Licencia 120.845

JORGE ARMANET IZQUIERDO
Gerente General

Alcalde Walton Ojeda informó de los trabajos

La Florida promete la más hermosa Villa Panamericana

"Trataremos de realizar la mejor Villa Panamericana, en el sector más bonito de la Región Metropolitana: La Florida". En esa frase sencilla pero significativa, Walton Ojeda, alcalde de esa comuna, resumió el propósito primordial que mueve a la entidad edilicia, encargada de llevar a cabo la parte más importante de los trabajos relativos a los Juegos Panamericanos que se realizarán en 1987.

La autoridad comunal se reunió en la mañana de ayer con la prensa y diversos dirigentes locales y del Comité Olímpico de Chile, para reseñar su trabajo en la forma como se está desarrollando la planificación y posterior construcción de la Villa Panamericana, que se levantará en una extensión de 21,7 hectáreas en pleno centro de La Florida.

A la cita concurrió también la alcaldesa de San José de Maipo, Adriana Gaete Vial, el vicepresidente del COCH, Jorge Espinoza y un grupo de técnicos y dirigentes locales.

Walton Ojeda indicó que lo fundamental es "empezar pronto a trabajar. Ya hay total acuerdo entre el Comité Olímpico y nuestra comunidad para cumplir con la Villa Panamericana y el desafío lo llevará adelante La Florida para entregar a Chile y a nuestros visitantes la mejor infraestructura".

COSTOS Y PROYECTOS

En relación a los gastos que significará la edificación de la Villa Panamericana, Ojeda explicó que "el costo total se acerca a los cincuenta millones de dólares, de los cuales dos millones serán aportados por esta Municipalidad de aquí al año 87. Ese presupuesto nos permitirá no sólo implementar el lugar en que vivirán las delegaciones visitantes, sino primordialmente darle a la comuna el aspecto óptimo para convertirse en centro deportivo, por ejemplo mejores vías de acceso, nuevos caminos, parques más amplios".

LISTOS LOS LOTEOS

Con respecto al presente y futuro de los terrenos en los cuales se levantará la Villa, el edil dijo que "en este momento ya tenemos los respectivos loteos, pertenecientes al SERVIU, y la construcción correrá por cuenta del Ministerio de la Vivienda. Después de los Juegos, la Villa Panamericana, las viviendas específicamente, tendrán otro uso, pero para la comuna de La Florida quedarán los centros deportivos para ser convertidos -de acuerdo a un estudio- en escuelas, comedores, casinos, parques, de servicio público".

El alcalde de La Florida concluyó manifestando que lo expuesto "traduce nuestro sentir, nuestro pensar, como comuna y también refleja la comunión de ideas con San José de Maipo, que está acá representada por su señora alcaldesa. Nuestro compromiso de vecinos es hacer una gran Villa Panamericana, en el lugar más bonito de Santiago..."

Serán 1.274 viviendas

La Florida ofrece desconaminación, hermosos paisajes, y los mejores terrenos para la implementación requerida

Las ventajas de La Florida para convertirse en centro de la Villa Panamericana son las siguientes:

- Pocas fuentes emisoras de contaminación;
- Grandes extensiones de áreas verdes: plazas, parques de antiguas casas patronales, etc.;
- Caminos rurales arbolados;
- Plantaciones y Viñas;
- Bellezas naturales: la cordillera y el entorno semirural del Cajón del Maipo.

UBICACION

La futura Villa Panamericana —cuya edificación se iniciará el año venidero— se emplazará en 21,7 hectáreas, entre las calles Vicente Valdes y Perpetua Freire, muy cerca de centros deportivos importantes como: Estadio Municipal; Balneario Municipal; Estadio de la Contraloría; Campo Deportivo de Audax Italiano; Parque Intercomunal República del Brasil; Club de Tiro al Vuelo Lo Curro; numerosas canchas de tenis y otros; Estadio Pedreros, de Colo Colo.

IMPLEMENTACION

Se dividió en cinco rubros principales, que comprenden la totalidad de aspecto necesarios en la Villa Panamericana:

- a) Viviendas: un total de 1.274 casas, de 54 metros cuadrados, cada una;
- b) Deportivo: 10.700 m² de pistas, canchas, gimnasios, baños sauna, piscinas, oficinas y paseos en general;
- c) Cultural: 2.700 m² de parques, patios, templos, centros de salud, retenes de policía y establecimientos diversos y;
- d) Comercial-Servicios: 2.500 m² de restaurantes, locales comerciales, bancos, correos y lavanderías.



Manuel Rodríguez, entrenador de Regional Atacama, está muy nervioso por la campaña de su equipo...



ESTEBAN DUNEVICHER, hizo tres goles y un partido "redondo" jugando contra Iberia.



JORGE PONS, ariete de Antofagasta, único incicto que va quedando en Segunda División...

Todo el Ascenso

ENTRE EL MORRO Y EL ÑIELOL

Otra buena fecha para los equipos locales. Similar a lo acontecido la semana anterior. De los once partidos jugados, sólo dos visitantes se alzaron con la victoria. Aviación, que le ganó 4 x 1 a Colchagua en San Fernando y Linares que fue a derrotar 2 x 1 a Malleco en Angol, ganándose de paso las "iras" de los apostadores de Polla Gol. Cuatro empates, entre ellos el del líder Arica como local frente a San Felipe y cinco victorias de locales, completaron el panorama de esta décima fecha, que estadísticamente equivale casi a un cuarto de campeonato jugado (son 42 fechas).

—oOo—

Lo de Santiago Morning, y sus expulsiones, ya parece entrar en el terreno de lo "patológico", porque prácticamente todos los partidos terminan con nueve o diez jugadores... Veamos las últimas fechas. En Las Higueras a los 73' expulsado Barbosa; contra Linares en Melipilla a los 88' expulsado el zaguero Narváez; en Playa Ancha con Wanderers a los 44' expulsado Barbosa; a los 61' expulsado Germán Rodríguez. En la novena fecha no registró expulsiones y en la última, frente a Trasandino, a los 35' expulsado Adrián Tapia y a los 88' Sergio González... ¿Quién le pone el "cascabel al gato"?... ¿"Chita" Cruz?, ¿el Tribunal de Penalidades?, ¿el código?, o ¿conversando entre los mismos players?... Lo cierto es que en un certamen como éste de Ascenso, no se puede dar ventajas de ninguna especie...

—oOo—

¿Quién para a Antofagasta?... ya se preguntan algunos fanáticos en el norte. Lo cierto es que después de diez jornadas y viendo las posibilidades de todos los equipos, los nortinos se ven firmes en su carrera hacia la Primera División. El público después de mucho tiempo superó las diez mil personas en el Estadio Regional (10.409) en el triunfo sobre Calera, en que los "Pumas" mantuvieron su calidad de invictos y marchan en la tercera posición a sólo un punto de los punteros: Aviación y Arica...

—oOo—

Huachipato es otro de los que no afloja. Poco a poco se ha ido encaramando en la tabla y ya está cuarto con trece puntos. En la última jornada le sacó un empate a Ovalle en su casa, con sólo nueve jugadores... Casi la totalidad de los integrantes del plantel son formados en la zona. Otro mérito grande de los acereros, es el único cuadro de Ascenso que no tiene extranjeros en sus filas...

—oOo—

Esta fue la fecha de los penales, sin lugar a dudas... Se cobraron nada menos que siete en once partidos... El más polémico de todos fue el segundo del partido entre Antofagasta y Calera, donde el meta Ricardo Díaz cometió infracción a un delantero local y el infame Eduardo Lobos acertó desde los doce pasos decretando el 3 x 2... Los restantes penales fueron convertidos por Las Heras (Aviación), Alborno (Calera), Gutiérrez (Ovalle), Salgado (Cobresal), Pineda (Trasandino), Jorge Contreras (Atacama)...

—oOo—

A propósito de Ricardo Díaz. El penal que le cobraron es poco frecuente, sobre todo en un partido "caliente" y sobre la hora... Estaban 2 x 2 y Díaz en poder de la pelota, tratando el atacante local David Contreras de obstaculizar su acción, cuando de improviso el meta lanza un manotazo y Contreras cae al piso: PENAL... y triunfo para Antofagasta... La versión del arquero: "No tuve intención de pegarle a Contreras. Nos conocemos mucho tiempo y siempre nos hacemos "bromas". El "algo me dijo" a mis espaldas y yo traté de alejarme con la mano, la moví hacia atrás y apenas lo rocé, pero se avivó e impresionó al árbitro..."

—oOo—

Por fin le salió el partido que andaba buscando el "rucio" Dunevicher. Anotó los tres goles de su equipo en el triunfo de 3 x 0 sobre Iberia y lo más importante, desarrollando una excelente labor. Lota, es uno de los que no llegan muy a menudo a las mallas rivales, por ello cobra mayor mérito estas tres conquistas del ariete carbonífero...

—oOo—

Desde que entró hace algunas fechas al equipo titular, el "turco" Nazar está respondiendo con goles (lleva cuatro en cinco partidos). El último se lo anotó al puntero Arica en el empate a dos. Esto ratifica lo importante que es para el futbolista chileno el sentirse "dueño de la camiseta"... 20 años, alero "encarador", es otro de los componentes de la "legión extranjera" de juveniles que la UC tiene a préstamo en varios equipos de Ascenso y que dieron paso a los "supers stars"...

—oOo—

Si sigue así, a Manuel Rodríguez Arana el técnico de Atacama (ex mundialista del 62) lo van a tener que operar de úlceras... Hace varios partidos que lo traicionan los nervios y discute con árbitros y jugadores... Esta vez en Temuco le fue mal, puesto que tuvo un "entredicho fuerte" con personal policial, que estaba en el estadio y sencillamente se lo llevaron "precioso"... Gestiones de dirigentes de Green Cross permitieron su salida de Temuco previo pago de una fianza... ¡Tranquilo, Manolo! que el campeonato es muy largo...

(Por Jorge Abufhele).

Motivos justificados

Muy lamentada en el COCH la renuncia de H. Berti

En un par de semanas más presentará oficialmente la renuncia a su cargo, el Director del Comité Olímpico de Chile, Hernán Berti Zentilli. El dirigente, anteriormente presidente de la Federación de Andinismo y presidente de la Comisión Técnica del COCH, anunció verbalmente que dejará su cargo en el directorio por razones estrictamente particulares.

VUELVE AL ANDINISMO

Berti señaló que su alejamiento del COCH se debía a problemas particulares, ya que sus actividades laborales le impedían desempeñarse de la manera que él quisiera en tan importantes funciones directivas. "Esperé hasta el término de la postulación a organizar los Panamericanos de 1987", indicó.

"Como todo anduvo bien, ya puedo retirarme. Lo anterior no quiere decir que me aleje totalmente del comité. Me reincorporaré a la Federación de Andinismo y, seguramente seguiré colaborando de alguna manera con el directorio del COCH".

El sucesor de Berti Zentilli deberá ser designado por el Consejo de Presidentes de Federaciones del COCH, para lo cual deberá realizarse una sesión especial en fecha próxima. (ORBE).

Rugby

El invicto puntero Universidad Católica se enfrenta al "Cobs"

El partido entre el invicto puntero Universidad Católica y Cobs, a jugar el sábado en el Country Club, destaca en la sexta fecha del Campeonato de Rugby de Chile, penúltima de la primera rueda, que se disputará el presente fin de semana en la capital y la Quinta Región. Asimismo, destaca el choque entre el otro puntero, Old Mackays, de Viña del Mar y Old Boys de Santiago, a disputarse el domingo en La Dehesa.

PROGRAMA

La programación completa es la siguiente: sábado 1º de agosto a las 16.00 horas: Cobs-U. Católica de Chile, en el Country Club; y Stade Français-San Andrés, en el Stade; domingo 2º a las 16.00 horas: Old Boys-Old Mackays, en La Dehesa y U. Católica, de Valparaíso-Country Club, en el Sporting Club de Viña del Mar.

POSICIONES

Hasta el momento, la tabla de posiciones del torneo mayor del rugby de Chile, son las siguientes: Primeros: Universidad Católica de Chile y Old Mackays, de Viña del Mar, con 15 puntos cada uno.

Panatlónistas tienen reunión

Una interesante charla está programada para la reunión correspondiente al presente mes del Panathlon Club de Santiago.

El tema será "Nuevo rol del Estado en el Deporte y Recreación", el que será dirigido por el señor Marco Julio Zúñiga, Asesor del Director General de Deportes y Recreación.

Como es habitual, los panathlónistas se reunirán en el Casino del Stade Français hoy miércoles 29 a las 10.30 horas. Las adhesiones las reciben: Alfredo Esguerra, fono 89811; Miguel López, 2-28 31 07 y Carlos Visarri, 2-22 64 53.

Chilenos viajan al Sudamericano de Básquetbol

Hoy se dirigirá a Montevideo la Selección Nacional que tomará parte en el XXIX Campeonato Sudamericano de Básquetbol, a disputarse entre los días 31 del presente y 8 de agosto en el gimnasio "El Cilindro" de la capital uruguaya.

La representación chilena irá integrada por 12 jugadores: Manuel Herrera, José Sánchez, Manuel Rodríguez, José Verdejo, Pedro Sartori, Sergio Olivares, Alejandro Pavés, Iván Gallardo, Enrique Camponovo, Aurelio Fernández, Rafael Reusch y Herminio Somoza.

Chile debutará el próximo sábado 1 ante Brasil. Luego jugará el lunes 3 con el dueño de casa, el miércoles 5 con Perú, el jueves 6 con Paraguay y el viernes 7 con Argentina, el actual campeón continental.

LO MEJOR EN
TANAX
ES
TANAX

SEGURIDAD...?
NEUMATICOS ANCHOS
SON YA UNA SEGURIDAD.
MEJORES FRENADAS - MAYOR ESTABILIDAD
Firestone, Good Year y otros.
NUEVOS - RECAUCHADOS
DE OCASION
Todas las medidas en
GIGANTES
AV. ESPAÑA 72
FONOS: 97305-98548

DATSUM-CHILE
CONCESIONARIO PROFESIONAL
DATSUN
TODOS LOS MODELOS
CREDITOS HASTA
48 MESES
BESA
Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel
Las Condes 10173
Tel. 471930
Final Kennedy

¿Que no le pase esto cuando se quiera bañar!
¡NO OCUPEN AGUA!
Ni que tenga que levantarse a las 5 de la mañana para bañarse
(Hágalo cuando quiera, como quiera y a la hora que quiera) con
HIDROSTOP GHC
GERMAN HOLZAPFEL Y CIA. LTDA.
SANTA ELENA 1508
TEATINOS 717
SANTIAGO

PRODUCTOS
MO-FO-RO
SILENCIADORES PARA CUALQUIER TIPO DE VEHICULO
• FAROLES
• PLASTICOS
• SILENCIADORES
• SISTEMA DE ESCAPE
• ESTAMPADOS EN GENERAL
MAULE 964
FONO 567785
CASILLA 5221 CORREO 3
STGO.

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE
Silenciadores
Tubos de Escape
Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos
CARMEN 171
F. 398456

MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL

CITACION A DELEGADOS

La Agrupación Deportiva Bancaria cita a todos sus delegados de las instituciones afiliadas a una reunión general, a las 20 horas de hoy, en la sede de la agrupación. Tabla: resultados y programaciones de los torneos recreativo, fútbol oficial y de tenis. Resoluciones del Tribunal de Penales y canchas programadas para este sábado.

EN LO FRANCO

La Asociación de Fútbol de Lo Franco llama a los dirigentes de clubes para dar a conocer la participación de las selecciones infantil y adultas, en las eliminatorias de los campeonatos nacionales próximos.

También se entregarán los resultados de la reciente fecha y las programaciones del fútbol de cadetes, adultos y viejos cracks.

VOLEIBOL EN MELIPILLA

Jaime Inda, se hizo cargo de la selección juvenil de varones que participará en los próximos Juegos Escolares y que previamente se hará una competencia inter-comunal para sacar la representación zonal.

Jorge Aguirre y Rosa Velarde están a cargo de la selección juvenil en damas y trabajan en el gimnasio del Consejo Local de Deportes, los días martes y jueves.

11 varones, de diversas escuelas y 10 damas, componen ambas selecciones.

El técnico Jaime Inda dijo a La Nación: "Estamos trabajando con los dos grupos con bastante antelación para estar física y técnicamente aptos a la competencia nacional de octubre. Tendremos rivales difíciles en nuestro grupo, pero con las prácticas que ya iniciamos, superaremos todos los obstáculos. Tenemos dos selecciones que entrarán en un trabajo riguroso para lograr la meta fijada: 'Melipilla presente en el Nacional'."

"CONTRALORIA GANO A LA UC."

El fútbol contraloría también se adhirió a la jornada deportiva programada en honor del 42º aniversario de ANEC y lo hizo con éxito al derrotar 3 X 2 a la selección juvenil de Universidad Católica, que dirige Tito Fouilloux, adjudicándose el trofeo donado por la entidad fiscalizadora. Los goles del equipo de Contraloría General de la República fueron conquistados por Fernando Araya, Franklin Segura y Tito Allende.

Contraloría formó con: Pedro Cabrera, Francisco Bustamante, Franklin Segura, Víctor Miranda y Angel Espinoza; Julio Vogorou, y Tito Allende; Manuel Vásquez, Fernando Rozas y Luis Díaz, y en los cambios actuaron: Fernando Araya, Iván Moreno, Raúl Moreno, Víctor Espinoza y Juan Miranda, todos bajo los órdenes del técnico Patricio Campos. Ausente estuvo el astro uruguayo Sergio Díaz, atacado de gota.



SEGUNDA SERIE de Laboratorios García que sigue triunfando. Les pedimos los nombres, pero el Capitán dijo: "Todos somos uno y representamos a Laboratorios García en el torneo de la organización deportiva industrial. Nuestro nombre es: 'Laboratorios García'."

Grandes peleas amateurs para el día sábado

Intercentro entre defensores de México y La Reina

Una lluvia de puñetes amateurs se dejará caer el próximo sábado sobre el ring de calle San Pablo y Manuel Rodríguez con motivo del intercentro que protagonizarán los

equipos del Club local México y La Reina.

La velada contempla siete combates que son muy atractivos destacando la pelea de Ricardo Cien-

TENIS DE MESA

Resultados de la cuarta fecha de la primera rueda del campeonato Inter-Empresas, organizado por el Banco del Estado de Chile. Derco Autos venció 5-1 a Endesa, en varones; Contraloría General perdió 4-5 con la Cooperativa Técnica de Profesores, en varones y ganó 3-0 en damas; Banco del Estado triunfó en sus dos compromisos contra Fiat, 5-1 en varones y 3-0, en damas.

Para el 30 del presente se fijó el partido entre Cooteduc y Derco Autos, a las 19 horas, en la cancha de la Cooperativa Técnica de Profesores.

TORNEO DE FUTBOLITO

Con los resultados de los encuentros jugados ayer el torneo de futbolito de la Comunidad Salesiana de la Gracitana Nacional, el puntaje de los siete equipos participantes quedó con The Tiger, como líder con 15 puntos; Gatos Negros, con 8; Olimpia con 7; Galapagos 6; Pavisic, 5; Gatos Blancos 4 y Estrella Azul 0.

FUTBOL CANADELA

Para el sábado a partir de las 14.50 horas se programó la cuarta fecha del campeonato de fútbol laboral de "CANADELA-Santiago". Grupo 1: Coopempart-Televisión Nacional, cancha de éstos últimos, Cocilamp-Ciencias Pedagógicas, en cancha del Físico; Falabella recibe en su cancha a Fernando Mayer; cancha Est. Nacional 2; CEMA-Chile con Edificio New York; cancha 4: Elevap-Italmop y cancha 3: Almacenes París-Bata Santiago. Grupo 2: Bancard-Visa con Elco, en cancha del Molino San Cristóbal (Maipú); Hosp. Paula

Jaraquemada-Traumatológico cancha San José Química Harting-Contable Chilena, cancha 7 Est. Nac.; Molino San Cristóbal-Biblioteca Nacional, cancha Biblioteca; Fantuzzi es local ante San José. Libre Dinac. Grupo 3: Roberto del Río, local ante Copebene, de fondo. Fundación Las Rosas-Eugenio Matte; Coseche-Le Grand Chic, Est. Nac. 5; Lab. Norgine-Audicol, cancha 3 y Chileno Británico-Celzac, en la 5, a las 16.30 hrs. Grupo 4: TV Nacional en su cancha con Coopempart (2ª serie); Cocilamp-Chiprodel cancha del Físico, Fdo. Mayer-Falabella (2ª serie); CEMA-Chile-Promet, Est. Nac. 2; Elevap-Italmop, cancha 4. Libre Dalprochi.

Partidos de segunda serie a las 14.50 horas, por el grupo 5: Consejo Nacional de Deportes-Bancard Visa, cancha Molino; Hosp. P. Jaraquemada-Traumatológico, cancha San José; Transportes Cuche con Química Harting, cancha 7, Est. Nac. Biblioteca Nacional, en su cancha con Molino San Cristóbal y Fantuzzi-San José, en Maipú.

BASQUETBOL "JAVIERA CARREIRA"

Esta noche prosigue el torneo de básquetbol de la Caja de Compensación "Javier Carrera".

El programa es el siguiente: Gimnasio Panal: 19 horas, masculino Panal con Emprecam y 20 horas Schupper-Panal, en damas. Mañana, gimnasio del Liceo de Aplicación: 19 hrs. Cemento Melón-Elecmetal y 20 hrs. Cía de Seguros El Condor-Banco Español.

El sábado, 15.30 horas, gimnasio Elecmetal: Antony Capra-Central de Homeopatía.



OCHO ESTRELLAS.— El equipo de básquetbol femenino de Good Year acepta desafíos con instituciones de Santiago o Maipú. Este equipo, llamado el de las Ocho Estrellas, está integrado por: María, Jeannette, Lucy, Georgina, Isabel, Luisa, Beatriz y Julia...



Sergio Cordero, presidente de la Rama de Fútbol del C.D. de la Contraloría General, entrega al presidente de la entidad deportiva contraloría, Jorge Reyes Riveros, el Trofeo "ANEC", ganado en buena lid a la Selección Juvenil de Universidad Católica, para que pase a integrar las 'abarrotadas'.



NERVIOSISMO... Faltaba mucho para que la pelota llegara a la línea defensiva; sin embargo, atacantes y marcadores mostraban su inquietud ante ese balón que sería la alegría de un gol o la tranquilidad del despeje...



GOL DE VILCHEZ. Soinca logró su segundo gol en las postrimerías del partido: Vilchez empalmó la jugada y estructuró el marcador ante Unión Lo Franco, en el partido inicial del torneo de Viejos Cracks de AFAVIEC.

Soinca ganó en Viejos Cracks

LA NACION, órgano oficial de la competencia de la AFAVIEC

Con el triunfo de "Soinca A" de dos goles contra cero sobre Unión Lo Franco se inició en Melipilla el torneo de fútbol para "Viejos Cracks" de la Región Metropolitana.

Esta asociación "AFAVIEC" cuenta con un selecto grupo de instituciones que sólo actúan en fútbol para mayores de 33 años. Hay más de 20 equipos para cada división y se juega exclusivamente los sábados en la tarde.

Manuel Mondaca es el actual presidente de esta Asociación de Fútbol de Viejos Cracks que en el acto inaugural realizado en el Estadio Industrial de Melipilla se refirió a la presencia de LA NACION en este tipo de actividades — "Para nosotros es doblemente emotivo el saber que tan importante periódico nos acompaña en tales actividades. Fuimos siempre acogidos en sus páginas cuando eramos jugadores jóvenes y hoy cuando ya pasamos a integrar la legión de los viejos, nuevamente LA NACION está a nuestro lado, apoyando nuestra actividad, sin pesar si somos muchos, pocos o si valemos en nuestro juego. El apoyo de LA NACION a nuestra competencia es de incalculable valor. Pues son más de 20 clubes con dos divisiones movilizándose a un total de 1.200 jugadores que necesitan la cobertura en las comunicaciones oficiales para que en Chile se sepa de nuestra existencia. Gracias a LA NACION."

El torneo se juega todos los sábados y quedan clasificados los cuatro mejores para conformar una liguilla donde se disputará el título de campeón de 1981.

Colo Colo y U. de Santiago se llevaron los títulos

Finalizó el certamen de Invitación de básquetbol "ANEC" 1981, realizado en homenaje a las festividades aniversario de la Asociación de EE. de la Contraloría General.

Universidad de Santiago se tituló campeón de esta primera versión al derrotar a Contraloría General, 55x51 en varones. Subcampeón resultó el club anfitrión organizador y los restantes lugares fueron: 3º para Estadio Español, 4º La Florida, 5º Madema y 6º U. Católica. El máximo goleador fue Leonardo Valenzuela de La Florida con 143 puntos convertidos, seguido por Germán Salazar de Contraloría con 89.

Por su parte, Colo Colo obtuvo el título de campeón invitado del evento al derrotar a Contraloría General 46x26. El equipo Contraloría resultó subcampeón y en los siguientes lugares: 3º Madema, 4º U. Católica, 5º U. de Santiago y 6º La Florida. La máxima goleadora fue Sara Díaz, de Madema, con 61 puntos convertidos seguida por Teresa Díaz, de Contraloría, con 47.

En el certamen de tiros libres, paralelo al campeonato, el primer lugar, en varones, fue para Leonardo Valenzuela, de La Florida, con 57 puntos convertidos en 75 lanzamientos. En damas, Teresa Díaz, de Contraloría fue la más positiva: 53 en 75.

"El Club Deportivo de la institución contraloría, se hace un deber agradecer la colaboración y responsabilidad demostrada por todos los clubes participantes, los que siempre estuvieron representados por sus mejores jugadores y técnicos para hacer de esta nueva competencia para el baloncesto capitalino, un evento de real jerarquía que se espera para 1982, en esta misma época. Asimismo, reitera su gratitud a los medios de comunicación social, a través de sus periodistas deportivos especializados por, su incondicional apoyo, sin el cual esta iniciativa de ANEC habría quedado en una ilusión bien intencionada en favor del deporte."

Torneo de baby fútbol en Pobl. "Clara Estrella"

El Centro Cultural y Recreativo "VALLENAR", de La Cisterna, invita a participar en el primer torneo de Baby fútbol juvenil a realizarse durante el mes de agosto. Los días 2-9-15-16-23 y 29 respectivamente, en las canchas ubicadas en calle Lucida Codoy esquina de Vallenar y en la del Deportivo "Soberanía", en Viña del Mar esquina de Reñaca.

Del Parque O'Higgins Atletas de Maipú se lucieron en el cross

Con un éxito sin precedentes culminó la primera etapa de las jornadas de "Cross Para Todos" que durante un mes efectuó el Departamento de Deportes y Recreación de la Ilustre Municipalidad de Santiago en el Parque O'Higgins, lugar que todos los días sábados se han convertido en el punto más valioso del desarrollo deportivo de la Región Metropolitana en las filas escolares.

Realizada la última jornada de la serie de "Cross para Todos", los organizadores entregaron la lista de campeones en las distintas categorías. Destacándose ampliamente las representaciones de Maipú, a través de la Liga Atlético como de los corredores del Liceo A-73 de la misma comuna. Otro grupo interesante es el del club "José Ramírez".

SUPERIOR: 1º Luciano Leyton "Sanhueza", 2º Gabriel Huinichal. PERIOR: 1º José Varela Maipú, S.U. L.A.M. 2º Doris Opazo, Suplementos. 3º Susana Contreras, S.N.J. Conchali. ADULTAS: 1º Claudio Peralta, L.A.M. 2º Julia Celis, Suplementos. 3º María Cea, Hosp. Militar. 2º Cecilia Rodríguez, L.A.M. PREPARATORIA: 1º Angel Huerta, Colo Colo. 2º Francisco Abarca, Parque O'Higgins. 3º Mauricio de Marín, Maipú. PREPARATORIA: 1º Nery Vega, S.N.J. Conchali. 2º Katherine Salem, L.A.M. 3º Loreto González, N. Sra. del Huerto. MINI PENCA: 1º Cristián González, Liceo A-73 Maipú. 2º David Peralta, Esc. 95. 3º Máximo Marivil, Flamingo La Reina. 3º Mauricio Pérez, Liceo M. Vicencia. PENCA: 1º Marcelo Hormazabal, Esc. D.N. 144. 2º Hugo Barrales, José Ramírez. 3º Cristián Brickle, Liceo A-73 Maipú. MINI PENCA: 1º Ingrid Valdivia, L.A.M. 2º Claudio Quezada, Liceo M. Vicencia. 3º Elizabeth Aguilera, Esc. 65. PENCA: 1º Carmen Mateluna, José Ramírez. 2º Ester Soto, Flamingo La Reina. 3º Leslie Wysz, Liceo M. Vicencia. INTERMEDIA: 1º Mario Polanco, José Ramírez. 2º Claudio Álvarez, U.T.E. 3º Claudio Sánchez, U.T.E. INTERMEDIA: 1º Pamela Alcayaga, Liceo A-73 Maipú. 2º Guadalupe Huerta, Liceo O'Higgins. 3º Yolanda Gálvez, U.C. 3º Danitza Bravo, La Cisterna. INFANTIL: 1º José Chacón, José Ramírez. 2º Carlos Miranda, Liceo Cervantes. 3º Juan Huerta, Ind. Galvarino. INFANTIL: 1º Ana Gallo, L.A.M. 2º Mari Rodríguez, L.A.M. 3º Yana Álvarez, Esc. 95. ADULTOS: 1º David Pasten, Royal. 2º Guillermo Lacerros, Colo Colo. 3º Luis Ramos, Parque O'Higgins. 3º Antonio Colla, Liceo D-95. 3º Mario Avillo, At. Stgo. 3º Sergio Quintana, At. Stgo.



U. de SANTIAGO, Campeón 1981. De pie: D.T. José "Bambi" Sánchez, Rony Basulto, Manuel Basulto, Jorge Echeverría, Cipriano Núñez y Leonardo Franco. Abajo: Jorge Papi, Georgie Kattas, Andrés Zola y Francisco Sánchez.



COLO COLO, Campeón 1981, en empate de puntos con U. de Santiago, de pie: María Narango, Alicia Robles, Mónica Tobar, María Zapata, Rosa Contreras y Zoila Cortés. Abajo: Carmen Cisterna, Aida Gallardo, Honorata Flores, Sandra Vera y Verónica Abarca.



CONTRALORIA — Subcampeón (de pie): Luis Oyarzo, José Toledo, Ignacio Tejada y José Rabin. D.T. Abajo: Patricio Pérez, Marcial Ostos, Claudio Zamora, José Santander y Germán Salazar.



Las damas contraloras fueron vicecampeonas del torneo ANEC 81. De pie: Angélica Merino, Roxana Egueta, Catalina Cameratti, Teresa Díaz y Isabel Oguín. Abajo: Patricia Acuña, Noelia Morales, Angélica Medina, Siloia Medina y Rosario Catalán.

Tithingman y Capitol Sun, dos nuevos reproductores para el haras Los Lagos

Con dos nuevos reproductores cuenta el haras Los Lagos, específicamente el haras "Los Lagos" de Horacio y Raúl Henríquez Bustos.

Ambos padrillos son argentinos y vienen consignados para cada uno, separadamente, de estos hermanos que iniciaron su éxito con Scelto.

HORACIO HENRÍQUEZ incorporó a TITHINGMAN, un mulato nacido el 24 de julio de 1976 que cumplió exitosa campaña en Palermo durante 1979, en sólo 6 actuaciones. Debutó tercero el 14 de enero ocupando el tercer puesto, luego fue segundo, más tarde cuarto, para en su cuarto compromiso, adjudicarse una condicional de 2.000 metros. Esta ganancia la repitió en los 2.200 metros del Clásico Eduardo Casey - Grupo III.

Su última carrera fue en el Gran Premio Nacional sobre 2.500 metros -Grupo I— donde se ubicó segundo.

TITHINGMAN es hijo de Martinet, este un descendiente de El Centauro (Sideral-Planetary) y Marimay en Le Petit Prince que se consagró como uno de los mejores productos de su generación, el segundo después de Practicante, con quien encabezó el Handicap Opcional. Martinet corrió solamente en 1969 ganando 6 carreras, todas clásicas, excepción de su salida de perdedores, pero se adueñó de la Polla de Potrillos, del Kemmis, del Santiago Luro, del Montevideo, del Raúl Chevalier y fue segundo de Practicante en el Gran Premio Jockey Club y en el Gran Premio Carlos Pellegrini.

En la reproducción, Martinet, con sus dos únicas generaciones que dejó antes de morir, se destacó de inmediato como gran sire al producirse hijos como EL ANDALUZ (dos veces el clásico Otoño, el Gran Premio de Honor, 2º en el Nacional y en el Pellegrini), de EL GRAN CAPITAN (crack absoluto de su generación que en breve campaña se adjudicó 5 clásicos, incluso el Gran Premio Nacional y el Gran Premio Jockey Club), y muchos otros.

TIGGY —madre de Tithingman— nacida en 1969 en Inglaterra, es hija de Mourné (padre de Sun Sun) y Emali, por Umidwar que ha tenido

tres crías siendo este nuevo padrillo nacional su primer hijo en Argentina. Tiggy disputó solamente 5 carreras en su país de origen siendo dos veces 2º y dos veces 3º y es hermana materna de RAYMOLI (4 carreras incluso Netheravon Handicap), de COOLROY (5 carreras incluso Bishopgate Stakes en Ascot), de ALY TUDOR (4 carreras en EE.UU.), de ABERALI (11 carreras en Italia) y de AMBER STAR (ganadora y madre de ganadores en EE.UU. incluso de LITTLE GIL, ganador clásico en Italia, y de AMBER SANDS, 5 carreras).

EMALI —abuela de Tithingman— es ganadora de 3 carreras y hermana materna de KHALED ganador de 5 carreras incluso Coventry Stakes, Middle Park Stakes y gran padrillo en Estados Unidos) y de LADY ELECTRA (ganadora de 10 carreras y madre y abuela de ganadores, incluso de EUDAEEMON, ganador del Champagne Stakes, Gimcrack Stakes y otros).

Como se puede apreciar, por campaña y antecedentes maternos, TITHINGMAN puede ser un digno sucesor de Scelto que ya tiene sus buenos años.

CAPITOL SUN

El otro padrillo, adquirido por Raúl Henríquez, para que acompañe a Clinias (Ribot), es CAPITOL SUN, mulato nacido el 8 de octubre de 1975 y hijo de Solazo en Capitolina en Irmak y Caravelle por Claro, ganador de 3 carreras (1.000 - 1.400 y 1.600 metros, la distancia más larga que disputó) incluyendo el Clásico Palermo -Grupo I— en milla. Fue además, tres veces 2º, entre ellos los Clásicos Organización Sudamericana de Fomento al F.S. de Carrera -1.600 metros Grupo I— de carácter internacional, y en el Handicap Opcional. Dos veces cuarto, una vez quinto, dos veces sexto (una de ellas en el clásico Asociación de Propietarios de Caballos - Grupo II) y 3 no tablas, completan sus 14 actuaciones públicas. Toda su campaña la cumplió en Palermo y una sola vez fue a La Plata donde no figuró.

SOLAZO —padre de Capitol Sun— cumplió su campaña en Estados Unidos donde ganó 18 carreras con premios por US\$ 140.532 y es por Beau Max (Bull Lea) y Solar System (Hyperion) que en Argentina y Brasil produjo muchos ganadores clásicos, entre los que se cuentan SOLYLIZ (ganadora internacional en Cidade Jardim y La Gavea con marca record para 1.000 metros), TROPICAL SUN (Polla de Potrillos en Argentina), Pariguana, Gold Sun, Clear Sun (ganador clásico y padrillo en Brasil), Olympic Sun, Solcito, y últimamente en Argentina SUN CHARM (6 carreras en 8 presentaciones incluso varios clásicos de grupo, derrotando en el General Guenes a Diadema el año pasado), JUNIOR SUN (varios clásicos en Argentina y padrillo en Brasil), y otros.

CAPITOL SUN es propio hermano de Cap Sun, ganador en Argentina. Su madre —CAPITOLINA— es ganadora de 2 carreras en Palermo y hermana materna de El Garadura (2 carreras en La Plata), de Garasmiti (2 carreras en San Isidro) y de Piroscalo (9 carreras).

CARAVELLE —abuela de Capitol Sun— con figuraciones, es propia hermana de CLARTE (ganadora en su debut, 2º en el clásico C. Casares - Grupo III y fatalizada en el clásico S.J. Unzué) y de Austarloo (madre de As Negro, ganador en La Plata; de Aida, ganadora en Palermo y abuela de Amderma, Ancesty y Abdolab, ganadores).

ASTARTE —madre de Caravelle— es ganadora de 5 carreras en San Isidro, 2º en el clásico Colombia, 3º en el clásico Iniciación y hermana materna de LA VESTAL (ganadora de 4 carreras incluso clásico C. Casares, Enrique Acebal, Saturnino, J. Unzué - Grupo III—, ganadora clásica en Brasil donde produjo ganadores).

Capitol Sun ya cumplió su período de cuarentena en la capital y fue llevado a su cabaña definitiva, mientras que Tithingman permanece en el recinto de la FISA hasta completar el período correspondiente para luego instalarse en su nueva casa: el haras Los Lagos.



PULCRA: es una de las ilusiones del joven trainer para los clásicos que se avecinan. La potranca tiene calidad como lo manifiesta el grabado donde pierde de vista a sus similares...

Los Bullezu en la hora de sembrar...

Antonio Bullezu, padre e hijo están en un proceso de formación de su contingente equino que recién está comenzando a dar los primeros pasos para el debut. Ambos trainers del Club Hípico han manifestado que es importante el período de "siembra" porque luego vendrá el de cosecha...

Padre e hijo siempre se han caracterizado por su corrección y constantes triunfos en ambas pistas de la capital y comunmente en la de Viña del Mar. Ellos son Antonio Bullezu Noar y Antonio Bullezu Melej, preparadores que siguen la línea de los grandes representantes del entrenamiento de los finos sangres de carreras.

No hay día en la semana en que sus figuras no sean las primeras en estar al borde de la pista cronometrando los potrillos y viendo galopar al gran contingente de potrillos cotejos y este año están bajo su cargo. El período, como ellos lo han señalado, es sin lugar a dudas largo porque hay que afianzar una serie de asuntos que a la larga deben producir su efecto en los futuros actores de los clásicos selectivos, que recién comienzan a tomar forma, luego de un proceso de calidad a la que han sido sometidos los representantes de la nueva generación caballar.

Hay varios que han debutado ya y con excelentes muestras de su calidad, hecho que indudablemente estimula a ambos para seguir adelante y no pensar en el sacrificio que ello significa si después los frutos serán a manos llenas. Por las filas de los Bullezu figuran grandes pedigrés que hasta la fecha están siendo formados para luego comenzar a dar satisfacciones a los propietarios que desde siempre han confiado en las manos de ambos profesionales.

todas las cosas la presencia y constancia de sus propietarios ya que sin la ayuda de ellos no podría lograr ni la mitad de lo que ha conquistado.

"Creo que ellos son las personas más hípicas del mundo. La pasión por los caballos los hace ser dueños excepcionales. Sólo quieren ver ganar a sus caballos y jamás andan en busca de situaciones que impidan el mejor desempeño de los animales. Yo estoy sumamente feliz porque existe, además, un constante diálogo antes de cada carrera y después también. Puedo decir con orgullo que muchos de ellos se iniciaron conmigo y se mantienen hasta la fecha. Algunos nombres son Bernardo Correa, Eduardo Laguna, Raúl del Río, Federico Errázuriz, Luis Palma, Hernán Braun, Mortimer Magnanara, Ricardo Fernández y tantos otros que en este momento se me olvidan pero que son tan importantes como los mencionados. Es un grupo como para proyectarse y trabajar tranquilo en esta profesión donde la tranquilidad con los propietarios resulta un punto sumamente importante en lo que se pueda hacer y lograr con los pensionistas."

EL RECUERDO DEL INICIO

Uno de los hechos que más admiración le causa al joven trainer de 25 años de edad es que comenzó con diez caballos en junio del '76 y los mismo propietarios que hoy están ya lo apoyaban en ese tiempo:

"Soy un hombre agradecido puesto que toda esta gente que mencioné han trabajado conmigo desde el comienzo y se jugaron entero por mí cuando aun no contaban con la experiencia suficiente como para tener propietarios de su calidad. Si todo ese tiempo se han mantenido conmigo por algo será, no crees?..."

A todo esto se han sumado nuevos dueños que son hípicos en potencia. A ellos trataré de responderle como lo he estado haciendo con los que comenzaron cuando yo me di a conocer con un grupo pequeño de caballos."

21 POTRILLOS DE AÑO Y MEDIO

Estoy sumamente optimista porque mis pesebreras están casi colmadas con potrillos de año y medio lo que es sin dudas para mí un orgullo y desafío a la vez de contar con tantos buenos futuros corredores.

Es difícil el proceso, pero hermoso ya que uno demuestra lo que puede hacer. Además no he dicho que tengo la experiencia de mi padre, pero que la tendré algún día, no me cabe la menor duda. Un nuevo animal es una nueva vida que hay que ir conociendo lentamente mediante un período lento, porque si se va escalando peldaños de esa forma creo que a la larga las satisfacciones pueden resultar inmensas."

SOY UN PREPARADOR PAREJO

Refiriéndose a la campaña actual, Antonio Bullezu Melej dijo que se consideraba un profesional parejo que nunca estaba en los lugares de gran privilegio de la estadística ni tampoco muy abajo.

"Es una buena política porque ningún preparador tiene futuro comprado en el sentido de tener siempre años buenos. Hay períodos como el actual que los profesionales deben calibrar su potencial y prepararlos pensando a futuro, como es mi caso. Sostengo que mi grupo es pequeño en relación a otros colegas. Me agrada tener un número inferior a los treinta para posteriormente dedicarme de lleno a que todos resulten ganadores."

EL MEJOR AÑO: 1979

Hubo un año en que los triunfos le sucedieron a este promisorio preparador y ese fue 1979, período en que acapará 17 clásicos en los dos hipódromos capitalinos.

"Fue un año excepcional y de los premios grandes que recuerdo con mayor satisfacción es el Gran Premio Hipódromo Chile. Posteriormente fui a Brasil a competir con Maleval y me impregné de una nueva experiencia que hasta ese momento no había tenido. Durante el período '79' me salieron caballos muy buenos como Skyway, Kundalini y el antes mencionado Maleval, todos exportados al extranjero. Además uno de los logros que me produjeron gran felicidad y optimismo de seguir adelante con nuevos bríos fue mi segundo lugar en la estadística de eficiencia durante los años '79' y '80' agregando el cuarto lugar en la estadística palmeña que fue toda una conquista porque yo soy del Club Hípico."

Y así año tras año este joven trainer ha ido poniendo su rubrica en lo que se refiere a campaña profesional. De ello, su padre está orgulloso porque Antonio ha sabido responder al legado.

ANTONIO BULLEZU NOAR

Para don Antonio el presente año no le ha sido ni bueno ni malo, pero si lo toma bajo el punto de la salud, cree que ha sido positivo: "No me he enfermado como el '80' y estoy trabajando tranquilo con un grupo de caballos nuevos. La cosecha será en un tiempo más porque muchos de ellos recién están comenzando a galopar para debutar posiblemente el mes siguiente y en los que vienen."

El único caballo viejo que tengo es Motezuma que ya empezó a trabajar. Este año me he abocado a sacar adelante a los nuevos integrantes de mi equipo, los cuales se ven bien y creo que lo han hecho perfectamente como son Arbitraje, Felino, New Port y Néctar que tiene un segundo lugar. Con esos cuatro me he hecho grandes ilusiones y ahora habrá que seguirlos corriendo para ver la posibilidad de que más adelante se consagren.

Para mí no es problema haber estado en la parte alta de la estadística en años anteriores porque eso me estimula a seguir adelante y tratar de igualar el rendimiento. Como es lógico con caballos que recién están comenzando en el training uno no puede esperar mucho, por lo que considero que mi verdadera actuación como preparador se verá en los meses que se avecinan.

Y si se cree que no me ha ido tan bien en los triunfos, creo que en lo emocional sí que lo he logrado porque he vivido una de las más grandes satisfacciones de tener el primer nietecito de mi hijo Antonio que es sin dudas una de las razones de vivir... Con felicidades de esa naturaleza como no me voy a sentir realizado?... Próximamente estará debutando un medio hermano de Moduño... después que debute seguiremos hablando", concluyó diciendo el avezado preparador.

ANTONIO BULLEZU, padre, señala que aun que el año no ha sido de lo mejor, las satisfacciones en el aspecto emocional han sido muchas.



ANTONIO BULLEZU, hijo: "Ha sido un año parejo porque me he mantenido en una cantidad aceptable de triunfos."

ANTONIO, HIJO

Hacer un balance no cuesta mucho si se lleva la contabilidad de las salidas a la pista y de los triunfos. El libro de recuento de Antonio Bullezu Melej es claro y las cifras, hasta el momento, lo dejan sumamente tranquilo porque está consciente de que con un pequeño grupo de caballos "viejos" ha ganado una cantidad respetable de carreras.

"Para mí el presente año ha sido bueno. Llevo diez carreras ganadas con sólo nueve caballos en training. Poseo un número respetable de 30 animales pero muchos de ellos aún no debutan por lo que puedo decir que tal vez en uno o dos meses la cantidad de triunfos aumente con el mejor desempeño de los que debutarán o continuarán ganando, como es el caso de varios potrillos que ya han salido de perdedores y se ven como serios candidatos para compromisos consagratorios."

De los nuevos tesoreros que han ganado tengo a SENCILLO, PENSATIVO, PULCRA. También hay otros que han estado constantemente figurando entre grupos muy buenos de similares."

FUTUROS BUENOS EXPONENTES

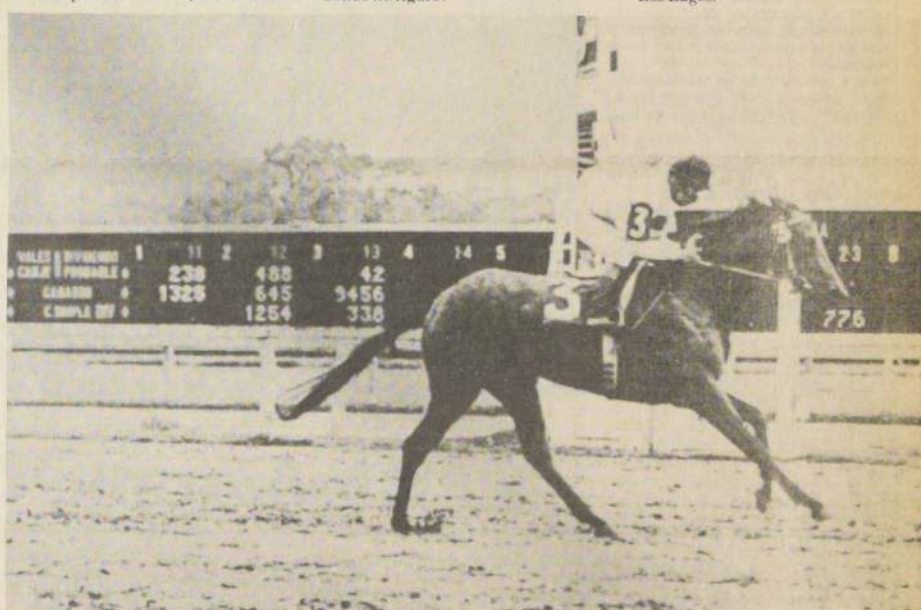
Faltan varios animales que debuten. Algunos se han atrasado porque le afloraron cañeras y eso significa mantenerlos un buen tiempo de para que se repongan perfectamente. Entre los promisorios está un propio hermano de Doucette (AGIL) que está próximo a salir a la pista por vez primera y se ha mostrado como un ganador de proyecciones. FEELING contabiliza dos segundos lugares y también está que cambia de condición."

LOS ACTUALES COMPETIDORES

De los pensionistas que actualmente compiten Marc ha vuelto al training, luego de su intervención que le costó un buen tiempo de para. El animal fue castrado y creo que esa era la única falla que tenía para poder vencer. Creo que me estoy defendiendo porque aún no muestro el verdadero potencial de potrillos que estoy seguro darán que hablar bastante. De los viejos, Temuco, Hialeah, Houplin se han portado a la perfección ya que me han entregado durante el año dos triunfos cada uno."

LOS PROPIETARIOS

Bullezu Melej es un profesional que destaca por sobre



SUN CHARM, al igual que Capitol Sun, es hija de Solazo, proveniente del haras "La Quebrada". Característica en los descendientes de este padrillo es la velocidad. En la foto vemos a Sun Charm imponerse en forma fácil en el kilómetro del Clásico General Guemes, en Palermo.

Tiene 6 montas para el domingo:

Reaparece Juan Verdugo

Luego de cuatro semanas de entrenamiento el jinete Juan Verdugo reaparecerá después de siete meses de inactividad producto a un serio accidente que lo tuvo con traumatismo encefalo craneano y con graves lesiones a su columna vertebral.

El joven jinete cree que todo seguirá igual en el sentido de continuar su senda que en el momento de la rodada llevaba. En esa fecha las victorias le estaban sucediendo y mantenía un ritmo de competencia muy elevado.

Pese a las constantes pruebas que pone el destino, Verdugo supo salir de ella y aunque ha sido la más fuerte de su corta campaña, cree que retomará la senda de los triunfos y las figuraciones.

SEIS MONTAS

Para este domingo el jinete aprenderá a guiar seis montas, lo que sin lugar a dudas son un paso trascendental porque la confianza de los preparadores ha vuelto como en esa época en que se accidentó.

"Para mí es sumamente estimulante que los preparadores me hayan vuelto a entregarme montas con opción porque yo creo que Perdigón tiene la opción de triunfar y entregarme la fuerza necesaria para impregnarme en las pruebas que vienen."

Me he esforzado al máximo para responder a la antigua confianza de muchos entrenadores que comúnmente me daban caballos con bastante opción. No los defraudaré porque continuaré con el mismo rendimiento

que he estado mostrando en estas cuatro semanas, donde a diario he estado para ambientarme y volver al estado físico."

SIN DOLORES

Lo que más feliz tiene al jinete es que no ha sentido dolores a su columna, la que está totalmente sana después de los intensos tratamientos que tuvo que soportar.

"He cotejado bastantes animales para ponerme a punto y además para saber si la dolencia me afectaría la columna, pero con gran satisfacción puedo decir que no me ha pasado absolutamente nada, sobre todo si tomamos en cuenta que me he esforzado mucho físicamente."

CORRER CON 51 KILOS

La razón del por qué Verdugo correrá con 51 kilos y no con 48 como comúnmente lo hacía, es que desea estar entero en su retorno tan esperado: "Bajarse algunos kilos me puede hacer mal sobre todo en este período que es tan especial para mí. Después cuando vea que las cosas andan bien intentaré llegar a los cuarenta y ocho kilos."

Aprovecho a manifestar mi profundo agradecimiento a todos aquellos que me han ayudado en mi reaparición, les estaré eternamente agradecido porque han sido el especial estímulo para retornar con la cabeza muy en alto y olvidarme de ese accidente, que aunque me tuvo al borde del retiro, no claudiqué jamás porque siempre tuve la esperanza de volver a la pista así como lo haré el domingo."

JUAN VERDUGO cree que reaparecerá ganando porque las montas que le han dado tienen gran opción. Agradece la confianza de los preparadores para entregarle animales luego de siete meses de inactividad, producto de una grave rodada.

Se prepara para el Tanteo de Potrillos

Navarino volvió al training

Muy optimista se manifestó el preparador Alberto López ante la reaparición del mejor exponente de su caballería, NAVARINO. Ayer el potrillo de tres años galopó y hoy volverá para ser movido 800 metros. Referente a las próximas carreras, el trainer manifestó:

"Nos abocaremos exclusivamente para presentar al animal en el Tanteo de Potrillos donde lo correremos con nuestra mayor confianza, ya que su última actuación no la tomaremos en cuenta porque compitió con cañeras."

TIEMPO PARA RECUPERAR

Navarino estuvo con cañeras en ambas manos y le dimos el tiempo necesario para que se recuperara completamente y estuviera en condiciones de volver al training diario. Mientras estuvo en la pesebrera se le regaló bastante y creo que está un tanto excedido en el peso, lo que no será problema bajárselo, ya que a medida que aumenten las distancias retornará a su peso habitual.

Por el significado que el potrillo representa para nosotros esperamos

prudentemente que estuviera en perfectas condiciones porque queremos que no haya ningún tipo de problemas para más adelante, ya que los clásicos que se corren próximamente son sumamente importantes para las pretensiones de Navarino.

RIVALES DE CUIDADO

Haciendo un análisis de los rivales de mayor cuidado que tendrá Navarino en el Tanteo de Potrillos, que se corre el sábado 29 de agosto en la arena palmeña sobre 1.500 metros, el preparador dijo:

"En cualquier tipo de carrera no hay rivales chicos porque uno no sabe con quien se puede encontrar, pero considero que los animales de mayor riesgo son Plenilunio y Maipú. El primero de los mencionados viene de ganar recientemente y tiene una campaña muy buena y pareja. Maipú, está de más decir, lo prepara don Jorge Inda G., que es un preparador altamente especializado en animales que compiten ese tipo de carrera. Encuentro que Navarino, por lo que ha hecho, debería estar entre los tres primeros

ya que también tiene a su haber una campaña exitosa, pese al segundo lugar logrado en su última presentación. A mi entender si el caballo se recupera, iremos con la primera opción, porque en este periodo le puliremos algunas fallas tan propias de los potrillos de su edad.

PENSAMIENTO PARTICULAR

López piensa que si la última vez que compitió Navarino lo hizo con cañeras, un poco excedido en los trabajos, y materializó un segundo lugar es porque el caballo es lo suficientemente bueno como para ganar las carreras que se avecinan. Hay mucho optimismo en el corral a lo igual que su propietario, Willy Hirmas, que espera la reivindicación del noble potrillo.

PROXIMA CAMPAÑA

El trainer manifestó que el caballo se quedará en el Hipódromo Chile hasta el "Sociedad de Criadores" y luego será preparado directamente con miras a su participación en El Ensayo, concluyó.



NAVARINO, potrillo de tres años e hijo de Unigenitus, competirá en el Tanteo de Potrillos a fines de agosto en el Hipódromo Chile. Posiblemente lo conduzca Sergio Vázquez, según explicó su preparador Alberto López.



KARMINIA, potranca de tres años, hija de Propal y Feiruz por Curichej, ingresó a la categoría de ganadoras con solvencia triunfo en los 1.600 metros del césped. La pupila de José Melero competirá en el Arturo Lyon Peña, posiblemente junto a Sergio Vázquez.

"Cotizado" y "Jesuita" igualaron en buen apunte: 1.29.4 en 1.400

Un excelente apunte realizaron en la jornada del lunes los potrillos Cotizado y Jesuita para los 1.400 metros en la jornada de trabajo. Ambos conducidos por Luis Toro y Elias Silva respectivamente.

Cotizado logró un debut victorioso mientras que Jesuita, con amplio favoritismo, no pudo hacerlo al sufrir serios tropiezos durante la carrera.

Infanzón fue otro de los tiempos que destacaron. El pupilo de Juan Cavieres cronometró 1 minuto y 15 segundos en los 1.200 metros siendo conducido por Elias Silva.

Enseguida los demás registros en Blanco Encalada:

PISTA DE ARENA

500 metros
TRISEX, J. Muñoz en 30
LINE MAN J. Verdugo en 30 4/5
KELAFU, M. Alvarez en 30

600 metros

EXPEDITO, J. Verdugo en 37 2/5
TAMAN, Aprendiz en 37
FUSILISTA, J. Verdugo en 37 2/5
TIRILLENTO, J. Muñoz en 36

VITORINA, L. Toro en 36

RESACADA, J. Díaz en 36 1/5

700 metros

SIGROS J. Verdugo en 42
LA CHOLITA M. Alvarez en 44

800 metros

KALAROA M. Alvarez en 49 3/5
CAMPO MORO J. Muñoz UN AS
E. Silva en 49 2/5 iguales
CARPUFA M. Alvarez en 48 2/5
SWANA L. Menghini en 49 3/5
ROLLING GIRL, E. Silva en 51
MOCITO MANDON E. Silva en 49 2/5
FAR OUT L. Toro en 50
ROLANDIN J. Miño en 49 2/5

ARTIFICIO J. Muñoz en 49 3/5 HILL SONG C. Leighton en 49 2/5

1.200 metros
MOCITO FIEL N. Urrutia en 1:17
INFANZON E. Silva en 1:15
ESTELITA J. Muñoz en 1:18
VIOLENTADA M. Alvarez
COIRON N. Vargas en 1:18 2/5
iguales
EFRAIN L. Muñoz y DIFERENDO
E. Silva en 1:16 iguales
PELDEHUE J. Berrios en 1:15 3/5
BRUNILDO E. Suárez en 1:16
MARABUNTA L. Menghini en 1:16 2/5

1.400 metros
VILLERA E. Silva en 1:31 2/5
MARIMBULA N. Urrutia en 1:30 2/5
COTIZADO L. Toro y JESUITA E. Silva en 1:29 4/5 iguales
MANCEBA C. Leighton en 1:31 2/5

1.600 metros
SAXOFON J. Berrios en 1:51 al carrerón
TORREMAR, N. Urrutia en 1:49 4/5 al carrerón
KUNTA KINTE E. Silva en 1:43 4/5
FORKI, N. Urrutia en 1:44 4/5

Karminia

Promisorio debut en la milla

Un debut bastante significativo logró la potranca KARMINIA en los 1.600 metros del Club Hípico en la jornada dominical, al vencer por cinco cuerpos en la prueba condicional. La defensora de las sedas del Stud Blackie dejó avalada inmensa calidad al hacer suya la distancia en su primera salida a la pista.

La carrera resulta como para hacerse ilusiones porque próximamente se correrá el Clásico Arturo Lyon Peña sobre el mismo trayecto el 9 de agosto en la pista de la entidad de la Avenida Blanco Encalada. Las perspectivas son favorables para el preparador José Melero, quien comenta las posibilidades para futuros compromisos.

RESPONDIO A LOS TRABAJOS

Satisfecho en todo el sentido de la palabra se mostró José Melero porque su pupila respondió ampliamente a los cotejos que habían resultado muy favorables.

"La potranca estaba trabajada para la distancia y por ello que no me extrañó que se desempeñara tan bien como lo hizo. La corrimos pensando en las posibilidades de competir en el Arturo Lyon Peña, donde iremos luego de su performance."

"La única impresión que tengo del triunfo es que Karminia respondió a lo demostrado en la cancha de trabajo."

UNA DE LAS BUENAS DE LA GENERACION

"Para mí creo que será una de las buenas exponentes de su generación y se ve ya que tiene para los clásicos de potranca de más adelante. Un debut

en milla con diferencia de cinco cuerpos de la segunda es como para proyectarse a largo plazo."

PREPARACION TARDIA

Refiriéndose al reciente debut, Melero dijo:

"Esta potranca llegó del Haras en noviembre del año pasado y se la comenzó a preparar enseguida. Tuvo la mala fortuna que le afloraron cañeras y tuvimos que dejarla un tiempo en reposo hasta que se mejorara completamente."

"Por esa razón fue tardío su debut, aunque fructífero."

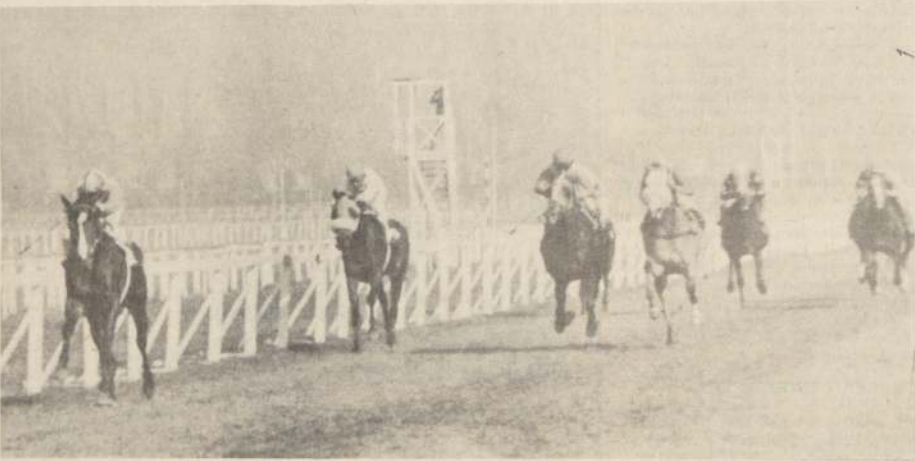
¿Qué le pareció el lote con el que compitió?

"Sin ser de lo mejor, no era un mal

grupo, porque habían varios animales que estaban constantemente figurando en carreras pasadas. No quiero decir que mi pensionista venció a un excepcional lote, pero sacó a relucir su calidad."

—¿Cuál sería el jinete en futuras carreras?

"Lo ideal sería Sergio Vázquez, pero veremos si acepta conducirla. De todas formas barajaremos algunos nombres para el Lyon Peña, donde iremos con una opción marcada. Las rivales de mayor seriedad serán Marimbula y Atangada, dos excelentes yeguas que han demostrado con holgura lo que pueden hacer. Eso sí que nosotros llevamos algunos puntos de ventaja en el sentido de haber corrido ya la distancia de 1.600 metros."



FORKI, ganador de 2 carreras en 3 actuaciones, movió milla para llegar a la Polla. Lo condujo Nelson Urrutia.

Hipódromo Chile

Miércoles 29 de julio de 1981

1ª Carrera 1.200 Mts. a las 3.30 P.M.

CONDICIONAL-PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE

1338 J. Pichara	Deb.	1	Adagio	56 F. Díaz	7
A. Bregue	2	Cabun	56 E. Guzmán	2	
1086 J. Vélez	Rp.	3	Culatazo	56 J. Turrieta	3
1229 C. López	4-9	4	Despeque	56 J. Castillo	10
1288 J. Inda	8	5	Económico	56 M. Alvarez	14
1243 J. Seaman	10	6	Feudal	56 R. Herrera	12
1286 R. Serrano	5	7	Ignoto	56 C. Leighton	1
902 H. García	Rp.	8	Lolap	56 I. Rojas	6
1288 L. Toledo	5	9	Mallín	56 O. López	8
1304 R. Lorca	Rp.	10	O. Ardiente	56 J. Manett	15
1145 G. Avila	Rp.	11	Pardiez	56 P. Castillo	4
1324 J.B. Castro	3	12	Pirulo	56 S. Vera	11
1026 D. Alvarez	Rp.	13	Quetrato	56 D. Salinas	9
967 J. Bravo	Rp.	14	Rikimo	56 J. Tobar	5
V. Romo	Deb.	15	Romanche	56 V. Rojas	13
P. Amestly	Deb.	16	Veronés	56 R. González	16

2ª Carrera 1.000 Mts. a las 3.55 P.M.

CONDICIONAL-SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE

H. Miranda	Deb.	1	Antigualla	53 S. Azócar	7
J. Bravo	Deb.	2	Caesaria	53 M. Olguín	2
1192 R. Castillo	Rp.	3	Carmen Luz	53 J. Espinoza	3
797 C. Bagú	Rp.	4	Difa	53 J. Díaz	10
939 D. Torres	Rp.	5	Estibaliz	53 M. Cabroler	14
1280 L. Guerrero	Deb.	6	Falda	53 M. Fuentes	12
L. Guerrero	Deb.	7	Mejorada	53 A. Gutiérrez	1
A. Abarca	Deb.	8	Flechadita	53 J. Berrios	6
E. Ziji	Rp.	9	Giovata	53 C. Leighton	8
1323 M. Segura	3	10	Hola	53 P. Herrera	15
A. Zambrano	Deb.	11	Kareline	53 L. Toro	4
1211 A. Bagú	Rp.	12	Mayling	53 O. Jara	11
R. Quiroz	Deb.	13	Serrena	53 G. Valencia	9
1208 J. Lastra	Rp.	14	Silveria	53 L. Rivera	5
987 C. Tapia	Rp.	15	Taipana	53 F. Díaz	13
E. Vidal	Deb.	16	V. Verde	53 O. López	16

CORRAL: 6 con 7

3ª Carrera 1.200 Mts. a las 4.20 P.M. 1ª Serie

Indice 39 al 29. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE

1344 O. Manso	7	1	Ad. Valorem	59 R. González	6
1344 S. Romero	2-1-3	2	Pelikuni	58 V. Rojas	2
1329 J. Cavieres	8-5-5	3	R. Mayori	56 S. Vera	3
1344 A. Martínez	11-9-6	4	Membrillito	55 F. González	1
817 J. Cavieres	Rp.	5	Black King	53 L. Toro	6
1330 P. Bagú	8-7-1	6	Furibitú	50 J. Berrios	4
1334 J. Castro R.	5-2-3	7	Nacarina	49 M. Olguín	5

4ª Carrera 1.200 Mts. a las 4.50 P.M. CONDICIONAL. PRIMERA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE

J.A. Castro	Deb.	1	Checo	56 L. Muñoz	7
D. López	Deb.	2	Discret	56 N.N.	2
1324 D. Alvarez	4	3	Draconia	56 N.N.	3
1324 C. Tapia	7	4	Formillon	56 E. Guzmán	10

5ª Carrera 1.200 Mts. a las 5.15 P.M. CONDIC. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.

C. Muñoz	Deb.	1	Boicot	56 J. Turrieta	
1180 D. Contreras	Rep.	2	Carrascal	56 J. Aliaga	7
1335 D. Romero	5-2	3	Condenado	56 E. Guzmán	3
1229 M. Sepúlveda	11-12	4	Fito	56 L. Muñoz	14
A. Zamorano	Deb.	5	Fueguino	56 L. Muñoz	14
R. Chellew	Deb.	6	Galván	56 S. Vera	12
431 D. Alvarez	Rep.	7	G. Chante	56 G. Pinto	1
656 H. Miranda	Rep.	8	Indicaco	56 S. Vázquez	6
1286 P. Bagú	8	9	Karateca	56 C. Leighton	8
701 O. Bagú	Rep.	10	manso	56 N.N.	15
210 P. Inda C.	Rep.	11	Milano	56 V. Rojas	4
1288 J. Vélez	1	12	M. Rangoso	56 P. Herrera	11
1254 O. González	Rep.	13	Palenciano	56 N.N.	9
1335 A. Quiroz	2	14	Rocco	56 F. Díaz	5
1286 A. Muñoz	3	15	Tonistream	56 G. Valencia	13
1286 L. Toledo	6	16	Vibrante	56 C. López	16

6ª Carrera 1.200 Mts. a las 5.45. Ind. 21 al 17. SEGUNDA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE. VENTA ENGANCHE.

1342 G. Avila	2-7-10	1	Rimador	54 C. González	7
1342 G. Avila	8-5-11	2	Condenado	51 J. Castillo	2
1358 P. Bagú	Rep.	3	Convincente	53 G. Lizama	3
1390 P. Bagú	Rep.	4	Compadrito	52 J. Berrios	10
1330 P. Bagú	8-10-8	5	Grendo	52 J. Espinoza	14
1342 J. Guajardo	12	6	Zorpego	53 H. Galaz	12
1330 J. Guajardo	1-4-9	7	Raleto	51 N.N.	1
1342 J. Melero	5-5	8	Al Castido	52 J. Manett	6
1230 R. Rojas	18-5-8	9	Chin	52 L. Rivera	8
1380 J. Sánchez	Rep.	10	Irish	52 M. Alvarez	15
1380 O. Manso	8-3-6	11	P. Maitre	52 M. Olguín	4
1340 O. Silva	Rep.	12	Bour Gifón	51 J. Díaz	11
1328 J. Lastra	1-6-8	13	Decidí	51 S. Zúñiga	9
1154 J. Bravo	Rep.	14	Ex Tuyo	51 J. Fco. González	5
1141 J. A. Castro	Rep.	15	Gilúlo	50 A. Gutiérrez	13
1347 M. Segura	6-6-11	16	Remor	50 P. Castillo	16

CORRALES: 1 con 2; 3 CON 4; y 6 CON 7.

7ª Carrera 1.000 Mts. a las 6.10 P.M. CONDIC. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA

1375 J. Vélez	5-9-8	1	Cachulo	56 J. Turrieta	7
1236 L. Guerrero	5-5-3	2	Caretto	56 H. Galaz	2

8ª Carrera 1.900 Mts. Ind. 20 e Inf a las 6.35 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA

1194 J. Castro R.	Rep.	1	Clarco	55 S. Azócar	7
1337 J. Lastra	2-3	2	Jarife	55 C. González	2
1355 J. Sánchez	Rep.	3	Barraqueño	54 C. Leighton	3
1328 D. López	3-4-4	4	Braviato	54 J. Castillo	10
1328 H. Miranda	3-2-1	5	Bonamico	53 S. Vázquez	12
1331 M. Segura	4-11-4	6	Mi Señor	53 N.N.	1
1328 J. Castro R.	11-13-7	7	Montgomery	53 A. González	6
1330 G. Georgudis	12-5-13	8	Jetazoo	52 J. Fco. González	8
1337 A. Zamorano	3-5-2	9	Vesafina	52 P. Castillo	4
1328 A. Valdés	6-4-3	10	Boringen	51 W. López	11
1328 A. Valdés	4-3-2	11	G. Montañita	50 S. Vera	9
1336 A. Quiroz	4-3-4	12	Back Gamon	48 J. Díaz	5

CORRAL: 8 CON 9

9ª Carrera 1.200 Mts. Clásico a las 7.05 P.M. Premio 50 AÑOS DIARIO LA SEGUNDA TERCERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE VENTA DE ENGANCHE

1037 O. Martínez	Rep.	1	Michelángelo	59 R. Herrera	7
1292 J. Castro R.	2-1-3	2	M. Quieto	59 P. Herrera	2
1259 J. Castro R.	Rep.	3	Ferlasa	56 O. Escobar	3
1233 O. Manso	1-1-2	4	Cañamero	53 V. Rojas	10
1292 J. Inda G.	7-6-7	5	Es Posible	52 S. Vera	11
1329 P. Bagú	7-2-2	6	Pelé	52 C. Leighton	6
1292 J. Bravo	1-6-4	7	Tio Pepino	52 J. Castillo	8
1291 V. Contreras	16-2-2	8	Hikaru	51 F. Díaz	4
1294 J. Castro R.	5-9-4	9	Soplete	51 A. González	9
1334 C. Urbina	10-3-7	10	Pullman	48 N.N.	5

10ª Carrera 1.500 mts. Ind. 39 e Inf. a las 7.30 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.

1039 C. Miranda	Rp.	1	Yondup	60 N.N.	7
1293 J. Cavieres	9-3-5	2	Millauquén	6° S. Vázquez	2
1187 O. Silva	Rp.	3	Mailhúe	57 A. González	3
1343 E. Beuzenberg	2	4	Matón	53 N.N.	10
1305 P. Bagú	Rp.	5	S. Dumont	52 G. Lizama	1
1295 R. Jaque	1-4-1	6	Riguroso	51 N.N.	6

11ª Carrera 1.200 Mts. Ind. 7 al 2 a las 8.00 P.M. CUARTA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Hipódromo Chile:

CAMBIO DE PESO

Tercera Carrera: (1) Ad Valorem de 59 a 58. Octavo con 59 kilos de Brentano 51, a 12.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 39 al 28 (primera serie). Tiempo: 1.13. (4) Membrillo de 55 a 54. Quinto, con 55, a 6.3/4 cuerpos. En el mismo compromiso del anterior, normal.

Sexta Carrera: (3) Convincente de 53 a 52. Séptimo con 55 kilos de Rapaz 51, a 3.3/4 cuerpos. Índice: 23 al 12. Tiempo: 1.03.1/5 pista normal. (7) Ralato de 51 a 50. Club Hípico. (7) Ralato de 51 a 50. Club Hípico. Sexto con 54 kilos de Sol Radiante de 54, a siete cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 14. Tiempo: 1.13.3/5, pista normal. (13) Decton de 51 a 53. Segundo con 54, a dos largos. En la misma competencia del anterior.

Octava Carrera: (6) Mi Señor de 53 a 52. Undécimo -penúltimo- con 50 kilos de Clarillo 48, a doce cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 21 al 15. Tiempo: 1.26.1/5, pista normal.

Undécima Carrera: (4) Maluco. Mantiene peso. Cuarto con 54 kilos de Tildada 54, a 6.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 7 al 2. Tiempo: 1.14.4/5, pista normal. (5) Nota de 54 a 53. Novena con 54 kilos, a 9.3/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior. (7) Faubrien de 53 a 52 kilos. Sexto con 53 kilos, a nueve cuerpos. En la misma prueba de los dos anteriores.

Duodécima Carrera: (3) Vicar de 54 a 53. Séptimo con 52 kilos de Romagn 54, a 6.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 14 al 12. Tiempo: 1.14.2/5, pista normal. (7) Tortillero. Mantiene peso. Cuarto con 54 kilos de Royal Secret 53, a 7.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 7. Tiempo: 1.14, pista normal. (10) Royal Secret de 52 a 59 kilos. Ganó por 1.3 a 4 cuerpos con 53 kilos a Cazador 52. En la misma carrera del anterior. (11) Snow Ball de 51 a 50. Duodécima con 52, a 12.3/4 cuerpos. En la misma carrera de los dos anteriores.

Decimotercera Carrera: (6) Rubens de 53 a 52. Octavo con 51 kilos de Sol Radiante 54, a siete cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 14. Tiempo: 1.13.3/5 pista normal. (7) Tata Juan de 53 a 52. Decimo con 51 kilos a 8.1/2 cuerpos. En la misma competencia del anterior. (10) Afected de 50 a 49 kilos. Décimo con 54 de Per Blim 52, a 7.3/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice 13 e inferiores. Tiempo: 1.28, pista normal.

REPITEN EN CONDICIONAL

Septima Carrera: (5) Letrado. Segundo de Chambao a 1.3/4 cuerpos Condicional de 1.100 metros Club Hípico. Tiempo: 1.06.4/5, pista normal. (6) Lo Máximo. Noveno a 4.1/4 cuerpos. En la misma competencia del anterior. (11) Socolito. Séptimo con 53 kilos de En La Meta 54, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 8 al 2, Club Hípico. Tiempo: 1.03.2/5 pista normal.

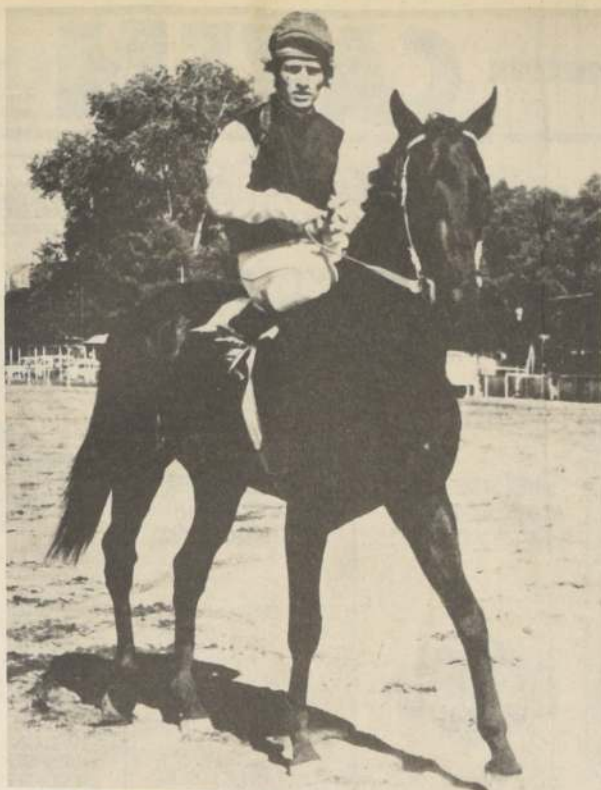
MONTAS QUE FALTABAN

Cuarta Carrera: (3) Draconiaho, Claudio Leighton. **Quinta Carrera:** (13) Palenciano, Roberto Herrera. **Séptima Carrera:** (13) Viño Añejo Wladimir López (descarga 2 kilos). **Decima Carrera:** (1) Yondupe, Roberto Herrera. (4) Matón, Patricio Plaz. **Undécima Carrera:** (12) Pimpina, Luis Rivera y (16) Biónico, Hugo López.

NO CORREN

Primera Carrera: (16) Veronés. **Cuarta Carrera:** (1) Checo. **Sexta Carrera:** (5) Grendo y (10) Irish Blood. **Duodécima Carrera:** (2) Tipa y (11) Cachiriche.

MEJORADA. Fasto II-La Mejor Osiris. Hermana materna de Mejor



PELE, cuatro años por Broker's Tip II y Tonalá por Sertorius, defenderá nuestro pronóstico en los 1.200 metros del Clásico handicap, premio "50 años Diario La Segunda".

Debutan hermanos de Pilladora, Tantico, Breve, Carvin y Boyada

Entre los 14 productos debutantes de tres años que salen a la pista del Hipódromo Chile, destacan Cahuino y Romanche, hermanos de Mister Gracías y Pilladora, respectivamente. Están anotados en la primera competencia y sus antecedentes, como del resto, son los siguientes:

PRIMERA CARRERA

CAHUIN. Mr. Long-Muchas Gracías -Monterrey. Propio hermano de Mister Gracías (tres años ganador) y materno de Ever Blue (tres carreras y madre de Pistillo, ganador), de Mucha Chispa (ganadora y madre de Muday, tres carreras y exportado a México y de Chispero, dos carreras) y de Girondelle (madre de Ginebrés, ganador). Su madre es hermana materna de PITUCAZO. Línea de EL BARRIL. Fue rematado en \$ 180.000. Criador, haras Santa Amelia.

ROMANCHE. Rigel II-Pilicura-Espace Vital. Propio hermano de Pilladora (ganadora con figuraciones clásicas), de Pullai (dos carreras y fatalizado, actual padrillo) y de Puebla y Sistemático (tres carreras cada uno). Línea materna de APOLONIO, SUPERESTRELLA y LINDA GITANA, ganadores clásicos. Fue defendido en \$ 280.000. Criador, haras Santa Amelia.

SEGUNDA CARRERA

ANTIGUALLA. Contray-Chiquitita-Chaitán. Hermana materna de Tantico (invicto ganador de dos carreras en Chile y ganador de seis carreras en EE.UU.). Segunda cría de la yegua que no corrió y propia hermana de Chanilao (4 carreras incluso clásico y ganador de varias carreras en Puerto Rico) y de Gatopardo (seis carreras incluso Especial). Línea materna de PERLAS y CHIQUILLADA. Hernán Miranda la defendió en \$ 300.000. Criador, haras San Nicolás.

CAESARIA. Pisiúto-Concertista-Colonel Blimp. Primera cría de la yegua, ganadora y hermana materna de Invernal (dos carreras) y de Tamerlán (2 carreras). Mariquita II — madre de Concertista — disputó tres carreras en Buenos Aires y es hermana de Ananí (cuatro carreras incluso clásico) y de Oakland (ganadora de cinco carreras incluso Clásico Criadores en La Plata y ganadora clásica en Venezuela). No vino a remates y fue criada por Elias Abramowicz.

MEJORADA. Fasto II-La Mejor Osiris. Hermana materna de Mejor

No (cuatro carreras en Colombia) y de Alcadesa, ganadora. Su madre ganó siete carreras y es hermana materna de Masiva (madre de MIRABEAU, ganador de los clásicos El Estreno-Gran Premio Sociedad de Criadores, etc.). No vino a remates y la crió el haras El Rosarino.

FLECHADITA. Jadar-Humana-Huxley II. Propia hermana de Boyada (tres carreras). Cuarta cría de la yegua, las dos primeras no corrieron. Humana, con figuraciones en sólo seis actuaciones, es propia hermana de Humilde (dos carreras, figuración clásica y madre de CONSERVADOR, ganador clásico, y de Conformista, Especial y exportado a EE.UU.). No vino a remates y su criador es el haras La Gloria.

KARELINA. Acopio-Daina-Shearwater, hermana materna de Sheva (ganadora). Tercera cría de la yegua, la primera murió de meses. Su madre es propia hermana de BISOÑA (seis carreras incluso Especial y madre de BLOQUEADO, ganador clásico). Fue defendida en \$ 190.000. Criador, haras El Sauce.

SERMENA. Pullai-La Jarocha-Recital. Primera cría de la yegua hija de Zantana, ésta por Aguacero y Marilyn Monroe en París. No vino a remates y su criador es el stud "Hay Tó", de Carlos López M.

VILLA VERDE. Blue Nile-Descontenta-Mister. Hermana materna de Descontento y Descalza, con figuraciones. Su madre es hermana materna de Vinoca (que produjo a SUERTECITA y Honorable) y de Macha (ganadora y madre de Lady Ascot, la que produjo a AZUAN, tres años ganador clásico). Enrique Vidal la remató privadamente. Criador, hasta los seis meses, haras El Morro.

CUARTA CARRERA

DISCRET. Aslam-Discómama-Suelto. Propio hermano de Discómama (ganador). Segunda cría de la yegua ganadora de cuatro carreras y hija de Discorola (cuatro carreras y hermana de Discomanía que produjo a DISCIPULO, clásico en Chile y doce carreras en Venezuela). Fue defendido en \$ 220.000. Criador, haras Santa Amalia.

POETA. Persaldo-Burbulita-Elastic. Hermano materno de Bayonesa, Mahumo, Boliche, ganadores y de Cañada, exportada a Colombia. Si madre es ganadora de tres carreras. Línea de Balsamita, Balsamo y Bazo-oka, ganadores clásicos. No vino a remates y su criador es el haras La Cañadilla.

QUINTA CARRERA

BOICOT. Balouf-Marconahooligan. Propio hermano de Breve (siete carreras), de Baltimore (ocho carreras incluso Especial) y de Muy Fácil (dos carreras). Línea materna de Trébol Rojo, Manojó, Mandy, Amontillado y otros ganadores clásicos. Cristian Muñoz lo remató en \$ 240.000. Criador, haras Yacul.

FUEGUINO. Carral-Antona-All Seréne. Hermano materno de Carvin (cinco carreras y figuraciones clásicas), de Rivera (tres carreras) y de Snow Bird (madre de Temuco, tres carreras). Su madre es hermana materna de Emperadora, que produjo a ENRIQUE VII, ganador de la Copa Jackson y El Derby. Alfonso Zamorano lo remató en \$ 480.000. Criador, haras El Sauce.

GALVAN. Saint Ange II-Gallarda-Rey Claro II. Hermano materno de Galletero Si (dos carreras en Chile y ganador en EE.UU.), de Gancho Arturo (cinco carreras en Colombia) y de Gallardeta (con numerosas figuraciones). Su madre es hermana materna de GRILLO (ganador clásico en Chile y México). Línea materna de Cencerro. El stud Don Teodosio lo remató en \$ 160.000. Criador, haras Curiche.

Clásico "50 años Diario La Segunda"

Pelé tendrá algunos factores a su favor, peso y distancia

Una reunión de trece competencias se desarrollará esta tarde en la arena del Hipódromo Chile. La primera se largará a las 15.30 horas. La de clausura a las 21.

La prueba central es el clásico handicap, premio "50 años Diario La Segunda", en recorrido de 1.200 metros y recompensa de 180 mil pesos al primero. La citada competencia contará con la presencia de diez de los más calificados velocistas cuyo índice de handicap corresponde al 55 e inferiores. Entre los que cabe destacar a "PELE", reciente escudador de Cuatro Caminos en los 1.500 metros del clásico handicap, "República de Colombia", "CANAMERO", segundo de "Mocito Quieto" en los 1.000 metros del clásico handicap, premio "Estados Unidos de Norteamérica", el mismo animal ya citado, "TIO PEPINO", "HIKARU", "SOFLETE" y otros.

Otro incentivo para los aficionados a este noble deporte es el pozo adicional para la etapa del remate de la apuesta "Quinta y Sexta". Este cuenta a la fecha con 1 millón 672 mil 99 pesos.

Además por circuito cerrado de televisión se pasarán algunas tomas en diferido de la boda del Príncipe Carlos de Inglaterra.

Enseguida entregamos las últimas actuaciones de cada uno de los animadores del evento central:

Michelangelo, 59 kilos, Roberto Herrera. Octavo con 61 kilos de Infanzón 52, a 3.3/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.11.2/5, pista regular.

Mocito Quieto, 59 kilos, Patricio Herrera. Tercero de Barbón, a 3.3/4 cuerpos, en los 1.200 metros del clásico reglamentario, premio "Sociedad Hípica Luis Cousino". Tiempo: 1.12.2/5, pista pesada.

Ferasla, 56 kilos, Oscar Escobar. Escoló a Decton, a un cuerpo, en los 1.000 metros del clásico reglamentario, premio Estados Unidos de Norteamérica, corrido en el césped del Club Hípico. Tiempo: 0.59.2/5, pista normal.

Cañamero, 53 kilos, Vicente Rojas. Cargando 52 kilos escoló a Mocito Quieto 54, a un cuerpo, en clásico handicap de 1.000 metros. Tiempo: 0.59.3/5, pista normal.

Es Posible, 52 kilos, Sergio Vera. Sexto -penúltimo- de Barbón a 5.1/2 cuerpos, en los 1.200 metros del clásico reglamentario, premio "Sociedad Hípica Luis Cousino". Tiempo: 1.12.2/5 pista pesada.

Pelé, 52 kilos, Claudio Leighton. Con 53 kilos arribó segundo de Cuatro Caminos 49, a un cuerpo, en clásico handicap de 1.500 metros. Tiempo: 1.31.1/5, pista barrosa. Nuestro favorito.

Tio Pepino, 52 kilos, Jorge Castillo. Cuarto de Barbón, a 5.1/2 cuerpos. En los 1.200 metros del clásico reglamentario, Sociedad Hípica Luis Cousino". Tiempo: 1.12.2/5 pista pesada.

Hikaru, 51 kilos, Fernando Díaz. Con 59 kilos fue segundo de Veritable 48, a dos largos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 28. Tiempo: 1.12.3/5, pista regular.

Soplete, 51 kilos, Adolfo González. Cuarto con 59 kilos de Maxbor 51, a 7.1/2 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 43 al 30. Tiempo: 1.24.4/5 pista pesada.

Pullman, 48 kilos, sin monta. Cuarto con 59 kilos de Brentano 51, a cinco cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 39 al 28 (primera serie). Tiempo: 1.13, pista normal.

LA TABLA MAGICA

EL MERCURIO	LA SEGUNDA	LAS ÚLTIMAS	EL ENSAYO	MUNDO HIPICO	LA TERCERA	LA HIPICA	LA NACION	R. YUNGAY
Adagio Pirulo	Adagio Pirulo	Pirulo Ignoto	Adagio Cahuin	Cahuin Adagio	Adagio Pirulo	Adagio Cahuin	Pirulo Adagio	Adagio Pirulo
Hola Giovata	Hola Giovata	Hola Giovta	Flechadita Hola	Hola Giovata	Hola Giovata	Giovata Hola	Antigualla Flechadita	Hola Giovata
Pelikuni Nacarina	Nacarina Furibilib	Nacarina R. Mayori	Furibilib Pelikuni	Furibilib Nacarina	Nacarina R. Mayori	Furibilib Nacarina	Furibilib Nacarina	Furibilib Nacarina
Ravel Mochito	Mochito Ravel	Mochito Ravel	Navegante Mochito	Mochito Naval	Navegante Mochito	Mochito Ravel	Discret Mochito	Ravel Mirabello
Rocco M. Rangoso	Rocco Denunciado	Indicado Rocco	Rocco Indicado	Fueguino Rocco	Vibrante Fueguino	Rocco Indicado	Rocco Tomisteam	Rocco Indicado
Giulio Chin	Al Contado Renoir	Compadrillo B. Ginón	Es Tuyo Al Contado	B. Ginón Renoir	Al Contado P. Maitre	P. Maitre Al Contado	Chin Al Contado	Decton B. Ginón
Chamelo Lintang	Ufo Lintang	Lintang Caretto	Lintang Caretto	Lintang Caretto	Chamelo Caretto	Lintang Caretto	Lintang Lintang	Chamelo Caretto
Bonamico Gr. Montañi	Bonamico Gr. Montañi	Gr. Montañi Montgomery	Bonamico Braviatto	Vesánica Braviatto	Bonamico Barraqueño	Bonamico Braviatto	Bonamico Vesánica	Bonamico Braviatto
Cañamero Pelé	Cañamero Pelé	Pelé Soplete	Michelang. Cañamero	Cañamero Soplete	Pelé Cañamero	Pelé Cañamero	Pelé Pullman	Hikaru Cañamero
J. Champion Millaquén	Millaquén Matón	Matón J. Champion	Humorístico J. Champion	J. Champion Matón	Matón S. Dumont	J. Champion Matón	Matón Riguroso	Humorístico B. Venido
Laurita Nitouche	Nitouche Biónico	Sicodélico Nitouche	O.Preta Nitouche	O. Preta Nota	Sicodélico Maluco	Sicodélico Nota	Maluco Sicodélico	Nitouche Nota
Espectador Acupuntura	R. Secret Acupuntura	Acupuntura Espectacular	Albilla Espectacular	Tarquín R. Secret	Desatenta Reñida	Acupuntura Reñida	Tarquín Acupuntura	Albilla Tarquín
Quepis Camarógra.	Quepis Camarógra.	Rubens Cachiriche	Quepis Solo	Solo Quepis	Quepis Camarógra.	Rubens Quepis	Quepis M. Brujas	Camarógrafo M. Brujas

"HOLA" corrió asustada por el barro

HOLA, tres años por Hawk II y Rollin por Rómulus, que hizo su debut el día 15 del presente, pudo haber cumplido un exitoso papel, pero debido al estado borroso de la pista corrió asustada ocupando un buen tercer puesto. La colorada participación en la segunda competencia de esta tarde. Otros caballos anotados para la reunión de hoy que también sufrieron tropiezos son los siguientes:

1ª CARRERA.- ADAGIO. Venía zigzagueando.- ECONÓMICO. Saló desmejorado.
2ª CARRERA.- HOLA. Se asustaba del barro que recibía.
3ª CARRERA.- NARACINA. Cargada en los 900 mts.
4ª CARRERA.- MELOMANO. Saltó hacia afuera al partir. MIRABELLO. Zigzagueó en los primeros mts. MÓCHITO. Cargado en la salida.

PALMENO. Se abrió en la salida. PALMETO. Cargado en la salida.
5ª CARRERA.- KARATECA. Se abrió en la salida. TONISTREAM. Se asustaba de la arena que recibía y mauseaba. VIBRANTE. Cargado en los primeros mts.
6ª CARRERA.- CONDENADO. Cargado en los 500 mts.; luego del tropiezo se abrió. ZORPASO. Se retacó en los 900 mts. PETIT MAITRE. Su jinete perdió la huasca en los 500 mts.
7ª CARRERA.- CHAMELO. Cargado a 300 mts. de la llegada. LETRADO. Se cargaba a los palos. LO MAXIMO. Levantó la cabeza al partir, quedando rezagado. PENA FUERTE. Cargado en los 800 mts.
8ª CARRERA.- MONTGOMERY. Abierto en la primera pasada por la meta. GRAN MONTANITA. Abierta en la primera pasada por la meta.

9ª CARRERA.- HIKARU. Se cargaba a los palos.
10ª CARRERA.- MATON. Molesto en los últimos mts. ROCOSO. Se estrelló en el partidor.
11ª CARRERA.- CHISTE VIEJO. Cargado en los 1.000 mts. y su jinete recibió un terronazo en el rostro que lo dejó resentido. KRINCA. Molesto en los primeros mts. por el F.S. Silent Mouse. DESESPERADA. Su jinete corrió cegado por el barro.
12ª CARRERA.- TARQUIN. Cargado en la salida.
13ª CARRERA.- ABROJO. No se entregó a correr por los palos, lugar por donde le correspondió. CAMAROGRAFO. Se abrió a 200 mts. QUEPIS. Cargado en la primera pasada por la meta. CHURIN. Levantó la cabeza al partir. TATA JUAN: fue cargado casualmente en la partida.



TATA JUAN, seis años por Morro de Arica en Celulosa por Faubourg, es la carta precisa para el desquite. El colorado no obtuvo una buena colocación en la reunión del sábado recién pasado, debido a inconvenientes sufridos en los metros iniciales.

"Atangada" fue vendida para Estados Unidos

ATANGADA, la buena potrancia de 3 años, ganadora de 3 carreras incluso la Especial César Covarrubias V. y segunda de Marimbula (por distanciamiento) en la Especial Alberto Benavente B., fue adquirida por un turfman norteamericano pero seguirá su campaña en Chile con miras a su actuación en la Polla de Potrancas.

La hija de Broker's Tip II y Shangay Tang (Osiris) que entrena Pedro Bagú, no estará presente en el Arturo Lyon Peña, pero sí en la Polla, será embarcada para Estados Unidos. Atangada pertenece a la misma línea materna de Santoro, SHANGAICITO y TRUF TRUF.

EN BUENOS AIRES

Hoy regresan al país el entrenador Alvaro Breque Venegas y el propietario de Mifantia, Bernardo Correa, quienes viajaron el lunes pasado a Buenos

Aires para asistir a la inauguración de las subastas de productos de 2 años en el Tattersall de Bullrich y Compañía. Si los precios estaban acorde con la calidad de algún producto, iban a rematar una potrancia para traerla a Chile. Era, por lo demás, un remate de selección realizado ayer martes.

NAVARINO

Su primer apronte después del descanso por "cañeras" realizó el potrillo NAVARINO en el Club Hípico, a la mano del Chile. Con Nelson Urrutia cubrió 800 metros en 48.2/5 finalizando en 11.1/5.

Para presenciar este cotejo estuvo su propietario Guillermo Hirmas Kattan, quien señaló estar muy satisfecho con la movida del hijo de Unigenitus y sólo esperaba el Tanteo para ir a la revancha con Plenilunio.



TANTICO, invicto ganador de 2 carreras en Chile y de 6 carreras en Estados Unidos, es un hermano materno de Antigualla, debutante en la segunda carrera de esta tarde. El hijo de Tantoul estuvo a cargo de Delfín López.



mercado automotriz

CAVEM

Irrazaval 1221
Fonos 491728
749425 Sgo.

27 CAVEM

IRRRAZAVALL 1221
FONO 491728-749425

AUTOS USADOS
M.C. 1.300 1973
\$ 122.000.
TOYOTA CORONA
HARDTOP 1979
\$ 385.000.
MAX CUORE 1980
\$ 175.000.
RENOLETA 1971
\$ 118.000.
PEUGEOT 1970
\$ 210.000.
DODGE GALANT
SEDAN 4 PUERTAS
1977 \$ 375.000.
FIAT 600 1977
\$ 152.000.
MINI 1971
\$ 110.000.
OPEL STATION
WAGON 1969
\$ 198.000.
VOLKSWAGEN
MOTOR 1.500 1966
\$ 158.000.
DODGE 1.800 1973
\$ 195.000.
CITROEN VISA
1980 \$ 240.000.
PEUGEOT 79
\$ 375.000.
48 MESES SIN PIE



DAIHATSU UNICA
MARCA QUE
OTORCA GARAN-
TIA DE 20.000 KI-
LOMETROS PARA
TODOS SUS VE-
HICULOS.
CHARADE G-20
850, 1981, \$ 279.900.
CUORE 1981
\$ 214.460.
CAMIONES DELTA
3 TONELADAS
PETROLERO, 1981
\$ 643.110.
FURGON CERRA-
DO 1981 \$ 233.610.
FURGON WIDE
VAN (CON VENTA-
NAS), 1981
\$ 237.510.
CHARMANT SE-
DAN 1.600 1981
\$ 413.010.
CHARMANT STA-
TION 1.600 1981
\$ 428.610.

LOS FURGONES SE
ENTREGAN INSCRITOS
EN EL CONSERVADOR
Y CON ESTANQUE LLE-
NO.

AUTOS NUEVOS
1981

HONDA ACCORD,
\$ 514.800.
CAMIONETAS DATSUN
KING-CAB, \$ 486.000

ENTREGA INMEDIATA
48 MESES SIN PIE



17 CAVEM

PORTUGAL 306
FONOS: 223824
220795-225760

AUTOS NUEVOS

FIAT 147 850
FIAT 147 GL
FIAT SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 CM
FIAT 132 CA

AUTOS USADOS

RECIBIMOS AUTOS
EN PARTE DE PA-
GO.

ATENCION DIA SA-
BADO

SMAC
SUPERMERCADO
AUTOMOTRIZ.

109 CAVEM

SMAC

COSTANERA 2887
VITACURA 2890
FONO: 284293 EDIFICIO
LA PORTADA DE VITACURA

TODOS LOS MO-
DELOS NUEVOS
1981 ENTREGA IN-
MEDIATA

DATSUN

120 A 4 PUERTAS
\$ 428.610150 Y 4 PUERTAS
\$ 440.310.150 Y STATION WA-
GON \$ 467.610.160 J 4 PUERTAS
\$ 479.310180 B 4 PUERTAS
\$ 545.220.180 B STATION WA-
GON \$ 576.420180 B COUPE SSS
\$ 595.920.200 L LAUREL
\$ 662.220.CAMIONETA 1.600
\$ 402.480.CAMIONETA KING
CAB \$ 498.810.LARGO CREDITO
DIRECTO SIN
AVAL PESOS FIJOS
3.10 %.UNIDAD DE FO-
MENTO 1.7% DO-
LARES 1.95 %.

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

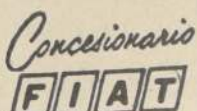
CITROSERVI

CITROSERVI

CITROSERVI

FIAT
A. Ramo & C. S. A.

55 CAVEM

BILBAO 1429-FONOS:
231079-748799
ENTREGA INMEDIATAENTREGA INME-
DIATA

FIAT 147, 850
FIAT 147, G.L.
FIAT 147, G.L.S.
FIAT 147 SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 CAMBIO
AUTOMATICO
FIAT 132 CAMBIO
MECANICO
FIAT FIORINO

FINANCIAMIENTO
BANCARIO
HASTA 60 MESES



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981

LINEA CITROEN

G.S.A., \$ 448.500.-
VISA, \$ 276.900.-
CITROEN L.N.A.,
\$ 271.920.- DES-
CUENTO IVA
2 C.V.- 6,
\$ 208.650.-
CITROEN C.X.
PALLAS 2.400,
\$ 722.475.-

LINEA MITSUBISHI
TODOS LOS MO-
DELOS

AUTOMOVIL PONY
SEDAN, \$ 364.260.-
FURGON L. 100
CON VENTANAS,
\$ 235.950.-
L. 100 PANEL,
\$ 231.270.-
L. 100 PICK-UP,
\$ 206.310.-

LINEA VOLKSWA-
GEN

ESCARABAJO
1.300, \$ 272.610.-

LINEA CHEVETTE

CHEVETTE 2
PUERTAS,
\$ 348.000.-
CHEVETTE 4
PUERTAS,
\$ 372.450.-

AUTOS USADOS

SUZUKI CERVO
FLAMANTE, 1980,
\$ 200.000.-
PEUGEOT 504 FLA-
MANTE, 1977,
\$ 360.000.-

AUSTIN MINI IM-
PECABLE, 1971,
\$ 88.000.-
AUSTIN MINI, 1968,
\$ 68.000.-

FIAT 600, 1978,
\$ 148.000.-
CAMIONETA
CHEVROLET CUS-
TOM DE LUJO
FLAMANTE, 1978
EQUIPADA,
\$ 380.000.-

OTROS USADOS
DIFERENTES MAR-
CAS Y MODELOS
EN BUEN ESTADO.

SE RECIBEN VE-
HICULOS EN CON-
SIGNACION Y EN
PARTE DE PAGO.

CREDITO BANCA-
RIO HASTA 60 ME-
SES SIN PIE
NOSOTROS GES-
TIONAMOS SU
CREDITO
SABADOS ABIERTO
TODO EL DIA

RECIBIMOS VE-
HICULOS EN CON-
SIGNACION Y EN
PARTE DE PAGO.

CREDITO BANCA-
RIO HASTA 60 ME-
SES SIN PIE
NOSOTROS GES-
TIONAMOS SU
CREDITO
SABADOS ABIERTO
TODO EL DIA

RECIBIMOS VE-
HICULOS EN CON-
SIGNACION Y EN
PARTE DE PAGO.

CREDITO BANCA-
RIO HASTA 60 ME-
SES SIN PIE
NOSOTROS GES-
TIONAMOS SU
CREDITO
SABADOS ABIERTO
TODO EL DIA



139 CAVEM

IRRRAZAVALL 4957
FONO 265289

PLAN DE VENTA
VEHICULOS
DAIHATSU
SIN PIE

LICHT BUS
\$ 916.110.-
36 MESES DE
US\$ 1.025.- 60 ME-
SES EN CUOTAS FI-
JAS \$ 39.400.-

CAMION DELTA
\$ 643.110.-
36 MESES US\$ 720.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 27.650.-

STATION WAGON
1.600 \$ 428.610.-
36 MESES US\$ 490.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 18.420.-

SEDAN CHARMANT
1.600 \$ 413.010.-

36 MESES US\$ 465.-
60 MESES EN
CUOTA FIJAS
\$ 17.780.-

CHARADE RUNA-
BOUT \$ 295.950.-
36 MESES US\$ 340.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 12.750.-

CHARADE G-20
\$ 279.900.-
36 MESES US\$ 320.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 12.050.-

JEEP L.F. 20 V.
\$ 409.110.-
36 MESES US\$ 460.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 17.600.-

WIDW VAN HACH
ROOF \$ 249.910.-
36 MESES US\$ 280.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.720.-

WIDE VAN
\$ 237.510.-
36 MESES US\$ 270.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.220.-

WIDE FURGON
\$ 233.610.-
36 MESES US\$ 265.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.050.-

CUORE \$ 214.460.-
36 MESES US\$ 245.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 9.250.-

WIDE PICK-UP
\$ 212.550.-
36 MESES US\$ 240.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 9.150.-

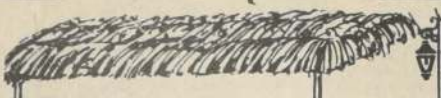


LINEA BLANCA
ELECTRONICA
T.V.
ELECTRODOMESTICO
BICICLETAS
SIN PIE 24 MESES CRE-
DITO BANCARIO

RECIBIMOS VE-
HICULOS EN CON-
SIGNACION Y EN
PARTE DE PAGO.

CREDITO BANCA-
RIO HASTA 60 ME-
SES SIN PIE
NOSOTROS GES-
TIONAMOS SU
CREDITO
SABADOS ABIERTO
TODO EL DIA

RECIBIMOS VE-
HICULOS EN CON-
SIGNACION Y EN
PARTE DE PAGO.



automoviles vespucio
BILBAO: 5655 ESQ. AMERICO VESPUCCIO
FONOS: 2275085-2272032
JOSE ASTORQUIZA F.

46 CAVEM

BILBAO 5655 ESQUINA
AMERICO VESPUCCIO TELE-
FONOS 2275085-2272032

DATSUN

CREDITO DIREC-
TO
SIN AVAL
\$ 3.19%
U.S. 1.95%

120 Y SEDAN,
U.S. \$ 10.500.-120 A HATCH-
B A C K,
U.S. \$ 10.990.-120 Y FURGON,
U.S. \$ 11.360.-150 Y SEDAN,
U.S. \$ 11.290.-150 Y COUPE,
U.S. \$ 11.690.-150 Y STATION WA-
GON, U.S. \$ 11.990.-160 J. SEDAN,
U.S. \$ 12.290.-160 J. SEDAN
AUTOMATICO,
U.S. \$ 12.590.-160 J. COUPE,
U.S. \$ 13.290.-160 J. STATION
WAGON,
U.S. \$ 13.290.-160 J. HATCH-
B A C K,
U.S. \$ 12.700.-1.8 BLUE BIRD SE-
DAN, U.S. \$ 13.980.-1.8 BLUE BIRD SE-
DAN AUTOMATI-
CO, U.S. \$ 14.650.-1.8 BLUE BIRD
COUPE SSS,
U.S. \$ 15.280.-1.8 BLUE BIRD
STATION WAGON,
U.S. \$ 14.780.-180 S.X.,
U.S. \$ 16.490.-LAUREL 200,
U.S. \$ 16.980.-LAUREL 240,
U.S. \$ 23.300.-KING CAB 1800,
U.S. \$ 12.790.-KING CAB 1800
4 W.D.,
U.S. \$ 16.450.-PICK UP 1.600 CHA-
SIS LARGO,
U.S. \$ 10.320.-PICK UP 1.600 CHA-
SIS CORTO,
U.S. \$ 9.890.-PICK UP 1.800
DOBLE CABINA,
U.S. \$ 14.490.-PICK UP 1.600
CARROCERIA ES-
T A C A S,
U.S. \$ 10.590.-NISSAN CABALL
SIN PICK UP,
U.S. \$ 13.980.-NISSAN CABALL
CON PICK UP,
U.S. \$ 14.980.-NISSAN JUNIOR
SIN PICK UP,
U.S. \$ 12.500.-NISSAN JUNIOR
CON PICK UP,
U.S. \$ 12.950.-CREDIC 2.800 cc
FULL EQUIPO,
U.S. \$ 31.390.-NISSAN PATROL
4.000 cc,
U.S. \$ 19.950.-

46 CAVEM

BILBAO 5655 ESQUINA
AMERICO VESPUCCIO TELE-
FONOS 2275085-2272032

AUTOS USADOS

AUSTIN MINI 1.00,
1971, \$ 100.000.-
AUSTIN MINI, 1970,
\$ 90.000.-
CAMIONETA
CHEVROLET C-10,
1971, \$ 210.000.-
CHEVROLET CHE-
VETTE, 1979,
\$ 280.000.-
CITROEN VISA,
1980, \$ 235.000.-
DATSUN KING
CAB, 1980,
\$ 370.000.-
FIAT 147, 1977,
\$ 210.000.-
FIAT 147, 1979,
\$ 220.000.-
HONDA ACCORD
MECANICO, 1977,
\$ 380.000.-
MAZDA 808
COUPE, 1977,
\$ 240.000.-
MAZDA 323, 1977,
\$ 260.000.-
SUBARU 600, 1978,
\$ 136.000.-
TOYOTA CO-
ROLLA FURGON,
1977, \$ 230.000.-



134 CAVEM

IRRRAZAVALL 401
FONO 746206-259070

CONCESIONARIO
RENAULT CHILE
S.A.

RENAULT 1981 TO-
DOS LOS MODE-
LOS
PRECIOS DESDE
\$ 282.700.
CREDITO BANCA-
RIO
48 MESES

AUTOS USADOS

MAZDA 929 HARD-
TOP, 1977,
\$ 340.000.-
TOYOTA CELICA
S.T., 1977,
\$ 330.000.-

FIAT 125, 1972,
\$ 185.000.-
RENAULT 17 T.S.,
1978, \$ 468.000.-
RENAULT 4 S.,
1978, \$ 170.000.-

CAMIONETA MAZ-
DA 1.200, 1977,
\$ 200.000.-
SUBARU VAN 600,
1977, \$ 165.000.-
RENAULT 18
G.T.S., 1980,
\$ 460.000.-

CREDITO BANCA-
RIO
48 MESES
SIN PIE

RECIBIMOS SU
AUTO USADO EN
PARTE DE PAGO.

FINANCIAMIENTO
BANCARIO.

SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.

AUTOS MODELOS
1980 Y 1981.



15-C CAVEM

Tattersall Automotriz Ltda.
AV. LAS CONDES N° 10033
FONO 472548

DATSUN

SEDAN 150 Y, 1981,
\$ 440.310.-
STATION 150 Y,
1981, \$ 467.610.-
COUPE 160 J, 1981,
\$ 518.310.-
SEDAN 160 J AUTO-
MATICO, 1981,
\$ 491.010.-

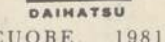
STATION 160 J,
1981, \$ 518.310.-
PICK-UP KING CAB
DOBLE CABINA,
1981, \$ 498.810.-

SEDAN 180 B BLUE
BIRD, 1981,
\$ 545.220.-

STATION WAGON
180 B. BLUE BIRD,
1981, \$ 576.420.-

LAUREL 2.00 SE-
DAN, 1981,
\$ 662.220.-

LAUREL 2.40, 1981,
\$ 908.700.-

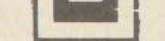


CUORE, 1981,
\$ 229.710.-
CHARMANT 1.600
cc., 1981,
\$ 413.010.-

CHARADE G 20,
1981, \$ 279.900.-

CHARADE, 1981, 2
PUERTAS 5 CAM-
BIOS \$ 295.932.-

FURGON, 1981,
\$ 233.610.-



OPALA SEDAN
DIPLOMATA 2.500
cc, 1981, \$ 526.500.-

OPALA CARAVAN
2.500 cc, 1981,
\$ 505.440.-

CHEVETTE, 1981,
\$ 345.735.-
CHEVETTE FUR-
GON, 1981,
\$ 418.080.-

FINANCIAMIENTO
DIRECTO.

RENAULT 1981 TO-
DOS LOS MODE-
LOS
PRECIOS DESDE

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Héctor Aguilera Carrasco a Amparo Aguilera Jiménez, sin perjuicio conyugal de Benito Jiménez Díaz. 27-28-29

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Elsa Briceño Saavedra a Rodrigo y Daniel Morales Briceño, sin perjuicio conyugal de Carlos Morales Morales. 27-28-29

QUINTO Juzgado Civil actual, 15 horas, practicó ampliación inventario sobre herencia Julio Israel Casoria. 27-28-29

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Blanca Serre Aránguiz a Carlos Valdés Serre. 27-28-29

NOTIFICACION. Ante tercer Juzgado Civil, presentándose Elvira del Carmen Zúñiga Elgueta, empleada, Ernesto Pinto Lagarrigue 202, solicitando lo principal, se declare nulo su matrimonio habido con Elvira Enrique Flores, comerciante, celebrado el 26 de diciembre 1973, fundado incompetencia Oficial Civil de la autoridad, por no tener contrayentes su domicilio ni residencia su inscripción N° 758 Registro Matrimonios N° 1973. Otrosí, patrocinado por el Sr. Raúl Vázquez Pérez. Foja siete, solicita notificación avisos conforme art. 54 C.P.C., no tener demandado domicilio conocido; se despachen oficios pertinentes y apercibidos demandado fijar domicilio dentro límites urbanos. Tribunal ordenó practicar averiguaciones del caso y cumplidos trámites legales decretó: Siete julio 1981. Ha lugar a lo solicitado. Notifíquese demandado conformidad art. 54 C. de P. Civil, debiendo publicarse avisos extractados tres veces diario LA NACION y correspondiente Diario Oficial. Retamales, Juez. Yáñez, secretaria. Lo que notifico a Elvira Enrique Flores. Secretaria. 27-28-29

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Raúl Tenorio a Oscar, Juan Ramón y Raúl Tenorio Contreras, sin perjuicio derechos conyugal de María Mercedes Contreras Muñoz. Secretario. 27-28-29

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de María Francisca Cárdenas, a Manuel Jesús Castillo Parra. Secretario. 27-28-29

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Humberto Enrique González Fuentes, a Clara, Guillermo, Silvia y Nancy González Rubio, sin perjuicio derechos conyugal de Fátima Rubio Arce. Secretario. 27-28-29

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Héctor Manuel Fuentetaja Rojas, a Héctor y María Angélica Fuentetaja Riveros, sin perjuicio derechos conyugal de Olga Rosa Riveros Fuentetaja. Secretario. 27-28-29

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencias intestadas de Lizardo Olivares Hernández, Aurelia Patricia Pina, Héctor Emilio, Santiago del Carmen y Ena Lidia Olivares Palacios, a patronato de los derechos que correspondían a herencia de estos causantes doña Clara Luisa Morán Ramírez. Secretario. 27-28-29

SEGUNDO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia de Juan Luis Segundo, Juan Eduardo, Ricardo Patricio, Víctor Alberto Arce Mejías, sin perjuicio derechos conyugal de Alejandra Mejías Durán. El Secretario. 27-28-29

SEGUNDO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada Juan Luis González a Aída Zúñiga Solar. El Secretario. 27-28-29

PRIMER Juzgado de Puntos Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Juan Muñoz Baeza, a sus hijos legítimos Hernán Aguilera y Carmen Muñoz Aguilera, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente. La Conyuge. 27-28-29

SEGUNDO Juzgado Civil de Puntos Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada al fallecimiento de doña Ester Rosa Acevedo, a su hija natural doña Graciela Aurelia Acevedo. La Secretaria. 27-28-29

DECIMO Tercer Juzgado concedió posesión efectiva a Elsa Victoria Sánchez Guzmán a Rosendo, Ana y Víctor Basauré Sánchez, sin perjuicio derechos Moisés Segundo Basauré Gómez. 27-28-29

QUIEBRA Sociedad Industrial y Comercial Creaciones Comet Ltda., Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 14-julio-1981, tuvo por verificado crédito "Textil y Comercial Alameda Ltda.", ascendente a \$ 1.783.306,20. Secretaria. 27-28-29

DECIMO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada Noy Furman Pokotilo a hijos Arnaldo y Jacobo Furman Levy, sin perjuicio derechos conyugal sobreviviente Rosa Levy Davidov. 27-28-29

DECIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva María Eufrosina González y don Rafael Correa Valenzuela sus hijos Rebeca Adriana, María Eugenia, Estela, Aída Regina, Gabriela Gloria y Hernán Rafael, todos apellidos Correa Guerrero. Secretaria. 27-28-29

DECIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago doña Karin Simpfendorfer Hagemann, solicita posesión efectiva herencia intestada don Erich Joachim Simpfendorfer Schmierer sus hijas legítimas Karin Leonora e Ilse Paulina Teresa, ambas apellidos Simpfendorfer Hagemann, sin perjuicio derechos corresponden conyugal sobreviviente doña Ilse Teresa Hagemann Parodi. Secretaria. 27-28-29

SEPTIMO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada de Carmen del Pilar Puelma Sánchez, hijo Rogelio del Tránsito Neira Puelma, sin perjuicio derechos conyugal sobreviviente Rogelio Segundo Gastón Neira Soto. Inventario simple Notaría de Turno. 27-28-29

SEXTO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada de don Federico Antonio San Martín a sus hijos legítimos Federico Antonio, Luis Aníbal, Ana María del Carmen y Juan Carlos San Martín Díaz, y su hija natural Antonieta del Carmen San Martín Pérez, sin perjuicio de los derechos de doña Hilda del Carmen Díaz, como conyuge sobreviviente. Secretario. 27-28-29

PRIMER Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada de don Enrique Roberto Frías Flores a sus hijos legítimos María Enriqueta, Mario Leonardo, Blanca Nieves, Yolanda del Carmen, Enrique Roberto, Jose Antonio, Ricardo Heriberto, Juan Ernesto, Sara Clara, y Claudio Humberto Frías González sin perjuicio derechos de su conyuge sobreviviente doña María González Mintrosse. Secretario. 27-28-29

QUIEBRA: J. Nudman y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 9 de julio de 1981. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Valistas: Babcock Limited por 10.882,29 libras esterlinas, equivalente moneda nacional valor día anterior declaratoria, más intereses y costas; Singer Sewing Machine Company por \$ 46.699,21 por capital más \$ 1.972 por gastos de protesto más intereses que correspondan; Financiera Mediterráneo S.A. por \$ 1.830.743,17 por capital, intereses y gastos de protesto; Banco Morgan Finansa por \$ 991.407 por capital gastos de protesto e intereses al 23 de abril de 1981, Luminosos Parragüe Ltda. por \$ 143.538,18 por capital más \$ 3.518 por gastos de protesto más intereses que correspondan; Manufacturas Sumar S.A. por \$ 281.577,26 por capital más \$ 45.662 por gastos de protesto; Banco de Chile por US\$ 4.154,78 equivalentes moneda nacional a \$ 162.846,60 más intereses máximo bancario para operaciones reajustables desde el 9 de abril de 1981, más \$ 827.737,35 más intereses de 3,5 % mensual desde el 29 de agosto de 1980, hasta día vencimiento y de esa fecha 4,37 % mensual hasta día de pago. Más \$ 18.500.213,38 más 3,9 % mensual a contar del 13 de febrero de 1981, más \$ 1.327.300,36 más 3,9 % mensual a contar del 16 de enero de 1981; Confeciones Leopold S.A. por \$ 151.252 por capital y gastos de protesto, más intereses que correspondan. Preferentes: Celdina Román Román por \$ 73.951,92 más intereses y reajustes, preferente primera clase, art. 2472 N° 7, hasta 15 ingresos mínimos mensuales, saldo valista, más reajustes. Secretaria. 28-29-30

QUIEBRA: J. Nudman y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 21 de julio de 1981. Tuvo por agregado inventario faccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 28-29-30

QUIEBRA: J. Nudman y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 21 de julio de 1981. Tuvo por agregado inventario faccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 28-29-30

QUIEBRA: J. Nudman y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 21 de julio de 1981. Tuvo por agregado inventario faccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 28-29-30

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, Concedió la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Pedro Quezada Muñoz, a su conyuge doña Rosa Herminia González Rojas, sin perjuicio sus derechos como conyuge sobreviviente. Secretario. 27-28-29

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Valericio Eduardo Alvarez Domínguez, a su madre natural Lidiana del Carmen Domínguez Domínguez y a su conyuge sobreviviente Magdalena del Carmen Morales Arriagada, sin perjuicio de los derechos que como tal corresponden a la última de las nombradas. El Secretario. 27-28-29

QUIEBRA Blanca de las Mercedes Benecke Gallegos, Décimo Juzgado Civil de Santiago, Resolución 9 de julio 1981, ordenó rectificación publicación auto de quiebra en sentido que esta fue declarada por el Décimo Juzgado Civil Santiago y no por el Décimo Segundo como allí se consignó. Secretaria. 28-29-30

SEGUNDO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva José Miguel Vargas Pismante y Teresa Céspedes Céspedes a Otilia Violeta, Miguel Segundo, Guillermo Hernán, Luis Hernán, Gilberto, Luis Teresa de las Mercedes, Jorge Sergio, Graciela de las Mercedes y Ofelia del Carmen Vargas Céspedes. El Secretario. 27-28-29

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo Cortés Ruz a Arturo Fredy, Olga, María y Verónica Cortés Palma, sin perjuicio conyugal María Palma Alarcón. Inventario 30 julio 15 horas. 27-28-29

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Zagul Ferraris a María Ferraris Cosso. 27-28-29

NOTIFICACION: Quinto Juzgado de Letras de Menores de Santiago, cita a audiencia de parientes en autos sobre adopción de menores Vázquez Vázquez Carlos, Rol N° 44.051 para el 5 de agosto de 1981 a las 15 horas. Jefe Herminia Guíjuelos. Secretario Subrogante. 27-28-29

TERCER Juzgado Civil autos 787-81 practicará inventario solemnemente bienes comunidad Helio, Elena y María Suárez Godoy 31 julio, 16 horas. 27-28-29

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Arriagada Contreras y Luzmila Sepúlveda Fuentes a Marta Arriagada Sepúlveda y Washington Cuevas Troncoso. 27-28-29

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Sara Moreira Jara a Marcelino Morgado Moreira, sin perjuicio conyugal Elicer Morgado Pizarro. 27-28-29

QUIEBRA: Soc. Industrial y Comercial Creaciones Comet Ltda. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 21 de julio de 1981. Tuvo por agregado inventario faccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 28-29-30

QUIEBRA: J. Nudman y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 21 de julio de 1981. Tuvo por agregado inventario faccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 28-29-30

QUIEBRA: J. Nudman y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 21 de julio de 1981. Tuvo por agregado inventario faccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 28-29-30

QUIEBRA: J. Nudman y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 21 de julio de 1981. Tuvo por agregado inventario faccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 28-29-30

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva René Cortés Ruz a Olga Cortés Ruz, Arturo, Fredy, Olga, María y Verónica Cortés Palma. Inventario 30 julio 16 horas. 27-28-29

QUIEBRA: Compañía de Seguros del Comercio y de la Industria La Alborada S.A. Primer Juzgado Civil Santiago. Resolución: 23 julio 1981, tuvo por agregado inventario confeccionado por el Síndico, el que será aprobado, si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 27-28-29

QUEDA nulo por robo cheque N° 6656325 Serie OCA del Banco Sud Americano cuenta 71-23828-6 de Santiago. 28-29-30

QUIEBRA: Laboratorio Juan Ingus y Cia. Ltda. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 15 de julio de 1981. Tuvo por verificado crédito Fisco de Chile por total de \$ 232.100,99 más los intereses, reajustes y multas. Se alega preferencia art. 2472 N° 5 del Código Civil sobre \$ 208.536,32 Impuestos de Retención y preferencia art. 2472 N° 8 Código Civil para \$ 23.564,67 por ser otro tipo de impuestos. Secretario. 28-29-30

NOVENO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva, Jorge Guillermo Clavería Candia, hijos Ximena Olavea; Claudia Beatriz, Marcela Ivonne, Jorge Alfonso y César Eduardo Clavería Pacheco, sin perjuicio conyugal Petronilla Pacheco Bobadilla. Practicará inventario solemnemente 31 julio 1981, 15 horas, secretaria. Zoroabel Rodríguez, Secretario. 27-28-29

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva José Villalobos Villalobos, hijo Marcelo Villalobos Aguilera. Sin perjuicio conyugal Teodora Aguilera Guerrero. Inventario, julio 10 horas. Secretaria. 27-28-29

POR extravío damos orden no pago cheque N° 00913099 serie RBB cuenta 02-051052 Bco. Stgo. girado a Fco. Santoro. 28-29-30

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Manuel Núñez Guzmán a Raúl Lira Morales; Julia, Olga, María Morales Núñez. 28-29-30

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva, Jaime Bok Feller a Armando, Susana, Brenda Bok Amyszowski, sin perjuicio derechos conyugal Eva Amyszowski Hermelin. 28-29-30

QUIEBRA: Soc. Industrial y Comercial Creaciones Comet Ltda. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 21 de julio de 1981. Tuvo por propuesta por Síndico como fecha cesación de pagos fallida el día 22 de noviembre de 1980. Secretaria. 28-29-30

QUIEBRA: Confecciones Bentex S.A. C. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 9 de julio de 1981, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Valistas: Babcock Limited por 10.882,29 libras esterlinas, equivalente moneda nacional valor día anterior declaratoria, más intereses y costas; Singer Sewing Machine Company por \$ 46.699,21 por capital más \$ 1.972 por gastos de protesto más intereses que correspondan; Financiera Mediterráneo S.A. por \$ 1.830.743,17 por capital, intereses y gastos de protesto; Banco Morgan Finansa por \$ 991.407 por capital gastos de protesto e intereses al 23 de abril de 1981, Luminosos Parragüe Ltda. por \$ 143.538,18 por capital más \$ 3.518 por gastos de protesto más intereses que correspondan; Manufacturas Sumar S.A. por \$ 281.577,26 por capital más \$ 45.662 por gastos de protesto; Banco de Chile por US\$ 4.154,78 equivalentes moneda nacional a \$ 162.846,60 más intereses máximo bancario para operaciones reajustables desde el 9 de abril de 1981, más \$ 827.737,35 más intereses de 3,5 % mensual desde el 29 de agosto de 1980, hasta día vencimiento y de esa fecha 4,37 % mensual hasta día de pago. Más \$ 18.500.213,38 más 3,9 % mensual a contar del 13 de febrero de 1981, más \$ 1.327.300,36 más 3,9 % mensual a contar del 16 de enero de 1981; Confeciones Leopold S.A. por \$ 151.252 por capital y gastos de protesto, más intereses que correspondan. Preferentes: Celdina Román Román por \$ 73.951,92 más intereses y reajustes, preferente primera clase, art. 2472 N° 7, hasta 15 ingresos mínimos mensuales, saldo valista, más reajustes. Secretaria. 28-29-30

buenos días, alumnos



La Directora del Liceo A-108 de La Cisterna, Lily Sepúlveda, junto a algunas de las profesoras e integrantes del equipo que realiza el programa "Contacto Estudiantil".



La locutora de "Contacto Estudiantil", Mari-sol Sánchez, conversa con jóvenes del Liceo A-108

Con programas radiales ayudan a la formación del estudiante

□ Proyecto del Magisterio pretende insertar el elemento auditivo como recurso en los planes de enseñanza

La transmisión de 200 programas radiales con el fin de crear las instancias necesarias para insertar el elemento auditivo, como un recurso al alcance de la totalidad de los establecimientos del país es la meta fijada por el Departamento de Tecnología Educativa del Centro de Perfeccionamiento del Ministerio de Educación para 1981, a través del Proyecto de Innovación Curricular.

Dicha iniciativa, puesta ya en práctica, pretende que mediante reporteros estudiantiles se desarrolle un trabajo que cree las condiciones de aprendizaje de diverso tipo en los planteles educativos para que los jóvenes desarrollen iniciativas, responsabilidades y se descubran como constructivos y eminentemente creativos.

Esta labor se realiza a través de los programas radiales "Contacto Estudiantil" y "Treinta Minutos con el Profesor", los cuales se emiten por la radio de la Universidad de Santiago, a cargo de un grupo de jóvenes locutores, periodistas en práctica y docentes del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio.

REVISTA NOTICIOSA

El primer espacio se transmite los martes, jueves y sábados a las 11.00 horas, y el segundo los mismos días, a las 19.00 horas. Ambos conforman una variedad de estructuras o modalidades de programas, que van desde la revista noticiosa educativa semanal, a programas más instructivos, los cuales sirven de

apoyo a los planes y programas de estudios. También se incluyen entrevistas a especialistas o educadores y las grabaciones realizadas en los propios establecimientos educacionales.

Según la periodista Judith Araya, integrante de este equipo de trabajo, en primera instancia estas grabaciones se realizan en la Región Metropolitana. Sin embargo, esperan llegar a distintas zonas del país, recogiendo experiencias en el campo del arte, la historia, la ciencia, el folklore, el coro, deporte y otras iniciativas de los estudiantes, junto a la asesoría docente. Todo esto para ir al encuentro y la creación de una infraestructura que posibilite la integración del audio o de la radio interna en los colegios, como un recurso pedagógico más.

INNOVACION CURRICULAR

Añade que en este proyecto de "Innovación Curricular", la radio aparece como una tecnología de innegable valor para integrarse al trabajo educativo en el aula. "La radio surge como una experiencia musical de 'Autodisciplina', como una posibilidad de usar el micrófono y la grabadora portátil dentro de los colegios, para montar sus propios programas en actos matinales, celebraciones de aniversario o en horario de recreos".

A esto se suma la realidad educativa que muestra establecimientos de enseñanza con más de tres mil alumnos, en tres jornadas, siendo necesario aumentar el nivel de comunicación, información y de interacción entre los estu-

tes, pues esos aspectos son mínimos. "Es allí donde la radio interna, universitaria o la radiotelefonía dejaron un vacío que pocos programas pueden cubrir en la actualidad".

En cuanto a esta experiencia, explica que en un comienzo se efectuará con dos reporteros por colegio y a medida que se avance se recogerán programaciones elaboradas en su totalidad por los alumnos.

El temario de ediciones radiales para el presente año incluyó en los meses pasados ciclos de cuatro programas, en distintos campos como mitología, el mar, literatura, música. En agosto se tratará sobre la ciencia, en septiembre acerca de la historia; en octubre el desarrollo físico, en noviembre, la comunicación, mientras que en diciembre se analizará la filosofía.

Estos programas forman parte de un proyecto a cinco años plazo en su primera etapa. Dicho plan centra su interés en la unidad educativa y sus diferentes componentes —directivos, docentes, administrativos, personal de servicios y alumnos—. "Esta Unidad Educativa de nivel parvulario, básico o media se concibe como parte del desarrollo que experimenta una sociedad. La realidad ha mostrado que la escuela no siempre ha manifestado la suficiente y adecuada flexibilidad para incorporar los cambios que el contexto social demanda, apareciendo como una realidad al margen y ajena a donde se ubica".

Por eso es necesario complementar esta tarea".



Aspecto de la presentación del grupo folklórico de este plantel educacional durante una de las grabaciones de estos espacios radiales.

Colegio San Ignacio

125 años de existencia al servicio de la educación



Los alumnos del 4° año A, del Colegio San Ignacio, Pedro Irueta y Joe Armijo, durante la visita a "LA NACION", donde informaron sobre el gran entusiasmo existente en su curso con motivo de celebrarse los 125 años de vida de ese plantel.

Una nota con motivo de celebrarse los 125 años de vida del Colegio San Ignacio, enviaron a "Buenos Días, Alumnos", los estudiantes del 4° Año A de ese plantel educacional.

En la información los jóvenes expresan: "Nuestro colegio fue fundado hace 125 años, en 1856. Desde esa fecha numerosas personalidades han estudiado en San Ignacio. Entre ellas figuran los ex Presidentes de la República, Federico Errázuriz y Maximiliano Figueroa, además de otros hombres públicos como Bernardo Leighton y Cristián Zegers.

Existen en el establecimiento diversos organismos estudiantiles. Aquí destacan el "Mini-Ces", dedicado a las entretenimientos del ciclo básico. El otro organismo es el Centro de Alumnos, el cual programó numerosas actividades para este aniversario.

"En 1981 queremos celebrar este nuevo cumpleaños con diferentes actos. La actividad que ocupa mayor tiempo es la famosa "Semana Ignaciana", durante la cual se realiza un programa deportivo, cultural y social. Por su parte, el Mini-Ces se encarga de preparar di-

ferentes entretenimientos para la diversión de los alumnos entre 5° y 8° año básico, mientras que el "Ces" es el encargado de preparar concursos para demostrar la destreza de los alumnos de 1° a 4° año medio", declaran los jóvenes.

REDUCCION MAPUCHE

Dentro de las actividades sociales figura una campaña en beneficio de una reducción mapuche en Sara de Lebu. Esta misión la inició el Padre Mariano Campos S.J. Esta vez, los estudiantes del colegio desean seguir con esa ayuda, mediante la entrega de alimentos y vestuario.

En la acción social también se entregarán víveres a un Centro Abierto de la población Nogales, donde concurrirán los alumnos para asistir a los 180 niños (entre los seis y doce años) que acuden a ese lugar.

"Todas las celebraciones las presidirá nuestro Rector, Guillermo Marshall Silva, S.J. quien está con nosotros desde 1978.

Cuarto Medio A.

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222JUDICIALES
Y LEGALES

MERCEDES de Agua: Señor, Director General de Aguas presente: Sergio Pérez Marchant, agricultor domiciliado en el Fundo Los Agustinos, Casilla N° 225 de San Felipe, Comuna de Putaendo, Provincia de San Felipe. Solicita Merced de Agua superficial, de ejercicio permanente y continuo por 1.300 lts/seg proveniente de dos vertientes de aguas subterráneas identificadas con el nombre de Bellavista y Río Perdido, perteneciente a la Hoya Hidrográfica del Río Aconcagua, Comuna de Putaendo, Provincia de San Felipe. Desde la vertiente Bellavista se captan 100 lts/seg para regar 100 Ha; las aguas son conducidas por el canal Los Agustinos a La Redonda, tiene una capacidad de 1.000 lts/seg, y una longitud aproximada de 5.000 mts. Es necesario construir servidumbre de acueducto. Esta vertiente se encuentra ubicada en el Ex Asentamiento Bellavista, Comuna de Putaendo, a 1.900 mts. al Oeste del cruce FF.CC. con carretera Internacional a Mendoza, 5 Km. antes de San Felipe, a 250 mts. de la ribera derecha del Río Aconcagua. El rendimiento de la vertiente es de 300 lts/seg. Desde la vertiente Río Perdido se captan 1.200 lts/seg, de los cuales 700 lts/seg son utilizados para hacer funcionar una turbina y son devueltos al Río Aconcagua. Los 500 lts/seg. elevados riegan 500 Ha. Las aguas son conducidas por el Canal La Planta o Sta. Isabel, tiene capacidad de 2.000 lts/seg. y una longitud aproximada de 8.000 mts. La vertiente se encuentra ubicada a 50 mts. al Oeste del deslinde Este de la propiedad, a 2.100 mts. aguas abajo de la vertiente Bellavista y a 400 mts. de la ribera derecha del Río Aconcagua. El rendimiento de la vertiente es de 1.500 lts/seg. No es necesario constituir servidumbre. Aguas abajo existen dos Asentamientos que riegan con recursos de estas dos vertientes. Además solicito Merced de Agua superficial, de ejercicio eventual por las siguientes vertientes: 1.- El Molle; 2.- El Maqui; 3.- Los Llanos; 4.- Las Bateas; 5.- El Trancón; 6.- El Peumo; 7.- El Litre; 8.- Los Quillos; 9.- Pálos Quemados; 10.- La Tasa. Todos se encuentran dentro de la propiedad y están ubicados en el plano con el N° 1 al 10. El rendimiento de cada una es de 1 lts/seg. y sirven para mantener la flora y especies silvestres. Sergio Pérez Marchant. 28-29

PRIMER Jdo. L. Sn. Bdo. concedió posesión efectiva bienes fallecimiento Apolinar Salazar Chávez y Ana Belmar Zapata a Blanca Flor Duarte León, calidad cesionaria derechos. La Secretaría. 29

PRIMER Jdo. L. Sn. Bdo. concedió posesión efectiva bienes fallecimiento Luis Ernesto Sánchez Sepúlveda y María de las Mercedes Guzmán Vega, hijos legítimos Aliete Gladys, María del Carmen, Luis Ernesto Sánchez Guzmán. La Secretaría. 28-29-30

NULO por incumplimiento de contrato cheques serie C-30 N° 0024787 al 0024791 Cta. Cte. 30-7287-2 Banco Nacional. 28-29-30

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Rodríguez Soto a Yolanda, Manuel, Hilda, Miguel, Carmen, Antonio Rodríguez Aguilera, sin perjuicio derechos cónyuge Yolanda Noemí Aguilera. 28-29-30

TERCER Juzgado amplió posesión efectiva Orlando Kruptitzky Echague a heredera testamentaria María Leonor Saldivia Guzmán, sin perjuicio demás herederos Clara y Orlando Kruptitzky Contreras, Ricardo Elsa y Ana Kruptitzky Lora, Matilde y Yorka Kruptitzky Zúñiga y Cristian Kruptitzky Fajóndez y cónyuge Eliana Contreras Rojas. 27-28-29

POR extravío quedan nulos cheques numeración 0024433 al 0024450 Banco Nacional. 28-29-30.

QUIEBRA Yakare Soc. Industrial y Comercial de Confecciones Ltda. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

POR robo quedan nulos cheques Serie AA Números 0992479 al 0992500 Cuenta Corriente 24198, Banco del Estado Of. Central. 28-29-30

NOTIFICACION: Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, presentose Rafael Giacaman Giacaman, factor comercio, éste domicilio, Dr Sotero del Río 475 Oficina 307 quien, en lo principal interpone demanda reconvenidos de pago contra Hugo Pinochet Flores, empleado, domiciliado Catedral 1741 departamento 12. Manifiesta que le arrienda departamento señalado precedentemente desde febrero 1980 por renta anticipada de \$4.100 —incluidos servicios luz y agua. Demandado encuentra en mora rentas marzo, abril, mayo, y junio de 1980, adeudando \$30.500.— más reajustes. Solicita se ordene inmediata terminación contrato arrendamiento, previas reconvenidos de pago legal, ordenando lanzamiento 5° día de notificado fallo, con costas. Primer otrosí, acompaña recibo contribuciones de propiedad objeto esta demanda; Segundo, solicita autorización uso papel simple; Tercero, designa abogado patrocinante y apoderado. Juzgado proveyó 27 junio 1980. A lo principal, practíquese primera reconvenida de pago al demandado y para efectos segunda, vengan las partes a comparendo audiencia 5° día hábil después de última notificación a las 14.30 horas; si audiencia recayere en sábado, ésta se efectuará día siguiente hábil misma hora. Para efectos de conciliación, vengan las partes o sus apoderados con poder suficiente a audiencia decretada precedentemente; al primer otrosí, por acompañar con citación; 2° se autoriza; 3° téngase presente. Cuentas \$20.500.— Papel \$1.90. Rol 2.458-80. Carmen Carvajal, Juez. Flora Meneses, Secretaria. No habiendo sido demandada y cumplidos trámites previos, por resolución 9 julio 1981, ordenóse notificar presente demanda por avisos de conformidad art. 54 C. de Procedimiento Civil en LA NACION y Diario Oficial. Lo que notifié a Hugo Pinochet Flores a fin comparezca a audiencia señalada. Secretaria. 28-29-30

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Lorenzo Cáceres Hernández a hijos legítimos Elena, Silvia y Lorenzo Cáceres Sánchez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Digna Sánchez Vega. Secretaria. 28-30-31

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva José Marchant Sepúlveda a su cónyuge Virginia de la Jara Gavián, sin perjuicio derechos que le correspondan como tal. Secretaria. 29-30-31

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel ordenó fación inventario bienes en disolución sociedad conyugal entre Margarita Kaltun Silva y Juan Carlos Oporto Avila, día 3 agosto 1981, 11 horas, en Secretaría Tribunal. Secretaria. 29-30-31

QUIEBRA: Sociedad Comercial Olgún Hermanos Sociedad Limitada. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 10 de julio de 1981. Declaró en quiebra a la Soc. Comercial Olgún Hnos. Sociedad Limitada, comerciante, representada por don Víctor José Olgún Pacheco, matricero, ambos con domicilio en Cerro Sombrero, Parcela N° 2, Camino Melipilla. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la Sociedad fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 29-30-31-1-3

QUIEBRA: Juan Edgardo Orellana Alfaro. 6° Juzgado Civil Santiago. Resolución 17 julio 1981, tuvo por propuesta tasación de los inmuebles del fallido, ubicados Huérfanos 1180 —Deptos. 1208, 1002, 1001— Santiago, inscritos a fs. 16693 N° 21100 año 1974; fs. 17575 N° 22811 año 1972; fs. 16792 N° 20217 año 1974, respectivamente, todos Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Se tendría por aprobada si no se objetare dentro de tercero día. Secretaria. 29-30-31

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Sociedad Sexo Limitada. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ignacio Unanue Pasquis a Sigfredo Unanue Benvenuto. Beneficios Ley 16.271. 29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ermelinda Rosel Becerra a Claudio, José, Marco y Sandra Campos Rosel, sin perjuicio cónyuge Manuel Campos Campos. Inventario solemnemente 29 actual 15 horas. 29-30-31

NOVENO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Elvira Bravo Araya, José Manuel, Blanca Elvira, José Carlos, Yolanda Elena, Alicia Mercedes y Mario Vallejos Bravo. Secretario. 29-30-31

SANTIAGO. Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de modificación de concesión de radiodifusión en Frecuencia Modulada, presentada por Radio Publicidad S.A., concesionaria de XQB-45 de Santiago, en la cual pide autorización para trasladar su planta transmisora y sistema radiante a calle Alvaro Casanova N° 260-C, Comuna de La Reina. 29-30

POR extravío queda nulo cheque serie CZA-1 3571897 Banco del Trabajo matriz. 29-30-31

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Norberto Cáceres Hernández, a hijos legítimos Myriam, Jorge y Nolberto Cáceres Navarro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Navarro Navarro; se acogió arts. 33-37 Ley 16.271. Secretaria. 29-30

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Lorenzo Cáceres Hernández a hijos legítimos Elena, Silvia y Lorenzo Cáceres Sánchez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Digna Sánchez Vega. Secretaria. 28-30-31

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva José Marchant Sepúlveda a su cónyuge Virginia de la Jara Gavián, sin perjuicio derechos que le correspondan como tal. Secretaria. 29-30-31

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel ordenó fación inventario bienes en disolución sociedad conyugal entre Margarita Kaltun Silva y Juan Carlos Oporto Avila, día 3 agosto 1981, 11 horas, en Secretaría Tribunal. Secretaria. 29-30-31

QUIEBRA: Sociedad Comercial Olgún Hermanos Sociedad Limitada. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 10 de julio de 1981. Declaró en quiebra a la Soc. Comercial Olgún Hnos. Sociedad Limitada, comerciante, representada por don Víctor José Olgún Pacheco, matricero, ambos con domicilio en Cerro Sombrero, Parcela N° 2, Camino Melipilla. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la Sociedad fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 29-30-31-1-3

QUIEBRA: Juan Edgardo Orellana Alfaro. 6° Juzgado Civil Santiago. Resolución 17 julio 1981, tuvo por propuesta tasación de los inmuebles del fallido, ubicados Huérfanos 1180 —Deptos. 1208, 1002, 1001— Santiago, inscritos a fs. 16693 N° 21100 año 1974; fs. 17575 N° 22811 año 1972; fs. 16792 N° 20217 año 1974, respectivamente, todos Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Se tendría por aprobada si no se objetare dentro de tercero día. Secretaria. 29-30-31

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Sociedad Sexo Limitada. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

QUIEBRA: Violeta María Infante Ramos. Día 30 de julio de 1981 practicaré fación de inventario bienes fallida, ubicados en Domingo Artega N° 360, Santiago, Síndico. 29

OCTAVO Civil: Posesión efectiva, beneficio inventario "Martín Neculqueo Llanquitr", practicaré inventario solemnemente 3 agosto, 17 horas. Secretaria. 29-30-31

OCTAVO Civil concedió beneficio inventario, posesiones efectivas: "José Agustín Silva Silva" a hija legítima: Rosa Teresa Silva Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge: Juana Gabriela Muñoz Morales y la de ésta, hija de ambos individualizada a: Teodolinda Solana Lassabe Muñoz, hija referida causante. Inventario solemnemente 3 agosto, 16 horas. 29-30-31

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva José Félix Atanacio Bendeck a hijos legítimos: Ricardo Jorge y Alejandro Salvador Atanacio Giacaman, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente: Victoria Giacaman Giacaman. 29-30-31

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Manuel Sepúlveda Galaz a Dionesara Jara Gutiérrez, sin perjuicio sus derechos cónyuge; a Violeta, Raúl, Sepúlveda Galaz. Tramitación acciéndose artículos 33-37 Ley 16.271. 29-30

Titulos acciones COPEC N°s 460886, 470039 y 508767, a nombre de María Barahona Fariñas, quedan nulos por extravío. 29-30-31

POR extravío queda nulo cheque número 01488509 Banco de Chile Providencia, girado por \$6.200. 29-30-31

SEGUNDO Juzgado Civil, San Miguel, concedió posesión efectiva testada María Vargas Raposo, a Alma María Langfeld Vargas y Irmgard Langfeld Vargas, Patricia Berrios Langfeld. Practicóse inventario solemnemente 3 de agosto 15 horas. Secretaria. 29-30-31

NULO por extravío cheque 01352123, Banco Santiago, Ahumada. 29-30-31

NULOS por robo cheques Banco Español Chile OFC Principal. Serie OFC 069001 al 069025, cuenta 00-1139360-8. 29-30-31

QUIEBRA: Electromecánica Arica S.A. día 29 de julio de 1981, practicaré fación inventario fallida, ubicados en José Ananías 201. Santiago. Síndico Metropolitano. 29-30-31

QUIEBRA: Técnica Industrial Tisol S.A. día 29 de julio de 1981, practicaré fación inventario fallida, ubicados en José Ananías 201. Santiago. Síndico Metropolitano. 29-30-31

QUIEBRA: Sociedad Sescovich y Cia. Ltda. día 29 de julio de 1981, practicaré fación inventario fallida, ubicados en Rosas 1242 y 1236-F. Santiago. Síndico Metropolitano. 29-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José P. efectiva fallecimiento Emelina Monardes Palma, hijos legítimos quienes cedieron derechos Violeta del Carmen Pérez Monardes. La Secretaría. 29-30-31

NOTIFICACION: Noveno Juzgado Civil Santiago. Por sentencia 17 presente Tribunal acogió demanda Nulidad Matrimonio, presentada Hernán Segundo Ahumada Salazar, jefe de Campo, Empeinado 33, Mostoles, Madrid-España contra Hedwig Adriane Koschitzky Urrutia, empleada, Madrid 1263, Santiago. Cumplidos trámites legales decretados Tribunal declaró nulo matrimonio celebrado entre contrayentes individualizados, efectuado 3 noviembre 1967 ante Oficial Civil Circunscripción Temuco, departamento mismo nombre, inscrito bajo N° 604 Registro Matrimonios 1967. Lo que notifico a Hedwig Koschitzky para todos los efectos legales. Rol 1427-79. El Secretario. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil 3 agosto 15 horas, practicaré ampliación inventario solemnemente bienes herencia Doctores Richter Rothschild. 29-30-31

QUIEBRA: El Corregidor y Cia. Ltda., 11° Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 5 de mayo 1981, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos valistas: Cooperativa Agrícola Frutícola y Piquera Monte Patria Ltda. \$1.070.468,98.— más intereses que correspondan. Licores Seagors y Stock de Chile S.A.I.C. \$195.444.— por capital más \$8.794,98 por intereses 4,5%. Gabriela Ortiz y Cia. Ltda. \$92.388.— por capital más \$22.173,12.— por intereses 4% anual desde julio 1980 hasta enero 1981. Viña Sta. Rita Ltda. \$383.014,62.— más intereses. Luis Núñez Silva \$1.350.000.— Salvador Cortez Planas \$103.109,76.— más intereses. Pérez y Martín Ltda. \$40.260.— más intereses que correspondan. Soc. Embotelladora Castell Ltda. \$52.920.— más intereses que correspondan. Comercial Peumo Ltda. \$1.158.590,61.— más intereses que correspondan. Secretaria. 29-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Lanzarotti Rivera, para Víctor, Marcela y Hugo Otero Lanzarotti. 29-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Daila Tapia Heredia a Gladys, Alicia y Ariela Latorre Tapia, sin perjuicio derechos Manuel Latorre Reyes. Practicóse Secretaría Inventario Solemne tres agosto 1981, quince horas. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Briones Olivos a Jorge, Raúl, Lucía, Mercedes, Carlos, Mario, Renato, Mamerto, Flor, Fernando y Silvia Briones Olivos. Inventario solemnemente 3 agosto 15 horas. 29-30-31

NOTIFICACION: Tercer Juzgado Civil Santiago autos 3759-78 "Castro Ipinza Luis con Parra Díaz Berta". Nulidad matrimonio, resolución 3 julio último dictó siguiente auto prueba por término legal, señalándose como hecho controvertido sobre los cuales deben recaer los siguientes: Domicilio y residencia de los contrayentes a la fecha de celebración de matrimonio y en los tres meses anteriores de éste. Domicilio de los padres de la contrayente a la misma época. Se fijan para rendir testimonial precedente las cuatro últimas audiencias probatorio 15.30 hrs., lo que notifico a Berta Parra Díaz. Secretaria. 29-30-31

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Augusto Enrique Fuentes Reyes a Aída Fuentes Reyes. 29-30-31

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Leonarda Teresa Gómez González a Jorge Guerra Gómez, sin perjuicio derechos cónyuge José Guerra Oyanedel. 29-30-31

QUIEBRA: Artes Gráficas OFF-SET Multicolor. Día 30 de julio de 1981 practicaré ampliación de inventario bienes fallida ubicada en Domingo Artega N° 360 Santiago. Síndico. 29-30-31

QUIEBRA: Sescovich y Cia. Ltda. 9° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 20 julio 1981 tuvo por agregada ampliación de inventario confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria. 29-30-31

EXTRAVIDADOS Titulos Envasos N° 20328-23779-24209- Francisco Friedmann Seckel nulos 29-30-31

POR extravío orden de no pago Cheque N° 06254125 Serie 81 AA Bco. Chile Central 29-30-31

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo concedió P. efectiva fallecimiento Emelina Monardes Palma, hijos legítimos quienes cedieron derechos Violeta del Carmen Pérez Monardes. La Secretaría. 29-30-31

NOTIFICACION: Noveno Juzgado Civil Santiago. Por sentencia 17 presente Tribunal acogió demanda Nulidad Matrimonio, presentada Hernán Segundo Ahumada Salazar, jefe de Campo, Empeinado 33, Mostoles, Madrid-España contra Hedwig Adriane Koschitzky Urrutia, empleada, Madrid 1263, Santiago. Cumplidos trámites legales decretados Tribunal declaró nulo matrimonio celebrado entre contrayentes individualizados, efectuado 3 noviembre 1967 ante Oficial Civil Circunscripción Temuco, departamento mismo nombre, inscrito bajo N° 604 Registro Matrimonios 1967. Lo que notifico a Hedwig Koschitzky para todos los efectos legales. Rol 1427-79. El Secretario. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil 3 agosto 15 horas, practicaré ampliación inventario solemnemente bienes herencia Doctores Richter Rothschild. 29-30-31

QUIEBRA: El Corregidor y Cia. Ltda., 11° Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 5 de mayo 1981, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos valistas: Cooperativa Agrícola Frutícola y Piquera Monte Patria Ltda. \$1.070.468,98.— más intereses que correspondan. Licores Seagors y Stock de Chile S.A.I.C. \$195.444.— por capital más \$8.794,98 por intereses 4,5%. Gabriela Ortiz y Cia. Ltda. \$92.388.— por capital más \$22.173,12.— por intereses 4% anual desde julio 1980 hasta enero 1981. Viña Sta. Rita Ltda. \$383.014,62.— más intereses. Luis Núñez Silva \$1.350.000.— Salvador Cortez Planas \$103.109,76.— más intereses. Pérez y Martín Ltda. \$40.260.— más intereses que correspondan. Soc. Embotelladora Castell Ltda. \$52.920.— más intereses que correspondan. Comercial Peumo Ltda. \$1.158.590,61.— más intereses que correspondan. Secretaria. 29-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Lanzarotti Rivera, para Víctor, Marcela y Hugo Otero Lanzarotti. 29-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Daila Tapia Heredia a Gladys, Alicia y Ariela Latorre Tapia, sin perjuicio derechos Manuel Latorre Reyes. Practicóse Secretaría Inventario Solemne tres agosto 1981, quince horas. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Briones Olivos a Jorge, Raúl, Lucía, Mercedes, Carlos, Mario, Renato, Mamerto, Flor, Fernando y Silvia Briones Olivos. Inventario solemnemente 3 agosto 15 horas. 29-30-31

QUIEBRA: Sescovich y Cia. Ltda. 9° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 20 julio 1981 tuvo por agregada ampliación de inventario confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria. 29-30-31

EXTRAVIDADOS Titulos Envasos N° 20328-23779-24209- Francisco Friedmann Seckel nulos 29-30-31

POR extravío orden de no pago Cheque N° 06254125 Serie 81 AA Bco. Chile Central 29-30-31

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo concedió P. efectiva fallecimiento Emelina Monardes Palma, hijos legítimos quienes cedieron derechos Violeta del Carmen Pérez Monardes. La Secretaría. 29-30-31

NOTIFICACION: Noveno Juzgado Civil Santiago. Por sentencia 17 presente Tribunal acogió demanda Nulidad Matrimonio, presentada Hernán Segundo Ahumada Salazar, jefe de Campo, Empeinado 33, Mostoles, Madrid-España contra Hedwig Adriane Koschitzky Urrutia, empleada, Madrid 1263, Santiago. Cumplidos trámites legales decretados Tribunal declaró nulo matrimonio celebrado entre contrayentes individualizados, efectuado 3 noviembre 1967 ante Oficial Civil Circunscripción Temuco, departamento mismo nombre, inscrito bajo N° 604 Registro Matrimonios 1967. Lo que notifico a Hedwig Koschitzky para todos los efectos legales. Rol 1427-79. El Secretario. 29-30-31

QUIEBRA: Tintorerías y Limpiajes Record S.A. 12° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 26 de noviembre 1980, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación verificándose los siguientes créditos valistas: Sociedad Interquímica Ltda. \$100.851,68 más intereses corrientes y costas; Distribuidora Dalcachua Ltda. \$32.337,60 más intereses y costas; Federico Torrens Heck \$26.522,96; Química Hoeschst Chile Ltda. \$4.606,80 más intereses y costas; Solminhuac y Cia. Ltda. \$98.280,00 más intereses; Mario Abazurza Arias \$204.091,20; Industrias Químicas Collins Ltda. \$182.636,10; Compañía Chilena de Electricidad S.A. \$163.627,19 que incluye capitalización de intereses D.L. 1057 hasta 23 abril 1980, más intereses; Fisco de Chile \$2.217.421,23 art. 2472 N° 5 por la suma de \$2.206.771,57 y N° 8 por la suma de \$10.649,57; Servicio Seguro Social \$220.137,67.— comprende imposiciones, intereses, multas y reajuste; Preferencia N° 5 art. 2472 D.L. 1773 art. 3° Secretaria. 29-30-31

QUIEBRA: Artes Gráficas OFF-SET Multicolor. Día 30 de julio de 1981 practicaré ampliación de inventario bienes fallida ubicada en Domingo Artega N° 360 Santiago. Síndico. 29-30-31

QUIEBRA: Sescovich y Cia. Ltda. 9° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 20 julio 1981 tuvo por agregada ampliación de inventario confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria. 29-30-31

EXTRAVIDADOS Titulos Envasos N° 20328-23779-24209- Francisco Friedmann Seckel nulos 29-30-31

POR extravío orden de no pago Cheque N° 06254125 Serie 81 AA Bco. Chile Central 29-30-31

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo concedió P. efectiva fallecimiento Emelina Monardes Palma, hijos legítimos quienes cedieron derechos Violeta del Carmen Pérez Monardes. La Secretaría. 29-30-31

NOTIFICACION: Noveno Juzgado Civil Santiago. Por sentencia 17 presente Tribunal acogió demanda Nulidad Matrimonio, presentada Hernán Segundo Ahumada Salazar, jefe de Campo, Empeinado 33, Mostoles, Madrid-España contra Hedwig Adriane Koschitzky Urrutia, empleada, Madrid 1263, Santiago. Cumplidos trámites legales decretados Tribunal declaró nulo matrimonio celebrado entre contrayentes individualizados, efectuado 3 noviembre 1967 ante Oficial Civil Circunscripción Temuco, departamento mismo nombre, inscrito bajo N° 604 Registro Matrimonios 1967. Lo que notifico a Hedwig Koschitzky para todos los efectos legales. Rol 1427-79. El Secretario. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil 3 agosto 15 horas, practicaré ampliación inventario solemnemente bienes herencia Doctores Richter Rothschild. 29-30-31

QUIEBRA: Sescovich y Cia. Ltda. 9° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 20 julio 1981 tuvo por agregada ampliación de inventario confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria. 29-30-31

EXTRAVIDADOS Titulos Envasos N° 20328-23779-24209- Francisco Friedmann Seckel nulos 29-30-31

POR extravío orden de no pago Cheque N° 06254125 Serie 81 AA Bco. Chile Central 29-30-31

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo concedió P. efectiva fallecimiento Emelina Monardes Palma, hijos legítimos quienes cedieron derechos Violeta del Carmen Pérez Monardes. La Secretaría. 29-30-31

NOTIFICACION: Noveno Juzgado Civil Santiago. Por sentencia 17 presente Tribunal acogió demanda Nulidad Matrimonio, presentada Hernán Segundo Ahumada Salazar, jefe de Campo, Empeinado 33, Mostoles, Madrid-España contra Hedwig Adriane Koschitzky Urrutia, empleada, Madrid 1263, Santiago. Cumplidos trámites legales decretados Tribunal declaró nulo matrimonio celebrado entre contrayentes individualizados, efectuado 3 noviembre 1967 ante Oficial Civil Circunscripción Temuco, departamento mismo nombre, inscrito bajo N° 604 Registro Matrimonios 1967. Lo

Comedia del absurdo en el Nuevo Teatro de José Vilar

□ "Arsénico y encaje antiguo", de Joseph Kesselring, relata la historia de una familia con "germen" de locura que practica el asesinato en forma compasiva

La obra de Joseph Kesselring "Arsénico y encaje antiguo" presentará mañana, a las 21.30 horas, el Nuevo Teatro de José Vilar en la franja cultural de Televisión Nacional.

A juicio de Vilar, se trata de una de las grandes comedias ligeras que se han escrito, con una gracia que perdura debido a su "absurdo" increíble, superando incluso a congéneres de esos últimos tiempos.

"El encanto de 'Arsénico y encaje antiguo' reside, en primer lugar, en las tres Abby y Martha, representando la costumbre y el encanto antiguo, son dos 'señoritas', casi abuelitas, toda ternura que provocan agrado, porque son personas buenas y cariñosas. Y dentro de su idea de caridad practican el asesinato, pero con la idea de la muerte es un triste y necesario que deban dar los seres humanos de esta forma, 'ayudan' a los ancianos, solos, a dar ese 'bueno' dulcemente, con el fin de que

no sufran en los postreros años de su vida.

Arriendan una habitación de su casa y en un momento determinado les proporcionan arsénico en un "vino de frutas" que ellas mismas elaboran. En esta "dulce", compasiva y cristiana labor son ayudadas por su sobrino Teddy, extraviado mental que se cree el presidente Teodoro Roosevelt, quien, además de realizar acciones que recuerdan sucesos de la época, ha cavado en el sótano un pozo que sirve de sepultura a una docena de ancianos que han pasado a mejor vida "ayudados" por las tías.

Esta situación tiene sus raíces en un "germen" de locura que vaga en la mente de la familia Brewster. Por su parte, Jonathan, quien mostró tendencias homicidas desde su niñez, ha estado fuera de la casa, llevando una vida de delincuencia y asesinatos. En sus correrías se ha aliado con el doctor Einstein, asociación mental con la imagen del científico, quien lo ha transformado, mediante la cirugía plástica, dejándolo muy parecido a Boris Karloff.

"Todo el desarrollo tiene innumerables asociaciones urdidas de tal manera que, en su totalidad, producen una constante hilaridad, por lo que dicen los personajes y realizan, que es la base esencial de la acción dramática", explica José Vilar, quien es secundado en esta comedia por los si-

guientes actores: Nelly Meruane, Agustín Moya, Malú Gatica, Soledad Pérez, Julio Oller, Luis Vera, Armando Fenoglio, Juan Carlos Bistoto, Osvaldo Lagos y Fernando Morales.

Fuera de Cámara

DOBLE DE YOLANDA MONTECINOS

El doble de la periodista de espectáculos Yolanda Montecinos se buscará este fin de semana en el programa "La Tarde Grande" de Canal 11 de Televisión.

Las interesadas deberán dirigirse durante el desarrollo del espacio sabatino a los estudios de la estación, Inés Matte Urrejola 0825, para optar como premio principal a un automóvil cero kilómetro.

La sección "Lo que mis padres bailaban" estará dedicada al "Paso-doble".

"LA MADRASTRA" A CONCEPCIÓN

En la ciudad de Concepción se presentará en funciones de vermouth y noche los días tres y cuatro de agosto la obra "Alamos en la Azotea", a cargo de la Compañía de Teatro de Cámara, y cuyos actores forman también parte del elenco de la teleres "La Madrastra".

El grupo actuará en el Teatro de la Universidad de Concepción con esta pieza de Egon Wolff que ya completó tres meses en cartelera en la capital.

Todos sus actores tienen destacados papeles en "La Madrastra", la telenovela de Canal Trece. Ellos son Ana María Palma (Ana Rosa), Paz Irarrázaval ("La Condesa"), Mario Lorca (Boris) y Tennyson Ferrada (el Padre Belisario).

Posteriormente la compañía realizará giras por Temuco, La Serena y Antofagasta.



En una escena de "Arsénico y encaje antiguo", aparecen Luis Vera, entre los dos "policías", y Fernando Morales.

PUZZLE

Defensa central de la selección nacional y Universidad Católica. Fue figura en la saga nacional en la obtención de una plaza para el Mundial de España'82.



Defensa central	Anaqueel	Interprete bíblico	Diversión	Acabar	Fechar	Resarán
Afectado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Fiscalizar	✓					
Requiere	✓					
Prostituir	✓					
L	✓					
Llevar	✓					
Paquetes	✓					
Nota musical	✓					
Nobleza	✓					
Serenojantes	✓					
Vocal	✓					
Enloquecer	✓					
Dativo	✓					
Fótil	✓					
Tolerante	✓					
Intimida	✓					
Yentana	✓					
L	✓					
Sexta letra	✓					
Enfrentala	✓					
Econo	✓					
Medida de fuerza	✓					
Nota musical (inv.)	✓					
Conozco	✓					

Solución del Puzzle



Los críticos son almas parásitas que ofrecen al espejo sus rostros de asno y esperan que el espejo les devuelva el rostro de un apóstol. (HEMINGWAY)

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril
Las personas ubicadas en planos secundarios serán más favorables a sus propósitos. Falsas apreciaciones en torno de romances, trato con hijos o actividades de esparcimiento. La testarudez molestará a las amistades íntimas. Éxito en tareas alejadas del público y cultivo de habilidades que los demás no le conocen.

TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo
Ajetase de las amistades íntimas que sólo le hacen perder el tiempo. Satisfacciones en viajes largos y contactos con personas distantes. Nuevas perspectivas en tareas con público. Las extravagancias pueden ocasionar gastos muy perjudiciales. Dificultades en las relaciones con parientes cercanos o vecinos.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio
Problemas en el hogar por no respetar las opiniones de los suyos. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, internados, o prisiones. La gente poco importante será más favorable a sus propósitos. Evite las indiscreciones. Ajetividad en romances, trato con hijos o por esparcimientos.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio
Los viajes largos y contactos con personas distantes involucrarán la aceptación de algunos riesgos calculados. La gente ubicada en planos secundarios se mostrará más cooperativa. Actitudes contradictorias en el hogar. Tentación de romance clandestino en el trato con amistades íntimas. Suerte en viajes cortos.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto
Satisfacciones en actividades sociales. La tenacidad de propósitos será necesaria en torno de romances, trato con hijos y actividades de esparcimiento. Más suerte en viajes cortos, visitas e invitaciones. Ajetividad en las relaciones con parientes cercanos o vecinos. Éxito en tareas alejadas del público.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre
Peligro de rupturas en torno de romances con consolidados. Noticias agradables. Nuevas perspectivas en actividades alejadas del público e investigaciones secretas involucrarán las relaciones hogareñas. Ajetividad en las amistades íntimas. Suerte en viajes cortos.

LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre
Bienestar anímico por viajes largos o contactos con personas distantes. Los romances le darán más sacrificios que satisfacciones. Un hijo puede requerir más atenciones de las acostumbradas. Su cónyuge o socio estarán inclinados a prometer cosas que no podrán cumplir. Riesgos por asuntos clandestinos.

ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre
Tentación de amor ilícito en trato con subordinado o persona ubicada en plano secundario. Alegrías en el hogar. Más suerte en viajes largos y estadía lejos del hogar. Los contactos con amistades íntimas pueden ocasionarle una pequeña crisis interior. Evite cometer alguna indiscreción que lamentaría.

SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre
Suerte en romances, trato con los hijos o actividades de esparcimiento. Disgustos en el hogar por extravagancias o alguna promesa sin cumplir. Puede tener problemas en el trato con parientes cercanos o vecinos porque éstos sentirán que Ud. no respeta sus derechos. Desilusiones con las amistades.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero
Suerte en viajes. Los romances probarán su talento para armonizar intereses divergentes. Satisfacciones en la relación con hermanos, primos y vecinos. Una indiscreción afectará su vida hogareña. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, internados o prisiones.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero
Sorpresas agradables en viajes cortos. Inconvenientes ajenos a su control en torno de viajes grandes y contactos con personas distantes. Éxito en actividades sociales. Buen día para solicitar la cooperación de otras personas. La gente ubicada en primeros y segundos planos será favorable a sus propósitos.

PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo
Una amistad íntima necesita su apoyo. Trate de comprender las causas y posibles consecuencias de las actitudes de los suyos. Gastos imprevistos. Bienestar anímico por viajes largos o contactos con personas distantes. Severos riesgos para quienes estén involucrados en asuntos clandestinos o secretos.

WHISKY escoces

Despachamos cajas de 12 x 3/4 en el día

Chivas Regal.....	\$12.600
J. Walker Swing... ..	\$11.400
Old Parr.....	\$ 7.800
J. Walker Etig.....	
Negra.....	\$ 7.800
J & B.....	\$ 3.900
J. Walker Etig. Roja	\$ 3.792
100 Pipers.....	\$ 3.744
White Horse.....	\$ 3.744
Benmore.....	\$ 2.388
Grant's.....	\$ 3.696
Black & White.....	\$ 3.696
Ballantine's.....	\$ 3.696
Ron Bacardi.....	\$ 2.640
Gin Tanqueray.....	\$ 3.696
Gin Beefeater.....	\$ 3.696

Incluido impuestos ESTACIONAMIENTO PARA CLIENTES

Learsi Ltda.
IMPORTADORA, DISTRIBUIDORA
PEDRO DE VALDIVIA 3277
FONO: 490632

Para sus momentos agradables prefiere:

DRIVE IN DISCOTHEQUE

"El Parador"

SOLO PARA PAREJAS

Grato ambiente y excelente atención ESTACIONAMIENTO PRIVADO

GRAN AVENIDA PARADERO 28
LO ESPEJO 0731
LA CISTERNA

RESTAURANT DON LALO

Su picada favorita del pescado

LO MAS ANTIGUO, TÍPICO Y TRADICIONAL EN LA ESPECIALIDAD:

LALO POBRE....	\$160.00
CONGRIO FRITO C/ENSALADA.....	160.00
PAILA MARISCAL.....	180.00
"LALO" C/ PAPAS FRITAS.....	140.00
ALMEJAS A LA "OSTRA".....	120.00
CHUPE DE LOCOS.....	180.00

Atención de Lunes a Sábado

Restaurant Charlie Brown's

Comidas a la Carta

PARRILLADAS

Pollos al coñac y al champiñón
Chanchos a la chilena
Platos rápidos
Convenios con instituciones
Ordenes para banquetes
Abierto de lunes a sábado

Monjitas 779 2° Piso

UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago - Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Tel. 793204 - SANTIAGO

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

SANTO DOMINGO 1468

FONO 86347

32 temas inéditos competirán en segunda edición de "Chilenazo"

El jueves 20 de agosto, a las 21.20 horas, retorna a Teleonce el programa folklórico "Chilenazo", que durante la temporada anterior recibió elogiosos comentarios de parte de la crítica especializada. Bajo la dirección de Alfredo Lamadrid, la segunda edición del espacio tiene definida su sección estelar que se denominará "Una Canción para Chile", cuyas bases ya se encuentran en circulación. Competirán sólo temas inéditos y el plazo de recepción vence, imposterablemente, el 14 de agosto a las 12.00 horas. De todos los temas, un jurado preseleccionador, integrado por siete personas, elegirá 32 que entrarán en competencia.

En el primer "Chilenazo", se mostrarán cuatro, de autores diferentes, quedando precalificadas dos por un jurado presente en la sala. A la semana siguiente se repite la

fórmula para, al tercer jueves, mostrar una cuarteta de preseleccionados. A la final pasarán tres de estos temas, debiendo elegir la canción finalista del mes que participará en la gran final del 17 de diciembre.

Otro espacio fijo será "Esto es Chile", donde participarán personajes populares y típicos de nuestra tierra, brindando picardía, humor y simpatía. Entre ellos, figuran payadores, cantores y poetas, quienes han sido ubicados por un equipo del espacio que ha recorrido las distintas zonas del país.

A diferencia del año pasado, "Chilenazo" comenzará con una exposición realizada en el foyer del teatro, posiblemente el California, donde podrán exponer artistas de diversas expresiones artísticas tales como pintura, escultura o literatura. Serán entrevistados por Francisco Castillo,

pero éstos podrán ser entregados en diversos momentos del programa.

Con la participación de destacadas figuras de nuestro medio, el espacio, producido por Rubén Darío Díaz y Pilar Henríquez, rendirá un homenaje a las canciones y autores chilenos de más destacada trayectoria dentro del folclore.

Animado por Jorge Rencoret, los realizadores contaron con la colaboración de destacados cultores de la música nuestra, como Margot Loyola, Carlos Gray y Raquel Barros. Además, señalaron que el interés por participar "ha sido grande incluso sin conocer las bases hemos recibido composiciones de autores como Oscar Andrade y Cristóbal, por nombrar algunos", dijo Pilar Henríquez, quien prefirió no adelantar quienes serían los personajes populares para evitar que éstos aparecieran en la competencia.



Pilar Henríquez, una de las productoras de "Chilenazo", explicó que es creciente el interés de los compositores por participar en la sección "Una canción para Chile."

Pury Durante prepara próximo estreno para el Teatro Moneda

Dos obras tiene en carpeta la compañía Américo Vargas para montar en el Teatro Moneda. Se trata de "Juego de Naipes", de Charles Coburn y "Emmily", monólogo de William Luce que se presenta con gran éxito en Buenos Aires.

Pury Durante hará el rol protagónico de esta puesta en escena. "Aún no hemos decidido cuál de las dos obras hacer, pero entre ellas tendremos que elegir", señaló la actriz que estuvo durante diez días en la capital argentina.

Durante su estada, Pury Durante, recorrió casi todas las salas teatrales, lo que la dejó gratamente impresionada. "Allá las salas están siempre repletas —dice— porque ellos son muy aficionados al teatro y el movimiento también es mayor".

La actriz informó asimismo que tenía comprados los derechos de estas dos piezas teatrales y que ambas las considera excelentes y con muchas posibilidades dramáticas. "Emmily" relata la vida de la poetisa Emmily Dickinson a través de un monólogo en el cual la actriz debe interpretar 16 personajes.

El estreno está proyectado para septiembre, pues según la actriz uruguaya radicada por largo tiempo en Chile, "son obras de mucho ensayo y preparación".

La Sala Moneda está ofreciendo la comedia "Berlín 1939", con la actuación de Anita Klesky, Cristián Campos y Eduardo Baldani.



Pury Durante.

Su telenovela de hoy:

"Hola, Pelusa"

□ (Novelización de Elba Gatica)

La noticia corrió como suelen correr las malas nuevas. El barrio entero, conocidos y amigos quisieron estar presentes en sus manifestaciones de pesar para Juanita. Y ella, agradeció a todos y cada uno. En medio de una niebla de confusión, junto a su abuela recibió aquellas muestras de amistad y afecto.

Benutti corrió hasta el Supermercado de Don Tomás y dio la nueva a la familia. El bueno de Tomás, su mujer Amanda, Camila, se estremecieron. Una desgracia más para la pobre Juana Degrossi. Pero Benutti no deseaba que los Miranda quedaran al margen de aquella mala nueva. Corrió a la casa y habló con Eugenia, la criada y ésta, en menos que canta un gallo dijo a sus patrones de lo que ocurría. Padre e hijo se miraron a los ojos sabiendo que debían hacer algo, pero ¿qué? Sin embargo, pasado el primer momento fue Daniel el primero en reaccionar de manera lógica y sensata. Entregó a Don Tomás una fuerte suma de dinero para que se los diese como asunto suyo a Juana. Ella iba a necesitar para los gastos de entierro de Manuel Degrossi. Sólo pidió reserva absoluta en el asunto. Tomás y su sobrina Camila dieron su palabra que así sería.

Paralelamente Hermelinda y Delia no desperdiciaban la oportunidad de conspirar con el propósito de impedir que Juana y Daniel pudieran reconciliarse a través de la muerte del padre de la joven. Ellas, marginadas del dolor o el sufrimiento, no iban a dejar pasar la menor ocasión para impedir el acercamiento de la pareja.

Aurora y Carlos Pérez, los mejores amigos de Juanita la acompañaban aquella tarde cuando el cuerpo de Manuel Degrossi fue llevado a una ambulancia. Juana, acosada por las tensiones no dejó de llorar. Lamentaba no haber amado a su padre como debe hacerlo una hija. No haberle comprendido y justificado en su difi-

cil forma de vida entregada al juego y a la bebida. Se culpó de no haberle entregado el dinero suficiente como para pagar su deuda con el hampa y haber evitado así su muerte. Se acusaba de tanto. Carlitos debió llamarla a terreno para evitar una congoja mayor en su ánimo.

De esa manera, el destile de cálida amistad pasó por ella y ya tarde en la noche recibió la visita de Antonio Miranda. Este intentó una justificación para Daniel, pero tampoco él estaba seguro de lo que su propio hijo pensaba. Este parecía haber desaparecido de la faz de la tierra. Cordial y buen

amigo ofreció a Juana su ayuda económica, pero ella, honesta y honrada hasta en sus menores detalles, dijo de la enorme suma recibida de Don Tomás, con la que demás cubriría los gastos del entierro. Lo que no sabía ella era que aquel dinero había salido de la generosidad de Daniel Miranda.

Sin embargo, Antonio insistió en hacer algo por ella. Lo que fuese, por algo eran amigos. Sólo que Juana se mantuvo en su posición de dignidad ofendida. Después, Antonio quiso reafirmar su oferta de un buen empleo cuando las cosas hubiesen encontrado su lugar justo y cabal, pero tampoco

fue escuchado. Ella, únicamente habría sido feliz de regresar a su trabajo de PELUSA; como repartidor de mercaderías había aprendido a conocer el mundo y sus gentes. Había llegado a valorar la calidad humana y conseguido sus mejores amigos. Claro que si recordaba que de aquel modo había conocido a Daniel Miranda, entonces sentía que su sangre se rebelaba desechando al simple y feliz PELUSA.

—Juanita, no puede ser que insistas en quedarte como Pelusa— la voz de Antonio Miranda era suave, sincera y hasta dolida: Entiendo que te hayas encariñado con el personaje, pero eres una señorita. Una jovencita atractiva, inteligente que merece más. —El hombre deseaba llegar a la muchacha, convencerla de perdonar a su hijo, de saber comprender los errores, pero lo cierto era que la sabía porfiada como una mula y que no conseguiría de ella sino, negativas empujadas. No obstante insistió una vez más. Tal vez la última: —Juanita, ¿quieres que nos reunamos mañana, pasado, otro día y hablemos de tu futuro?

—Tal vez don Antonio. No estoy segura de aceptar su insinuación. Lo digo porque usted va a hablarme de su hijo. Y por mi parte, considero que nuestras relaciones están definitivamente rotas. Que ya nada nos une a él y a mí. Lo que pasó entre él y yo es un capítulo tan muerto como mi padre.

(Continuará)



Ana María Piccio, protagonista de la telenovela "Hola, Pelusa".

"Providence"

Se estrena filme con Dirk Bogarde

Mañana se estrena el filme "Providence" dirigido por Alain Resnais y con la actuación de Dirk Bogarde, Ellen Burstyn, John Gielgud y David Warner. La realización obtuvo 7 premios "César" del cine francés: Mejor película, director, guión original, escenografía, música, sonido y montaje.

El argumento trata de un viejo escritor viudo, en vísperas de cumplir setenta y ocho años, escribe su última novela. El desarrollo de la trama gira en un mundo de indecisiones, fantasmas y recuerdos que van saliendo de a poco a la luz.

Cada episodio de la obra literaria va entrelazado con su excesiva afición a la bebida y los dolores físicos de una enfermedad que lo mantiene postrado en cama. Todo esto separa lo real de lo imaginario dentro del filme.

Los personajes que dan vida a su última novela son sus dos hijos y la nuera. Ellos se transforman a través de la imaginación del escritor en un abogado, un soldado que da muerte a un viejo moribundo y su nuera que representa a la esposa de uno de ellos y amante del otro. Todo vuelve a la realidad cuando se reúne la familia completa a celebrar el cumpleaños

del anciano, quien vive en un castillo de Limoges, que le otorga el nombre al filme.

PENULTIMA REALIZACIÓN zación del director francés Alain Resnais, que lo confirma como uno de los grandes directores de la cinematografía mundial. Resnais define la película como "el poder del artista para crear lo imaginario, donde está la vida de la cinta".



Dirk Bogarde protagoniza el filme de Alain Resnais "Providence", que se estrena mañana en Santiago.



CAFE CONCERT. — Un café-concert, que funciona todos los días viernes, a partir de las 20.30 horas, inauguraron los jóvenes del Centro Nacional de Estudios Paramédicos. Las actividades artístico-culturales se expresan en una velada con participación de conjuntos folklóricos, poetas, payadores, cantantes, en un ambiente de sana alegría. La entrada de \$ 30 se destina a la implementación del material docente de este Centro. En este café-concert pueden participar las personas que deseen cantar, declarar, en su sede de Teatinos 416.

En la foto, la poetisa y recitadora Nora Schulz actúa en el café-concert de PROPAM.



A "NOCHE DE GIGANTES". — SAINT TROPEZ es el conjunto norteamericano invitado a "Noche de Gigantes" de esta semana. Sus integrantes se presentaron el sábado pasado en el Casino Municipal de Viña del Mar, donde impactaron por sus estilos "serios y sus canciones rítmicas. Sus mayores éxitos musicales son "Furia en el viento", "Jazmín en el corazón" y "Amándote muy suavemente".

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Jueves a domingo: "No hay burlas con el amor", de Calderón de la Barca. Dirección Fdo. Cuadra.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). 19 hrs. "La niñamadre" de Egon Wolf. \$ 250 y \$ 100.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.45 hrs. "Carrascal 4.000" \$ 250.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "A.F.P. Santa Concha" \$ 200. Con Olga Villanueva, Mary D'Anjou, carnaval de strip tease, atracciones internacionales.

INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) Exposiciones 16 a 19 hrs. "Artistas en su estudio" de Erika Kiffi y "Grabados" de Jaime Picca. Entrada Libre.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Jueves a domingo: "Berlín 1939". Domingo matinal: "Operación fantasma".

MUNICIPAL. Salón Filarmónico. Agustinas y San Antonio (31407). Jueves a domingo: "Alamos en la azotea", de Egon Wolf.

TEATRO OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Show con strip tease y cine" (21) \$ 80. V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

PETIT REX. Huérfanos 725 (31143). Jueves a domingo: "La señorita Julia".

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Con la nueva previsión se le achicó la cuestión" \$ 300. Con: Wendolyne, Mónica Val, Natalia Lamour, Daniel Vilches, Mino Valdés, E. Thompson.

SALA BULNES. Av. Bulnes 188 (83841). Viernes a domingo: "El último de los amantes ardientes".

CINES

SALA D.A.R. Compañía 1413 (717842). 19 hrs. "El ángel de la luz". \$ 50. Estud. \$ 25.

SALA MOVIL. Grupo Triángulo. En gira. "Fantasía en Mayor y Menor" y "La última canción". Hoy en La Serena.

ALFIL. Alameda 778 (35375). Hor. Pel.: 11.45, 13.30, 15.25, 17.30, 19.15 y 21.00 hrs.: "La laguna azul" (14) \$ 60. M. y M. \$ 40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel.: 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 hrs.: "Sube y baja" (Cantinflas) (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 70.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.15 hrs.: "La pandilla de Cupido Motorizado" y "Donald y sus amigos conquistan el Oeste" (Walt Disney) (men) \$ 50. Festival cine chileno 19.30 hrs. "Tierra quemada" \$ 80.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs.: "Los héroes visten de negro" (Chuck Norris) y "Misión exterminio" (Gene Hackman) (21) \$ 60.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs.: "El resplandor" (Jack Nicholson) (18) \$ 100. M. y M. \$ 70.

CERVANTES. M. Cousino 134 (381894). Desde las 12.30 hrs.: "El humanoide" (Men.) \$ 90. M. y M. \$ 60.

CINELANDIA. Puento 540 (67532). Desde las 11 hrs.: "Superpolicia nuclear" (Terence Hill) (Men.) \$ 70. M. y M. \$ 50.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs.: "Superpolicia nuclear" (Terence Hill) (Men.) \$ 70. M. y M. \$ 50.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs.: "La chicharra" (Virna Lisi) y "Malicia" (Laura Antonelli) (21) \$ 80. Miér. \$ 50.

DUCAL. Agustinas 777 (35357). Hor. Pel.: 11.45, 14.10, 16.35, 19.00, y 21.15 hrs.: "La competencia" (14) \$ 100. M. y M. \$ 70.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 11.00 hrs.: "Kagemusha" (La sombra del guerrero) (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 70.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs.: "Ocasión" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11.30 hrs.: "Peter Pan" (Walt Disney) (Men.) \$ 90. M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 12.30 hrs.: "Flash Gordon" (Sam J. Jones) (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 70.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.15 hrs.: "Adios Bruce Lee" (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 60.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs.: "Arriendo a mi marido" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hr. Pel.: 12.00, 14.00, 15.50, 17.35, 19.20 y 21.10 hrs.: "La guerra conyugal" (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "¿Y dónde está el piloto?" (Peter Graves) y "Los hermanos caradura" (Belushi-Aykrod) (Men.) \$ 70.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs.: "El Dr. Zhivago" (Omar Sharif) (18) \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Confesiones de una azafata sueca" (Birte Tove) y "Las renegadas" (Johanne Smith) (21) \$ 70.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Actos impuros a la italiana" (21) y show con strip tease en vivo \$ 80. V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: "El contraataque de los valientes" (Tee Loo) (18) \$ 100.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "Las mil y una noches de Pasolini" (21) \$ 80. M. y M. \$ 60.

REX. Huérfanos 827 (31144). Desde las 11 hrs.: "Superman II Parte" (Men.) \$ 100.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: "El puño de la serpiente" y "El maestro borrachón" (Jacky Chan) (14) \$ 50. Miér. \$ 35.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs.: "Peligro mortal" (Don Murray) y "Escuela de asesinos" (Chuck Norris) (21) \$ 60. J. y V. rebajas.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs.: "Las noches ardientes de una licena" (Gloria Guida) y "La campesina" (Femi Benussi) (21) \$ 80.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15, 18.30 y 21.30 hrs.: "Furia de titanes" (Lawrence Olivier) (Men.) \$ 120.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs.: "Superpolicia nuclear" (Terence Hill) (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 60.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 11.15, 13.45, 16.15, 18.45, y 21.15 hrs.: "Encuentros cercanos" (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 70.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs.: "Pasión" (María José Cantudo) y "Deshonrada con honor" (Edwige Fenech) (18) \$ 80. M. y M. \$ 60.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816). 16, 19 y 22 hrs.: "La competencia" (14) \$ 120 y \$ 150.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 14.30 y 16.30 hrs.: "Peter Pan" (Men.) (Walt Disney) \$ 100; 19.00 y 22.00 hrs.: "Furia de titanes" (Claire Bloom) (Men.) \$ 120.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs.: "Woodstock" (Jimmy Hendrix) (14) \$ 70.

ORIENTE. P. de Valdivia 069 (41345). 16.15, 19 y 21.45 hrs.: "El resplandor" (Jack Nicholson) (18) \$ 100 y \$ 120. Miér. \$ 80.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (235846). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Sube y baja" (Cantinflas) (Men.) \$ 120 y \$ 150.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16.00 hrs.: "Superman II Parte" (Men.) \$ 100. 19 y 21.45 hrs.: "Las mil y una noches de Pasolini" (21) \$ 100. Lunes descanso.

SALA LILA. Vitacura 6780. (242466). 16, 19 y 22 hrs.: "Encuentros cercanos" (Men.) \$ 120 y \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780. (242466). 15.30, 18.30 y 21.30 hrs.: "Superpolicia nuclear" (Terence Hill) (Men.) \$ 120 y \$ 150.

de verano" (Betty Berges) y "Pecado venial" (Laura Antonelli) (21) \$ 50.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14.00 hrs.: "Programa triple sorpresa" (21) \$ 40.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs.: "Madame y su protegido" y "S.O.S. Titanic" (21) \$ 40.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino al Volcán (435 Puente Alto). Desde las 14 hrs.: Viernes, sábados y domingos.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

ASTOR. "Sube y baja"

BANDERA. "La pandilla de Cupido Motorizado" y "Donald y sus amigos conquistan el Oeste"

CERVANTES. "El humanoide"

CITY. "Superpolicia nuclear"

EL GOLF. "Superman II Parte"

ESPAÑA. "Kagemusha, la sombra del guerrero"

HUELEN. "Peter Pan"

HUERFANOS. "Flash Gordon"

IMPERIO. "Adios Bruce Lee"

LAS LILAS. "Peter Pan" y "Furia de titanes"

MAYO. "¿Y dónde está el piloto?" y "Los hermanos caradura"

METRO. Domingo matinal

PEDRO DE VALDIVIA. "Sube y baja"

PROVIDENCIA. "Superman II Parte"

REX. "Superman II Parte"

SALA LILA. "Encuentros cercanos"

SALA VERDE. "Superpolicia nuclear"

SANTA LUCIA. "Furia de titanes"

VICTORIA. "Superpolicia nuclear"

WINDSOR. "Encuentros cercanos"



COMENTARIO DE
YOLANDA MONTECINOS

Teatro: Tónica Central en
"Otelo" y "Adriana Lecouvreur"

Un festival de cine chileno hace noticia desde la sala Bandera y aunque ofrece una visión parcial de esta actividad, viene a señalar la importancia de contar en el activo de una nación con este tipo de estrenos importantes se anuncian como puntos de máximo interés en un momento en el que culmina la temporada sinfónica, proliferan los rebotes de cine-arte; crece el público que asiste a los conciertos de música de cámara y el teatro busca la fórmula para conseguir un público fiel. El momento autoral no es el mejor pero destaca a un creador de proyección internacional en Egon Wolff cuya obra más reciente "Alamos en la noche" será llevada a Concepción el 3 y el 4 de agosto, por el "Teatro de Cámara". Además se señalan horizontes promisorios con la gente joven del D.A.R.

El "Teatro Nacional" anuncia para el 3 de agosto, su producción de "Otelo", la trágica y siempre vital historia del Moro de Venecia con un gran actor nacional, Alejandro Cohen en el rol protagonista. Hernán Letelier, dirige este equipo en el que destaca un valor nuevo, surgido del semillero de la U. de Chile que es su escuela de teatro, en Francisco Soza. Esta obra se suma a los grandes acontecimientos artísticos programados en la sala "O'Higgins" de la Escuela Militar que probará sus equipos y posibilidades para brindar el mejor espectáculo teatral. Desde octubre, se ofrece en el mismo sitio, la versión 81 de un clásico nacional en el ballet oratorio de Carl Orff y Ernst Ujoff, "Carmina Burana".

El otro gran acontecimiento para los próximos días es el estreno, el 4 de agosto de la ópera de Cilea "Adriana Lecouvreur", en producción nueva, con Gilda Cruz Romo, magnífica artista americana en el rol central y Ermano Mauro, como su enamorado.

ANTECEDENTES
"ADRIANA" Y SUS

Francesco Cilea (1886-1950) se dio a conocer, de modo definitivo, con su ópera "Arlesienne" inspirada en el drama homónimo de Alphonse Daudet. El rol de Federico fue interpretado en ese estreno muy comentado en la Scala de Milán por un gran amigo suyo que avanzaba ya a una definitiva imposición como divo del "bel canto" el gran Enrico Caruso. Eso fue en 1897. En el Teatro Lírico de Milán, el 6 de noviembre de 1902, Cilea siempre con Caruso en el reparto, estrenó "Adriana Lecouvreur".

Adriana es un inspirado personaje que sirve de modo brillante a una cantante con talento dramático. Tal como la trágica "Tosca", ella es mujer de la escena. En este caso, una actriz de la Comédie Française. Por eso, la acción se desarrolla en París en 1730, en el foyer de la Casa de Moliere y durante una representación de "Bajazet" de Racine. Esta hermosa actriz, intérprete obligada de las tragedias clásicas de Corneille y Racine dio pie con su historia, a una obra teatral con su nombre escrita, en 1849 por Eugene Scribe y Ernest Legouvé. Esta serviría de base al libretista Arturo Colautti para la ópera que se presentará desde el 4 de agosto en el Teatro Municipal dentro de la temporada de ópera 81.

Después del foyer, la obra incluye, los camarines de las actrices y personajes como el director de escena, Michonnet y seres de una época rica en amores y amos, el Príncipe Bouillon, amante de la actriz de moda, Madame Duclos. Los enredos cortesanos se trenzan entre el Duque de Sajonia, su esposa la Princesa, la propia Adriana enamorada de Mauricio de Sajonia y por lo tanto rival de la coqueta princesa. Fiestas íntimas en la villa de la actriz Duclos, en las que



Gilda Cruz Romo



William Shakespeare



Alejandro Cohen

se suscitan intrigas políticas por la sucesión al trono de Polonia, con billetes, ramos de violetas, celos y amor cortésano y varias escenas de gran exigencia teatral para la protagonista. El acto tercero se sitúa en el Palacio Bouillon, en una gran fiesta en la que las dos rivales descubren sus identidades y se zahieren, sin piedad. El final llega en un salón del Hotel de Adriana en el día de su fiesta de cumpleaños, rodeada de amigos, admiradores y regalos. Entre éstos, un cofre con un ramillete de violetas que ella brindara con su amor, al Príncipe Mauricio. Ella, las considera una prueba de amor, pero se las ha enviado la princesa envenenada al saber que ha perdido el amor de éste. La muerte de la bella envenenada en el perfume de las violetas, en los brazos de su amado real es una de las tragedias que se recuerdan con mayor interés en la vida íntima de la Comédie Française.

Se la considera, obra maestra, de este autor y su producción en Chile con Gilda Cruz Romo y Ermano Mauro, tiene, "por lo tanto, un muy especial relieve.

EL DULCE CISNE
DEL AVON

"Confieso que tus escritos son tales, que ni hombre ni musa pueden alabarlos suficientemente... ¡Alma del siglo! ¡Aplauso, delicia, asombro de nuestra escena!... Eres un monumento sin tumba y vivirás, mientras viva tu libro y haya inteligencias para leerlo y elogios que tributar... ¡Triunfa Britania mía, pues tiene uno que ofrecer, a quien todas las escenas de Europa han de rendir homenaje!... Que él, no es de un siglo; sino de todos los tiempos... ¡Dulce cisne del Avon! Así habló de William Shakespeare y de su obra, un gran autor de su tiempo, Ben Jonson.

Francis Meres, autor de "El Tesoro de los Ingenios", trazó en 1598, el primer elogio a este dramaturgo... "Y como Epto Stolo decía que las musas hablaban la lengua de Plauto si quisieran hablar latín, así digo que las musas hablarían la bellísima y fluente

frase de Shakespeare si hubieran de hablar inglés".

Y es que William Shakespeare es considerado con razón, el más grande dramaturgo de todos los tiempos. Este es un personaje cuya vida escapa, un poco, entre las manos y fichas eruditas de sus investigadores infatigables. Estos le presentan en la pira bautismal en Stratford upon Avon, el 26 de abril de 1564 y cumplidos los 18 en 1582, contrayendo matrimonio con Ana Hathaway, de 27 años. Ya en 1586 William deja Stratford y su mujer y emigra a Londres, donde vive cinco años, tratando de abrirse paso en el medio teatral. Es actor y según referencias, se encarga de los papeles de damas jóvenes en la compañía de Jaime Burbage, "La Rosa", y luego, en diferentes grupos como "El Cisne" anterior a "El Globo", que llegaría a ser su sede oficial. Consigue su objetivo y se integra a la familia escénica, en un momento en el que los nobles gustan de esta forma de entretenimiento. Luego, iniciará sus intentos como escritor. Serán dos décadas de intensa tarea creativa que van desde 1591 a 1611. Estará en competencias teatrales, probando fuerzas. Su primera obra es "Trabajos de amor perdidos", seguida de "Los dos Hidalgos de Verona" y en esta misma etapa queda, "La Comedia de las equivocaciones", de evidente inspiración latina.

El genio de Stratford tiene 28 años cuando escribe su primera obra maestra, la tragedia que marca para muchos el nacimiento del teatro inglés. Es "Romeo y Julieta", presente en nuestro medio en una versión vigorosa, joven y valerosa del "teatro itinerante", con dirección de Fernando González. Luego, inicia sus ciclos de "teatro histórico" con las tres partes de "Enrique IV, Ricardo III y Ricardo II", después "Venus y Adonis" y una tragedia latina "La Violación de Lucrecia". Puesto en la línea de personajes tomado de la historia y acrecentando cada vez su enorme riqueza de fuentes de inspiración, compone la tremenda tragedia de "Tito Androni-

cus". Hasta el momento, William Shakespeare es ensalzado como poeta lírico, con toques barrocos en su estilo y será con "El Mercader de Venecia" que se impondrá de modo definitivo, como hombre de teatro, incluso con el paréntesis tan bullado de sus inspirados y misteriosos "Sonetos". Los éxitos se suceden, pudiendo citarse, siempre en orden cronológico, "El rey Juan", "Sueño de una noche de verano", "A buen fin no hay mal principio" y "La fierecilla domada". Se señala el comienzo de la madurez del genio shakespeariano, con la trilogía romántica: "Mucho ruido y pocas nueces", "Como gustéis" y "Noche de epifanía". Obras de plena etapa creativa serían sus tragedias "Julio César", la obra maestra llamada "Hamlet", seguida de "Troilo y Crésida" y "Otelo", estrenada a partir del 1º de agosto en la sala O'Higgins, en Santiago, le sigue "Medida sobre Medida", "Macbeth", "El Rey Lear", "Timón de Atenas", "Pericles", "Antonio y Cleopatra", "Coriolano" y las obras de sus últimos años "Cimbelino", "El cuento de Invierno", "La tempestad" y "Enrique VIII". Shakespeare muere el 23 de abril de 1616, diez días después del definitivo adiós de don Miguel de Cervantes y Saavedra en España.

OTELLO Y SUS RAICES

Parece increíble que un pequeño cuento, un relato menor dentro de una obra que Shakespeare conoció y usó bastante en su teatro, haya dado origen a una pieza de la categoría de "Otelo".

Se trata de "Hicatomithi", de Giraldi Cinthio de Ferrara. El cuento se llamaba "Un capitano moro" y el único personaje con nombre es Desdémona. Fue escrita en 1604, cuando el artista contaba con 40 años y vivía su mejor momento creativo. Está dividida en cinco actos y el genio inglés desarrolla en ella la tragedia de los celos con un análisis maestro apoyado por un estudio de la intriga y la envidia representadas por el Moro de Venecia



El Cuarteto Latinoamericano, integrado por los violinistas Jaime De la Jara, Francisco Quezada, Enrique López y el cellista Jorge Román, se presentará junto a Roberto Bravo, el domingo 2 de agosto en el Teatro Oriente.

Cuarteto Latinoamericano
dará recital en T. Oriente

Un concierto que incluye música de Schubert, Leng, Brahms y Chopin, ofrecerá el domingo 2 de agosto, en el Teatro Oriente, el Cuarteto Latinoamericano, uno de los más destacados conjuntos chilenos de cámara.

En la primera parte se ofrecerá "La Muerte de la Doncella" de Franz Schubert y en la segunda Roberto Bravo interpretará obras de Leng, Brahms y Chopin.

Los violinistas Jaime De la Jara, y Francisco Quezada, el violinista Enrique López y el cellista Jorge Román, conforman el Cuarteto Latinoamericano, continuador directo de conjuntos que dieron jerarquía por más de 20 años a la vida musical chilena: el Cuarteto de Cuerdas del Conservatorio Nacional, el Cuarteto Santiago y el Cuarteto Chile.

Considerado por la crítica especializada como uno de los más altos exponentes de la música de cámara de nuestro país, el Cuarteto Latinoamericano llevó el año pasado su arte a todo el país integrándose a la gira itinerante, auspiciada por el Ministerio de Educación.

El éxito obtenido, le ha valido una nueva nominación para participar este año en las mismas giras itinerantes, además de sus compromisos para actuar este año en las Temporadas Oficiales del Salón Filarmónico del Teatro Municipal y en las Temporadas de la Agrupación Beethoven en Santiago, Villa del Mar y Concepción. Además ha recibido invitaciones para dar conciertos este año en las principales capitales latinoamericanas.

Restaurant CLUB GRAN AVENIDA

OSTRAS ESPECIALES DE EXPORTACION

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

\$ 620
Incluidos IVA y Porcentajes

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067
Paradero 11.

DISCOTHEQUE GRILL-BAR

La Cle

- INTIMO
- EXCLUSIVO
- ELEGANTE

San Martín 98 Esq. Moneda
Fono: 88972-Santiago.

castrodonoso

Casimires Ingleses
Telas, Marzotto, 100% lana peinada

Franelas \$ 999mt
Jercos 899
Escoceses 799

castrodonoso
Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312
(Aire acondicionado)

CENTRO DE ARTE Y DISEÑO
CURSOS DE TEMPORADA

TALLERES TEXTILES
Diseño-Stampado-Batik
Teñido en Amarras
Fotografiado-Telar

TALLERES DE CERAMICA
Esmalte Sobre Cerámica
Modelado en Greda

TALLER DE ARTE
Pintura al Oleo-Acuarela
Pintura y Cerámica Infantil

ARTESANIAS
Decoraciones Navideñas
Decoración en Vidrio

MATRICULAS ABIERTAS
CLASES A INICIARSE EL 10 DE AGOSTO

Pablo El Varón 730
(Martín de Zamora Alt. 4.800)
Fono: 481547

Horario de Atención
10 a 13 Hrs.
14,30 a 18 Hrs.

RESTAURANTE TIUXUAN

TIO - JUAN RESTAURANT SALON - COMEDOR

COMIDAS CHILENAS Y ESPAÑOLAS

Menú Ejecutivo
Entrada Plato de Fondo
y Postre \$ 180
Perfiles Arrollados
Pierres Longanizas
Caracoles a la Madrileña
Arroz a la Valenciana
Congrio a la Vasca
Angulas al Pil Pil
Perilladas.

MONJITAS 721-2° PISO
FONO 32617-SANTIAGO

Ordenes para banquetes
Convenio con instituciones

CREACIONES ROLUTEX

SLIPS STRECH \$ 360 doc.

SLIPS DE TOALLA \$ 480 doc.

BLUSAS ESTAMPADAS \$ 85 c/u

PRECIOS A COMERCIANTES
SABADOS ABIERTO
TODO EL DIA

STA. ISABEL 0217
ESQ. DE SEMINARIO

Ofrecerá Canal 13

Dos montajes de ballet clásico

El programa será transmitido mañana, a las 21,30 horas. Se trata de "El Pájaro de Fuego" y "Temas y Variaciones de la Suite N° 3"

Mañana, a las 21.30 horas, Canal 13, en su espacio La Franja Cultural, ofrecerá dos montajes de ballet a cargo del "American Ballet Theatre", con la dirección orquestal de Akio Endo. El programa comprende "Temas y variaciones de la suite N° 3" de

Tchaikowski y "El pájaro de fuego", de Igor Stravinski.

George Balanchine es el coreógrafo de "Temas y variaciones de la suite N° 3" y cuenta con las interpretaciones de Mikhail Baryshnikov y Gel-

sey Kirkland. La ejecución de este ballet se va complicando en forma gradual. Comienza con movimientos relativamente simples para luego continuar con piruetas que finalizan con asombrosos saltos donde el bailarín pareciera volar.

GEORGE BALANCHINE

La realización de esta coreografía por Balanchine fue en 1947, especialmente para el American Ballet Theatre. Este autor nació en 1904 y su nombre verdadero es Gueorgui Melitónovich Ealanchivadze. Nació en Rusia, pero se nacionalizó norteamericano en 1939.

EL PAJARO DE FUEGO

La coreografía de esta pieza corresponde a Mijail Fokine y en los roles estelares participan Cynthia Gregory, John Meehan, Marcos Paredes y Leslie Browne. Fue estrenado el 25 de junio de 1910 en la Ópera de París.

Su argumento se desarrolla en el jardín encantado del mago Katschi donde crece un árbol con manzanas de oro. Atraído por la fruta, llega el pájaro de fuego, un ser prodigioso con plumas de oro rojizo. El príncipe Iván que estaba cazando en el lugar lo descubre y lo atrapa. La majestuosa ave implora su libertad y a cambio de ello ofrece a su captor una de sus plumas, que protegerá al príncipe contra los maleficios del mago.



"El pájaro de fuego" de Igor Stravinski, con la interpretación de Marcos Paredes en el rol del mago Katschi, ofrecerá mañana Canal 13.



Mikhail Baryshnikov y Gelsey Kirkland son los protagonistas de "Temas y Variaciones de la Suite N° 3", de Tchaikowski.



SERIE ESPACIAL.— Desde el próximo lunes, a las 21.30 horas, Canal 13 comenzará a transmitir la serie de ciencia ficción "Galáctica, astronave del espacio". Se trata de una producción basada en el filme "Galáctica, astronave de combate", exhibido hace dos años en nuestro país. La historia que narra la serie, está encerrada en el Siglo 90 de nuestra era y muestra las fantásticas aventuras de un grupo de sobrevivientes de otra galaxia en viaje hacia la Tierra. En los roles estelares actúan Lorne Greene, Richard Hatch, Dick Hatch, Maren Jensen, Jr., y otros conocidos actores de la televisión norteamericana.

Santis no actuará en "La Madrastra"

Cesar Antonio Santis no actuará en la telerie "La Madrastra". La información fue entregada por el mismo animador a LA NACION. Puntualmente a él le agradaba mucho el género y sólo tenía palabras de elogio para los realizadores y actores de la telerie, pero, lamentablemente, no podría participar por un acuerdo con la dirección del Canal 13.

"Al enterarse los ejecutivos de la su oficina de actuar, me llamaron a la zona de peso que me hicieron rechazar la propuesta. Mi intención era participar, pero soy parte de una disciplina que siempre caracteriza a los profesionales de esta estación televisiva", señaló el lector de noticias.

Explicó que todavía no entregaba esta respuesta a los productores de "La Madrastra" y a Arturo Morayto. Señaló que espera hacerlo en el futuro, para así dar tiempo a que encuentren un reemplazante que haga el rol. "Estoy agradecido que hayan pensado en mí, pero lamentablemente no podré estar presente en esta telerie de tanto éxito", añadió Cesar Antonio Santis.

CHOFER DEL LANGOSTA

Al animador se le ofreció el rol de chofer de "El Langosta". Como este personaje se transformó en millonario por la herencia de su hermano Sergio, quiso tener un conductor agusto y de buena presencia para su lujoso auto. Ahora el papel deberá ser ocupado por un actor de teatro.

Gran despliegue en Canal 11 por combate Leonard-Hearns

Teleonce adquirió los derechos exclusivos en Chile para transmitir en directo desde el parque de estacionamento del Hotel Caesar Palace de Las Vegas, el próximo 16 de septiembre la pelea que sostendrán por la unificación del título de los welter "Sugar" Ray Leonard y Tommy Hearns.

La Corporación de Televisión espera reunir en esa oportunidad "a un grupo de expertos en el Crazy Horse, donde instalaremos una pantalla gigante y desde allí transmitiremos el combate", explicó el productor general Carlos Ramírez. En esta oportunidad, repetirá el esquema utilizado el año pasado y, por lo mismo, cursarán invitaciones para que concurren al establecimiento un número aún no determinado de personas, a quienes instalarán en cómodas mesitas.

Con los comentarios de Edgardo Marín, la conducción de Patricia Bernal y en las entrevistas Francisco Castillo, la emisión entregará las alternativas de una pelea que se ha venido gestando desde la temporada anterior, cuyo objetivo es reunir a los mejores boxeadores que existen actualmente a nivel mundial.

MILLONARIA BOLSA

Se estima que la recaudación, que batirá todos los records, ascenderá a 50 millones de dólares, de los cuales 13 serán para Leonard y 10 para Hearns. El circuito cerrado de televisión, para Estados Unidos, incluye 300 mil repartidas en 20 ciudades con un valor de 20 dólares cada asiento, lo que debería dejar una ganancia de 20 millones.

Por otra parte, en las boleterías del Caesar Palace se espera recaudar unos 5 millones, con entradas que fluctúan entre 500 en el ring side, y 20 dólares la popular. Habrá un millón de suscriptores de televisión por cable, quienes cancelarán 15 dólares cada uno. Finalmente, la cadena ABC pagó 3 millones por retransmitir, en directo, dos semanas después, en Estados Unidos.

Antonio Vodanovic: "Cumplimos una hermosa etapa televisiva"

Como un éxito total calificó Antonio Vodanovic al balance final del programa la "Gran Noche" que el lunes culminó su ciclo de emisiones en Televisión Nacional. El animador puntualizó que "mostrar lo más relevante de 15 países es algo de enorme valor, pues las naciones se acercan y los hombres se sienten amigos gracias a la magia de la televisión".

"El desafío de hacer un programa de este tipo se cumplió. Sólo nos queda esperar para el próximo año un espacio de tanta relevancia como éste. La intención está, sólo nos queda esperar que nuestros planes y deseos tengan el mismo resultado que la "Gran Noche", dijo Antonio Vodanovic.

La clausura del programa estelar, tuvo un nivel parejo para los asistentes al teatro Casino Las Vegas. Si bien Pat Boone arrancó aplausos, su actuación no fue más relevante que la de Sissi o Nélida Lobato. El punto de interés más alto fue la presentación de las 15 canciones representativas de cada uno de los países invitados al programa.

"Et Maintenant" con la interpretación de Miguel Zabaleta fue el tema ganador de esta competencia. Las cartas del público y la votación de las "Grandes damas", que actuaron como jurado, le dieron el triunfo a esta canción que identifica a Francia.

ENTRE BAMBALINAS

Mientras Vodanovic daba la vota-

ción del público, los intérpretes se agolparon frente a un monitor. Al concluir la entrega de resultados, abrazaron a Miguel Zabaleta con emoción. El artista casi no pudo contener las lágrimas. "Esperaba ganar pues el público aplaudió la canción, pero jamás pensé que lo lograría. Es muy lindo obtener este triunfo, sobre todo cuando soy un cantante que casi no se dedica a este rubro", señaló el ganador.

Pat Boone ríe mucho en escena y despliega una gran simpatía, pero entre bambalinas es inquieto y nervioso. Antes de ser presentado, se



MIGUEL ZABALETA fue el ganador de la competencia musical de la "Gran Noche", con el tema "Et Maintenant", que representó a Francia.

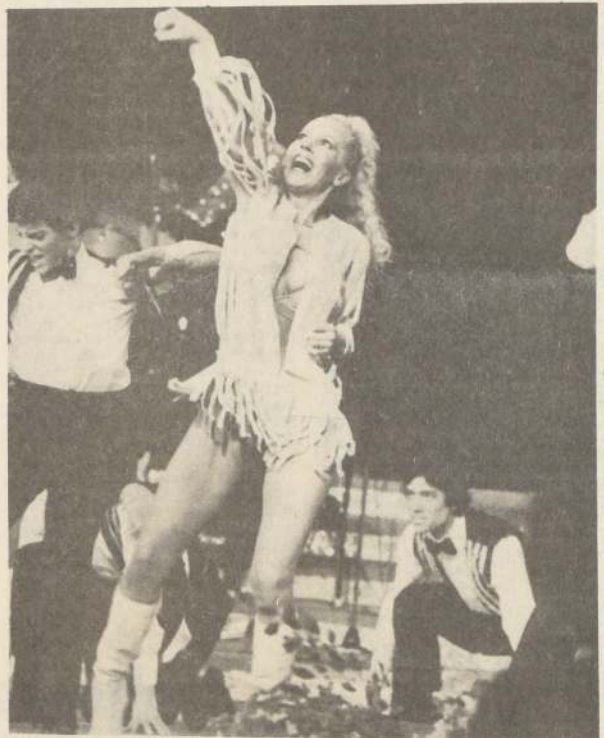
mostraba tenso. Daba "saltitos" para relajar sus nervios y a cada instante se arreglaba el cuello de la camisa. Su representante y agente trataban de tranquilizarlo, pero era imposible. El artista sólo logró la calma cuando salió a escena.

LAS LOBATO

La presencia de Sissi y Nélida Lobato era motivo para sospechar un conflicto. El director Sergio Rosenberg esperaba hacer con ellas un rimbombante final, pero la negativa de Nélida lo impidió. Ella se opuso a salir junto a Sissi, porque pedía para sí la mejor ubicación en este cierre de espectáculo. Al informarse que las dos recibirían el mismo trato y no habría privilegio alguno, la esposa de Eber Lobato, prefirió no aparecer.

Sissi de este modo se quedó sin la oportunidad de lucir un hermoso atuendo de plumas que había confeccionado especialmente para la ocasión. "Me lo hice yo misma", dijo.

Una pequeña trampa de los productores del programa, permitió que ambas se despidieran en pantalla. Como Nélida no había visto nada del espectáculo pidió ser ubicada en la platea. Sissi, momentos más tarde, fue invitada a sentarse entre el público. Esto permitió a Antonio Vodanovic, pedirle que se pararan para saludar a la teleaudiencia.



NELIDA LOBATO se negó a estar en el final junto a Sissi. Esto obligó a Sergio Rosenberg, director, a suspender el cierre que haría con las dos vedettes argentinas.

teleprogramas

CANAL 5

- 17:45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada".
- 18:00 IDENTIFICACION.
- 18:01 TERRY TOONS. Dibujos animados.
- 18:30 OSO FUMAROLA. Aventuras de unos osos guardabosques.
- 19:00 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 19:30 DEPORTEVISION. Comentarios y entrevistas del deporte profesional y amateur. Noticias nacionales e internacionales del mundo deportivo.
- 20:00 CRONICA 5. Noticias.
- 20:30 VISION. HOY: Bombero de Los Angeles, California; La Universidad de Xerox; Carrera de carros romanos; Métodos especiales para la enseñanza del Inglés.
- 21:00 BRETAÑA AYER Y HOY. HOY: "VENGA A PESCAR AFUERA". Variedad de pesca para el pescador con cañas, en ríos y mar afuera.
- 21:30 LA OBRA DE LA SEMANA. HOY: "EL PAJARO DE FUEGO". Del gran escritor húngaro Lajos Zilahy, UCV, presenta su extraordinaria obra literaria: "El Pájaro de Fuego".
- 22:20 MUSICA ILIMITADA. Cantantes y grupos británicos de la década del 70 interpretando sus temas de mayor éxito en un show realizado en escenarios naturales.

- 22:50 MATRIMONIO A LA FRANCESA. Comedia. HOY: "EVA Y LOS DEPORTES DE INVIERNO".
- 23:15 CRONICA 5. Noticias.
- 23:40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.
- 23:45 CIERRE.

CANAL 7

- 04:45 TRANSMISION DESDE INGLATERRA: LA BODA REAL.
- 12:25 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. La historia más apasionante: la del Hombre, en una realización francesa de dibujos animados.
- 12:30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Show musical.
- 14:00 EDICION UNO. Noticias.
- 14:10 ACTUALIDAD COSMETICA.
- 14:15 ARIANA.
- 15:00 EL CORAJE DE QUERER. Telerie.
- 15:55 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. La historia más apasionante, la del Hombre. Realización francesa de dibujos animados.
- 16:00 MI BELLA GENIO. Comedia. Las aventuras de un atontado astronauta y su atractiva y juguetona genio. Con Bárbara Eden y Larry Hagman.
- 16:25 LOS DUKES DE HAZARD. Simpáticas peripecias

- que viven los ayudantes de un sheriff local.
- 17:30 TARDES DE CINE. HOY: "EL CISNE", con Grace Kelly, Alec Guinness y Louis Jourdan.
- 18:30 EL CHAPULIN COLORADO. Humor.
- 19:00 EDICION ESPECIAL: LA BODA REAL. Resumen de las alternativas de la boda del Príncipe Carlos y Lady Diana.
- 20:25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tévé invita a los niños a dormir.
- 20:30 SESENTA MINUTOS.
- 21:25 TV TIEMPO.
- 21:30 DALLAS. Serie de conflictos.
- 22:30 SUSUCOS. La Dirección de Prensa de TVN, ofrece un nuevo e interesante reportaje.
- 22:45 HAGEN. Serie. Las investigaciones de un audaz cazador de las praderas que, muchas veces, debe operar en la ciudad. Con Chad Everett en el rol estelar.
- 23:45 EDICION DOS. Noticias.
- 24:00 MUJER POLICIA. Serie de acción. Con Angie Dickinson y Earl Holliman.
- 01:00 TAXI. Una chispeante comedia, ganadora del EMMY 1979 como la mejor en su género. Con Judd Hirsch en el rol estelar.
- 01:30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11

- 06:45 CARTA DE AJUSTE.
- 07:00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencoret.
- 09:05 CIERRE.
- 11:05 CARTA DE AJUSTE.
- 11:20 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.
- 11:50 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa donde el público, previa selección, puede demostrar sus aptitudes artísticas, recibiendo un estímulo en dinero.
- 13:00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. En este espacio el televidente tiene la oportunidad de formular preguntas al personaje invitado, llamando al fono 779177. HOY: NENA OSSA PUELMA, Directora del Museo Nacional de Bellas Artes.
- 13:30 SEPTIMO ARTE. HOY: MISION SUICIDA (Bélica). Con Leif Larsen, Michael Aldrich y P. Christensen. Filme noruego que narra la acción de las fuerzas de la resistencia durante la ocupación nazi en la Segunda Guerra Mundial. Pescadores noruegos cargan armas en sus barcos los que les son proporcionados por los ingleses. La tarea es en extremo peligrosa, pero estos patriotas no trepidan en

- arriesgar su vida por echar a los invasores alemanes del país.
- 15:50 LOS BOCHINCHEROS (primera parte).
- 16:00 DIBUJOS ANIMADOS (El Pato Lucas y el Pequeño Conejo).
- 16:45 LOS BOCHINCHEROS II. III y IV partes.
- 17:50 ULTRASEVEN. Serie infantil de ciencia ficción.
- 18:15 LOS BOCHINCHEROS.
- 18:25 ULTRAMAN. Serie infantil de ciencia ficción.
- 18:55 NUEVA MUSICA JOVEN 81. Programa musical con los lo-los de Teleonce.
- 19:25 PELUSA. Telenovela argentina con Ana María Piccio, Juan José Camero y Mónica Jovet.
- 20:30 EL TIEMPO. Un amplio informe meteorológico del país.
- 21:25 ROBERT WAGNER EL INVESTIGADOR. HOY: "EL MEJOR AMIGO DEL HOMBRE" (aventuras). Con Robert Wagner y Stefanie Powers.
- 22:30 MARIANA. (LOS RICOS TAMBIEN LLORAN). Es una novela mexicana, interpretada por Verónica Castro y Rogelio Guerra. Dirección: Rafael Banquells.
- 23:30 TELEONCE NOTICIAS.
- 23:50 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
- 01:00 CINE DEL RECUERDO. HOY: "MUCHACHA EN PROBLEMAS" (Melodrama).

CANAL 13

- 04:00 BODA REAL DEL PRINCEPE CARLOS.
- 10:30 LA GRAN ESFERA AZUL. serie que contribuye al acercamiento entre los niños del mundo. Realizada por Time Life Television.
- 10:45 FESTIVAL INFANTIL. EXITOS MUSICALES.
- 12:00 ALMOZANDO EN EL 13.
- 13:00 ROSA DE LEJOS.
- 14:00 LA SUCESORA.
- 15:00 BODA REAL DEL PRINCEPE CARLOS. Resumen de la emisión vía satélite en una edición especial preparada por el Departamento de Prensa.
- 17:30 CINE EN SU CASA "BODA REAL". Comedia romántica con Fred Astaire, Susan Churchill, Jane Powell.
- 19:15 LA MADRASTRA. telenovela protagonizada por la chilena protagonista del gran elenco de primeras telenovelas.
- 20:25 LOS TELEVICENTES. telenovela para los niños a dormir.
- 20:30 TELETRUCE. Noticias.
- 21:00 PROGRAMA ESPECIAL. Cuadrangular de Tenis. pa Diadora.
- 24:00 TELENOCHÉ. Informa.
- 24:15 VIAJE A LO DESCONOCIDO. Aventuras de ciencia ficción.